LE JOURNAL DU CENTRE-MAURICIE

l'hebdo du SAINT-MAURICE

80e ANNÉE NUMÉRO 27 — 64 PAGES — 3 JUILLET 1994

NOUVEAU
CENTRE DENTAIRE
PIERRE DIAMOND
1625, 5e Avenue
Shawinigan-Sud



Dr Pierre Diamond

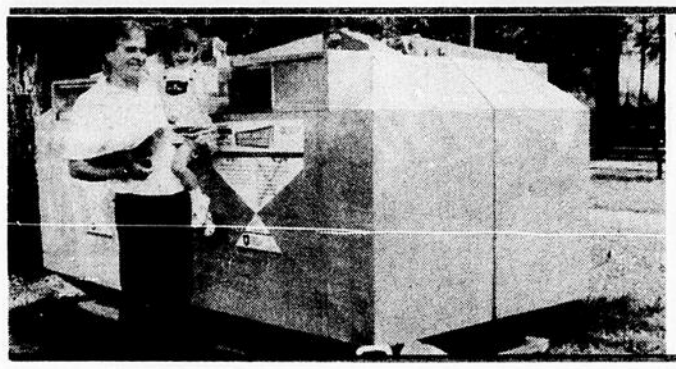
537-1000
(Journée porte ouverte mercredi le 6 juillet 94)

Place aux cyclistes



Les résidants de Shawinigan auront finalement leur piste cyclable. La ville de Shawinigan a un projet d'aménagement échelonné, sur six ans. Dès cet été, les cyclistes profiteront d'une bande cyclable sur la Promenade Saint-Maurice jusqu'à la rue des Érables.

page 7



Virage "vert"

Plusieurs municipalités du Centre-Mauricie, dont Shawinigan, ont lancé leur programme de collecte sélective. Depuis quelques jours, ces municipalités ont procédé à l'installation de ré-cubes de récupération sur leur territoire. Les résidants pourront donc recycler le papier, le métal, le verre, le carton et le plastique. Au total, la Régie intermunicipale de gestion de déchets de la Mauricie prévoit récupérer 4,700 tonnes de déchets domestiques.

page 1

Les Nations en fête

FESTIVAL DES NATIONS
CENTRE DE LA MAURICIE

Le Festival des Nations prend son envol jeudi prochain (7 juillet) avec une liste de noms d'artistes pour le moins impressionnante. Durant quatre jours, le Centre-Mauricie vibrera au son et au rythme de l'Afrique avec divers spectacles et conférences qui nous en feront connaître un peu plus sur ce continent.

pages 29 à 36



Série Du Maurier

Le Club de golf de Grand-Mère était l'hôte la semaine dernière d'une des cinq étapes de la Série Du Maurier. Malgré quelques averses de pluie, Jocelyne Bourassa (photo) et les golfeuses professionnelles ont apprécié pleinement le parcours des verts grandmérois. Elles avaient en prime l'honneur de jouer avec le Premier Ministre du Canada...

page 62



Un spectacle éblouissant

Jacques Crête a su mettre en valeur le talent de 13 comédiens chanteurs de la région dans cette oeuvre romantique "Plaisirs d'amour" à l'affiche tout l'été au théâtre du Château Crête. Une création géniale et surprenante à voir!

page 18



Bois Torc Design
2870 Trudel Est, St-Boniface

-Ébénisterie
-Armoires
-Décapage
-"Nouveau" fini laqué
-Meubles spéciaux

VITRERIE 55

-Thermos
-Blocs de verre
-Miroir décoratif
-Vitrerie générale

VOUS RÉNOVEZ ET AVEZ DES BESOINS URGENTS? Appelez-nous 535-4444

LIQUIDATION Monstre

1 AN SANS INTÉRÊT

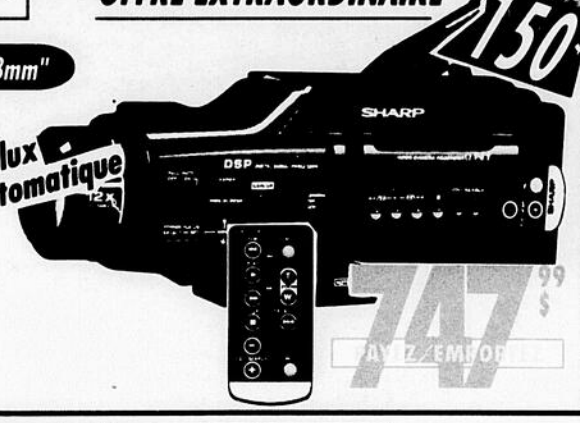
*SUR ITEMS SÉLECTIONNÉS

SHARP

"OFFRE EXTRAORDINAIRE"

RÉGULIER 150$

CAMÉRA VIDÉO "8mm"



-Télécommande
-Sensibilité de 2 lux
-Entièrement automatique

zoom 12X

747 99$ PAYEZ EMPORTE

YAMAHA

6 MODES D'EFFETS SONORES

-Récepteur "pro-logic"
-Laser 5 disques
-Double cassette
-5 haut-parleurs

INCLUANT 5 HAUT-PARLEURS

SONORITÉ
"DOLBY PRO-LOGIC"
PUISSANCE AVANT 2 X 55 w
PUISSANCE CENTRALE 55 w
PUISSANCE ARRIÈRE 2 X 15 w



nouveau! 1995

CINÉMA MAISON

124 99$ MOIS 1499 99$

SHARP

"GRANDE VISION PETIT PRIX"

497 99$ PAYEZ EMPORTE

21" STÉRÉO

CHAÎNE LASER POUR VOTRE AUTO !

SONY.



-Am/fm à mémoires
-Cassette auto-inversion
-Changeur laser 10 disques

58 33$ MOIS 699 99$

GARANTIE À VIE

CASSETTE VIDÉO T-120

1 99$

LIMITE DE 3 PAR CLIENT

GoldStar

"VALEUR SÛRE"



VIDÉO AFFICHAGE "BILINGUE"

-Programmation sur 1 an à l'écran

20 41$ MOIS 244 99$

JVC

MINI CHAÎNE... SUCCÈS ASSURÉ !



-Am/fm 30 mémoires
-Double cassette
-Lecteur laser
-Télécommande

49 99$ MOIS 599 99$

RADIO "ANTIVOL" CRAIG.

RÉGULIER 40%



-Cassette auto-inversion
-Am/fm à mémoires

RÉG.: 169.99$

99 99$

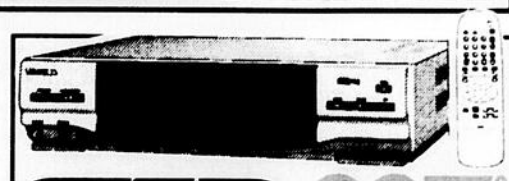
SONY.

TÉLÉPHONE SANS FIL



-Recomposition automatique
-Alarme hors portée

127 99$



VIDÉO "4 TÊTES"

TOSHIBA

-Affichage à l'écran

297 99$ PAYEZ EMPORTE

<<LIVRAISON GRATUITE>>

60 STÉRÉO plus®

AUDIO+VIDEO

«À VOTRE SERVICE »

FINANCEMENT SUJET À L'ACCEPTATION DU DEPT. DE CRÉDIT
LES PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER DES MODÈLES EN VENTE
CERTAINS ITEMS SONT LIMITÉS À UN PAR CLIENT
VALIDE JUSQU'AU 30 JUILLET 1994

VISA

SHAWINIGAN, 2393 RUE ST-MARC 539-6915

TROIS-RIVIÈRES-OUEST, 5715 BOUL. ROYAL 374-6323

12 nouvelles entreprises voient le jour grâce au programme ATI

Le Centre-Mauricie: véritable pépinière à PME?

SHAWINIGAN - La région du Centre-Mauricie deviendrait-elle une véritable pépinière à PME, à l'image de la Beauce? C'est en tout cas le souhait qu'a fait Soficar Centre-Mauricie en dévoilant les noms des douze nouvelles entreprises qui ont vu le jour depuis le début de l'année 1994 grâce au programme d'Aide au Travailleur Indépendant (ATI). Un investissement global de 1,5 million $ dont 250 000$ proviennent directement du fameux programme.

Bernard Lepage

Cette douzaine de PME donnera de l'emploi à 44 travailleurs tout en consolidant six autres postes. Depuis la mise en place du programme ATI en juin 1992, 53 entreprises ont vu le jour dont 50 sont encore en opération. Un taux de succès de 93% qui situe le Centre-Mauricie parmi les meilleurs de la province.

Le programme ATI, qui est à la disposition exclusive des prestataires d'assurance-chômage, a investi jusqu'à maintenant un total impressionnant de plus d'un million $ dans l'entrepreneurship centre-mauricien. Soulignons que le programme assure aux promoteurs un revenu pendant 52 semaines en remplacement de l'assurance-chômage. Les entrepreneurs qui ont accès au programme ATI doivent présenter un projet novateur qui ne doit pas causer de concurrence susceptible de nuire à des entreprises déjà existantes.

Les dernières entreprises qui viennent s'ajouter au bas de la liste de ceux qui ont obtenu l'aide du programme ATI sont les suivantes. **Service de commercialisation de la Mauricie** (la mission de l'entreprise est de faire connaître les produits et services des entreprises régionales à l'extérieur de la Mauricie à des coûts intéressants); **Les Palettes Mauriciennes** (une entreprise spécialisée dans la fabrication de produits utilisés pour la manutention tels que palettes, boîtes et blocs de bois); **Suzor Organisation et Gestion** (une entreprise qui offre aux gens d'affaires des services professionnels pour l'organisation et la gestion de leur entreprise).

Embrayage Mauricien Enr. (une entreprise spécialisée dans le réusinage des embrayages pour véhicules moteurs tels que automobiles, camions légers et équipements lourds); **Les Produits Maison Bec du Québec** (une entreprise qui se spécialise dans la distribution de produits alimentaires régionaux); **La Résidence de l'Espérance** (une résidence pour personne du troisième âge avec des standards bien établis où il fait bon vieillir en toute dignité).

Nettoyage Ultrasonique (une entreprise spécialisée dans le nettoyage de stores horizontaux et verticaux en PVC); **Les Matériaux Rénovatech inc.** (une entreprise spécialisée dans la récupération et le recyclage de matériaux de construction); **La Pinata** (un restaurant spécialisé dans les mets authentiquement mexicains avec des spectacles de Mariachis).

Estimation Roch Dumont enr. (une entreprise spécialisée dans l'estimation de travaux de construction); **Les Entreprises Simpag inc.** (une nouvelle compagnie qui se spécialise dans la vente d'équipements et pièces d'équipements usagés, reconditionnés et neufs); et **Charcuterie Guy-Paul Bonenfant** (une boucherie spécialisée dans les produits maison).



Des programmes gouvernementaux comme ATI permettent à des groupes comme Soficar par exemple d'aider nos jeunes entrepreneurs centre-mauriciens à démarrer ou consolider leur entreprise. Le taux de réussite du programme ATI au Centre-Mauricie atteint le pourcentage impressionnant de 93% depuis sa création. (Photo l'HEBDO).

Sommaire

Actualités	pages 3 à 13
Voisinage	page 8
Roland Leclerc	page 13
André Perreault	page 9
France Lavigne	page 14
Culturel	pages 19 à 22
...En images	page 59
Classées	pages 41 à 49
Horoscope	page 50
Sports	pages 51 à 64

SAVIEZ-VOUS QUE...

ANTI-TACHE
GRATUIT
Valide jusqu'au 15 juillet 94
sur présentation de ce coupon
SUR NETTOYAGE DE MEUBLES OU DE TAPIS
(ne peut être jumelé à aucune autre promotion)

POUR LE SEUL SERVICE PROFESSIONNEL DE NETTOYAGE

- de tapis
- stores en tissus
- traitement antitaches Scotchguard et Teflon
- Service d'urgence 24 heures pour tout genre de sinistre
- de meubles
- carpettes importées
- enlèvement d'odeurs
- service de cueillette et livraison

- Recommandé par les plus grands fabricants de meubles, tapis
- Reconnu no. 1 par son procédé électrostatique dans l'émission "ConsommAction"

GARANTIE ÉCRITE SÉCHAGE 1 HEURE
sans danger pour l'environnement

Pour des résultats électrisants

ROTO-STATIC

SERVICE D'URGENCE 24 HEURES

TROIS-RIVIÈRES 379-5605
SHAWINIGAN 536-2646

Contactez-nous dès maintenant pour une
ESTIMATION GRATUITE

Plusieurs municipalités du Centre-Mauricie adhèrent à la collecte sélective

Shawinigan procède à son virage "vert"

SHAWINIGAN - La collecte sélective est maintenant réalité au Centre-Mauricie. Depuis quelques jours, la ville de Shawinigan et d'autres municipalités de la région ont procédé à l'installation de ré-cubes de récupération sur leur territoire.

Stéphan Ratelle

Shawinigan emboîte donc le pas aux municipalités de Baie-de-Shawinigan, Charette, Saint-Boniface et Saint-Élie-de-Caxton qui ont lancé leur programme de cueillette sélective des déchets domestiques en collaboration avec la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Mauricie (RIGDM). La cueillette sera également lancée les 5 et 6 juillet à Lac-à-la-Tortue, Saint-Georges-de-Champlain, Notre-Dame-du-Mont-Carmel, Saint-Gérard-des-Laurentides et Saint-Mathieu-du-Parc.

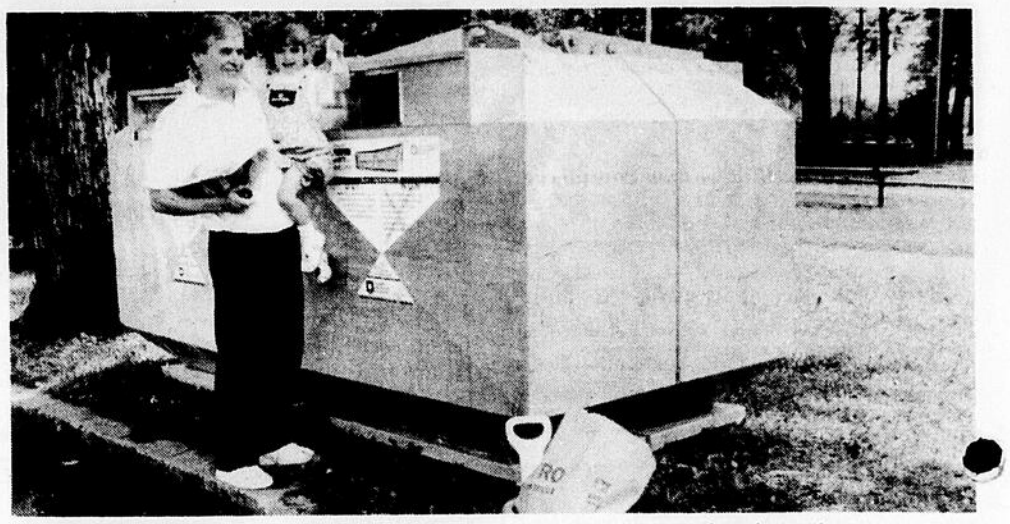
Pour la ville de Shawinigan, les 36 ré-cubes mis à la disposition de la municipalité seront installés à 18 endroits stratégiques éparpillés sur le territoire. Le coût de ce virage environnemental est estimé à près de 110 000$ selon le maire Roland Désaulniers. Les contribuables devront débourser 11,91$ par porte en 1994 pour la réalisation de ce projet. Une facture qui devrait augmenter de quelques dollars pour 1995.

L'objectif visé pour la récupération est de recueillir 10% des déchets domestiques qui sont présentement acheminés dans les dépotoirs. On estime donc que près de 840 tonnes de matières recyclables seront récupérées pour l'année d'opération à Shawinigan. Pour l'ensemble des 24 municipalités de la Mauricie qui ont adhéré au programme, incluant Trois-Rivières, c'est près de 4,700 tonnes de déchets domestiques qui seront réutilisés pour une période d'un an, selon des chiffres de la RIGDM.

Le verre, le métal, le papier et le plastique peuvent être récupérés. Notons que pour Shawinigan, trois employés de la ville seront mis en disponibilité afin de répondre aux questions des citoyens. La population de la région peut d'ailleurs obtenir de l'information à la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Mauricie au 1-800-694-1004.

Quant aux trois autres municipalités de la MRC Centre-de-la-Mauricie qui n'ont pas adhéré au programme de la Régie, notons Shawinigan-Sud qui fait figure de proue dans le domaine de la récupération puisqu'elle a établi, en 1992, la cueillette sélective à domicile sur son territoire. Près de 17% des déchets domestiques ont été récupérés en 1992, soit 766 tonnes métriques. À Grand-Mère, des problèmes juridiques concernant l'appel d'offre retardent le projet. Saint-Jean-des-Piles n'a, quant à elle, pas fait connaître son plan en matière environnementale.

Les produits recyclables seront acheminés au centre de tri du Groupe RCM à Yamachiche par le transporteur Jules Milette. Afin de s'assurer que les matières se rendront à bon port et non dans les dépotoirs comme ce fut le cas par le passé dans certaines régions du Québec, des pénalités seront imposées si la Régie constate des irrégularités. C'est-à-dire 5 000$ pour une première offense, 10 000$ pour une deuxième et 20 000$ pour une troisième offense.



Les ré-cubes servant à la collecte sélective ne sont installés que depuis quelques jours que déjà plusieurs citoyens en profitent pour récupérer quelques biens réutilisables. M. Jacques Bourassa, de Shawinigan, a profité la semaine dernière de la présence de sa petite-fille Jordane pour faire le virage "vert". M. Bourassa avoue qu'il s'agit de la première fois qu'il récupérait ses bouteilles et son papier, une action qu'il se promet de répéter dans le futur.

actualités express

Report des audiences sur les BPC

SHAWINIGAN-SUD - Dans le but d'assurer la sérénité des débats, la commission du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement chargée de l'examen public du "Plan d'élimination des BPC dont le ministère de l'Environnement et de la Faune a la garde", a décidé de reporter la tenue de la deuxième partie de l'audience publique.

Les demandes pressantes faites en ce sens, l'envergure du dossier, la durée exceptionnelle de la première partie de l'audience ainsi que la complexité inhabituelle du dossier soumis à l'attention du public sont autant de raisons qui ont amené la commission à reconsidérer les dates annoncées précédemment.

Conséquemment, les séances de la deuxième partie de l'audience, prévue pour la fin juillet, se tiendront à compter du 10 août à Baie-Comeau, du 17 août à Shawinigan-Sud et du 24 août à Saint-Basile-le-Grand. Les nouvelles coordonnées de cette deuxième partie de l'audience seront annoncées ultérieusement.

50 000$ à Carrefour Jeunesse

SHAWINIGAN - Le député de Saint-Maurice, Yvon Lemire, a le plaisir de d'informer la population qu'une subvention au montant de 50 000$ sera octroyée au Carrefour Jeunesse de Shawinigan pour l'exercice financier 1994-1995.

Les jeunes de la région peuvent, avec l'aide du Carrefour Jeunesse, avoir une vision de l'avenir qui les attend tout en y trouvant un soutien face à leurs responsabilités de jeunes adultes. Cette aide permettra aux intervenants de continuer leur travail dans le but de soutenir nos jeunes de la région.

De plus, une subvention au montant de 78 025$ sera octroyée au Service d'assistance des usagers des services sociaux pour l'exercice financier 1994-1995.

Le Service d'assistance des usagers des services sociaux est un programme qui vient en aide aux personnes qui se sentent lésées dans leurs droits envers les programmes des services de santé et services sociaux.

"La famille Toucourt" a séduit Jean Chrétien

Folklore et histoire à grand coup d'émotions

GRAND-MÈRE - Réunir dans une "petite grange" le premier ministre et toute sa suite de gardes du corps n'est pas une mince affaire; lui faire passer une bonne soirée afin qu'il oublie momentanément tous les problèmes de constitution est un défi quasi impossible. C'est pourtant le pari qu'ont relevé les comédiens de la pièce "La famille Toucourt en solo ce soir", présentée au théâtre du Village d'Émilie.

Stéphan Ratelle

La Corporation du Centre de la Culture avait, en effet, l'honneur d'accueillir le premier ministre Jean Chrétien lors de l'inauguration de la pièce présentée cet été. En plus de la visite du chef du parti fédéral et de la première dame du pays, près de 200 personnes avaient déboursé 100$ pour assister à cette première. Grâce à cette soirée-bénéfice, les Fondations des Centres hospitaliers Sainte Thérèse, Lafleche et Régional ainsi que le Théâtre du Village d'Émilie se partageront la recette de 20 000$.

La soirée a semblé plaire à M. Chrétien qui s'est même surpris à fredonner quelques chansons dont la folklorique "Souvenir d'un vieillard".



M. Jean Chrétien, accompagné de sa femme Aline, semblait soucieux en écoutant André Montmorency, avant la présentation de la pièce de théâtre "La famille Toucourt...". Ses doutes furent rapidement dissipés lorsque les comédiens sont entrés en scène. M. Chrétien s'est même surpris à fredonner la chanson "Souvenir d'un vieillard". (Photo l'HEBDO).

Le directeur artistique de la pièce, André Montmorency, prévenait les spectateurs avant la représentation que ceux-ci allaient rire et pleurer en se laissant bercer par la musique. Prévision réaliste pour les coeurs sensibles. Certains spectateurs échapperont effectivement quelques larmes.

Cependant, le texte est subtil et bien que la pièce soit "dramatique", l'auteur Eric Anderson a trouvé le moyen de glisser quelques répliques amusantes qui font sourire et surtout qui dédramatise l'histoire. Parce que celle-ci est loin d'être rose.

La pièce raconte le retour sur scène de la famille Toucourt, la mère et ses cinq enfants, après 15 ans d'absence. Mais les enfants ont vieilli et leur enfance de vedette les a profondément marqués. À travers les répétitions qui précèdent leur retour dans l'arène de la chanson, les comédiens présentent leurs tiraillements, leur crainte et leur jeunesse malheureuse. Par tactile d'être un enfant vedette.

Les comédiens sont exceptionnels et surtout polyvalents. Marie-Renée Patry, dans le rôle de la mère désemparée et alcoolique, est plus que convaincante. Elle dévoile également des talents de chanteuse qui donnent des frissons. Yves Labbe, Sonia Vachon, François Godin, Charles Imbeau et Sylvie Camille Marchand, originaire de Saint-Tite, offrent également une prestation sans bavure dans cette "comédie" musicale.

"La famille Toucourt en solo ce soir" ne sera peut-être pas jugée la pièce de l'été 1994 par les médias nationaux, comme ce fut le cas l'an passé, mais elle mérite tout de même d'être vue, ne serait ce que pour se payer une bonne dose d'émotions.

Bernard Ducharme songe à la mairie

"Il va falloir que Shawinigan soit autre chose qu'un hospice"

SHAWINIGAN - **"Je suis quelqu'un qui a la bougeotte. Depuis quelques années, je ne me sentais plus productif dans mon commerce. C'est pourquoi j'ai décidé de fermer boutique et de passer à autre chose!"** L'homme qui parle ainsi, c'est Bernard Ducharme, le propriétaire de JS Ducharme, sur la 4e Avenue au centre-ville de Shawinigan. L'"autre chose", c'est la mairie de Shawinigan. **"J'y songe sérieusement"**, souffle d'un trait l'homme d'affaires aux multiples facettes.

Bernard Lepage

On ne met pas impunément la clé dans la porte d'un commerce familial vieux de 77 ans sans ressentir un pincement d'émotions. **"Le déclin du centre-ville n'est pas étranger à la fermeture de JS Ducharme"** accuse presque Bernard Ducharme qui ajoute toutefois que les habitudes des consommateurs ont radicalement changé depuis 6 ou 7 ans. **"Dites-moi quel plaisir peut-on ressentir à se promener dans un secteur en ruine"** poursuit l'homme qui a décidémment le sens de la formule choc.

Shawinigan ira en élection en novembre prochain et Bernard Ducharme jongle sérieusement avec l'idée de se lancer dans l'aventure. **"Il y a des gens autour de moi qui me demande ce que j'attends pour me présenter à la mairie. Ça fait réfléchir"**, ajoute-t-il. Ducharme est cependant conscient que l'arène politique a aussi ses contrariétés. **"On y perd un peu notre liberté d'expression"**. S'il fait le saut, il prévient les électeurs et ses opposants qu'il y aura pas de nuances. **"Mon "programme" sera clair, net et précis"**, claironne-t-il. **"On embarquera avec moi ou on n'embarquera pas".**

ANTI-CHAMBRE

"L'administration actuelle gouverne trop en fonction de groupes de pression. À Shawinigan, les décisions sont prises en fonction d'une quarantaine de personnes qui forme une anti-chambre à l'Hôtel de Ville. Il faut mettre le monde ordinaire dans le jeu. L'associer aux prises de décisions" explique Bernard Ducharme pour qui la consultation menée il y a quelques mois par l'administration Désaulniers était un pas dans la bonne direction.

Certaines autres décisions des élus shawiniganais le laissent cependant songeur. **"Il va falloir que Shawinigan soit autre chose qu'un hospice"**, dit sans ambages Bernard Ducharme au sujet de la reconstruction du Foyer Dehauffe au centre-ville. **Le projet des années '90?"** s'interroge-t-il en reprenant la phrase prononcée par le maire Désaulniers au sujet du projet de 10 millions $. **"On va arrêter de dire qu'on a la plus belle rivière, le plus beau boulevard, le plus beau CH et on va commencer par agir!"**

"Il faut redonner le goût de Shawinigan à la population", poursuit Ducharme. **"Il y a un manque de leadership à l'hôtel de ville. Nommez-moi le dernier politicien municipal qui a été élu à Shawinigan à cause de ses idées. Les derniers l'ont tous été parce qu'on était tanné de voir le gars qui était là avant eux. C'est aussi simple que ça!"**

Si Bernard Ducharme se lance dans l'arène politique municipale, c'est avec l'idée qu'aucun pouvoir public, quel que soit son niveau, ne peut ignorer une force qui vient de la base. **"Je suis peut-être naïf, mais il faut bien commencer quelque part"** termine-t-il.



En novembre dernier, Bernard Ducharme se présentait devant le maire Désaulniers lors de la consultation publique sur l'avenir de Shawinigan. Un avant-goût de son programme politique? (Photo l'HEBDO).

61e Classique de canots

Une parade aux couleurs de la famille

SHAWINIGAN - La Classique Internationale de canots de la Mauricie Inc. organise cette année, dans le cadre de ses festivités, une grande parade de rue.

Huit corps de musique, des chars allégoriques, des clowns etc... composeront cette parade dans le centre ville de Shawinigan et sur le boulevard Saint-Maurice.

Cette parade se tiendra le dimanche 28 août 1994, à 13h30 précises. Cette journée est consacrée à la famille. Des activités diverses sont à l'horaire, afin de faire de cette grande fête un succès dont les jeunes et les moins jeunes se souviendront.

Votre présence serait appréciée et la représentation de la communauté de toute la région de la Mauricie est déjà amorcée.

Nous vous invitons à vous joindre à cette parade avec un char allégorique.

Veuillez confirmer votre présence à: M. Jacques Bellemare (819) 535-3832 ou au bureau de la Classique, Réjean Huard au numéro (819) 537-9221.

La date limite d'inscription est le vendredi 29 juillet 1994.

Suite à votre confirmation, tous les détails de cette parade vous seront transmis.

Merci pour votre implication au développement récréo-culturel et touristique de notre magnifique région.

Réjean Huard, Directeur général Classique 1994.

Elle a tout laissé tomber pour adopter 14 enfants dominicains

Une rencontre bénéfice avec Pauline Tremblay

SHAWINIGAN - Pauline Tremblay, cette Québécoise qui a tout laissé tomber pour adopter des enfants en République Dominicaine, sera de passage au Centre-Mauricie mercredi prochain à compter de 18 heures dans le cadre d'une rencontre-bénéfice privée organisée par l'Hebdo du Saint-Maurice.

Bernard Lepage

Véritable "missionnaire", Pauline Tremblay a fait l'objet ces derniers mois de reportages dans les médias québécois notamment à l'émission de Claude Charron, "Le match de la vie", et dans l'Hebdo du Saint-Maurice. Des interventions médiatiques qui ont soulevé un intérêt certain pour l'oeuvre de cette Saguenéenne d'origine.

Venue trouver du travail en République Dominicaine il y a plus de dix ans, Pauline Tremblay se retrouve aujourd'hui mère de quatorze Dominicains dont certains ont un urgent besoin de soins nécessitant une hospitalisation. Son implication en terre des Caraïbes va même jusqu'à la construction d'une maison, de dispensaires et d'écoles pour accueillir ces enfants des bidonvilles.

Lors de son passage chez nous cette semaine, les gens du Centre-Mauricie pourront faire plus amples connaissances avec Pauline Tremblay et son oeuvre. Ils pourront assister à cette rencontre-bénéfice qui se déroulera au Liberty Club de Shawinigan en se procurant un billet au coût de 20$ en téléphonant à l'Hebdo du Saint-Maurice au numéro 537-5111 ou en se rendant directement au comptoir. À ne pas manquer!



Pauline Tremblay, en compagnie de 10 des 14 enfants dominicains qu'elle a adoptés, sera de passage cette semaine au Centre-Mauricie au cours d'une rencontre bénéfice organisée par l'HEBDO du Saint-Maurice. (Photo l'HEBDO).

Fonds solide

Un fonds de 500 000$ à la disposition du Centre-Mauricie

SHAWINIGAN - Les entrepreneurs du Centre-Mauricie auront accès d'ici quelques mois à une enveloppe de 500 000$ disponible sous forme de prêts à capital de risque. Le demi-million du fonds Solide provient du Fonds de Solidarité de la F.T.Q. (250 000$), du Secrétariat aux Affaires Régionales (150 000$) et de la M.R.C. du Centre-de-la-Mauricie (20 000$). Le milieu régional sera pour sa part sollicité pour les 80 000$ manquant pour compléter le fonds.

Bernard Lepage

Le fonds Solide est né en 1991 d'une initiative du Fonds de Solidarité de la F.T.Q. et de l'Union des municipalités régionales de comté et des municipalités locales du Québec (UMRCQ) qui voulaient ainsi **"créer des emplois en favorisant la prise en main du développement économique local par les intervenants du milieu".**

"On ne veut pas dédoubler les fonds existants" soulignait Jean-René Laforest, président de la Solideq, la société en commandite qui est chargée de mettre en place les fonds Solide à travers les 96 MRC de la province. Une allusion sans doute au fonds de 6 millions $ dont disposera l'automne prochain la future Société d'aide au développement des communautés du Centre-de-la-Mauricie. Laforest croit qu'une quarantaine de fonds Solide pourrait être disponible d'ici le printemps '95 au Québec.

"Le fonds disposera de sommes allant de 5 000$ à 50 000$ sous forme d'apport au capital pour les PME qui ont des projets de démarrage ou d'expansion d'entreprise dans les secteurs primaire, manufacturier et tertiaire moteur incluant le tourisme" a ajouté le président qui agissait également à titre de représentant du Fonds de Solidarité de la F.T.Q.

Le projet de la MRC, qui n'est pas encore approuvé par Solideq, prévoit que ce soit la Corporation de développement économique (CDE) **"qui ait l'exclusivité de la présentation des projets qui pourront être soumis à la Solide".**

Une campagne de financement devrait débuter sous peu auprès du milieu des affaires du Centre-Mauricie afin d'amasser les 80 000$ manquant pour démarrer le fonds Solide. **"Les grandes entreprises, les institutions financières, les bureaux d'architectes et de consultants sont les intervenants ciblés dans notre campagne"** affirmait Serge Aubry, le préfet de la MRC, qui n'a aucune crainte en ce qui a trait à l'atteinte de l'objectif d'ici la fin de l'automne prochain.

ÉDITORIAL



-par Michel Matteau

Le tourisme:en parler ou en faire?

En début juin, l'HEBDO du Saint-Maurice éditait un cahier tout à fait spécial sur la thématique "Tourisme Centre-Mauricie.". Une édition dite "nationale", pour le volume impressionnant de son tirage et aussi le rayonnement exceptionnel de sa distribution.

Pas moins d'un quart de million de copies, dont 190,000 encartées dans le prestigieux quotidien La Presse, pour l'atteinte du territoire du très grand Montréal. En plus, une bonne trentaine de kiosques touritisques du Québec en feront la distribution pendant la saison estivale. S'ajoutent à la liste des distributeurs de ce cahier spécial, une centaine d'intervenants touristiques, aubergistes, hôteliers et restaurateurs de notre région, qui voient à s'assurer que les touristes en possèdent bien une copie.

C'est la deuxième année consécutive que l'HEBDO ajoute ce produit à sa participation active au sein de notre industrie touristique. Ardent défenseur de notre devenir collectif en de domaine, l'HEBDO se réjouit de cette intervention qui permet à notre région de se manifester outre frontière régionales, question bien sûr de faire connaître notre coin de pays.

Tout d'abord, notre journal tient à remercier tous nos intervenants touristiques pour leur ouverture d'esprit en regard à cet important projet. Ils (elles) ont compris que "la game" ne se joue plus localement; que la vraie compétition ne doit pas se jouer entre nos attraits régionaux ou entre nos villes. Ils ont compris que "la game" exige maintenant que notre région accentue sa démarche hors territoire Centre-Mauricie, de sorte à prendre une part du marché.

Depuis déjà plusieurs années, les régions se positionnent sur le marché du Québec. Les régions se vendent. Or, le Centre-Mauricie a du rattrapage à faire en ce domaine. Victime d'un lent départ, notre région doit maintenant prendre les bouchées doubles, ce qui occasionne parfois quelques ratés. Mais, lentement, une place se dessine. Le Centre-Mauricie se situe maintenant à titre de destination touristique sur le marché québécois.

Et c'est là que "l'édition tourisme" de l'HEBDO prend toute sa valeur, à savoir, positionner avantageusement la région au beau milieu de cette jungle qu'est l'offre touristique. Car l'offre est bien là; alors, les régions qui savent reconnaître cet aspect agissent de sorte à créer "une demande". C'est à ce moment que le marché reluque vers un produit (lire région) ou un autre.

Nous ne sommes plus au temps de l'attrait ou de la ville. Au Québec, le jeu des régions prend une dimension importante. Tenter de jouer la carte de l'individualisme s'avère un danger sérieux. Au moment ou des régions comme la Beauce, l'Estrie, la Gaspésie et/ou le Saguenay Lac-Saint-Jean y vont de centaines de milliers de dollars pour pousser leur coin de pays, il importe donc que notre Centre-Mauricie se montre agressif en s'alignant aux côtés de ces produits déjà choyés par le marché.

Au fil des ans, le Centre-Mauricie apprend qu'il existe une grande différence entre parler de tourisme et faire du tourisme. Nos villes, nos attraits et nos intervenants touristiques ont donc tout avantage à ouvrir leur jeu entre eux de sorte à s'unir pour augmenter la force de frappe d'un Centre-Mauricie qui, pendant trop d'années, a fait du sur place alors que les voisins jouaient des cartes importantes.

Une autre "réflexion touristique" que nous offrons à nos gens. Une réflexion issue d'un échange avec un de nos leaders régionaux qui souhaite ardemment voir le Centre-Mauricie s'ajuster au diapason d'une industrie aussi florissante que le tourisme.

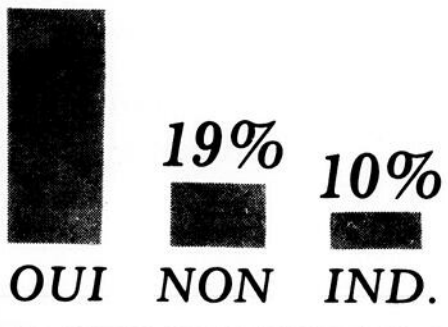
À notre complice, qui se reconnaîtra dans nos propos, un grand merci et bonne saison 1994.

Précision sur l'éditorial du 26 juin 1994

N.D.L.R.: Les lecteurs et lectrices de l'HEBDO du Saint-Maurice voudront bien prendre note que le signataire de l'éditorial de la semaine dernière intitulé "Belle bataille en perspective" était Bernard Lepage et non Michel Matteau comme le laissait croire l'entête qui le coiffait.

baromètre

Êtes-vous en faveur de l'ordination des femmes?



Méthodologie: Ce mini-sondage del'HEBDO du Saint-Maurice est le reflet d'une enquête effectuee auprès d'une cinquantaine de gens du Centre-de-la-Mauricie. Il ne tient pas compte des composantes démographiques telles que l'âge, le sexe, la provenance et autres. La cinquantaine de répondants hebdomadaires ont été choisis au hasard et contactes par téléphone ou au comptoir de l'HEBDO du Saint-Maurice.



OBSERVATION

—par Bernard Lepage

Roi d'un château de cartes

Le lieu de l'entrevue avait ce quelque chose d'ironique. Au milieu d'une vieille caisse enregistreuse qui avait vu passer pas mal de billets verts, d'une balance qui avait probablement soupesé plus de boeuf haché qu'un McDonald's peut en vendre... en une semaine et une bicyclette qui n'avait rien à voir avec les vélos de montagne qu'on retrouve aujourd'hui, Bernard Ducharme me livrait sa vision d'avenir de Shawinigan.

Le moment de l'entrevue avait, quant à lui, ce quelque chose de cynique. Au même instant où Ducharme réfléchissait tout haut sur le glorieux passé de la ville, les démolisseurs fracassaient les murs de l'ancien hôtel Royal sur la 4e Rue tandis que, une centaine de mètres plus loin, des hommes ingénieux (pour ne pas dire des ingénieurs) songeaient à la meilleure façon de détruire la rangée d'immeubles qui bordent l'avenue de la Station. Triste image.

Ajoutez à cela la réfection de trottoirs par les employés municipaux, le centre-ville de Shawinigan revêtait ce jour-là l'allure d'un royaume dont les structures ont été ébranlées par un énorme coup de canon. Au côté des décombres, un homme songe à savoir s'il a envie de devenir roi... d'un château de cartes aux coins écornés.

Parler avec Bernard Ducharme, c'est avoir à coup sûr un bon papier au bout de la ligne. L'homme a la parole facile et une formule choc n'attend pas l'autre. Groupe de pression formant une anti-chambre, manque de leadership à l'hôtel de ville, absence d'idée chez les politiciens, etc. L'encre de mon Pilot Fineliner ne suffisait plus à la peine.

Et puis on pose la fameuse question: Que feriez-vous à leur place? Peut-on faire mieux compte tenu du peu de marge de manoeuvre dont les politiciens d'aujourd'hui disposent comparé aux "politicailleux" d'hier qui sortaient la planche à billets verts dès que le noir des fonds de tiroir leur rappelait leur mauvaise gestion. "Les élus doivent être des capitaines", répond l'homme qui ne fait pas son âge.

Si Bernard Ducharme se lance dans l'aventure municipale, il le fera avec la naïveté et l'idéalisme qu'on retrouve quelque fois chez ces jeunes collégiens ou universitaires impliqués dans des mouvements politiques. Des gens dont les actes sont toujours guidés par une seule et unique pensée: le bon sens va primer! "Je vais parler à la population avec franchise. En 1994, elle est prête à écouter si on lui parle des choses qui la préoccupent", dit l'homme.

Ses interventions des derniers mois sur la place publique, reliées bien souvent aux nombreux incendies qui ont terrassé le centre-ville et l'"absence" de réactions des autorités politiques par rapport à ces mêmes sinistres, en ont pratiquement fait une "persona non grata" à l'hôtel de ville.

En se présentant à la mairie de Shawinigan, Bernard Ducharme prouverait qu'on peut critiquer les autorités en place et penser un jour les remplacer. Au tour de Roland Désaulniers de montrer son jeu. Les sujets du château de cartes aux coins écornés vont élire un roi en novembre prochain.

l'hebdo du St-Maurice
2102 av. Champlain, C.P. 10
Shawinigan, Qué. G9N 6T8
(819) 537-5111/Fax: 537-5471
Abonnement 72$ par année
T P S et T V Q non incluses

Éditeur et directeur général: Michel Matteau
Directeur publicité: Gilles Guay
Rédaction: Bernard Lepage
Une division de Publi-Hebdos Inc.
Contrôleur: Gilles Béchard
Atelier: Donat Mailloux
Imprimerie T.-R. Offset

le réseau Select — Les journaux Select du Québec inc
Les Hebdos du Québec
PELH CROP Programme d'évaluation de lecture des hebdomadaires

27,881 copies certifiées
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC

Toute reproduction du contenu rédactionnel ou publicitaire est interdite sans autorisation

À Shawinigan

Les cyclistes auront finalement leur piste

SHAWINIGAN - Les résidants de Shawinigan auront finalement leur piste cyclable. La ville de Shawinigan a annoncé un projet d'aménagement échelonné sur six ans. La première phase devrait se terminer dans les prochaines semaines. Il s'agit de l'installation d'une bande cyclable sur la Promenade Saint-Maurice jusqu'à la rue des Érables.

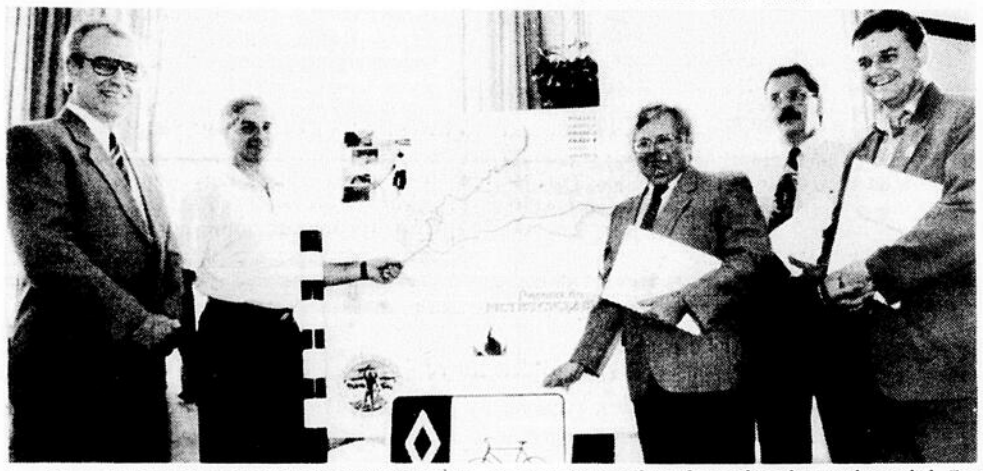
Stéphan Ratelle

cinq autres phases comprennent l'aménagement d'une piste au Parc des Chutes en 1995, au Parc linéaire (Promenade Saint-Maurice ou rue de la Montagne) en 1996 ainsi que sur la voie ferrée du Canadien Pacifique le long du Saint-Maurice, en 1997. Les phases 5 et 6 consistent à relier les différentes pistes ensembles. Ces phases seraient réalisées en 1998-99.

"Ça bouge à Shawinigan. On se prend en main pour attirer les touristes et garder les gens chez nous". C'est en ces mots que le directeur des loisirs et de la culture de Shawinigan, M. Robert Y. Desjardins, a présenté, en conférence de presse, différents éléments de promotion pour les prochains mois, dont cette piste cyclable.

Parmi les autres éléments, la ville de Shawinigan procédera à l'aménagement d'un circuit patrimonial. Ce circuit proposera la mise en valeur de trois tronçons, soit la Pointe-à-Bernard, dans la basse-ville, la rue des Érables et l'avenue Georges-Summit.

Ce circuit offrira une vue d'ensemble sur les aspects historique, patrimonial et architectural de ces quartiers. 21 panneaux et trois plaques à saveur patrimoniale seront installés en permanence. La réalisation de ce circuit est estimée à 55 000$.



Les Shawiniganais auront leur piste cyclable en plus de profiter d'un circuit patrimonial. Sur la photo: M. Charles Hamel, urbaniste à la firme Muniressource Consultants; M. Robert Y. Desjardins, directeur des loisirs et de la culture de Shawinigan; M. le maire Roland Désaulniers; M. Gaétan Roberge, directeur des services techniques; et M. Alain Garceau, président de la Chambre de Commerce de Shawinigan/Shawinigan-Sud. (Photo l'HEBDO)

actualité commerciale

DU NOUVEAU CHEZ ULTRAMAR



La Station-service Ultramar, sise à l'angle 6e Avenue et 15e Rue à Grand-Mère, a maintenant un nouveau propriétaire. Patrick Bilodeau, fort d'une expérience pertinente malgré son jeune âge, s'est en effet porté acquéreur des équipements et de la bâtisse dernièrement. Originaire de Trois-Rivières, Patrick s'est dit tout à fait conquis par l'accueil des gens de Grand-Mère et a immédiatement saisi l'occasion de devenir un citoyen à part entière de sa ville d'adoption. Patrick et tous ses employés vous attendent donc à leur nouvelle station Ultramar de Grand-Mère... avec service et sourire! (Photo l'HEBDO).

Bonne chance
100e anniversaire
Lac-à-la-Tortue

plage idéale
Lac-à-la-Tortue
présente

LA CRÈME DES SPECTACLES!

CE VENDREDI 8 JUILLET

HOMMAGE À GENESIS

C'est (3) hommages en (1)
● Phil Collins ● Peter Gabriel
EN SPECTACLE OVER THE GARDEN WALL DE TORONTO!

CE SAMEDI 9 JUILLET

HOMMAGE À U-2
Pour la 1ère fois le groupe ZOO TV
Après-midi
Défi
Labatt DRAFT

BAR TERRASSE
Chansonnier
Alain Ricard
Jeudi à dimanche

DIMANCHE
Après-midi
CONCOURS
Mlle Maillot 95
Bikini Village

Semaine prochaine hommage à Metallica groupe Battery

Parce que c'est moins cher!

CINEMA Cartier
2268 avenue St-Marc Shawinigan 536-7091

DU VRAI CINÉMA SUR ÉCRAN GÉANT MOINS CHER QU'UNE CASSETTE VIDÉO

19h00: 2 films pour 2,00$
21h00: 1 film pour 1,00$

Commençant vendredi du 8 au 14 juillet

MEL GIBSON JODIE FOSTER JAMES GARNER
MAVERICK
EN VERSION FRANÇAISE
G VISA GÉNÉRAL



Tous les soirs 19h

Tous les soirs 21h

JOE PESCI BRENDAN FRASER MOIRA KELLY PATRICK DEMPSEY JOSH HAMILTON
G VISA GÉNÉRAL
"ÉMOUVANT et rafraîchissant... Pesci ajoute une dimension très humaine à son rôle."
- Valerie Gregory, EDMONTON SUN
AVEC DISTINCTION
VERSION FRANÇAISE DE WITH HONORS



Présentement à l'affiche jusqu'au 7 juillet

JEU DE PUISSANCE 2 — 21h00 G VISA GÉNÉRAL
19h00 G VISA GÉNÉRAL — CROC BLANC 2

Venez vous divertir pour PAS CHER à la fraîcheur de l'AIR CLIMATISÉ

Chambre de Commerce Shawinigan/Shawinigan-Sud



Voici le nouveau conseil d'administration pour l'année 1994-1995 de la Chambre de Commerce de Shawinigan-Shawinigan-Sud. Assis: Mme Louise Gélinas, secrétaire-trésorière; M. Alain Garceau, président et M. Hugues Lajoie, 2e vice-président. Debouts: Marcel Vézina, maire de Shawinigan-Sud; Mme Francine Bonicalzi, administratrice; Mme Doris Brière, administratrice; M. Donald Angers, administrateur; et M. André Archambeault, administrateur. Absents: M. Marc Gingras, 1er vice-président; M. Pierre Lemire, administrateur; et M. Pierre Paradis, administrateur. (Photo l'HEBDO).

Dans le voisinage

6 juillet

Soirée de danses de ligne, salle Sérénité de Grand-Mère, à 19h30. Nouveauté chaque semaine. Animatrice: Louise Normandin. Bienvenue à tous!

7 juillet

Vous êtes cordialement invités à un souper et une soirée avec les membres du **Club de l'Âge d'Or** de Granby (St-Benoît), qui se tiendra à la Salle Sérénité, jeudi le 7 juillet 1994 à partir de 17h30. Bienvenue à tous nos membres. Pour information: Bureau de l'Âge d'Or 538-7335.

8 juillet

Bingo au profit des activités étudiantes de **l'École secondaire Du Rocher.** Tous les vendredis, en soirée, au 400, 7e Avenue, Grand-Mère (anciennement Brookville) de 19h à 22h30.

Fête Nationale
Chandelles chanceuses

GRAND-MÈRE - Le tirage des billets de la vente des chandelles a été fait au Parc de la rivière Grand-Mère, le 24 juin 1994 et le numéro gagnant est: 9764.

La Société St-Jean-Baptiste de Grand-Mère félicite chaleureusement le gagnant et le prie de communiquer au 538-1555 ou au 533-4752, le plus tôt possible.

À très bientôt et encore une fois Félicitations!

Normand Gervais, président S.S.J.B. Grand-Mère.

9 juillet

Soirée de danses en ligne samedi le 9 juillet à la salle des Chevaliers de Colomb à Saint-Georges-de-Champlain au 250 de la 106e Avenue à compter de 19h30. Nombreux prix de présence. Bienvenue à tous.

Le club Âge d'Or affilié de Grand-Mère vous invite à sa soirée dansante avec l'orchestre de Mr Gaston Nolet le **samedi 9 juillet 1994 à 20h00,** à la salle Sérénité du 1301-5e Avenue Grand-Mère. Venez en grand nombre. Un goûter sera servi. Pour inf.: 538-3143 ou 538-8247.

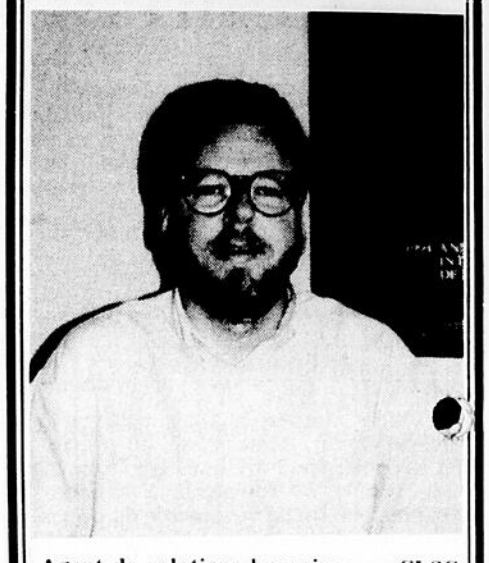
10 juillet

L'Aire Libre, un groupe de sports et de loisirs pour personnes seules, vous invite à la prochain activité du groupe, le dimanche 10 juillet, qui consistera en une randonnée en rabaska sur la rivière Saint-Maurice. Le point de rendez-vous est à 11h30 au Centre d'achat Les Rivières près de la Lunetterie ou à 12h30 à Aviron Groupe, 131 Chemin Comeau, Saint-Jean-des-Piles. Le forfait est de 15$/personne incluant canot, souper et feu de camp. Apportez vos consommations. Vous pouvez rejoindre le répondeur téléphonique de l'**Aire Libre** à 377-0854.

12 juillet

Le club Âge d'Or affilié de Grand-Mère vous invite à une soirée dansante, **mardi le 12 juillet 1994 à 19h30.** C'est la soirée en rouge et vert. Porte un **grelot,** apporte ta recette favorite et viens fêter avec Nicole et Denise, à la salle Sérénité du 1301-5e Avenue Grand-Mère. Bienvenue à tous! Pour inf.: 538-7335 bureau Âge d'Or.

Le Centre-Mauricie
C'EST NOUS AUTRES!



Agent de relations humaines au CLSC du Centre-de-la-Mauricie, Yves Cossette a été honoré la semaine dernière à titre de "Récipiendaire des Prix de la Régie régionale 1994". Avantageusement connu dans la région, Yves Cossette est impliqué dans nombre d'organismes humanitaires comme Parado, Atelier d'orientation au travail, Jeunes Volontaires, à des centres d'entraide pour jeunes toxicomanes, etc. Félicitations à Yves Cossette pour un hommage bien mérité.

Les œuvres du Cardinal Léger
Partageons...
(514) 495-2421
130, ave de l'Épée, Outremont, Qc H2V 3T2

La Crémaillère
Le théâtre d'été de La Crémaillère présente
LES CHUMS À GERRY
tous les mercredis et vendredis
Pour réservation: 537-4477
1224 De La Paix, Shawinigan

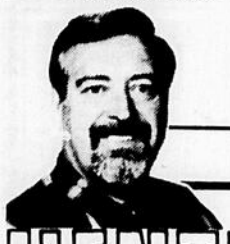
MAUVAISE EAU?
Dans les villes, l'eau ne lave pas toujours parfaitement bien et a un
GOÛT ATROCE
Dans les campagnes, il arrive souvent que l'eau lave mal et a un
GOÛT DOUTEUX
Dans les deux cas, vous pouvez avoir de l'eau merveilleuse à tout point de vue en ayant un système de traitement d'eau.
Pour plus d'informations, consultez le Centre de traitement d'eau 04
Tél.: 535-9024

Musique G.N. est relocalisé
L'équipe de Musique G.N. vous invite à venir visiter son nouveau magasin ainsi que son école de musique dans des nouveaux locaux aérés et insonorisés.
Musique GN
4402 boul. Royal
Shawinigan
539-6969

LA FORMATION D'UN(E) BON(NE) MASSOTHÉRAPEUTE CERTIFIÉ(E) PAR L'ORDRE
-des cours magistraux
-des ateliers
-des pratiques en équipes
-un stage en clinique
En somme, 380 heures de travail instructif et intéressant.
DEPUIS 1976
Renseignez-vous
ACADÉMIE DE MASSAGE SCIENTIFIQUE
964 Lafontaine
Drummondville, Qué., J2B 1M6
Fax: (819) 477-1138 ou
Tél.: (819) 472-1557


70 chambres pour mieux vous servir
Profitez du choix


ASCENSEUR - OCCUPATION SIMPLE OU DOUBLE
UNE RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES OFFRANT SÉCURITÉ, CONFORT, LIBERTÉ
RÉSIDENCE Val-Mauricie
2550 - 7e Ave (coin 125e Rue)
Shawinigan-Sud
537-6166



André Perreault

L'ENTREVUE

En confession téléphonique

Habituellement, c'est le prêtre qui vous confesse mais très exceptionnellement il peut arriver qu'un abbé se confesse à vous. C'est précisément ce que j'ai vécu alors que le sympathique et volubile abbé Paul-Emile Perreault, mon oncle, acceptait de me donner, tout en allégresse, par un chaleureux et rieur entretien téléphonique, un bilan non exhaustif de ses trente-cinq ans de prêtrise et de missionnariat.



Pablo Emilio Perreault, originaire de Shawinigan, peut prêcher aussi bien en français, en anglais qu'en espagnol. Bonne retraite et longue vie à l'abbé Paul-Émile Perreault, un oncle estimé, admiré et bien aimé de tous les siens.

Cet homme d'église, né le 6 mai 1927, a trimé dur sa vie durant et pourtant il a à peine l'air d'un nouveau quinquagénaire. Le 20 juin 1959, alors âgé de 32 ans, il fut ordonné à l'Eglise Assomption de Shawinigan par Mgr Damas Laberge, évêque de Saint-Joseph de l'Amazone au Pérou. Paul-Emile devenait donc l'unique et belle vocation d'une famille de 10 enfants de feue Régina Bouchard et d'Edgar Perreault, de regrettée mémoire. La journée même de son ordination, il faisait connaître son ardent désir de prêcher la bonne nouvelle comme missionnaire en terre péruvienne.

DE 1959 À 1974 AU PÉROU

L'oncle Paul-Emile, homme d'un grand charisme, bâtisseur et grand rassembleur, procédera en 15 ans de vie missionnaire, à la construction de l'Eglise Pévos, à l'édification du Séminaire des Saints-Apôtres de Chosica pour vocation adulte, à la réfection du Centre de détention de Chiclayo, à l'école secondaire porte son nom en espagnol Pablo Emilio. Plusieurs centaines de bienfaiteurs québécois ont soutenu et soutiennent encore financièrement toutes les initiatives humanitaires de cet ecclésiastique bien de chez nous éminemment compréhensif, dévoué et disponible envers sa famille, ses amis et tous ceux et celles qui le réclament et qui sont légion.

DE 1975 À 1994, D'AUTRES FONDATIONS

À son retour en terre mauricienne, son pays natal, ce membre du clergé fondera la Maison du Pardon de Sainte-Angèle de Laval qu'il animera de 1975 à 1983. À la suite de 2 ans d'études en Terre Sainte, Paul-Emile parcourra la province de Québec et le Nord de l'Ontario comme prédicateur de retraite. Il sera cofondateur et prédicateur de la Maison de la Miséricorde. Récemment, il reprenait le flambeau aux États-Unis, portant la Bonne Nouvelle aux paroisses Saint-Laurent de Miami Nord et Saint-Maurice à Hollywood en Floride.

FÊTE MÉMORABLE LE 18 JUIN 1994

Plus de 300 fidèles provenant des quatre coins du Québec lui ont rendu un vibrant témoignage de reconnaissance en participant à une célébration eucharistique en l'Eglise même où il fut ordonné 35 ans plus tôt, samedi, le 18 juin 1994. Tous ces fidèles sont devenus en presque totalité les convives d'une fête haute en couleur où le programme culturel et musical aura été un baume adoucisseur au coeur de ce généreux abbé que les irritants de la vie ont souventes fois agressé.

Foyer d'accueil recherché pour Maria

SAINT-GERARD-DES-LAURENTIDES Maria de l'Espagne viendra vivre et étudier un an au Québec au cours de la prochaine année scolaire. Si découvrir une autre culture sans avoir à quitter votre foyer vous intéresse, AFS Interculture Canada vous invite à accueillir cette étudiante ou un des 110 autres étudiants, âgés entre 15 et 18 ans, qui veulent vivre et étudier au Québec pendant un an. Les familles ne sont pas rémunérées mais l'expérience qu'elles vivent est inestimable.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le programme d'accueil de AFS Interculture Canada, appelez Richard & Marie Joseph Dessureault au (819) 538-9094 ou AFS Interculture Canada au 1-800-361-7248.

MEUBL'EN VRAC
PAYEZ MOINS CHER À L'ANNÉE
POUR VOS MEUBLES
OUVERT LE DIMANCHE JUSQU'À 17H
500 boul. Normand
(Rond-point du boul. Royal)
TROIS-RIVIÈRES
693-4577
Les illustrations sont à titre indicatif
Heures d'ouverture
Dimanche de 11h00 à 17h00
Lundi et mardi de 9h00 à 17h30
Mercredi, jeudi et ven de 9h00 à 21h00
Samedi de 9h00 à 17h00
Commode
64$
Armoire de rangement
199$
Réfrigérateur
225$

MARCHÉ Public
Heures d'ouverture:
Jeudi 6h à 21h
Vendredi 7h à 18h
POISSONNERIE
SOLE LÉGÈRE 11,50/kg 5.22 lb
Spéciaux surprise au comptoir
Boucherie
BOEUF HACHÉ mi-maigre 3,68/kg 1.67 lb
SAUCISSES HOT-DOG 89¢ dz
POULET PRESSÉ 3,46/kg 1.57 lb
CÔTELETTES DE PORC papillon désossées 10,96/kg 4.97 lb
Fruits & Légumes
BROCOLI Québec 99¢ ch
PATATES NOUVELLES 5 lb 1.99
PRUNES Santa Rosa 79¢ lb
MOULIN À CAFÉ
SOUS-MARIN "frais du jour" 2 pour 3.18
COMPTOIR ST-BONIFACE
FROMAGE JAUNE tranché 3.68 lb
AU BON VIEUX TEMPS
TOFU LIBERTÉ 1.49 450 g
LENTILLES VERTES 1,95/kg 88¢ lb
SAUCISSES RUSS
NOUVEAU
SAUCISSES MAISON
25 variétés
PRODUITS MADEL
PIZZA 9''
(avec ou sans bacon)
3.50
FROMAGE KINGSEY
SUPER SPÉCIAL
BRIE
10.95 kg
DESCÔTEAUX
SUPER SPÉCIAL: JUILLET 94
FROMAGE CHEDDAR en meule 3.99 lb
NOUVEAU FROMAGE AWL'SBURG doux 4.99 lb
MARGARINE Descôteaux format 2 lb 1.29 ch

Gilles Latulipe parrainera "Accès plein-air"

LAC-À-LA-TORTUE - En plus de sa présence sur scène cet été, monsieur Gilles Latulipe parrainera la cérémonie d'ouverture de l'événement Accès Plein-Air qui aura lieu le 9 juillet prochain à 12h30, au camping Otamac, 5431 Tour du Lac, Lac-à-la Tortue (près de Grand-Mere).

Organisé pour la septième année consécutive par Kéroul, l'association de développement touristique pour les personnes à capacité physique restreinte, Accès Plein-Air propose une expérience d'intégration des plus originales. En effet, les 9 et 10 juillet prochains près de 80 personnes à capacité physique restreinte et quelque 200 bénévoles se donneront rendez-vous pour pratiquer une foule d'activités de plein-air et touristiques.

C'est dans une atmosphère de franche camaraderie que se déroule cette dynamique fin de semaine qui débute dans le hall du Stade Olympique où plusieurs participants et bénévole se retrouvent pour prendre les autobus en direction du camping Otamac. Dès leur arrivée au camping, chaque personne à capacité physique restreinte est jumelée à un bénévole.

Précisons que tous les repas de la fin de semaine sont servis sur place. C'est aussi à partir de ce lieu de rassemblement que s'organise le transport vers les sites d'activités qui sont situés dans différentes localités de la région.

Pour que l'événement se déroule dans un cadre sécuritaire et sécurisant, Kéroul offre à tous les bénévoles une formation de base sur les différents types de handicap ainsi que sur des techniques d'aide et de transfert. De plus, des services spécialisés d'infirmerie et de réparation de fauteuil roulant sont disponibles sur place en tout temps.

Accès Plein-Air veut offrir aux personnes handicapées la possibilité de dépasser leurs limites en pratiquant des activités de plein-air et touristique hors de l'ordinaire pour ces personnes. De plus, en organisant cet événement, Kéroul souhaite sensibiliser les intervenants touristiques et le public sur les aptitudes et les besoins des personnes à capacité physique restreinte par rapport à l'accessibilité aux activités de plein air et aux services touristiques.

Accès Plein-Air est possible grâce à la participation financière du Ministère des Affaires municipales, de la Société de développement du loisir et du sport du Québec, de nombreux commanditaires et à la collaboration des membres du comité VIP de Kéroul qui ont organisé une activité bénéfice.

En terminant, rappelons que le public peut voir sur scène, cet été, monsieur Gilles Latulipe, au Centre d'Art de Shawinigan, dans la pièce Balconville, P.Q.

PRIX DU FABRICANT

NOS SPÉCIALITÉS
- Rampes
- Escaliers
- Colonnes
- Auvents d'aluminium
- Planchers de fibre de verre

Rampes EN ALUMINIUM

ESTIMATION GRATUITE DANS TOUT LE QUÉBEC
CHOIX ET QUALITÉ



G. DESCHÊNES & FILS INC.

FABRICANT DE RAMPES EN ALUMINIUM
621 St-Laurent Est, Louiseville
TROIS-RIVIÈRES (819) 379-1121
(819) 228-2795
Sans frais: 1-800-668 2745

TU VEUX UN EMPLOI...
ON S'EN PRÉOCCUPE!



VOUS N'AVEZ PU, FAUTE DE PLACE, ASSISTER À LA DERNIÈRE SÉANCE D'INFORMATION?

ATTESTATION D'ETUDES COLLEGIALES
EN BUREAUTIQUE
52 SEMAINES DE FORMATION
SANS PERTE DE PRESTATIONS

SOIRÉE D'INFORMATION
MERCREDI 6 JUILLET 1994
19:00 HEURES



COLLÈGE MODERNE DE TROIS-RIVIÈRES
3730, rue Nérée-Beauchemin
Trois-Rivières (Québec) G8Y 1C1
TEL.: 378-1123

Soucieux de vous aider

Prenez note que nous sommes maintenant de retour au Centre-ville de Shawinigan au
846 - 4e Rue, Shawinigan

MEMBRE SPHQ

HOMÉOPATHIE
MICHEL LORD
Bur.: 537-5102
Rés.: 539-2126

Dépositaire de:
Hawaiian Spirulina Pacifica™

INVITATION AUX ADULTES
EN INTÉGRATION AU MARCHÉ DU TRAVAIL
OU EN RÉORIENTATION DE CARRIÈRE
(Région Centre de la Mauricie)

DÉMARCHE DE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL

TÉLÉ-UNIVERSITÉ

Clientèle visée
Vous qui avez déjà fait votre choix professionnel;
Vous qui voulez confirmer votre choix et acquérir plus de confiance en vous;
Vous qui voulez connaître les nouvelles compétences exigées sur le marché du travail.

Date
À partir du 11 juillet 1994

Durée
24 heures (de jour)

Séance d'information
Mardi le 5 juillet à 13 h 30
C.S. Centre de la Mauricie
2012, rue Gignac
Shawinigan
Salle Le Rocher

Pour information :
Centre d'accueil, d'information et de référence
(819) 539-6919

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre
de la Mauricie - Bois-Francs

C'EST GRATUIT

Tablée populaire
Des dons qui profitent aux gens de chez nous

SHAWINIGAN - Depuis plus de 2 ans, à tous les premiers dimanches de chaque mois, les personnes fréquentant le Marché aux Puces de la Mauricie se voient sollicitées pour faire un don de 0,25$ au profit de la Tablée Populaire de Shawinigan.

Nous désirons donc aujourd'hui remercier chaleureusement la population de sa très grande générosité envers ceux et celles qui en ont besoin. Par ces dons, l'organisme peut acheter les denrées alimentaires non-disponibles gratuitement mais nécessaires à la préparation de repas équilibrés. 45,470 repas ont été servis en 1993 à la Tablée Populaire St-Marc et Mère d'Youville de la rue de la Station. De tels chiffres justifient les besoins. Grâce à vos dons nous réussissons à offrir ce service, or, encore une fois Merci, vous êtes formidables!

Nous profitons de l'occasion pour remercier M. St-Yves, propriétaire du Marché aux Puces de la Mauricie, de l'opportunité qu'il nous offre d'être présent pour cette sollicitation, ainsi que toutes les personnes bénévoles dévouées à cette activité.

Les membres du conseil d'administration de la Tablée Populaire de Shawinigan Inc.

Les œuvres du Cardinal Léger
Partageons...
(514) 495-2421
130, ave de l'Epee, Outremont, Qc H2V 3T2

Collège Shawinigan
Centre sportif 539-6406

SUPER SESSION ÉTÉ 94
2 soirs/sem. lundi et mercredi



Ne prenez pas de chance avec la température

CROIX DE BRONZE (réanimation Sr)
du 20 juillet au 10 août Tarif: 122$
lun., mar. et merc. soir de 18h30 à 21h30
Insc. à Nathalie Doré, 538-9657

MUSCULATION
du 23 mai au 27 juillet
lun. et merc. de 18h à 20h
Tarif spécial: ad. **3$/soir** étu. **2$/soir**
Évaluation et préparation d'un programme, sur rendez-vous: 10$

TAEKWON-DO
du 18 juillet au 17 août
lundi et merc. de 18h à 20h
Rens.: Eric Deshaies 376-0561

BASKETBALL "SCRIMMAGE"
du 24 mai au 19 juillet
Rendez-vous au gymnase à tous les lundis de 18h30 à 20h30
Tarif: carte de jeu 10$ (avec photo)
Formation des équipes sur place
Jean-François Harvey, resp.

AQUAJOGGING
du 6 juin au 27 juillet
lundi et mercredi de 20h à 21h
Tarif: **65$** par personne
Inscr.: Steeve Carpentier 537-9223

NAGE SYNCHRONISÉE
(Camp d'entraînement) du 1er au 5 août
Rens.-insc.: Josée Lafontaine 536-7067

LES HEURES LIBRES EN GYMNASE
du 23 mai au 27 juillet
lundi et mercredi de 17h30 à 21h
Téléphonez avant si un terrain est libre!
Tarif: ad. **3$/soir** étu. **2$/soir**

LOCATION DE GYMNASE ET PISCINE
Rens.: local 98 aux heures d'ouverture lundis et mercredis



MODÈLES DEMANDÉS À L'ANNÉE

COURS DE COIFFURE INTENSIF
●972 heures ●Session de septembre
●Jour et soir
Formation de base COMPLÈTE

HÉLÈNE BLANCHETTE
propriétaire
Brevet d'enseignement

INFO ET INSC.: 370-3555
21-B Fusey, Cap (entrée porte 17)

FAMILI-PRIX
Une affaire de santé!

Louis Bergeron
André Vincent
2312 avenue St-Marc
Shawinigan
539-5478

SIGVARIS®
BAS SUPPORT

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi 9h00 à 21h30
Samedi 9h00 à 18h00
Dimanche 11h00 à 17h00

-CENTRE DE SERVICE POUR DIABÉTIQUES
-DÉPOSITAIRE AUTORISÉ DES LECTEURS DE GLYCÉMIE:
-One Touch Basic
-One Touch II
-Glucomètre Elite (prix spécial)
-Glucomètre Encore
-Accutrend GC
-Accu Chek Easy

LOCATION ET VENTE DE:
●cannes
●béquilles
●cartes de souhaits
●Aromatologie Solarome
●marchettes
●fauteuils roulants
●produits homéopathiques
●Produits Yves Ponroy

DÉPOSITAIRE DU STYLO NOVOLIN-PEN ET HUMULIN-PEN.
Nous prenons les photos pour votre carte d'assurance-maladie

Desjardins
PAIEMENT DIRECT DESJARDINS
VISA
MasterCard
LIVRAISON GRATUITE

CONVOCATION

À tous nos membres
d'assister à la
42e assemblée générale
annuelle

CAISSE POPULAIRE DE STE-CROIX DE SHAWINIGAN

MARDI 5 JUILLET 1994
À 19H30

au sous-sol de l'église Ste-Croix
2153 rue Gignac, Shawinigan

POINTS À L'ORDRE DU JOUR

- compte-rendu des conseils
- adoption du projet de répartition des trop-perçus
- élection des dirigeants
- adoption des états financiers
- adoption du règlement relatif à l'émission des parts permanentes 1994-1995

Prix de présence
Buffet après l'assemblée

Benoit Guay
Secrétaire

LA SANTÉ... naturellement

LE POLLEN au plus que parfait

Il y a cinquante ans, le palynologue suédois Gosta Carlsson inventait la première trappe à pollen d'abeille. Cependant, il comprit bientôt que le pollen récolté par les abeilles n'était pas satisfaisant. Souvent contaminé, en grande partie inassimilable, de qualité variable, c'est un produit instable, impossible à analyser selon les normes scientifiques actuelles. En 1952, Carlsson inventa donc une machine qui pouvait récolter le pollen directement sur la plante, sans intervention des abeilles.

Avec une équipe de chercheurs, il entreprit ensuite de mettre au point un extrait de pollen pur. Cette recherche mena à l'élaboration de deux produits différents: un extrait pur de pollen qui agit principalement au niveau de l'énergie, de la vitalité et du système immunitaire (formule Énergie Instantanée **Flora-Max**) et un extrait de pollen-pistil (formule Longue Vie **FloraMax**) qui se trouve être une excellente source de superoxyde dismutase, une enzyme efficace dans la lutte contre les radicaux libres et, par conséquent, contre le vieillissement précoce. En cours d'extraction, la couche externe du grain de pollen est éliminée, ce qui augmente considérablement l'assimilation des précieux éléments nutritifs qu'il renferme.

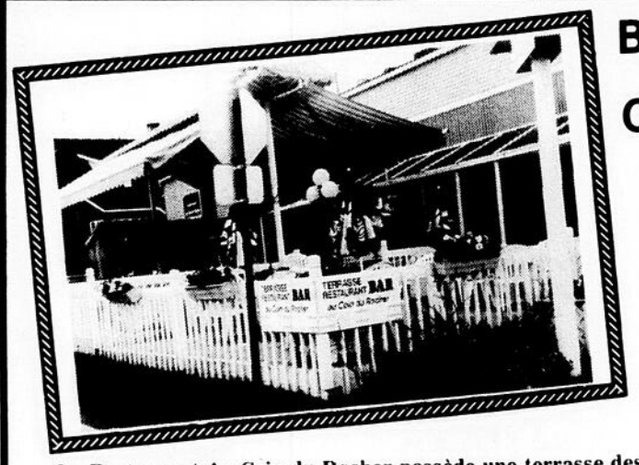
L'extrait de pollen pur a été largement expérimenté et testé quant à ses aspects chimique, pharmacologique, toxicologique et clinique. Au cours des trente dernières années, plusieurs documents scientifiques ont été publiés sur la question. Ces publications se rapportent toutes à l'extrait de pollen pur et non au pollen d'abeille que l'on trouve ordinairement sur le marché et qui ne répond à aucune norme scientifique qui permettrait d'en garantir l'efficacité.

Au Japon et en Europe, l'extrait de pollen est le remède le plus souvent prescrit par les médecins pour traiter la prostatite, l'urétrite et d'autres affections des organes de reproduction. Il est utilisé dans les cliniques de plus de 52 pays pour soigner une multitude de maux.

Les formules **Flora Max** Longue Vie et Énergie Instantanée sont les seuls produits canadiens contenant l'extrait de pollen pur et l'extrait de pollen-pistil.

CENTRE DU NATURISTE
375 St-Georges, T.R. 376-4640
GOURMET NATURE
1830 St-Marc, Shawinigan 537-4346
VOGEL Carrefour T.R.OUEST
no. 845, Trois-Rivières 373-9767
VOGEL Centre Les Rivières
Trois-Rivières 378-5333
CENTRE DU NATURISTE
741, 5e Rue, Shawinigan 537-1136
GRAND-MÈRE NATURE
830, 6e Ave, Grand-Mère 538-2895
PANIER-SANTÉ-SOLERGIE
915 - 5e Ave, Shaw.-Sud 537-4881
LA PETITE MEUNIÈRE
250 St-Laurent, Cap-Mad. 379-6096

RENDEZ-VOUS SUR LES TERRASSES DE GRAND-MÈRE



BAR-TERRASSE
COIN DU ROCHER

Notre bar-terrasse est une bonne place pour prendre une consommation entre amis (vous n'êtes pas obligé de manger pour prendre une consommation à notre terrasse)

Le Restaurant Au Coin du Rocher possède une terrasse des plus intéressantes où le plaisir de bien manger est au rendez-vous. Vaste et accueillante, la terrasse du restaurant Au Coin du Rocher vous invite à prendre le temps d'y faire une pause et de prolonger l'été. (Photo l'HEBDO)

TABLE D'HÔTE
à partir de 12,25$

Salon privé pour groupe.
Gâteau gratuit pour toute réservation.

Au Coin du Rocher

Nos spéciaux ne s'appliquent pas les jours fériés

MÉCHOUI au porc ou au boeuf directement au bar-terrasse

Heures d'ouvertures
Lun. et mar.: 7h am à 1h am
Mer., jeu., vend. sam. dim,: Ouvert 24 heures

538-8696

1899-6e Avenue, Grand-Mère



La terrasse du Bar Scorpion, situé, au 422 de la 6e Avenue à Grand-Mère, vous accueille durant tout l'été! Idéale pour les rencontres amicales, les discussions entre amis et les tête à tête, la terrasse située à l'arrière du Bar Scorpion, c'est le rendez-vous de l'été

Le Scorpion

422-6e Avenue Grand-Mère G9T 2H2
Robert Gagnon, prop.
BAR-SALON
AIR CLIMATISÉ

Spécial bière en fût sur présentation de cette annonce
Valide jusqu'au 10 juillet

(819) 538-4662



Ne pas manquer nos spéciaux
Bière en fût sur nos terrasses.
Ne manquez pas les lundis et mardis sur le gril.

Maintenant du lundi au vendredi
Venez profiter de nos super 5 à 8 à seulement 99$

Lundi: Hot dog
Mardi: Hamburger
Mercredi: Spaghetti
Jeudi: Smoked meat
Vendredi: Ailes piquantes 20¢

BAR STEAK-HOUSE MOUTON NOIR

Pour une ambiance des meilleures. Beau temps mauvais temps. On vous attend.
590-3e Rue Grand-Mère, Qc
Tél.: (819) 538-0084

GRAND-MÈRE VOUS





Du soleil tout l'été... Chez Jeannot

Offrez-vous le plaisir de relaxer sur l'accueillante terrasse Chez Jeannot et de déguster des menus d'été, à prix rétro. En vedette, les lundis, la poutine à 2,25$; les mardis, hot-dogs à .50¢; les mercredis, cheeze burger à .85¢ et hamburger à .70¢; les jeudis, spaghettis à 3$ et les vendredis, également à 3$, les ham-

Al-Anon t'aide

SHAWINIGAN – Si la consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète Al-Anon peut vous aider.

Pour information tél.: Francine, 533-3207.

Les œuvres du Cardinal Léger
Partageons...
(514) 495-2421
130, ave de l'Épée, Outremont, Qc H2V 3T2



Roland Leclerc

RÉFLEXION

Les mains dans le sac

Il y a quelques jours, le président des États-Unis, Bill Clinton, donnait à la Chine le statut de "nation la plus favorisée" dans les rapports commerciaux avec les États-Unis. Des pressions nombreuses des milieux économiques auraient fait pencher la balance en faveur de cette décision de la Maison Blanche.

Qu'est-ce donc qui retenait jusque là l'assentiment de Bill Clinton dans cette affaire? Le fait que le nouveau partenaire commercial avec qui l'on va maintenant faire des affaires en or, viole au grand jour les principes de base de la Déclaration des droits de l'homme et que la violation des libertés individuelles y est «monnaie courante».

Bon! Qu'est-ce que cela veut bien dire? Tout simplement que la décision des États-Unis de vouloir faire de l'argent avec les marchés de la Chine, met au sommet des valeurs qui régissent les échanges internationaux... la rentabilité économique. Les Américains veulent se mettre les mains dans le sac des argents chinois tout en se fermant les yeux sur qui tient le sac, ou bien au mépris de combien de vies humaines et d'entraves aux droits humains ces argents sont amassés.

«**Pourvu que ça paie!**» est le principe qui prévaut sur tous les autres. Et un autre principe lui est corollaire: «**Je ne veux rien savoir des manigances ou des «crocheries» de mon partenaire, tant que cela me rapporte! Ce que je ne sais pas ne me fait pas mal!**»

D'aucuns peuvent applaudir à ces ententes commerciales avec des pays où les droits humains sont bafoués. Quant à moi, il s'agit d'un jour sombre pour l'humanité.

Mon père me disait souvent: «**Dis-moi qui tu fréquentes et je te dirai qui tu es!**» Je lui répétais: «**Oui, mais, ne pensez-vous pas que cela se fait dans les deux sens et que nous pouvons nous influencer mutuellement dans le bon sens?**».

La signature de contrats d'affaires peut très certainement être enchassée dans une série de préalables qui établissent des priorités de respect des droits fondamentaux de la part des deux partenaires, notamment les libertés d'expression et d'association. Le silence sur ces exigences parle très fort et m'inquiète!

SUPER VENTE
BAS PRIX RECOUPÉS
ENSEMBLE BERMUDA ... à partir de 19,95$
ENSEMBLE PANTALONS . à partir de 24,95$
Robes - Blouses - Jupes
Gilets - Etc...
J.U. TRUDEL ENR.
663 Notre-Dame, St-Tite
(428) 365-5745

«Je suis bien contente d'avoir choisi Wawanesa.»

Si pour vous, vivre en toute quiétude n'a pas de prix, appelez 536-7050 pour découvrir le coût modique de l'assurance-habitation Wawanesa.

Si modique qu'il serait fou de s'en priver.

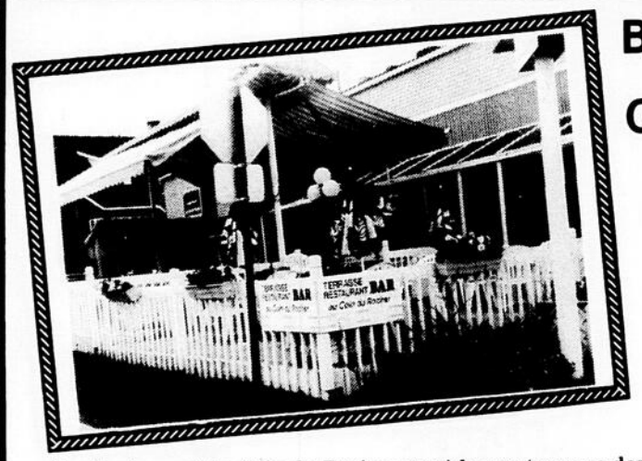
Wawanesa
assure vos biens...bien!

SHAWINIGAN: 536-7050 1840, av. St-Marc, Bureau 26

©1994. La compagnie mutuelle d'assurance Wawanesa. Fondée au Canada en 1896.

– MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE

RENDEZ-VOUS SUR LES TERRASSES DE GRAND-MÈRE



BAR-TERRASSE

COIN DU ROCHER

Notre bar-terrasse est une bonne place pour prendre une consommation entre amis (vous n'êtes pas obligé de manger pour prendre une consommation à notre terrasse)

Le Restaurant Au Coin du Rocher possède une terrasse des plus intéressantes où le plaisir de bien manger est au rendez-vous. Vaste et accueillante, la terrasse du restaurant Au Coin du Rocher vous invite à prendre le temps d'y faire une pause et de prolonger l'été. (Photo l'HEBDO)

TABLE D'HÔTE
à partir de 12.25$

Salon privé pour groupe.
Gâteau gratuit pour toute réservation.

Au Coin du Rocher

Nos spéciaux ne s'appliquent pas les jours fériés

MÉCHOUI au porc ou au boeuf directement au bar-terrasse

Heures d'ouvertures
Lun. et mar.: 7h am à 1h am
Mer., jeu., vend. sam. dim,: Ouvert 24 heures

538-8696

1899-6e Avenue, Grand-Mère



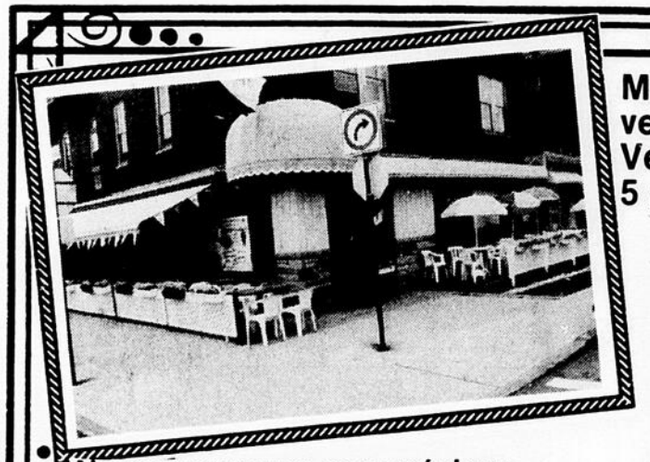
La terrasse du Bar Scorpion, situé, au 422 de la 6e Avenue à Grand-Mère, vous accueille durant tout l'été! Idéale pour les rencontres amicales, les discussions entre amis et les tête à tête, la terrasse située à l'arrière du Bar Scorpion, c'est le rendez-vous de l'été

Le Scorpion

422-6e Avenue Grand-Mère G9T 2H2
Robert Gagnon, prop.
BAR-SALON
AIR CLIMATISÉ

Spécial bière en fût sur présentation de cette annonce
Valide jusqu'au 10 juillet

(819) 538-4662



Ne pas manquer nos spéciaux
Bière en fût sur nos terrasses.
Ne manquez pas les lundis et mardis sur le gril.

Maintenant du lundi au vendredi
Venez profiter de nos super 5 à 8 à seulement 99$

Lundi: Hot dog
Mardi: Hamburger
Mercredi: Spaghetti
Jeudi: Smoked meat
Vendredi: Ailes piquantes 20¢

BAR STEAK-HOUSE MOUTON NOIR

Pour une ambiance des meilleures. Beau temps mauvais temps. On vous attend.
590-3e Rue Grand-Mère, Qc
Tél.: (819) 538-0084

GRAND-MÈRE vous



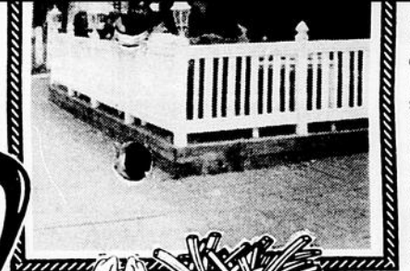


Du soleil tout l'été... Chez Jeannot

Offrez-vous le plaisir de relaxer sur l'accueillante terrasse Chez Jeannot et de déguster des menus d'été, à prix rétro. En vedette, les lundis, la poutine à 2,25$; les mardis, hot-dogs à .50¢; les mercredis, cheeze burger à .85¢ et hamburger à .70¢; les jeudis, spaghettis à 3$ et les vendredis, également à 3$, les hamburger-steaks. Les

vous accueille sur ses TERRASSES





JEANNOT

à .70¢; les jeudis, spaghettis à 3$ et les vendredis, également à 3$, les hamburger-steaks. Les samedis et dimanches, nos spéciaux Trio: michigan + frites + liqueurs, 2,75$; hamburger + frites + liqueur, 2,50$; hot-dog + frites + liqueur, 2,25$. Chez Jeannot...une terrasse qui sait prolonger les vacances...

1419, 6e Avenue
Grand-Mère (Québec)
G9T 2J9

(819) 538-5451

Gilles Bournival
PROPRIÉTAIRE

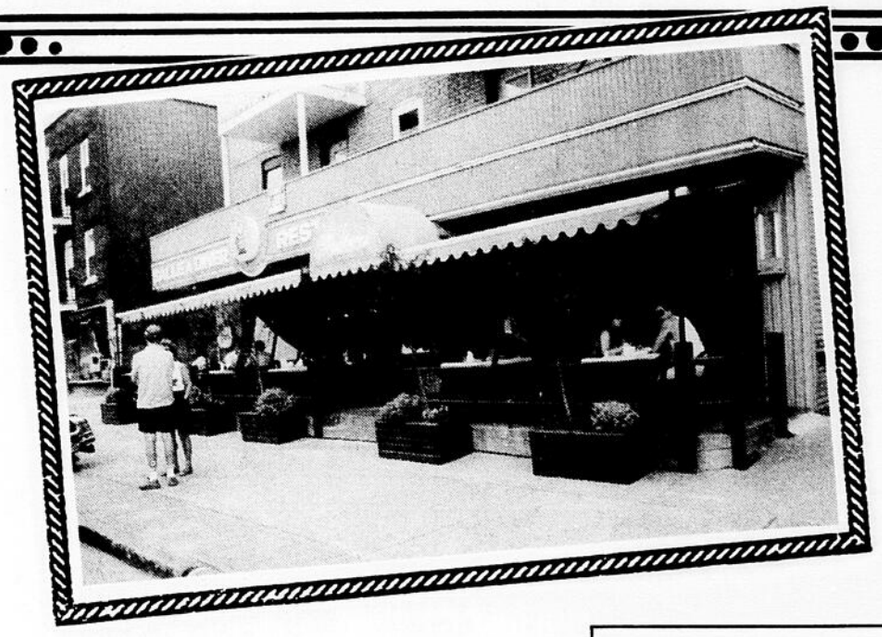


BAR-TERRASSE LÉTOURNEAU 5e ANNIVERSAIRE

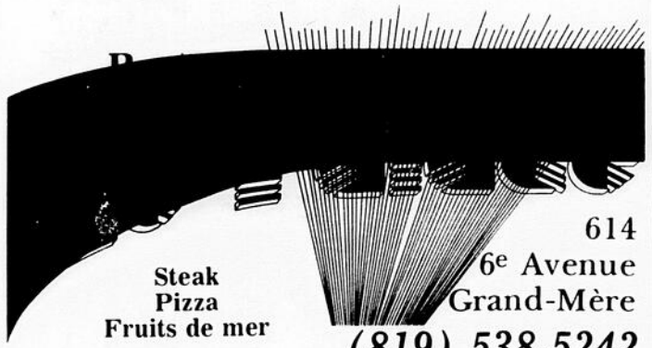
Jeudi rétro avec Yves Demers chansonnier vend. et sam.
1er et 2 juillet et 8-9 juillet
Markis Morin, chansonnier
À venir
15 et 16 juillet
Simon Morin, chansonnier
22-23-29-30 juillet
André Lafleur

924-6e Ave. Grand-Mère
538-7511
prop. Claude Carrier

À GAGNER
Soirée V.I.P. pour 4 personnes.
Une commandite de Limousine Plus.
Remplissez vos coupons.
3 soirées à gagner.



Venez vous divertir sur notre terrasse, située au centre-ville de Grand-Mère.



Steak
Pizza
Fruits de mer

614
6e Avenue
Grand-Mère

(819) 538-5242

Pour la cuisine... et pour l'ambiance...

PROFITEZ DE NOS

DÉJEUNER À

1 99$

1-1 oeuf, rôties, café
2-Pain doré, café
3-Crêpe québécoise
4-Céréales, rôties, café
5-Gruau, rôties, café

jusqu'à 11h lundi-vendredi
14h samedi-dimanche

Jus de pamplemousse rose inclus



Superbe terrasse à votre disposition.

Restaurant
L'Ami du Gourmet
CHEZ AUGER

939 6e AVENUE GRAND-MÈRE
538-1212

MENU COMPLET

Patates frites	1,15 / 1,55 / 2,00
Patates sauce (brune ou B.B.Q.)	1,75 / 3,00
Patates sauce chou	1,75 / 3,00
Poutine	2,99 / 4,00
Poutine italienne	3,50 / 4,75
Hamb. steak (spécial)	3,75 / 5,00
Fish and chips (poisson)	3,75 / 5,00
Spaghetti	3,75 / 5,00
Lanières de poulet	5,00
Hot hamburger	5,00
Hamburger	1,60
(fromage)	,20
(all dress)	,10
(bacon)	,25
Michigan	1,55 / 3,00
Hot dog à la vapeur	1,15
Hot dog rôti	1,15
Grilled cheese	1,15
Hamburger au poisson	2,00
Hamburger au poulet	2,00
Oignons français	2,00
Pogo	1,25
Pépites de poulet 6-9-12	2,30 / 3,45 / 4,60

Nos prix incluent la T.P.S. et la T.V.Q.

RENDEZ-VOUS SUR LES TERRASSES DE GRAND-MÈRE

Le Tai Chi et le Qi-gong

L'importance de la force des jambes

Nous avons tendance à penser que nos jambes nous portent bien. Pourtant, nous restons assis pendant des heures et si nous travaillons debout, nous ne plions pas souvent les genoux afin de nous éviter une fatigue supplémentaire. Très rapidement, les muscles des jambes perdent leur souplesse et les chevilles, les genoux et les hanches deviennent raides et parfois douloureux.



La région lombaire et les jambes jouent un rôle primordial en ce qui a trait à la santé de notre organisme. Bien des problèmes liés à la colonne vertébrale, au stress et à une mauvaise circulation sanguine pourraient être évités en prenant soin de vos jambes. En Extrême-Orient, les arts martiaux ont accordé une grande importance à la forme et la souplesse des jambes par la pratique régulière du Tai Chi et des exercices du Qi-gong classique, importants pour la posture et la bonne forme. Même s'il est difficile à ceux qui ne pratiquent pas ces exercices d'imaginer à quel point ils développent la souplesse et la force des jambes, je vous suggère donc cette semaine d'essayer un exercice facile qui appartient au répertoire Qi-gong classique pour constater à quel point il accroît la souplesse et la force des membres inférieurs, en particulier, celles des cuisses.

De plus, selon certains auteurs, la pratique du Qi-gong en général et plus spécifiquement le travail de l'exercice appelé Zhan Zhuang (position du pieu) ont démontré qu'ils peuvent ramener la régularité chez des millions de personnes qui pratiquent ce type d'exercice en Chine. Ils donnent même des résultats intéressants, en particulier au niveau du cycle menstruel de la femme. En effet, la "position du pieu" régularise le flux énergétique et dans le cas de la femme, l'ajuste aux changements hormonaux et internes spécifiques au cycle menstruel. Le Zhan Zhuang pourrait donc aider, entre autres, à mieux gérer le stress pré-menstruel.

Voici donc la description de la posture de base du Zhan Zhuang (la position du pieu):

- Tenez-vous debout, les pieds parallèles et à une distance égale à la largeur de vos épaules;
- Fléchissez les genoux légèrement comme pour vous asseoir;
- Levez vos bras à la hauteur de votre poitrine comme si vous serriez un gros ballon de plage entre vos mains et contre votre poitrine.
- Apaisez votre esprit, détendez-vous et souriez!
- Respirez naturellement et calmement;
- Essayez de garder cette position pendant 5 minutes;
- Exercez-vous tous les jours avec constance. Vous pouvez écouter une musique douce et agréable pendant que vous faites cet exercice.

Pour connaître davantage les exercices du Qi-gong classique et du Tai Chi, je vous invite à participer à une session d'été, débutant le mercredi 6 juillet de 18:30 à 20:30 heures, pendant 8 semaines, dans le parc au coin de la 128e Rue et 8e Avenue à Shawinigan-Sud. Information: 536-2449.

Âge d'Or Saint-Bernard

SHAWINIGAN - Lors de l'assemblée annuelle, les membres de l'Âge d'Or Saint-Bernard de Shawinigan, ont procédé le 7 juin à la formation du conseil d'administration pour l'année 1994-1995. Le conseil réélu est formé comme suit: Mme Mariette Fafard, présidente; M. Lucien Coulombe, vice-président; M. Louis-Georges Lafrenière, trésorier; Mme Yolande Beaulieu, secrétaire; M. Paul-Émile Gilbert et Mme Gisèle Blais, directeurs; Mme Rose Habel, élue directrice.

NOUVELLE ADRESSE
À SHAWINIGAN

REYNOLDS RADIO INC.
4933 boul. Royal
Shawinigan
539-1992

TÉLÉPHONE CELLULAIRE RADIO COMMUNICATION FM MOBILE
☑Consultation et service technique
☑Vente (équipement neuf et usagé)
☑Location court terme et long terme
☑Pièces batteries et accessoires

Bell *Mobilité*
agent autorisé

SEARS
Attendez-vous à plus

VENTE D'ENTREPOT CATALOGUE et bons achats

PAS DE PAIEMENT AVANT JUILLET 1995
sur gros appareils ménagers, appareils électroniques, ameublement, revêtements de sols, meubles et articles de salle de bains, porte en aluminium, outils fixes et d'établi.
DANS TOUS LES CATALOGUES SEARS EN VIGUEUR
DU 27 JUIN AU 9 JUILLET 1994
ni paiement ni frais de crédit avant juillet 1995, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 15$ de frais d'administration

LE CATALOGUE SEARS SE CHARGE DE LA TPS*
sur tout achat de marchandise en étalage seulement.
(Magasins participants seulement)
TPS
DU 27 JUIN AU 9 JUILLET 1994
*Sears déduira du montant total de votre achat un montant équivalent à la TPS.

À l'affiche à compter du 18 juillet 1994
RÉCLAME D'AUTOMNE

Notre grande vedette
LE CATALOGUE
AUTOMNE-HIVER





ACHETEZ PAR TÉLÉPHONE 24 HEURES SUR 24, 7 JOURS SUR 7... C'EST SI FACILE!
APPELEZ LE 1-800-26 SEARS SANS FRAIS D'INTERURBAIN
(1-800-267-3277)

POUR UNE RÉPONSE À TOUTES VOS QUESTIONS CONCERNANT LES APPAREILS SEARS APPELEZ LE CONSEILLER DE VENTE AU MAGASIN SEARS DE:

SEARS
Attendez-vous à plus
SEARS CANADA INC.

SHAWINIGAN
539-8311

Stores de TOUT GENRE

VERTICAUX • HORIZONTAUX • PLISSÉS • STORES de TOILE

NOUVEAU OUVERT LE DIMANCHE 10h-17h

SURVEILLEZ NOS NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE!

TOUS NOS PRODUITS SONT GARANTIS à 100%

vendus

Direct AU Public

à Trois-Rivières!

Maintenant le PLUS GRAND FABRICANT de stores au PAYS, Le Marché du Store vous offre tout ce que vous cherchez: le plus grand choix et la meilleure qualité AU PLUS BAS PRIX ...GARANTIS!

COMMANDES PRÊTES en

24 HEURES ...ou moins!

PROFITEZ DU PLUS GRAND CHOIX DE STORES AU PAYS...

15,000

STYLES et COULEURS!

À TOUS LES JOURS, vous ne payez

EN PLUS...

PAS DE TAXE!

EXEMPLE DE NOS BAS PRIX À TOUS LES JOURS!

STORES HORIZONTAUX EN PVC 1" 1re QUALITÉ!

Blanc ou ivoire

Larg.	Haut 45"	Haut. 64"	Larg.	Haut. 45"	Haut. 64"
20 x	2.75	5.99	40 x	6.49	10.75
22 x	2.99	6.19	44 x	6.99	10.99
24 x	2.69	6.25	48 x	7.75	11.25
26 x	2.99	6.69	54 x	8.99	12.99
27 x	4.25	6.75	60 x	9.75	13.75
30 x	3.99	7.25	64 x	11.99	14.99
33 x	5.49	7.99	72 x	12.49	17.99
36 x	5.49	8.25	porte patio 78" x 84"		28.99

Succursale no. 17 OUVERT au PUBLIC sur le boul. Des Forges



• Succursale No. 17 • Trois-Rivières • Succursale No. 17 • Trois-Rivières • Succursale No. 17 • Trois-Rivières

5375 Boul. des Forges

Entre le Centre Les Rivières et boul. Du Rochon à Trois-Rivières

378-5715

VISA • MASTERCARD • AMERICAN EXPRESS
•PAIEMENT DIRECT INTERAC• CHÈQUES ACCEPTÉS

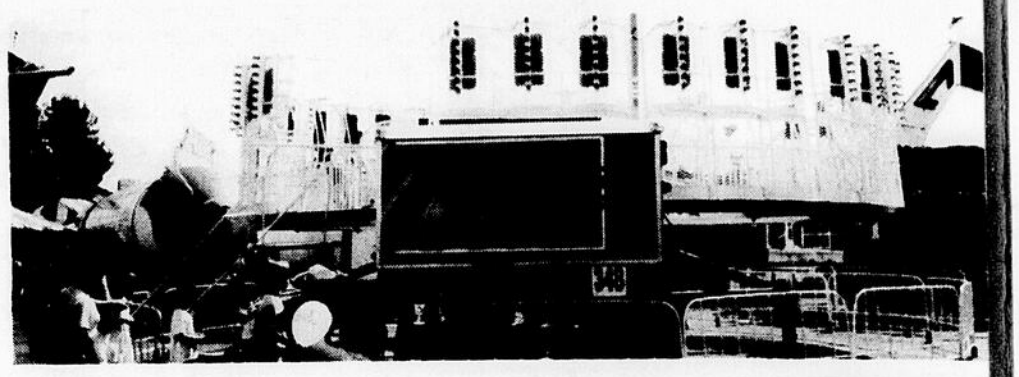
LE MARCHÉ DU STORE

OUVERT

Lun.-mar.: 9h-18h Mer. à ven.: 9h-21h

Avec en prime le cirque

Super vente trottoir à la Plaza de la Mauricie



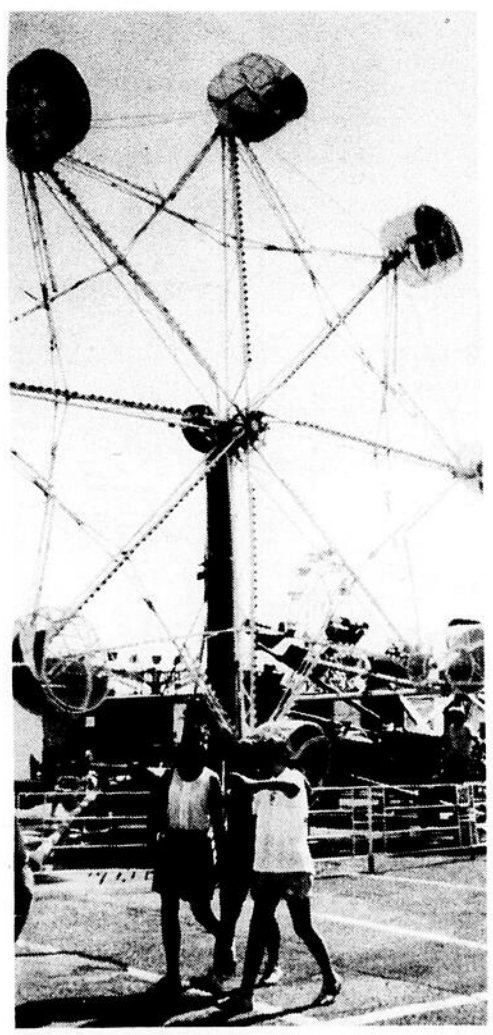
SHAWINIGAN (SR) - Ça va bouger à la Plaza de la Mauricie! Encore cette année la super vente trottoir revient au grand plaisir des clients. Ces derniers auront la chance de réaliser des affaires en or du 2 au 10 juillet sur le mail du centre commercial.

Cette grande fête qu'est la vente trottoir sera l'occasion pour les consommateurs de profiter de la marchandise réduite à des prix minimes. Tous les commerçants participeront à cette vente où les rabais sur la marchandise de saison seront des plus alléchants. Tous les marchands attendent la population dans leurs boutiques et magasins à grande surface pour la plus grande vente trottoir de la région.

LE CIRQUE EN VILLE

De plus, en nouveauté, toute la population pourra s'amuser au cirque, du 6 au 10 juillet. En plus de profiter des super bas prix, les commerçants de la Plaza remettront des bons-rabais pouvant être utilisés au cirque qui animera la région. Ce cirque, de la compagnie Carnaval National, sera situé à côté du commerce Bouclair, sur le boulevard Royal.

Une quinzaine de manège et plusieurs kiosques de jeux d'habileté seront sur les lieux afin d'égayer les petits et les grands. Au menu, autos tamponneuses, la grande roue et plusieurs autres manèges qui vous procureront des sensations fortes. C'est une invitation à ne pas manquer!



Les manèges du cirque Carnaval National seront en ville la semaine prochaine. Les jeunes et moins jeunes pourront vivre des sensations fortes dans la grande roue. Près de 15 manèges seront sur place en plus de différents kiosques de jeux d'habileté.

$ ÇA SE POURSUIT! $

VENTE TROTTOIR

JUSQU'AU DIMANCHE 10 JUILLET 1994

MARCHANDISE DE SAISON RÉDUITE AU MAXIMUM

la plaza DE LA MAURICIE

LA PLUS GRANDE VENTE DE LA RÉGION

Dimanche ouvert de midi à 17h
K-Mart: 9h à 17h
IGA: 8h à 18h
Pharmaprix: 9h à 17h

PLUS DE 90 MAGASINS ET SERVICES

K-Mart · IGA · Distribution aux consommateurs · Canadian Tire · Pharmaprix

économisez jusqu'à 75%

sur des marchandises à la mode

À cette occasion du 6 au 10 juillet

VOYEZ LE CIRQUE CARNAVAL NATIONAL

PLUSIEURS MANÈGES, PLUSIEURS JEUX TOUT EN PROFITANT DE NOMBREUX SPÉCIAUX DE LA VENTE TROTTOIR. VENEZ CHERCHER LES COUPONS-RABAIS CHEZ LES MARCHANDS DE LA PLAZA

$ $

À LA PLAZA À L'OCCASION DE LA VENTE TROTTOIR

CARNAVAL NATIONAL d'Amusements

Environ 15 manèges sur place

Du 6 au 10 juillet 1994

- GRANDE ROUE
- TILT-A-WHIRL
- AUTOS TAMPONNEUSES
- ROCK-O-PLANE
- PLUSIEURS MANÈGES POUR ENFANTS

ENTRÉE GRATUITE sur le terrain



HEURES D'ACCUEIL

Mercredi 18h à 23h

Jeudi, vendredi et samedi 12h à 23h

Dimanche 12h à 22h

AMUSEMENT POUR TOUTE LA FAMILLE

STATIONNEMENT GRATUIT

- Hot dogs
- Barbe à papa
- Boissons gazeuses
- Toutous à gagner dans nos kiosques
- Etc.

COUPON-VALEUR **75¢** Maximum 1 coupon par manège seulement en réduction du nombre de coupons requis pour chaque manège à la Plaza de la Mauricie. Valide du 6 au 10 juillet 94

COUPON-VALEUR **75¢** Maximum 1 coupon par manège seulement en réduction du nombre de coupons requis pour chaque manège à la Plaza de la Mauricie. Valide du 6 au 10 juillet 94

COUPON-VALEUR **75¢** Maximum 1 coupon par manège seulement en réduction du nombre de coupons requis pour chaque manège à la Plaza de la Mauricie. Valide du 6 au 10 juillet 94

COUPON-VALEUR **75¢** Maximum 1 coupon par manège seulement en réduction du nombre de coupons requis pour chaque manège à la Plaza de la Mauricie. Valide du 6 au 10 juillet 94

COUPON-VALEUR **75¢** Maximum 1 coupon par manège seulement en réduction du nombre de coupons requis pour chaque manège à la Plaza de la Mauricie. Valide du 6 au 10 juillet 94

COUPON-VALEUR **75¢** Maximum 1 coupon par manège seulement en réduction du nombre de coupons requis pour chaque manège à la Plaza de la Mauricie. Valide du 6 au 10 juillet 94

BRACELET

Le parc d'amusement mobile du Québec

CARNAVAL NATIONAL d'Amusements

RABAIS 3 $ taxes incluses

Les journées spéciales du bracelet

Découpez et remplissez ce coupon, présentez-le au guichet des ventes les jeudi, vendredi et samedi (jour et soir), et le dimanche, jusqu'à 17 heures.

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

TÉL.: _____

Avec le bracelet, tous les manèges sont à volonté

Juste à côté de chez Bouclair

PLAZA DE LA MAURICIE

Du 6 au 10 juillet 1994

la plaza DE LA MAURICIE

la plaza DE LA MAURICIE

Au théâtre du Château Crête

Plaisirs d'amour: une bouffée d'oxygène pour le coeur

GRANDES-PILES - À l'heure où tout bascule dans le monde, où la moitié de la planète s'enlise dans l'absence de "je t'aime" - un metteur en scène se fait magicien en réinventant pour le plaisir des yeux et du coeur une oeuvre romantique teintée de mille émotions en même temps qu'un heureux prétexte à la chanson.

Diane Noël

Plus qu'un spectacle que l'on regarde, "Plaisirs d'amour" nous convie, dès les premières mesures, à l'illusion du théâtre. Dès les premiers mots, alors que deux vieilles demoiselles (Marie-Paule Lang et Joanne Houle) pénètrent au théâtre à pas feutrés, nous sommes pris par surprise en même temps qu'intégré à l'histoire, tel un invité privilégié! Et là dans ce petit théâtre de 50 places - habillé de velours, chandeliers et tapisserie - se glissent comtes, comtesses et personnages marquants de l'histoire. En plus d'être génial, le spectacle nous permet de découvrir treize comédiens-chanteurs au talent fou (tous de la région), sous la direction musicale de Mme Suzanne Elliott, talentueuse pianiste qui ajoute une excellente note artistique à cette création magistrale.

En éveillant l'imaginaire les personnages, un à un, nous transportent dans les grands salons d'époque où l'on savait encore se parler d'amour. Des êtres inattendus s'imposent, s'improvisent... Tout au long de la soirée, le voile se lève tantôt sur des secrets d'amour, tantôt sur des aveux et les comédiens-chanteurs tirent les ficelles au rythme d'une valse de souvenirs d'amour.

Une création romantique, somme toute, bien dosée, qui dédramatise les moments arides de la vie. La force du spectacle réside également dans la spontanéité et l'audace qui caractérise le fondateur du théâtre l'Eskabel dans chacune de ses oeuvres, par exemple, l'art avec lequel il utilise tout ce qui entoure la scène... jusque dans les jardins du château. Et que dire d'une "Laura Cadieux" bien en chair qui vient nous surprendre au moment où on s'y attend le moins! Une très belle performance de Lyse Crête! Et quand un metteur en scène met la main sur de grands comédiens, on peut s'attendre également à des moments forts comme "la mendiante" jouée par Manon Bastien!

Il est important de souligner l'éventail de voix variées des comédiens-chanteurs. Voix populaires et d'opéras qui s'entremêlent pour une même cause: chanter l'amour et nous faire vivre une soirée riche... Et c'est réussi avec les voix de Louise Matte-Giguère, Michel Gélinas, Jean-Philippe, Isabelle et Sébastien Baril, Yanick Déry, Imelda Paradis, Annie Mongrain, Lise Bellerive... À sa sixième saison, le théâtre d'été de Grandes-Piles fait à nouveau honneur à la région touristique du Coeur-du-Québec en présentant un souper-spectacle inoubliable.

Pour entendre l'amour chanté, l'amour que l'on dit, l'amour que l'on rêve, celui qu'on écrit; ...pour les amours auxquels on croit et desquels on se souvient... "Plaisirs d'amour" ...c'est un spectacle magique qui offre de constantes bouffées d'oxygène! ...Pour réservations 533-5841.

C'EST SIGNÉ!



C'est avec plaisir que nous avisons la population du Centre-Mauricie que le Jesse James a signé une entente publicitaire avec votre journal l'HEBDO du Saint-Maurice. Nous vous invitons à consulter sa publicité dans nos pages. **Nous apercevons, sur la photo, M. Mario Cossette du Jesse James en compagnie de Martine Dellow, conseillère publicitaire à l'HEBDO du Saint-Maurice.**

l'hebdo de St Maurice **une valeur sûre**

Parlons beauté/santé
par Claire P. Verville



Forfait-soleil à l'Institut!
Votre plan de bronzage avec des super soins biosolaires

Bronzer est une opération qui se planifie. En respectant ce programme en quatre temps, vous obtiendrez un hâle éclatant et durable sans dommage pour votre peau.

AVANT EXPOSITION
À l'institut:
L'exfoliation est la première étape d'un bronzage lumineux. Faites peau neuve avec le **Forfait-Soleil,** un soin complet visage et corps doucement exfoliant et hautement hydratant.
À domicile:
Trois jours avant de partir au soleil, remplacez vos produits hydratants habituels par un **lait d'adaptation présolaire visage et corps** pour stimuler la montée en douceur de la mélanine.

PENDANT L'EXPOSITION
Préférez un programme complet mais facile à vivre:
- **Lors des premiers jours d'exposition** et sur les peaux claires fragiles et les enfants, utilisez une **émulsion solaire anti-âge écran total** ou une **brume protection forte.** Pour les peaux mates et résistantes, utilisez une **brume protection moyenne.**
- **Pour les peaux déjà bronzées,** utilisez une **brume protection faible ou moyenne,** en fonction de l'intensité de l'ensoleillement et de la fragilité de la peau.

APRÈS L'EXPOSITION
Préparez la peau au soleil du lendemain en la gorgeant d'actifs hydratants et régénérateurs contenus dans les **réparateurs après-soleil visage et corps.**

Bonnes vacances
de retour en septembre

VENUS VENUS
INSTITUT MATIS PARIS

PLAN DE BRONZAGE
à l'Institut Matis
Le forfait soleil
À l'achat d'un soin complet pour le visage et le corps exfoliant et hydratant (pour un meilleur bronzage à répéter au cours de l'été)
valeur 55,00$.
OBTENEZ
un soin visage "Plaisir et détente"
Valeur 35$ offert à 18$
Offre valide jusqu'au 10 septembre 94
(pour l'utilisation des 2 soins)
Sous le soleil
LES BIOSOLAIRES
Pour le plaisir du geste vaporisant
539-3414

Autres offres disponibles à l'Institut
Déménagé au 3863 boul. Royal A
Place 4 saisons
(voisin Agence de Voyages Durocher)

LIQUIDATION DE TISSUS
ÉPARGNEZ JUSQU'À 60%



• CHALLIS
• COTONS
• FUGIETTES

DES MILLIERS DE MÈTRES
•TISSUS POUR TAILLEURS •TRICOTS
•CHAMBRAY •POLYESTER
•TISSUS POUR MAILLOTS DE BAIN
•ET PLUS ENCORE !
SPÉCIAL À PARTIR DE: 2,99 m

TOUS LES PATRONS Mc CALL'S
3 POUR 1 * DE VALEUR ÉGALE OU MOINDRE

TOUS LES ACCESSOIRES DE COUTURE «TAILORFORM»
SANS EXCEPTION! 33 1/3 %

CES ITEMS ET PLUSIEURS AUTRES SONT EN SOLDE JUSQU'AU 9 JUILLET OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

3493 BOUL. ROYAL
SHAWINIGAN
539-5471

3550 BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES
376-8655

OUVERT LE MERCREDI JUSQU'À 21 H 00
OUVERT LE DIMANCHE DE 12 H 00 À 17 H 00

La maison BouClair

Concerts les dimanches pour le centenaire de Lac-à-la-Tortue

LAC-À-LA-TORTUE - S'inspirant de la Messe des Artistes à Québec, la paroisse Saint-Théophile de Lac-à-la-Tortue qui fête son centenaire de fondation, a pensé adopter cette formule pour les mois de juillet et août prochains.

Ainsi tout l'été, à la messe de 11 heures le dimanche, un artiste sera invité pour animer la liturgie de cette célébration dominicale. Que ce soit par le chant ou par la musique instrumentale, les mélomanes seront bien servis.

Des artistes connus de la région et de l'extérieur ont accepté de participer avec leurs talents à ce rendez-vous de l'art et de la foi.

Ces mini-récitals comprendront des pièces exécutées quelques minutes avant et après la messe.

Voici les noms et les dates où ces artistes se produiront:

*Dimanche, 3 juillet à 11h00: Sébastien Lépine, violoncelliste, finissant au Conservatoire de Trois-Rivières.

*Dimanche, 10 juillet à 11h00: Sébastien DeCarufel, clarinettiste de Trois-Rivières.

*Dimanche, 17 juillet à 11h00: Chorale du Centenaire.

*Dimanche, 24 juillet à 11h00: Jean-Marc Sigmen, basse chantante de Shawinigan-Sud.

*Dimanche, 31 juillet à 11h00: Chorale des Filles de Jésus de Trois-Rivières.

*Dimanche, 7 août à 11h00: Monique Pagé, soprano de Montréal (originaire de Grand-Mère).

*Dimanche, 14 août à 11h00: Gérald Morissette, flûte de Pan, de Québec.



MARTIN PRATTE
Hypnothérapeute
praticien en
programmation
neuro-linguistique

AVEZ-VOUS DES PEURS ET DES PHOBIES INCONTRÔLABLES QUI MINENT VOTRE QUALITÉ DE VIE ET VOUS EMPÊCHENT DE FONCTIONNER NORMALEMENT? SI OUI, LA SOLUTION:

L'HYPNOTHÉRAPIE

AUSSI THÉRAPIE POUR
●Arrêt de fumer ●Peurs ●Anesthésie
●Maigrir ●Insomnie ●etc.

SUR RENDEZ-VOUS
372-0301 Trois-Rivières centre professionnel - 875 boul. des Récollets

LEFEBVRE
FRAISES



Venez cueillir ou acheter vos fraises à

Shawinigan-Sud
à la ferme de Grand Pré
2700 rang St-Michel
avant de vous rendre téléphoner
537-6022 537-6908
Prop.: Nicole et François Lefebvre
Réjean et Georgette Lefebvre

VENTE D'ASPIRATEURS
usagés ou reconditionnés

Electrolux AP280	229$
Electrolux AP100	189$
Electrolux Discovery up right	175$
Electrolux 2 Filter Queen	125$
	175$
	275$
Panasonic	50$

Certains modèles sont garantis jusqu'à 24 mois

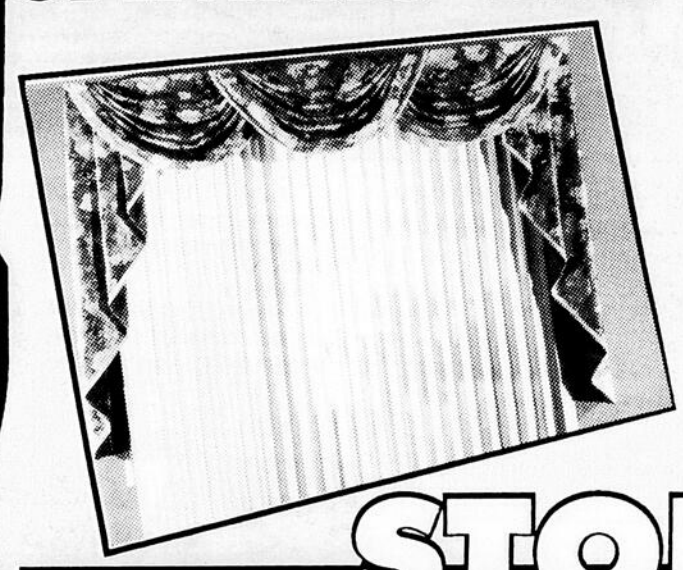
ASPIRATEUR CENTRAL USAGÉ AVEC BOYAU ET ACCESSOIRES

Vacumaid	199$
Nutone	229$
Air Stream	289$
Electrolux central	399$

Aussi beaucoup d'autres spéciaux en magasin
VENEZ ÉCONOMISER

ASPIRABEC
Aspirateur central et portatif
Vente - Service
Neuf et usagé
Réparation de toutes marques
Location de laveuse à tapis
BEAM
CYCLO VAC
SIMPLICITY
2154 St-Marc
Shawinigan
Qc G9N 2J3
Tél.: (819) 536-7191

NOS PRIX N'ONT JAMAIS ÉTÉ AUSSI BAS!



JUSQU'À 75% DANS TOUT LE RAYON DE LA DRAPERIE!

TOUS LES COTONS IMPRIMÉS DÉCORATIFS, TISSUS À RECOUVREMENT, DENTELLES ET VOILAGES. PRIX SPÉCIAL À PARTIR DE: 2.99 m

STORES

VERTICAUX SUR MESURE BOUCLAIR
P.V.C. LAMELLES DE 2" ET 3 1/2"
CHOIX DE STYLES ET DE COLORIS!
JUSQU'À 40%
DÉLAI RAPIDE

ACHAT SPÉCIAL
HORIZONTAUX MINI 1"
LAMELLES EN P.V.C.
PRÊTS À EMPORTER
COULEURS VARIÉES
SPÉCIAL À PARTIR DE: 2.99* *18" X 45"

21" X 64"	3,49$	48" X 64"	8,49$
23" X 64"	4,49$	52" X 72"	10,99$
27" X 64"	4,99$	62" X 72"	12,99$
35" X 64"	6,49$	67" X 72"	13,99$
39" X 64"	6,99$	72" X 72"	14,99$
43" X 64"	7,99$	31" X 84"	7,99$

LES COULEURS ET GRANDEURS PEUVENT VARIER D'UN MAGASIN À L'AUTRE

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE GRATUIT
Pour le choix de vos draperies, stores, douillettes, etc.
539-5471
376-8655

TOUS LES ACCESSOIRES KIRSCH 25%

VENTE DE BLANC
TOUS LES ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS ET TOUT LE RAYON DE LITERIE
DE 20% À 50%

GAGNEZ UN DÉCOR DE RÊVE D'UNE VALEUR DE 5000$
voir détails en magasin

CES ITEMS ET PLUSIEURS AUTRES SONT EN SOLDE JUSQU'AU 9 JUILLET OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

la maison BOUCLAIR

3493 BOUL. ROYAL
SHAWINIGAN
539-5471

OUVERT DIMANCHE DE 12 H 00 À 17 H 00
ET MERCREDI JUSQU'À 21 H 00

3550 BOUL. DES FORGES
TROIS-RIVIÈRES
376-8655

NOUS GARANTISSONS TOUT MÊME VOTRE SATISFACTION!

GUY PELLERIN et CHRISTIAN DESBIENS

1920 - 5e Avenue,
Shawinigan-Sud **537-1869**

Gabriel Anto
Directeur
de district

Versabec

Versabec Inc.
6036 Notre-Dame
Trois-Rivières-Ouest
Québec G9A 5A4
Tél.: (819) 375-7397
Téléc.: (819) 375-7398

Publicité PAQUET Inc.
IMPRIMEUR

1035 Ch. de la Fonderie
C.P. 204 Shawinigan, Qc. G9N 6T9
(819) 537-5121

ÉQUIPEMENT DE BUREAU PROVINCIAL INC.

AMEUBLEMENTS DE BUREAU
PAPETERIE COMMERCIALE ET SCOLAIRE
- PHOTOCOPIE -

MAINTENANT AU
1532 FRIGON
SHAWINIGAN

CÉCILE PLOURDE
Tél.: 539-2269

Louis BERGERON,
André VINCENT

pharmaciens

2312 - St-Marc, Shawinigan
(819) 539-5478

R.L. Distributeurs
2152 Laurier, C.P. 425
Shawinigan, QC G9N 6V4
Tél.: (819) 537-5131
Fax: (819) 537-4083

Produits et équipements sanitaires

RENÉ LEMOINE
propriétaire

Samson Bélair Deloitte & Touche

Pierre Marchand

Samson Bélair/Deloitte & Touche
Comptables agréés
1671, 6ème Avenue
C.P. 280
Grand-Mère (Québec) G9T 5K8
Téléphone (819) 538-1721
Télécopieur (819) 538-1882

Tél.: 539-6992
539-3425

Bélanger, Aubry et Gélinas
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Me REJEAN GÉLINAS
Notaire

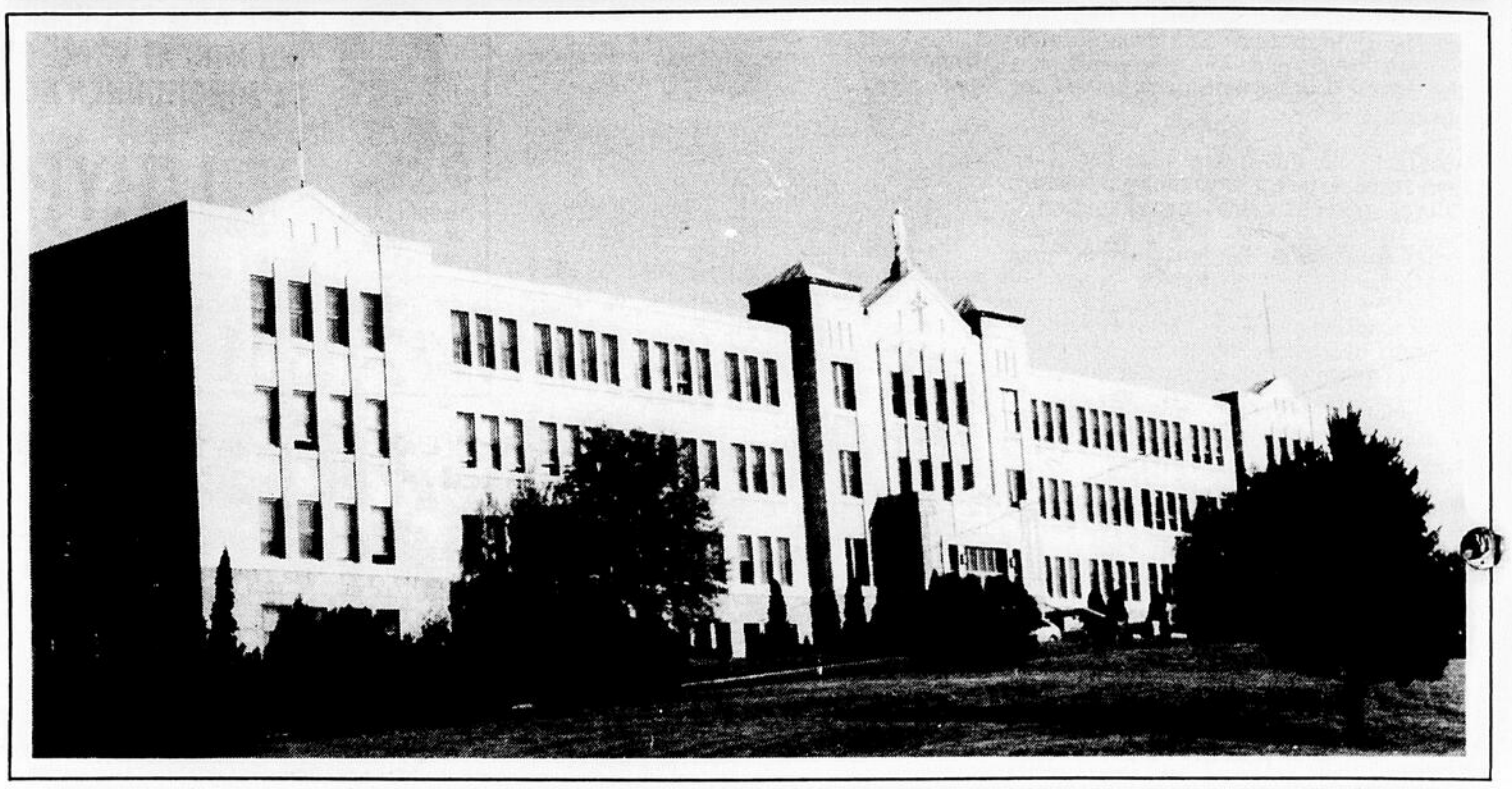
2460 ave St-Marc
Shawinigan, Qué. G9N 2J7

Félicitations à toute
l'équipe du Séminaire
Ste-Marie

PLURITEC Ltée
DIVISION GÉNIE CIVIL
585 ave. des Cèdres, Shawinigan, Québec, G9N 1N6
537-1882 - Télécopieur: (819) 537-5825

2255 boul. des Récollets, Trois-Rivières, Québec
G8Z 3X6
(819) 379-8010 - Télécopieur (819) 379-8092

Soirée MÉRITE au



Encore une fois, le Séminaire Ste-Marie a connu une année exceptionnelle tant au plan académique que sportif et socio-culturel. La Soirée Mérite a été l'occasion pour l'institution de rendre hommage à ses élèves les plus méritants, en présence de nombreux parents, professeurs et invités d'honneur.

Plus de 150 Méritas ont été distribués à différents élèves, pour souligner l'excellence de leurs performances et la qualité de leurs réalisations. La Soirée Mérite est une grande fête de la reconnaissance, qui permet d'apprécier le succès scolaire chez certains, de même que l'esprit d'équipe, le sens des responsabilités, et la valeur de l'engagement chez d'autres.



Élèves des 5 ans

Une mention d'honneur a été décernée à deux élèves pour marquer leur rendement académique constant, leur contribution sociale et leur engagement parascolaire. Sur la photo, nous retrouvons M. Jacques Joinville, de la Fondation des anciens de l'ESIC et commandiataire de bourses, M. André Lemire, président du Conseil d'administration, Stéphane Gélinas et Nadia Isabelle, récipiendaires, M. Jean Gignac, directeur général, et Mme Nicole Longpré, présidente de la Fondation du SSM, autre donnatrice de bourse.



Médailles du Gouverneur Général

Trois candidats se font la lutte pour obtenir cette médaille, emblème de la meilleure performance académique en 5e secondaire. La médaille sera décernée en septembre prochain, suite à l'analyse des résultats des examens de fin d'année. Sur la photo, M. André Lemire, président du Conseil d'administration, M. Jerry Kelly, représentant de M. Jean Chrétien, député fédéral, les candidats Nadia Isabelle, Olivier Handfield et Lyne Lafrenière, M. Rosaire Vanasse représentant de M. Yvon Lemire, député provincial et M. Jean Gignac, directeur général du SSM.

VIOLETTE AMUSEMENT

BILLARD - PHONO LASER - JEUX VIDÉO - ETC
2473, 93e RUE, SHAWINIGAN
SERVICE: 1-800-567-9372 Ext. 1173
BUREAU (819) 539-2884

NOUVEAU EN MAURICIE - NOUVEAU EN MAURICIE
MAINTENANCE ENSEIGNE
installation - réparation - entretien - rénovation
enseignes et néons 691-4977
NOUVEAU EN MAURICIE - NOUVEAU EN MAURICIE

R. T. L. **RENÉ TESSIER LTÉE**
GROSSISTE EN ALIMENTATION
625, BOUL. DE LA MONTAGNE
ST-CASIMIR, CTÉ PORTNEUF G0A 3L0

René Tessier
Président

Tél.: (418) 339-2030
Fax.: (418) 339-2756

colabor
MENU SERVICE ALIMENTAIRE
Groupe Affilié
POINT D'AIDE

Séminaire Ste-Marie



EXCELLENCE EN FRANÇAIS. Diverses épreuves ont permis de déterminer les meilleurs élèves de cette discipline. Marie-Noëlle Blais de 1er secondaire a été proclamée recrue de l'année. Geneviève Bordeleau, espoir de l'année, et le grand prix de l'année a été décerné à Catherine Bédard de 5e secondaire. Les entourant, M. Pierre Thibault de Concept Laser, et Mme Aline Bousquet, de Versabec Inc., commanditaire de bourses, de même que M. Claude Bruneau, chef du secteur français et responsable de la sélection.



EXCELLENCE EN MATHÉMATIQUES. Là aussi, un concours a permis de déterminer les meilleurs éléments de la discipline. Josiane Mélançon a été nommée espoir de l'année; Stéphane Trépanier, du 1er secondaire, recrue de l'année, et Geneviève Bernier, absente, a reçu le grand prix de mathématiques. Pour la remise aux gagnants, nous retrouvons M. Pierre Marchand, de la firme Scotia McLeod, commanditaire de bourses, Mme Hélène Champagne, chef du secteur mathématiques et responsable de la sélection, et M. André Lamy, de la Caisse populaire des Hêtres, commanditaires de bourses.



ATHLÈTES MASCULIN-FÉMININ. Le département d'éducation physique a couronné les efforts de Pascal Francoeur, du 5e secondaire, chez les garçons, et d'Amélie Felx, du 3e secondaire, chez les filles. Sur la photo, M. André Gélinas, responsable du département d'éducation physique au SSM, M. Michel Poudrier, représentant du Collège Shawinigan, ainsi que M. Michel Trépanier, directeur de la Vie scolaire au SSM.



BÉNÉVOLAT ET SERVICE. Des élèves se sont signalés pour la qualité de leur soutien aux activités de l'école. On a tenu à rendre hommage à ces personnes qui se dévouent sans compter. Deux noms ont retenu l'attention de façon particulière: Jason Luckerhoff, de 2e secondaire, et Charles Boisvert, de 5e secondaire. Sur la photo, Mme Constance Beaudoin, qui a remis une bourse au nom du magasin Canadian Tire de Shawinigan, Mesdames Thérèse Gouin et Lise Racine, de l'Association de parents du SSM ainsi que M. Michel Trépanier, directeur de la Vie scolaire.



EFFORT ET CONSTANCE. Le présent méritas est décerné à des élèves qui se sont faits remarquer de leurs pairs pour leurs efforts en classe. La sélection a favorisé Benoit Gélinas, de 5e secondaire, et Jean-François Trudel, de 2e secondaire, absent sur la photo. Pour la remise, M. Maurice Martel, directeur-adjoint au SSM, Mmes Thérèse Gouin et Lise Racine, de l'Association de parents, ainsi que M. Michel Lefebvre, directeur des services pédagogiques au SSM.



ASSIDUITÉ ET COMPORTEMENT. Ce méritas est remis à l'élève qui n'a cumulé aucune absence et aucun point de démérite comportemental, en cours d'année. Les gagnantes sont Lyne Gélinas, de 4e secondaire, pour le 2e cycle, et Caroline Bouvette, de 2e secondaire, pour le 1er cycle. Avec elles, sur la photo, M. Denis Lafrenière, responsable des ressources matérielles et financières au SSM, M. Michel Lefebvre, directeur des services pédagogiques et M. Éric Hamelin, représentant des finissants 86-87, et commanditaire de bourses.

LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-BONIFACE DE SHAWINIGAN
Siège social
130 rue Guillemette, C.P. 39
Saint-Boniface-de-Shawinigan
(Québec) G0X 2L0

Services automatisés
Desjardins

(819) 535-3940
Fax: (819) 535-2205
Denis Houde, Président
Robert Désilets, Directeur

Bienvenue à la
PÉPINIÈRE DU PARC
1320 Ch. St-Joseph, St-Mathieu-du-Parc
(Ch. Cabane à Hill)
Succursale: 12e Ave, Shawinigan-Sud
(Mat Expert)
536-0073 **532-2068**

Garage F. COSSETTE INC.
Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
10303, Boul. des Hêtres
Shawinigan, Qué. / G9N 4Y2
539-5457 **1-800-567-9334**

536-3422
BOULANGERIE GAILURON
Lemire
300, 112e Rue, Shawinigan-Sud,

groupe dm
DUFRESNE & MARTEL INC.
Courtiers assurances générales et vie
500 rue Broadway
Shawinigan
(Qué.) G9N 5T8
Tél.: (819) 537-8861
Fax: (819) 537-4754
342, 5e Avenue
C.P. 460
Grand-Mère
(Qué.) G9T 5L1
Tél.: (819) 538-8626
Fax: (819) 538-0600

ST-GÉRARD ÉLECTRONIQUE
220 Ch. des Érables
St-Gérard-des-Laurentides
539-5858
Réparation TV, antenne, installation, vente, location

TÉLÉPHONES: (819) 539-8305
539-6734
Caisse Populaire Des Hêtres
André Lamy
Président
Claude Lavigne
Directeur
4023 DES HÊTRES
SHAWINIGAN
G9N 4T9

Fax: 536-3507
Tél.: 536-4494
LES NOTAIRES
GERVAIS, ALLARD & LEFEBVRE
CONSEILLERS JURIDIQUES
Me Claude Gervais
Me Marcel Allard
Me Christiane Lefebvre
SOIR SUR RENDEZ-VOUS
1882 Champlain, Shawinigan

Les mercredis de Laure Laforest

Technique d'aquarelle

GRAND-MÈRE - Pous son troisième atelier de la saison, le Village d'Émilie de Grand-Mère présente, en collaboration avec Mme Laure Laforest, la technique d'aquarelle. L'invitée ce mercredi 6 juillet sera Mme Marielle Bronsard.

Pour vous initier à l'art de l'aquarelle, rendez-vous au Pavillon Desjardins où Mme Bronsard vous fera découvrir les techniques pour créer votre propre oeuvre.

Marielle Bronsard a participé à plusieurs expositions dans la région ainsi qu'à Montréal à la Galerie l'Entrecôte et la Galerie des Beaux Arts.

L'atelier débutera à 10h00 jusqu'à 16h00 et se déroulera au Pavillon Desjardins du Village d'Émilie et ce, gratuitement, une fois que les visiteurs ont payé leur prix d'entrée.

SOMMAIRE DES DÉPENSES D'ÉLECTION
Élection générale de 1993

Circonscription fédérale de : SAINT-MAURICE

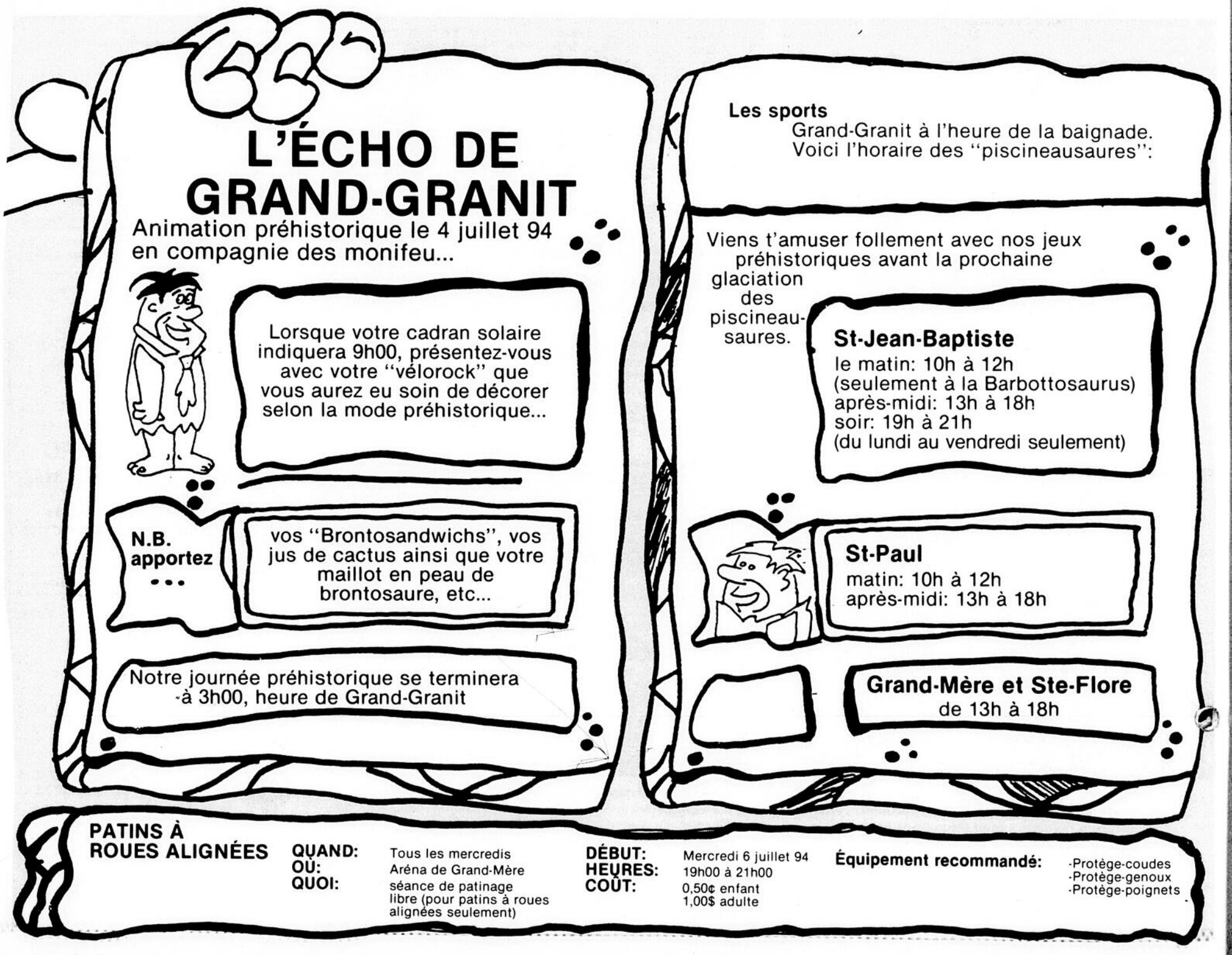
Nom du candidat	Nom de l'agent officiel	Nombre de donateurs	Total des dons	Total des dépenses d'élection	Déduire : dépenses personnelles du candidat	Total des dépenses d'élection assujetties à la limite*	Vérifié par
Jean Chrétien Lib.	René Prévost	96	90 768,26 $	52 982,77 $	0,00 $	52 982,77 $	Gobeil, Villemure, C.A., C.M.A.
Pauline B. Daneault P.C.	Paul Desaulniers	14	7 220,00 $	31 286,30 $	2 284,40 $	29 001,90 $	Jacques St-Louis
Robert Deschamps N.P.D.	Louis Deschamps	1	1 492,52 $	992,52 $	500,00 $	492,52 $	Jacques Turcotte, C.G.A.
Claude Rompré B.Q.	Denis Morin	368	41 583,70 $	48 269,74 $	1 011,87 $	47 257,87 $	Julie Pépin
Christian Simard P.L.N.	Marcel Francoeur	2	1 374,41 $	1 368,41 $	24,00 $	1 344,41 $	Boulanger et Bernard, comptables agréés

Le rapport complet concernant les dépenses d'élection des candidats susmentionnés peut être examiné en s'adressant au directeur du scrutin :
Roger Goulet, 391 - 5e Rue, Grand'Mère, QC G9T 4R7

* *Limite permise des dépenses d'élection pour Saint-Maurice : 53 994,49 $*

Les chiffres sont tels que rapportés par les candidats. Publié par le directeur général des élections conformément aux paragraphes 235(2) et (3) de la Loi électorale du Canada

ELECTIONS CANADA
L'organisme non partisan chargé de la conduite des élections fédérales



L'ÉDITION BUDGET

l'hebdo baines

Les rénovations du restaurant Oh! Refuge Sportif de Grand-Mère sont terminées

100 000$ injectés par les proprios

Ceux qui n'y étaient pas allés depuis les dernières semaines, ne reconnaîtront pas le restaurant Oh! Refuge Sportif de Grand-Mère. Ou si peu. Tout a été changé, chambardé... sauf la qualité du service et du menu.

"Depuis Pâques qu'on avait entrepris les rénovations, et c'est finalement terminé" de clamer le propriétaire, René Paquet, fier on l'aura deviné du résultat final. **"D'ailleurs, on remercie notre clientèle d'avoir fait preuve de patience tout ce temps".**

Tout a donc été entièrement retouché. L'ameublement, les recouvrements, la décoration, tout. Même les tables à buffets ont été réaménagées afin d'accommoder plus de gens bien sûr, mais dans le but évident d'offrir un plus grand choix. **"En fait, on a doublé la superficie de buffet, ajoutant une deuxième table chaude"** précise le proprio. **"De plus, on a donné plus de surface aux bars à salade, et triplé celle du bar à dessert".** Attention donc aux gourmands...

"On a également ajouté en exclusivité à Grand-Mère, un bar à grillades et charcoal où les gens peuvent faire griller leur pain ou leur steak à leur goût" continue René Paquet, d'un même souffle. Décidément, on n'a rien ménagé pour rendre le repas plus qu'intéressant... à tous les points de vue.

En plus de ses réputés buffet du midi, du soir et du dimanche à l'heure du brunch, Oh! Refuge Sportif offre également quelques changements à son menu. **Désormais, les gens auront l'opportunité en plus du buffet et du menu à la carte, d'opter pour notre toute nouvelle table d'hôte, variée et à la portée de toutes les bourses"** de préciser le jeune propriétaire.

Le restaurant offre également un nouvel horaire d'ouverture. Ainsi, les week-ends du jeudi au dimanche. Oh! Refuge Sportif restera ouvert pendant 24 heures, satisfaisant ainsi une demande pressante de la clientèle nocturne. Aussi, tous les matins, les déjeuners sont servis dès 5 heures, alors avis aux lève-tôt. **"Pour nos nuits de fin de semaine, à compter de 23 heures, des menus spéciaux seront offerts aux clients, qui pourront aussi visionner sur nos écrans de télé et sur écran géant dans le resto-bar, des animations musicales, films ou événements sportifs. De tout pour satisfaire tout le monde"** de conclure René Paquet.

Bref, peu de gens croyaient dans l'avenir de ce restaurant, il y a à peine une année. Non seulement René Paquet l'a-t-il repris, mais a réinjecté plus de 100 000$ afin d'améliorer le service à sa clientèle du Centre-Mauricie. À vous maintenant de constater l'atmosphère, le service et la qualité du menu du restaurant Oh! Refuge Sportif, de la 6e Avenue à Grand-Mère.



Oh! Refuge Sportif, c'est le rendez-vous des "vrais" amateurs de sports au Centre-Mauricie. (Photo l'HEBDO)



Pour les belles journées ensoleillées de la saison estivale, Oh! Refuge Sportif a aménagé une superbe terrasse pour la clientèle. (Photo l'HEBDO)

DÉJEUNER 5 HRES A.M.
VENDREDI · SAMEDI · JEUDI · VENDREDI
OUVERT 24 HRES
JEUDI · VENDREDI · SAMEDI · JEUDI · VENDREDI
Table d'hôte
Buffet à volonté
RESTO-BAR Oh REFUGE Sportif
330, 6e Avenue, Grand-Mère (819) 533-5444

DIMANCHE 3 JUILLET '94

C'EST AUJOURD'HUI
À L'HÔTEL FRONTENAC
QUE ÇA SE PASSE!

De 1 hre de l'après-midi jusqu'à
2 hres du matin

UN VÉRITABLE JAMBOREE D'ARTISTES

8 ARTISTES ET 5 ORCHESTRES SUR PLACE

ENTRÉE: 5^{00}
(incluant souper au spaghetti pour tous à 7 hres)



ORCHESTRES

- ☐ **Groupe "Anyway"**
  qui sera là pour tout le mois de juillet
- ☐ **Groupe "Dream Country Band"**
  l'orchestre du Jesse James
- ☐ **Orchestre "Tradition Plus"**
  (anciennement Les 3 As)
- ☐ **Groupe "Phoenix" avec Jojo**
- ☐ **Orchestre "Prélude"**

ARTISTES

- ☐ **Céline et Guylaine Royer**
- ☐ **Dominique G.**
- ☐ **Francine Picard**
- ☐ **Nancy Drolet**
- ☐ **Sylvain Biron**
- ☐ **Dan et Lou**
- ☐ **Normand Lamirande**

NOUVELLE ADMINISTRATION

Propriétaire
ÉRIC CORRIVEAU

(Richard Rousseau profite de l'occasion pour remercier sa clientèle pour l'encouragement.)

TOUS LES JEUDIS

Doublez votre plaisir jusqu'à minuit

VENDREDI

"La roue de fortune"
Possibilité de gagner 300$ et plus

SAMEDI

Vivez un véritable rêve
1 heure de limousine avec champagne avec "Limousine Plus" pour tous

SPECTACLE

Tous les dimanches
Entrée gratuite

HÔTEL
FRONTENAC

343-5e Avenue
Grand-Mère
538-3621

LA QUESTION:

Vous voulez rénover la salle de bains, donner un nouveau visage à la cuisine ou vous avez besoin de matériaux pour la construction?

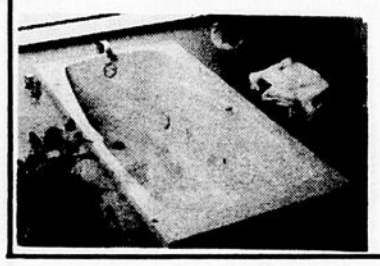
LA RÉPONSE

J.D.Goulet inc.

LA PREUVE

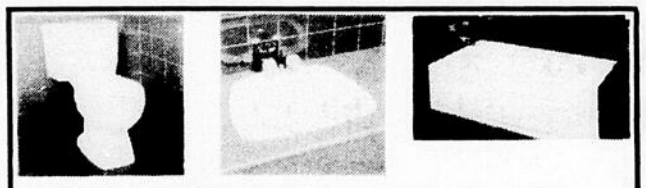
BAIN SIMPLICITÉ

60''x32'', en acrylique (blanc, os, gris)



régulier **195$**

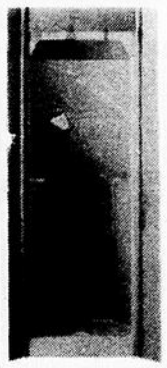
tourbillon **559$**



ENSEMBLE GALAXY BLANC

comprenant: bain 5 pieds, acier émaillé
toilette isolée - lavabo de comptoir

239.95$

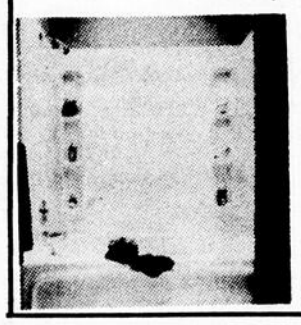


ENSEMBLE COMPLET DE DOUCHE

comprenant: douche en fibre de verre (blanc, os, gris) 30''x32'', porte polycrystal cadre blanc, ouverture 24'', robinets de douche à poignée unique Château de Moen et drain de douche

329$

CONTOUR DE BAIN



BLANC
Monopro
de Aciflex

49.95$



CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE

40 gallons **144.95$**

60 gallons **189.95$**

ÉVIER EN ACIER INOXYDABLE DAYTON

simple **49.95$** double **69.95$**



TUYAU ABS DE RENVOI

longueur de 12 pieds

1 1/2'' **5.39$** 3'' **15.95$**

2'' **7.95$** 4'' **21.95$**



TUYAU DE CUIVRE

en rouleau type ''L''
1/2'' x 30 pieds

19.95$



ÉVIER DOUBLE MIROLIN EN ASTÉRITE MH-200

(blanc, os, noir)

249$

LA PLUS BELLE SALLE DE MONTRE EN MAURICIE

Dépositaire des bains et douches de la série Collection de Acrylica

Accessoires de plomberie
J.D.Goulet inc.
537-0696 - 537-4152

723 rue Lambert, Shawinigan
Comptant et emportez

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi 8h30 à 17h30
Jeudi, vendredi 8h30 à 21h00
Samedi 8h30 à 12h00
Jusqu'au 16 juillet 94
ou épuisement des stocks

PIZZA ROYALE

1625 rue Trudel, Shawinigan

Un buffet des plus complets comprenant

-potage
-bar à salade
-bar à pâte
-bar à pizza et dessert

À volonté

DÉJEUNER TOUS LES JOURS À PARTIR DE 7H00

Réservation 537-5786

PIZZA ROYALE SHAWINIGAN
***2 BUFFETS DU SOIR POUR 10^{99}**
Café, thé et boisson non compris
Non valide jour de fête
*Buffet adulte seulement
(Valide du 3 au 30 juillet)

PIZZA ROYALE SHAWINIGAN
OBTENEZ 2 PIZZAS 9" 9^{99}
Limite 1 coupon par client
Ne peut être jumelé à aucune autre offre
Livraison et comptoir seulement
537-5786 537-5786 537-5786

PIZZA ROYALE SHAWINIGAN
OBTENEZ 2 PIZZAS 12" de votre choix 14^{99}
Limite 1 coupon par client
Ne peut être jumelé à aucune autre offre
Livraison et comptoir seulement
537-5786 537-5786 537-5786

PIZZA ROYALE SHAWINIGAN
***2 BUFFETS DU SOIR POUR 10^{99}**
Café, thé et boisson non compris
Non valide jour de fête
*Buffet adulte seulement
(Valide du 3 au 30 juillet)

PIZZA ROYALE SHAWINIGAN
OBTENEZ 2 PIZZAS 9" 9^{99}
Limite 1 coupon par client
Ne peut être jumelé à aucune autre offre
Livraison et comptoir seulement
537-5786 537-5786 537-5786

PIZZA ROYALE SHAWINIGAN
OBTENEZ 2 PIZZAS 12" de votre choix 14^{99}
Limite 1 coupon par client
Ne peut être jumelé à aucune autre offre
Livraison et comptoir seulement
537-5786 537-5786 537-5786



OFFRE SPÉCIALE

POUR GROUPE DE PERSONNES

POUR GROUPE DE 5 PERSONNES
(2 pizzas moyennes + frites format familial + oignon français)
À seulement 4^{19} par personne
20^{99}
Livraison et comptoir seulement

POUR GROUPE DE 10 PERSONNES
(4 pizzas moyennes + 2 frites format familial + oignon français)
À seulement 3^{99} par personne
39^{99}
Livraison et comptoir seulement

POUR GROUPE DE 15 PERSONNES
(5 pizzas moyennes + 2 frites format familial + 2 oignons français)
À seulement 3^{53} par personne
52^{99}
Livraison et comptoir seulement

POUR GROUPE DE 5 PERSONNES
(2 pizzas moyennes + frites format familial + oignon français)
À seulement 4^{19} par personne
20^{99}
Livraison et comptoir seulement

POUR GROUPE DE 10 PERSONNES
(4 pizzas moyennes + 2 frites format familial + oignon français)
À seulement 3^{99} par personne
39^{99}
Livraison et comptoir seulement

POUR GROUPE DE 15 PERSONNES
(5 pizzas moyennes + 2 frites format familial + 2 oignons français)
À seulement 3^{53} par personne
52^{99}
Livraison et comptoir seulement

Castrol

conçue pour les moteurs d'aujourd'hui
plus petits et plus performants



10W30 **18 95$**

10W40
20W50 **19 95$**

caisse de 12 litres

DE TOUT POUR L'AUTO OU CAMION

3 99$ GRATUIT

RÉNOVATEURS ARMOR ALL

ACHETEZ UN PROTECTEUR ARMOR ALL

250 ml au prix régulier de 3,99$

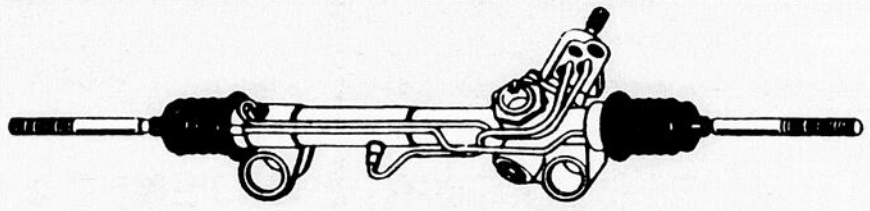
ET OBTENEZ GRATUITEMENT

250 ml du nouveau protecteur Armor All peu lustré

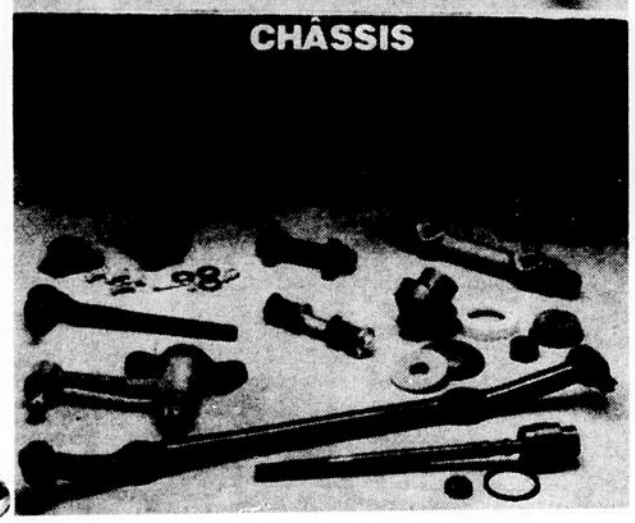


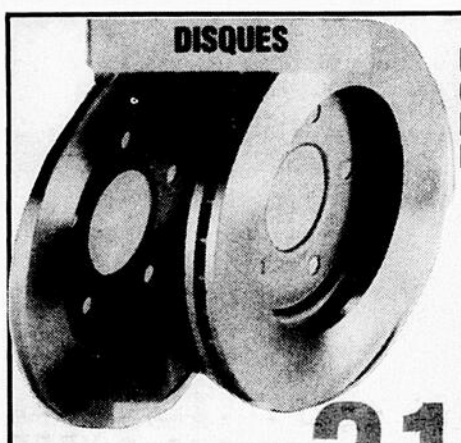
Armor All est idéal pour le vinyle, le caoutchouc et le plastique de votre véhicule. Il nettoie, protège et embellit tout à la fois.

PIÈCES POUR SUSPENSION LE PLUS VASTE INVENTAIRE DE CARDANS ET CRÉMAILLÈRES POUR VOITURES IMPORTÉES ET AMÉRICAINES EN MAURICIE



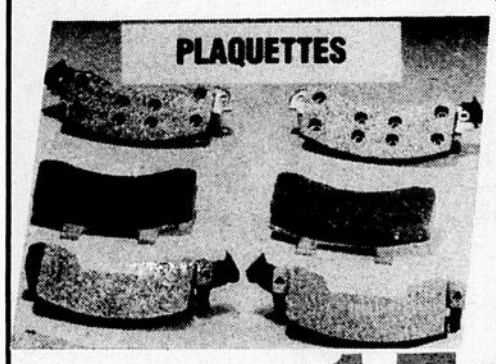




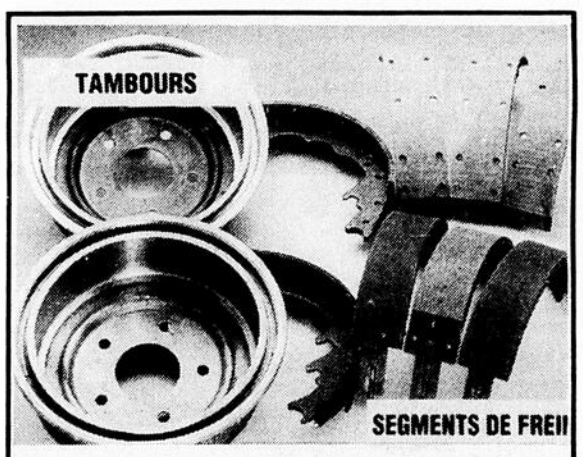


LIGNE COMPLÈTE DE FREINS

21 99$ ch. et +



15 99$ ch. et +



35 99$ et + ch.

SEGMENTS DE FREINS

15 99$ et + le jeu avec reprise

AUTO GAIN
Un service qui *roule*...

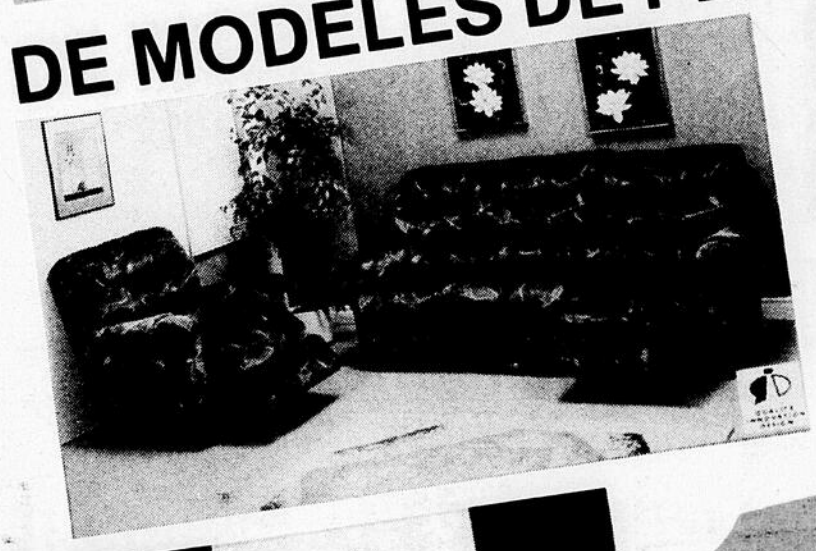
1182-5e Ave, Shawinigan-Sud
536-5255

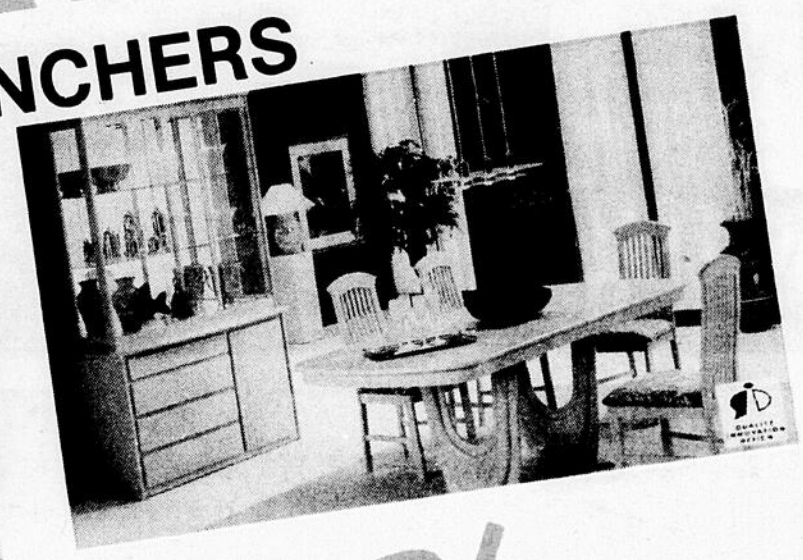
997-6e Ave, Grand-Mère
538-5252/538-6181

391 Notre-Dame, St-Tite
1-418-365-6674

SUPER LIQUIDATION

DE MODÈLES DE PLANCHERS







10% à 50%

DE RÉDUCTION

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE

Marques: Laurier
Villageois
Carrier
Jaymar
El/Ran, etc...

MULTI MEUBLES

PAQUIN

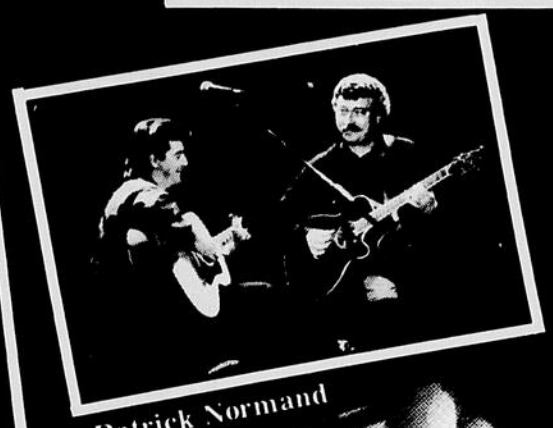
1390, 6e Avenue, Grand-Mère

(819) 538-1753

DU 7 AU 10 JUILLET 1994



Sylvain Cossette



Patrick Normand



Steeve Diamond



Anik St-Pierre



Francine Raymond



Marc Gabriel

FESTIVAL DES NATIONS
CENTRE DE LA MAURICIE



Lorraine Klaasen
Jaco Backo
Africamania



Rudeluck



ALAIN GARCEAU
copropriétaire

BULLETIN SPÉCIAL

Dû à des circonstances incontrôlables, la fermeture du stationnement étagé du centre-ville de Shawinigan

votre Métro, Marché La Promenade continue toujours à VOUS OFFRIR LE SERVICE À L'AUTO

sur la 6e Rue ainsi que sur la 5e Rue

TOUJOURS PLUS POUR MIEUX VOUS SERVIR

METRO PROFESSION: ÉPICIER

MARCHÉ LA PROMENADE ENR.

444, 5e Rue Shawinigan **(819) 537-4414**

Heures d'ouverture

Lundi-mardi: 9h00 à 18h00	Samedi: 9h00 à 17h00
Merc.-Jeudi-Vend.: 9h00 à 21h00	Dimanche: 11h00 à 17h00



Mot de la directrice-générale

Bienvenue à cette première édition du Festival des Nations Centre-de-la-Mauricie.

Le festival porte bien son nom puisque cette année nous regroupons sept (7) municipalités de notre M.R.C. qui unissent leurs efforts et leurs moyens financiers pour faire de cette première manifestation culturelle et multiehnique un succès.

Voilà plus d'un an que nous travaillons très fort à la réussite de ce festival de quatre (4) jours en plein coeur du Centre-Mauricie sur le magnifique site du Parc des Chutes. Le personnel du Festival des Nations se joint à moi pour vous souhaiter énormément de plaisir et de bonheur tout le long des festivités et nous espérons que vous y ferez de belles découvertes, tant gastronomiques qu'artisanales ou lors de nos superbes spectacles. Je tiens aussi à remercier très sincèrement tous les bénévoles sans qui le Festival des Nations ne pourrait être la réussite que nous connaissons.

Merci de votre encouragement, de votre participation et nous souhaitons ardemment vous retrouver en très grand nombre l'an prochain.

Marie-Thérèse Bernier,
Directrice générale



Mot de la présidente

Le Festival des Nations du Centre-de-la-Mauricie, pour sa première édition, battra au rythme de l'Afrique en la présence spéciale du Congo. Cet événement original et unique dans son concept est une occasion de se réjouir et également de se développer davantage de part et d'autre sur le plan économique en se faisant connaître à l'étranger.

Pour les gens de chez nous et pour le peuple africain, l'occasion est privilégiée pour faire découvrir nos richesses culturelles et historiques. De plus, nos jeunes représentés par la commission jeunesse du Centre-de-la-Mauricie et nos partenaires de Jeunesse du Monde livreront leur message à nos premiers ministres du Québec et du Canada.

La préparation du Festival des Nations menant à la mission accomplie est rendue possible grâce au dévouement remarquable de nos bénévoles, à la généreuse contribution de nos commanditaires, à la confiance et au soutien précieux de divers conseils municipaux, à l'appui de nos gouvernements provincial et fédéral, au travail soutenu de personnes qualifiées à la direction et à la planification de cet événement d'envergure.

Je vous donne donc rendez-vous les 7, 8, 9 et 10 juillet 1994 sur l'île Melville du Parc des Chutes, à Shawinigan, et je souhaite longue vie au Festival des Nations du Centre-de-la-Mauricie.

Lucille Despins,
Présidente



Mot du président d'honneur

Il me fait plaisir d'être le président d'honneur de la première édition du Festival des Nations Centre-Mauricie. La région, depuis quelques années, faisait sentir le besoin d'un rassemblement populaire pendant la période estivale.

L'organisation du Festival des Nations s'affaire depuis plus d'un an à cette première édition de grande envergure. Le festival permettra à la population d'apprécier des talents professionnels, de découvrir le bassin de jeunes talents locaux et d'en connaître davantage sur la culture africaine en plus de se divertir avec nos nombreux attraits.

Maintenant tout est en place, lumière sur la première édition Festival des Nations Centre-Mauricie...

Alain Garceau,
Président d'honneur

Vers un partage de coutumes et de richesses

"Le Festival des Nations donne l'opportunité à chacun de jeter un regard neuf sur le monde, d'ouvrir son esprit pour mieux comprendre les us et coutumes de nos voisins...

Le Festival des Nations nous permet de tisser des liens durables avec des gens d'ailleurs et de contribuer, du même coup, à resserrer les maillons du grand tissu humain qui recouvre la planète".

—Diane Noël, journaliste à l'Hebdo du Saint-Maurice

ÉQUIPEMENT DE BUREAU PROVINCIAL INC.
Ameublements de bureau
Papeterie commerciale et scolaire
Photocopie
1532 Frigon
Shawinigan (Qué.) G9N 4A1
Cécile Plourde
Tél.: 539-2269

Bienvenue aux touristes
Franc succès au Festival des Nations
Yvon Lemire
Député de Saint-Maurice,
et adjoint parlementaire
au ministre des Ressources
naturelles et ministre délégué
aux Affaires autochtones
ASSEMBLÉE NATIONALE
Hôtel du Parlement
Bureau RC 35
Québec (Québec)
G1A 1A4
(418) 643-2785
Télécopieur : (418) 646-6684
4320, rue Royal
Shawinigan (Québec)
G9N 7X7
(819) 539-4404
Télécopieur : (819) 539-8913

LE SEUL VRAI CENTRE DE REPRODUCTION DE PHOTOCOPIE AU CENTRE-DE-LA-MAURICIE
☑Duplicateur ultra rapide
☑Copie couleur (photo)
☑Service de reliures
broché, boudiné, spirallé, collé
☑Plastifiage/Laminage
☑Copie de plan et blue print
☑Service de fax
Heures d'ouverture
Lun., mar., merc. de 8h a.m. à 17h30 p.m.
Jeu. et vend. de 8h a.m. à 20h p.m.
Fax: 537-3193
copie service c.d. inc.
592 - 4e Rue
Shawinigan
537-0311

CAFÉ-BAR Le Totem Cactus INC.
652-4e Rue
Shawinigan
537-5915

Quatre soirs de spectacles enlevant avec les Patrick Norman, Francine Raymond et Rudeluck

Pendant quatre jours le site du Parc des Chutes vibrera au rythme des artistes québécois, africains et régionaux. Un jumelage intéressant de styles, de cultures et de rythmes **regroupe** sur deux scènes, le jeudi le **Groupe "Rudeluck"**, composé de Luck Mervil **Toussaint**, Frédérick Thivierge, Éric Brassard **et** Michel Gagnon. L'album Rudeluck sur lequel on entend "Faut pas craquer" se veut un mariage entre les créations des années 1970 et la technologie des années 1990. Africamania composé de Oumar n'diayne "Martinos' de la Guinée, Jaco Backo, Boubakar Diabaté et Lilison de la Guinée Bissau. Ce groupe d'artistes de très haut calibre transportera les spectateurs dans les plus belles régions de l'Afrique. Le Groupe Star Jazz qu'on peut apprécier régulièrement dans la région présentera de solides chorégraphies sur de la musique "rap". Le lendemain (vendredi) Marc Gabriel qui a connu un succès énorme avec "Karianne", "Le Harley blues band", "Indigène" seront de la partie; suivra Jacko Backo originaire du Cameroun. Cet artiste fabrique la plupart de ses instruments de musique, dont un Kalimba, instrument doté de microphones, pouvant être joué à deux musiciens. L'incomparable imitateur Steeve Diamond, qui parcourt les quatre coins du Québec à la recherche d'imitations "intelligentes", sera sur scène: avec ses Reno, Benezzra, Voisine, politiciens et de tordantes surprises.

Le samedi fait place à Francine Raymond, qui a atteint les sommets de la Radio-Activité plus d'une fois avec notamment: "Une femme", "Vivre avec celui qu'on aime", "Sa jeunesse s'envole". En nomination dans la catégorie album pop rock de l'année plusieurs fois comme interprète féminine de l'année, elle a remporté le Félix de l'auteur compositeur de l'année au prestigieux gala de l'Adisq. Suivra la voix du sud: Lorraine Klaasen. Passionnée de musique et de danse Lorraine Klaasen possède une expérience de la scène hors du commun et nous transmet son énergie et son rythme à coup sûr. Sylvain Cossette, dont la carrière semble des plus prometteuse, sera de retour dans la région natale... Celui qui était la tête dirigeante du groupe Paradox vient d'enregistrer un premier album solo hautement acclamé par la critique montréalaise. En plus d'une aisance naturelle en scène, Sylvain possède une voix qu'on veut réentendre. Un spectacle à ne pas manquer.

Dernier soir de spectacle et non le moindre, ce dimanche avec Patrick Norman... dans un retour, un nouveau look, un nouveau Patrick. Sans renier ses influences country, son nouvel album anglophone "Whispering Shadows" est tout simplement surprenant. Un spectacle qu'on ne saurait manquer. Anik Saint-Pierre, originaire de la Mauricie, que l'on a applaudi dans le cadre de Passeport vers le Sommet et dont la carrière va croissant, clôturera ces quatre jours de spectacles. On verra également le Groupe Africamania.



Francine Raymond, l'artiste de l'heure au Québec en ce moment, sera de passage au Festival des Nations pour y interpréter les chansons de son tout dernier cru: "Les années lumières".

Lorraine Klaasen

Le jazz au rythme du sud

"Lorsque je chante sur une scène, je veux voir des gens qui sourient, je veux voir des enfants qui s'amusent... parce que la musique c'est la vie, c'est la joie!" lance Lorraine Klaasen, qui chantera accompagnée de huit musiciens sur la grande scène du Festival des Nations ce 9 juillet en soirée.

Un spectacle fort attendu qui s'annonce comme un moment fort du festival. Passionnée de musique et de danse, Lorraine Klaasen, qui s'est produite a travers le monde, nous fera partager les rythmes et l'âme de son pays natal, en interprétant plusieurs de ses propres compositions. Ses chansons ont une histoire qu'elle exprime d'ailleurs avec beaucoup de chaleur. **"Dans mes chansons je parle de mon peuple, de ces femmes d'Afrique du Sud qui travaillaient fort... et qui étaient accompagnées constamment par la musique dans leurs tâches quotidiennes et leurs travaux".**

Lorsqu'elle explique que son peuple a vécu l'oppression, la chanteuse de couleur indique avec un sourire: **"Il y a toujours une chose que personne ne peut nous prendre... et c'est le rythme et la musique que l'on porte en soi".** Aussi par ce spectacle Lorraine Klaasen nous replace sur la voie de notre musique intérieure, comme elle dit. **"Chacun porte en lui le rythme qu'il nous fait apprendre à écouter".** Elle chante, puis elle nous situe dans le contexte de ses chansons qui nous transmettent des images... **"D'ailleurs, quand je compose les textes et que je ferme les yeux... je suis en Afrique"**, se plaît-elle à raconter.

Exceptionnellement, Lorraine Klaasen interprétera quelques pièces en français, qu'elle rend à merveille, dont **"Entre l'Ombre et la Lumière"**, popularisée par Marie Carmen. Lorraine Klaasen chantera en Afrique du Sud pour la première fois en septembre prochain, dans le cadre d'une importante tournée qui la conduira également en Europe. Un retour chez les siens après quinze ans d'absence, un voyage symbolique ou elle lancera son deuxième album.



Un voyage au coeur de l'Afrique avec des artistes qui sauront transmettre le rythme et la chaleur de leur pays. Entourant la chanteuse Lorraine Klaasen: Jaco Backo, musicien Africamania; Moussa Doucouré, cuisinier africain sur le site du Festival et Boubacar Diabaté, descendant d'une longue lignée de Griots et membre du groupe Africamania. (Photo l'HEBDO).

27 CHAMBRES CLIMATISÉES
Le Flore's
AUBERGE
4291, 50e Avenue
Ste-Flore de Grand-Mère
(Québec)
G9T 1A6
(819) 538-9340
Fax: (819) 538-1884
(autoroute 55 sortie 220)

PHARMAPRIX
Plaza de la Mauricie
LIVRAISON GRATUITE
539-5416
Le service PHARMAPRIX
539-5416

BOULET
Franc succès et longue vie au Festival des Nations!
G.A. BOULET INC.
501 St-Gabriel
St-Tite, Qué., Canada
G0X 3H0

— MEILLEUR ORIGINAL DISPONIBLE —

FESTIVAL DES NATIONS

DU 7 AU 10 JUILLET

JEUDI *LE 7 JUILLET*

SOUPER MUSICAL

17h00	Boubacar Diabaté artiste africain	griot avec kora
19h00	Éric Gbédokpossy artiste africain	chant africain
19h30	Charles-Philippe Perreault artiste local	musique

SPECTACLE D'OUVERTURE

20h30	Ouverture	
21h00	Le groupe Star Jazz artistes régionaux	musique "Rap"
21h30	Africamania groupe africain	musique africaine
22h15	Le groupe Rudeluck artistes québécois	

9h00 Conférence environnementale ayant comme thème l'hydro-électricité avec invités congolais et québécois.

12h00 Dîner-causerie avec monsieur Gustave Aba-Candzion, ministre délégué à la Décentralisation et au Développement régional Monsieur Claude Vezeau, adjoint au vice-président d'Hydro-Québec

14h00 Foire économique avec les opérateurs économiques de la Mauricie Salle La Crémaillère au coût de 25$/personne

VENDREDI *LE 8 JUILLET*

DÎNER FAMILIAL

11h00	Hermille Boisvert artiste local	violonneux
12h15	Oumar N'Diaye artiste africain	percussionniste
13h00	Duo Doré et Brillant artistes locaux	humoristes
13h30	Tobie artiste local	clown, magicien
13h45	Oumar N'Diaye artiste africain	percussionniste
14h30	Éric Shink, Benoît Chevarie et Jean-François Hamel artistes locaux	musique, chant
15h15	Oumar N'Diaye artiste africain	percussionniste
16h00	Trio St-Sévère artistes locaux	chansons folkloriques
16h30	Marie-Claude Richard artiste locale	chanteuse

SOUPER MUSICAL

17h00	Boubacar Diabaté artiste africain	griot avec kora
18h45	Jean-François Baril artiste local	humoriste
19h30	Les Cigales dirigée par Mme Jacqueline Pelletier	chorale
20h00	La troupe "L'Homme qui grandit"	artistes congolais

SPECTACLE

20h30	Ouverture	
21h00	Steeve Diamond artiste régional	humoriste
21h30	Jaco Backo artiste africain	kalimba, tambour
22h15	Marc Gabriel artiste québécois	

SAMEDI *LE 9 JUILLET*

DÎNER FAMILIAL

11h00	Jeunesse du monde	rassemblement
12h00	Martin Cloutier artiste local	musique rock'n roll
12h45	Piccolo artiste québécois	acrobate, jongleur
13h30	Tobie artiste local	clown, magicien
13h45	Les Canotiers de Shawnigan Ensemble chorégraphique	
14h00	**DÉPART DE LA MARCHE DES NATIONS** Organisé par la Commission-Jeunesse du Centre-de-la-Mauricie	
14h15	Piccolo artiste québécois	acrobate, jongleur
15h15	Maison des Jeunes de Shawinigan artistes locaux	musique, chant
16h00	Jean-Sébastien De-la-Chevrotière artiste local	humoriste

SOUPER MUSICAL

16h45	Boubacar Diabaté artiste africain	griot avec kora
18h45	Piccolo artiste québécois	acrobate, jongleur
19h30	Le Choeur du Rocher dirigé par Mme Pauline Daneault	chorale
20h00	La troupe "L'Homme qui grandit"	artistes congolais

SPECTACLE

20h30	Diffusion d'un "Message de la jeunesse"	
21h00	Sylvain Cossette artiste régional	chanteur
21h30	Lorraine Klassen spectacle africain	musique, danses
22h15	Francine Raymond artiste québécoise	

Les Caisses Populaires Desjardins du Secteur Centre Mauricie

Félicitations et Bonne Chance aux artisans et bénévoles Du Festival des Nations

Desjardins — L'incroyable force de la coopération.

BON SUCCÈS

Pour la première édition du Festival des Nations

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

GARAGE F
COSSETTE INC.
10303 boul. des Hêtres
Rte Grand-Mère/Shawinigan

539-5457
Tél. sans frais
1-800-567-9334

Présence spéciale du

Congo



SERVICE DE NAVETTES

Un service de transport au coût de 1$ amènera les gens sur le site du Festival. Départ aux 30 minutes du stationnement de Jean Coutu, centre-ville de Shawinigan et de l'École secondaire Val-Mauricie à Shawinigan-Sud, de 11h à 20h, du jeudi au dimanche inclusivement.

DIMANCHE *LE 10 JUILLET*

10h00 **MESSE AUX COULEURS AFRICAINES,** AVEC ROLAND LECLERC, CURÉ
ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-LA-PRÉSENTATION, 825 - 2e Ave, Shawinigan-Sud

DÎNER FAMILIAL

11h00	Luc Rochette artiste local	chansonnier
12h15	Jaco Backo artiste africain	kalimba, tambour
13h30	Le Groupe Igor artistes locaux	chansons rock
13h30	Tobie artiste local	clown, magicien
14h15	Jaco Backo artiste africain	kalimba, tambour
15h30	Bobby M. artiste régional	chanteur country
16h30	Isabelle Baril, Pascal Vincent Annie Mongrain artiste locaux	chant

SOUPER MUSICAL

17h00	Boubacar Diabaté artiste africain	griot avec kora
18h45	François Désaulniers artiste local	humoriste
19h30	Chorale du Centre de Femmes dirigée par Mme LucielleLefebvre	
20h00	La Troupe "L'Homme qui grandit"	artistes congolais

SPECTACLE DE CLÔTURE

20h30	Ouverture	
21h00	Anik St-Pierre artiste régionale	chanteuse
21h30	Africamania groupe africain	musique africaine
22h15	Patrick Norman artiste québécois	

En cas de pluie, les spectacles auront quand même lieu sur le site.

Dimanche 10 juillet à 14h, Hôtel de Ville de St-Boniface
Vernissage de l'exposition de peinture

Afrique-Québec

groupe dm
DUFRESNE & MARTEL INC.
COURTIER
ASSURANCE GÉNÉRALE
500 Broadway Shawinigan 537-8861
342-5e Avenue Grand-Mère 538-8626

Parc des Chutes Shawinigan
ILE MELVILLE
SHAWINIGAN
CAMPING
COURT SÉJOUR
47 EMPLACEMENTS

LES TROPHÉES
B.H.P.
ENR.
587-109e RUE
SHAWINIGAN-SUD
537-9494
Jacques Trottier, prop.

Les Réceptions
La Crémaillère
NOCES - RÉUNIONS
FUNÉRAILLES
Salle de congrès d'une capacité de 700 personnes
1224 rue de la Paix
Shawinigan G9N 4R2
Tél.: 537-4477



Pour Denis Babary, "l'art qui naît de l'intérieur n'a pas de frontières". (Photo l'HEBDO).

Exposition Québec-Afrique à Saint-Boniface

"L'art qui nait de l'intérieur n'a pas de frontières"

—Denis Babary

"Quand je pense aux civilisations anciennes de l'Afrique ou de l'Inde, il me vient tout de suite cette image, "d'un pied nu de femme dont la cheville est entourée d'un bracelet"... un pied nu sur la terre sacrée, frappant le sol au rythme de la vie elle-même..." explique l'artiste-peintre Denis Babary, responsable de l'exposition Québec-Afrique dans le cadre du Festival des Nations. **"Une exposition qui fusionne les rythmes et les couleurs de l'Afrique aux espaces et aux silences du Québec"**, d'exprimer Babary.

Cette exposition, qui se déroulera à l'hôtel de ville de Saint-Boniface du 7 au 10 juillet prochain, regroupera les oeuvres des artistes-peintres africains Dagnogo Tiebena et Nafissatou Fall. On retrouvera avec eux l'artiste-peintre Jacqueline Goulet de Saint-Mathieu-du-Parc ainsi que les oeuvres de Denis Babary. Une heureuse composition que ces Goulet et Babary qui transmettent, chacun à sa façon, un mouvement d'intériorité.

Orchestrant cette grande première à St-Boniface, le peintre-sculpteur n'en est pas à ses premières armes dans le monde des arts visuels, il est également connu pour plusieurs activités à caractère humanitaire dans la région, notamment l'événement "Babary 1993" au Parc des Chutes l'hiver dernier.

Cette exposition-ci revêt un caractère particulier en ce sens qu'elle fusionne deux cultures, deux influences dans un même esprit: la création. **"L'Afrique est une terre d'argile et de feu - le Québec une terre de lacs et forêts, et en ce sens un échange très riche devrait ressortir de cette expérience tant pour les artistes exposants, que pour le public"**, explique Babary qui ajoute d'emblée: **"L'art n'a pas de frontière, pas plus que l'esprit qui anime toute création. Aussi, à l'aube d'une conscience nouvelle et de l'ère du Verseau, nous ne pouvons plus nous limiter à notre seule ville, notre seule région. Nous sommes appelés à découvrir l'art sous tous ses aspects dans une conscience planétaire".**

UNE FÊTE DE SYMBOLES

"L'art c'est plus qu'accrocher un banal objet sur un mur. C'est un voyage à travers la matière. Car, transcendant la matière, l'art c'est la capacité de percevoir avec les yeux de l'esprit la création à un niveau plus subtil", exprime Babary qui reste convaincu que les créateurs se rejoignent dans l'aura de toute chose. **"Parce qu'au fond, c'est l'esprit que nous cristallisons dans une création".**

Pour des raisons protocolaires, le vernissage de "Québec-Afrique" se tiendra le dimanche à 14 heures, alors que des dignitaires africains et québécois assisteront à la cérémonie. Il est à noter que M. Babary procédera à des interviews des exposants, lesquels seront filmés simultanément. Chaque exposants recevra une copie de cet interview. Le public est invité à assister à ces enregistrements et à en connaître davantage sur les techniques utilisées, les pigments naturels fabriqués à partir de terre, de boue, d'argile, ainsi que les influences qui ont éveillé la créativité des artistes. (Veuillez consulter le programme pour connaître l'heure des enregistrements et interviews)".

En concluant sur l'importance qu'on accorde aux conteurs d'histoire de tout pays, Babary explique: **"A travers le verbe, ils ont transmis leur savoir et tracé un portrait clair des sociétés anciennes, aussi avec l'expérience Québec-Afrique, nous assistons à un conte visuel tout à fait génial"**. Une expérience qui le passionne tant et si bien qu'il songe déja à préparer une expérience similaire l'an prochain avec un autre pays.

Il est à noter que M. René Marcouiller de Saint-Boniface a collaboré à la préparation des lieux pour cette exposition.

Africamania ou le rythme qui réveille la vie...

Africamania, regroupe des musiciens et danseurs professionnels de la Guinée, Guinée Bissau, Sénégal et Cameroun. D'origine africaine, ils sont également Québécois d'adoption, on retrouve Boubacar Diabaté, musicien griot mandingue du Sénégal; Njaco Backo, musicien du Cameroun ainsi que Oumar N'Diaye, un chorégraphe danseur de la Guinée.

Chacun a une vie professionnelle qui lui permet de véhiculer l'âme de ses origines. Chaque artiste apporte au coeur du groupe les coutumes de son pays. Les diverses traditions sont toutes respectées et les pièces musicales prennent tour à tour la couleur de leur pays d'origine. Tantôt musicien, tantôt chef chorégraphe, chacun illustre sa MANIA africaine par des tableaux où l'aspect visuel et sonore se marient harmonieusement.

Un symbole comme un signe de solidarité sur la planète

Le logotype symbolisant le Festival des Nations se veut une image vivante de l'esprit de l'événement avec sa caractéristique initiale qui utilise les quatre couleurs constituant les coloris de base sur lesquels toute autre composition est possible. La seconde caractéristique du symbole est l'emploi d'une technique numérisée qui donne une personnalité plus humaine à cette illustration. Le logotype illustre bien la terre se levant sur un fond champêtre qui rappellent les valeurs fondamentales sur lesquelles reposent l'événement, soit la vitalité, le respect de la planète et l'éveil au monde. Cinq silhouettes d'enfants représentent la jeunesse s'unissant pour parcourir et célébrer le monde. Les couleurs utilisées expriment la dimension humaine, culturelle, voire la dimension de réjouissance de l'événement, tandis que l'assemblage et la répartition des éléments composant le logo s'inscrivent selon un axe central, manifestant ainsi un sentiment d'équilibre et de croissance solide.

FESTIVAL DES NATIONS
CENTRE DE LA MAURICIE

L'AUDI-C
SONORISATION INC.
TROIS-RIVIÈRES
(819) 375-5251
971
rue Nérée-Duplessis
Trois-Rivières, Qc
G9A 1Z1

La Mélèzière
TABLE CHAMPÊTRE ET PISCICULTURE
PERSONNALISEZ VOS RENCONTRES DE GROUPE...
Hélène Turmel et Jacques Landry
580 St-Félix
Notre-Dame-du-Mont-Carmel
(Qué.) G0X 3J0
(819) 375-1620

Aux 7 Etoiles
BOUTIQUE NOUVEL AGE
PLAZA DE LA MAURICIE
SHAWINIGAN
539-1932
- Merlins
- Dragons
- Licornes
- Prismes de couleur
- Pyramides à fruits
- Arbre d'amour & d'abondance
- Bijoux variés
- Bel assortiment de livres et musique de détente

UNI PRO
FREINS
SILENCIEUX
SUSPENSION
Garage Gaétan Hamelin Enr.
Gaétan Hamelin
propriétaire
795, 4ième Rue
Shawinigan, QC G9N 1H1
Tél.: (819) 536-3043
(819) 537-1645

Clinique Doris Perreault
Esthétique, soins du corps
Réflexologie - Pédicure
Promotion gratuite chaque mois avec soins
Bientôt déménagée
2352 de la Montagne
Shawinigan
539-4348

BÉTON R. BOISVERT & EQUIPEMENTS INC. SHAWINIGAN-EST
BÉTON R. BOISVERT & ÉQUIPEMENTS INC.
Richard Boisvert
président
4693, Boul. des Hêtres, C.P. 572,
Shawinigan-Est, Qc G9N 4V6 Bur.: (819) 539-5411

Le Volet Jeunesse

Les jeunes de chez nous... et d'ailleurs prennent la parole

Le Festival des Nations, par son Volet Jeunesse en collaboration avec la Commission Jeunesse Centre-Mauricie, organise une importante marche des jeunes Nations. Un événement d'envergure qui regroupera 500 jeunes des quatre coins du Québec dans les rues de Shawinigan ce samedi 9 juillet. Avec eux, des jeunes du réseau pan-canadien "Jeunesse du monde" (qui fête son 35e anniversaire) s'ameneront pour offrir à la jeunesse de la région une expérience enrichissante de partage et de découverte dans la joie.

Les objectifs de cette activité sont d'augmenter la visibilité des jeunes du Centre-Mauricie et de leur donner l'opportunité de s'exprimer: "**Le but de cette Marche des Nations est de démontrer qu'une jeunesse est là et qu'elle attend d'être formée par les adultes. Ce qui explique bien que les jeunes veulent démontrer leur confiance aux adultes et qu'ils désirent construire leur avenir à partir d'une société qui existe déjà**", explique Claude Barabé, coordonnateur du Festival des Nations.

Dans le cadre de cette activité, les jeunes de la région et d'ailleurs remettront au Premier Ministre du Canada (via ses représentants) un message qui dresse un tableau révélateur de leurs espoirs et de leurs besoins pour bâtir le futur. Ce message a pris naissance grâce à la Commission Jeunesse du Centre-Mauricie lors de rencontres qui se déroulaient au printemps dernier. Les jeunes se sont alors penchés sur les réalités sociales et les problématiques rencontrées pour y trouver des solutions. "**À partir de ces réflexions, les jeunes ont ressorti leurs forces qui sont: leur ouverture aux autres, leur dynamisme, leur solidarité, leur volonté**", explique le porte-parole Claude Barabé. De plus les jeunes ont énuméré les lieux de changement où il leur est possible d'agir, notamment aux chapitres de la pauvreté, de l'environnement, de la discrimination sociale et de la violence. "**Il est intéressant de noter que les jeunes amènent des solutions réalistes en proposant des actions qu'il leur est possible d'appliquer eux-mêmes**, explique M. Claude Barabé. S'il constate que les jeunes sont très réalistes, Claude Barabé ajoute: "Il est cependant dommage de constater que les jeunes ne rêvent plus". Aussi rappelle-t-il aux jeunes qu'il est important de ne pas laisser nos rêves derrière soi. Il invite les jeunes à se joindre en grand nombre à cet important rassemblement du 9 juillet ou les jeunes pourront, pendant quatre jours, par le biais d'activités culturelles enrichissantes, découvrir les valeurs et le mode de vie de nos voisins africains.



De gauche à droite: Isabelle Bédard (Volet Jeunesse), François Laroque (coordonnateur aux communications) et Isabelle Camirand (coordonnatrice au protocole). (Photo l'HEBDO).



Une belle équipe

Tous les jours au poste depuis des mois, l'équipe du Festival des Nations a travaillé sans relâche afin de mener cet événement à son terme. On retrouve aux bureaux du Festival: Claude Barabé, coordonnateur du Festival des Nations; Danielle Trépanier et Pierrette Lampron, secrétaire réceptionniste. (Photo l'HEBDO).

Le Parc des Chutes le Festival des Nations: un beau tandem

Les deux scènes du Parc des Chutes permettront de voir performer des artistes régionaux, africains, et des artistes populaires québécois. Il n'en coûtera que 5$ pour l'ensemble des quatre journées du Festival.

En plus des spectacles, on retrouvera sur le site des kiosques, des jeux géants et de l'animation continuelle.

Les spectacles débuteront vers 20h00 et s'étendront sur une période de quatre jours soit du 7 au 10 juillet 1994. Le Festival des Nations est heureux de faire partie de la grande famille des Fêtes et Festivals Laurentide.

Clémence Hammond
Propriétaire



Tél.: (819) 536-5773
Fax: (819) 536-3290

TOUT pour la couturière

Clémence
TEXTILES

"De tout pour la décoration"
Rideaux, stores, pôles, douillettes, tapissene, accessoires de salle de bain, etc

SERVICE À DOMICILE COMPLET Clémence Hammond, prop.
353 MERCIER, SHAWINIGAN G9N 1R7



Jean-François Goudreault
Yannick Bergeron

lettrage enr.
CONCEPTION & REPRODUCTION

- Lettrage
- Illustration
- Serigraphie
- Logo. Design
- Bande decorative
- Enseigne lumineuse
- Decoration de vitrine

256, ch. des Érables
St-Gérard des Laurentides
G9N 6Z5
(819) 539-1093
(819) 536-2631 ext. 50 et 58

Félicitations et franc succès
Aux organisateurs du Festival des Nations.
Bon Festival!

Gestion
Hammond-Bellemare Inc.

Comptabilité, impôts, tenue de livres

Roger Hammond
Comptabilité, impôts
1262-5e Avenue
Shawinigan-Sud
(Québec) G9P 1L8

Lucie Bellemare, C.G.A.
Comptable générale licenciée
Tél.: (819) 536-7004
Fax: (819) 536-7044

536-2676

BAR

DANSE ET SPECTACLE
COUNTRY

610 - 5e Rue
Shawinigan

Jesse James

BAR COUNTRY

LES MERCREDIS

ROCK AND COUNTRY

Aux tables tournantes

-vieux rock - Ti-Tom
Country américain - Ken

FÛT 2^00$ verre

BIÈRE 2^75$

JEUDI-VENDREDI SAMEDI-DIMANCHE

8h: **COURS DE DANSE COUNTRY** (gratuit)

9h: **ORCHESTRE DREAMS COUNTRY BAND** D.J.: KEN

PLUSIEURS TIRAGES DURANT LA SOIRÉE

*Tous ceux qui porteront un chapeau de cowboy, le boss paye 1 verre de fût

SUPER SOIRÉE COUNTRY AMÉRICAINE

LE JESSE JAMES

Un endroit pas **ORDINAIRE**

Un décor **DU TONNERRE!**

C'est la place en ville!

610 - 5e RUE, SHAWINIGAN

Des Prix sur mesure

20% 50%

DE RÉDUCTION SUR LA MARCHANDISE D'ÉTÉ

Pantalons - Chemises m.c. - Coupe-vent - Bermudas

Habit poly/coton



LOT DE PANTALONS

coton ou poly/coton à

19,95$



LOT DE CHEMISES ET GILETS

manches courtes

14,95$

CHEMISES EN SOIE

50%

de réduction

HABITS

à partir de

199$

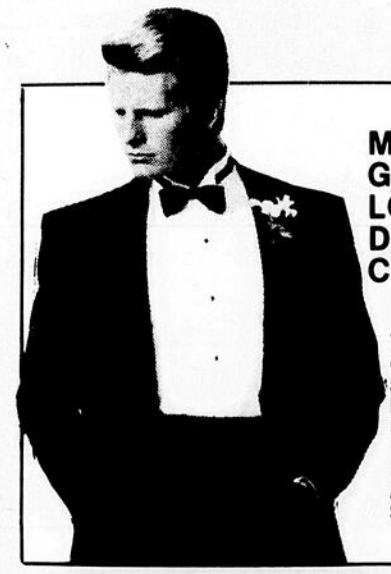
OBTENEZ GRATUITEMENT

-Chemise -Cravate



RETOUCHES FAITES GRATUITEMENT

Notre choix est à son meilleur profitez de notre plan mise de côté



MARIAGE ET GRADUATION LOCATION DE TENUES DE CÉRÉMONIE

Variation sur un air d'élégance. L'Aventura assorti de la chemise blanche Mondo et de l'ensemble ceinture et noeud papillon noir motif cachemire.

Agent autorisé Syd Silver et Classy

La maison de l'habit

VISA

MasterCard

1832
ave St-Marc
Shawinigan

537-6844

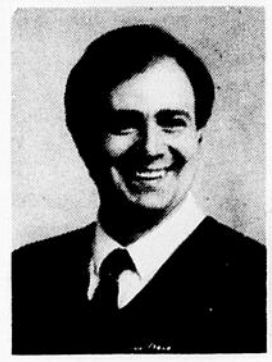
GOODYEAR
SERVICE AUTOMOBILE GARANTI

VANASSE

Ouvert depuis 34 ans

pour vous servir, est heureux de vous annoncer un service de mécanique complet et avec des prix très compétitifs dans la région

Les vrais spécialistes

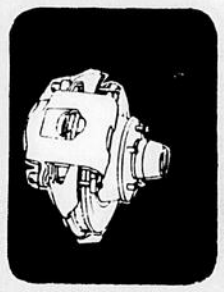


ANDRÉ VANASSE



JULIEN LORTIE

OFFRE SPÉCIALE SUR FREINS!



Freins avant
-remise en état des disques
-remplacement des plaquettes
-graissage des joints
-garantie Nationale

GOODYEAR
99,95$



Freins arrière
-remise en état des tambours
-remplacement des sabots
-ajustement
-graissage avant
-garantie Nationale

GOODYEAR
75,95$

- **Mise au point**
- **Amortisseurs**
- **Jambes de force**
- **Alignement**
- **Freins**
- **Direction**
- **Joints de cardan**

GRATUIT
ROTATION DE VOS PNEUS
sans obligation de votre part

3632 bl des Hêtres
Shawinigan
Tél.: 539-2213

Les Goodyear sont trop chers? Erreur totale!



Jetez donc un coup d'oeil sur *NOS* bas prix courants.

✔Corsa
Radial toutes saisons à compter de
29,95$ 145/80R13 FN

Dimension	Bas prix courant
145/R13 FN	29,95$
155/R13 FN	44,97
165/R13 FN	50,95
175/70R13 FN	55,67
185/70R13 FN	59,51

✔S4S
Radial toutes saisons à compter de
53,23$ P155/80R13 FB



✔Decathlon
Radial toutes saisons à compter de
39,95$ P155/80R13 FB

Dimension	Bas prix courant
P155/80R13 FB	39,95$
P165/80R13 FB	48,71
P175/80R13 FB	53,97
P185/80R13 FB	56,90

✔Workhorse
Radial toutes saisons à compter de
113,26$ 235/75R15 LB



SPÉCIAL CHANGEMENT D'HUILE FILTREUR + HUILE
5 litres maximum
16,95$

Le forfait «Groupe moteur» 59$
1. Installation de bougies neuves
2. Réglage du moteur selon les normes du fabricant
3. Analyse informatisée de toutes les pièces essentielles avec rapport imprimé
4. Ajustement des courroies, s'il y a lieu

* Moteur de 4 et 6 cylindres en ligne : 59$ V6 et 8 cylindres : 79$
GBMS code 047215 4/6 cyl GBMS code 047215 6/8 cyl
Offre valable pour la plupart des voitures, et communiquée chez les détaillants participants. En vigueur jusqu'au 23 juillet 1994



Mise au point
Système de refroidissement, huile, filtre, courroie, boyau et tout entretien de votre véhicule
(voiture et camion)

"Ces prix peuvent être modifiés sans préavis"

AIR MILES Voyagez de par le monde

AUGMENTEZ VOTRE MILLAGE AIR MILES

Montage et permutation sans frais avec tout achat de pneus.
Collectionnez des milles aériens AIR MILES à l'achat de pneus et de services automobiles Goodyear, y compris les aubaines décrites dans cette annonce. Tous les détails chez les détaillants participants. Téléphonez pour obtenir les bas prix courant et les dimensions. Certains établissements peuvent vendre moins cher. Renseignez-vous sur nos nouvelles modalités de paiement par carte de crédit.

GOODYEAR SERVICE AUTOMOBILE GARANTI

GOODYEAR
TROIS-RIVIÈRES 2400, Bellefeuille **375-4949**
SHAWINIGAN 3632, boul. des Hêtres **539-2213**

Le seul **VRAI** dépositaire **Laurentide**

À GRAND-MÈRE

DURO-TEC



TEINTURE À PATIO ET DORMANTS
Série: 545-500

TEINTURE OPAQUE AU LATEX
Série: 544-200

Prix déjà réduit
24.99
-20 %

19.99 **PRIX PAUL JACQUES**

Émail pour métal anti-corrosion, 945 ml



Super blanc 545-000
Vert alpin 545-012
Noir lustré 545-020
Rouge cardinal 545-022
Aluminium 545-030

Aussi disponible en plus de 500 coloris

Prix déjà réduit
9.99
-20 %

7.99 **PRIX PAUL JACQUES**

déco-tone

LATEX INTÉRIEUR FINI PERLE
Blanc 510-430
SEMI-LUSTRE
Blanc 510-440

15.99





déco-tone

LATEX MAT INTÉRIEUR
510-411
SUPER SPÉCIAL **11.99**
3,78 L

18,90 litres



DÉCO-TONE

Latex, fini mat 510-411	51.99
Latex, fini perle 510-430	64.99
Latex, semi-lustré 510-440	64.99
Couche de fond au latex 510-645	69.99
Scellant au latex 510-640	56.99
Alkyde, semi-lustré 510-540	78.99



Fini PLATINE
Super blanc
3,78 litres
PRIX PAUL JACQUES

Prix déjà réduit
25.99
-20 %

20.79

Peinture Laurentide - Cadeaux - Articles de jardinage
Plomberie - Gros et détail

novico



Paul Jacques
prop.

chez

QUINCAILLERIE
PAUL JACQUES

526-6e Avenue, Grand-Mère

Tél.: 538-1644

Parlez-nous de peinture...



et de stores et décoration

LATEX PERLE
257-01

59,99$
18,9 L

STORES
grandeur porte patio
75"x84"

à partir de **49,99$**

PAPIER PEINT
en magasin

30%
d'escompte

Centre de peinture
Leclair

2303 St-marc
539.5414

annonces classées

INDEX DES RUBRIQUES

MARCHANDISE

101- Ameublement à vendre
102- Animaux à vendre
103- Antiquités à vendre
104- Articles de sport à vendre
105- Articles ménagers à vendre
106- A vendre
107- Divers à vendre
108- Ventes de garage
109- Vêtements à vendre
110- Fourrures à vendre
111- A échanger
112- A vendre ou à échanger
113- On demande
114- Perdu
115- Trouvé
116- Ordinateurs

VÉHICULES

201- Autos à vendre
202- Bateaux à vendre
203- Camions à vendre
204- Motos à vendre
205- Motoneiges à vendre
206- Roulottes à vendre
207- Tentes roulottes à vendre
208- Tout terrain

IMMOBILIER (VENTE-ACHAT)

301- Chalets à vendre
302- Commerces à vendre
303- Maisons à vendre
304- Propriétés à revenus à vendre
305- Propriétés à vendre
306- Terrains à vendre
307- Propriétés demandées

IMMOBILIER (LOCATION)

401- A louer
402- Appartements à louer
403- A sous-louer
404- Bureaux à louer
405- Chalets à louer
406- Chambres à louer
407- Chambres et pensions
408- Entrepôts à louer
409- Garages à louer
410- Locaux à louer
411- Logements à louer
412- Logements à partager
413- Magasins à louer
414- Maisons à louer
415- Chambres demandées
416- Garages demandés
417- Logements demandés

OFFRES D'EMPLOIS

501- Recherche emploi
502- Emplois divers
503- Hommes, femmes demandés(es)
504- Personnel demandé
505- Occasions d'affaires

OFFRES SERVICES

601- Comptabilité
602- Couturières
603- Discothèques mobiles
604- Gardienne
605- Menuiserie
606- Nettoyage de tapis
607- Peinture
608- Entretien
609- Rapports d'impôts
610- Réparations
611- Services

DIVERS

701- Astrologie
702- Cours
703- Rencontres
704- Remerciements
705- Divers

TARIFS

20 MOTS **8.00$** TAXES INCLUSES

25¢ le mot additionnel

L'Hebdo du Saint-Maurice ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires. Nos engagements se limitent à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Aucun remboursement monétaire en cas d'erreur ou de cancellation de la part du client. Toute reprise d'annonce doit être effectuée dans l'édition suivant la date de l'annonce erronée. De plus, les annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la loi sur la protection du consommateur.

LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES D'AVANCE

Écrire lisiblement votre texte dans cet espace (maximum 20 mots)

● **Indiquez votre no. de rubrique** ☐☐☐

Rendez-vous à nos bureaux avant
VENDREDI 11 HRES
OU
postez votre annonce avec un chèque ou un mandat-poste

l'hebdo du SAINT-MAURICE

Le Journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Heure limite pour les annonces classées

À nos bureaux	Dans nos dépôts	Après cette heure
vendredi 11h	jeudi 18h	elles sont reportées à la parution suivante

L'HEBDO DU SAINT-MAURICE
2102 avenue Champlain,
C.P. 10 SHAWINIGAN G9N 6T8
TÉL.: (819) 537-5111

UTILISEZ NOTRE RÉSEAU DE DÉPÔTS

OU - Utilisez notre réseau de dépôts ci-dessous mentionné

CES MARCHANDS ACCEPTENT VOS ANNONCES CLASSEES

☐ **GRAND-MÈRE**

LIBRAIRIE MATTEAU
424 - 6e Avenue
Tél.: 538-3748

TABAGIE ROBICHAUD
988 - 6e Avenue
Tél.: 538-4370

DÉPANNEUR HÉLÈNE ENR.
1527 - 3e Avenue
Tél.: 538-3854

☐ **SHAWINIGAN**

PROVISOIR SHELL
boul. St-Sacrement
face à la Plaza
Tél.: 539-5144

DÉPANNEUR LA RELÈVE ENR.
SERGAZ
313 - 4e Rue
Tél.: 537-6565

SUPER DÉPANNEUR PROPRIO
2333 de la Montagne
Tél.: 539-2347

☐ **SHAWINIGAN-SUD**

ROMAIN HOGUE CHAUSSURES
1265 - 5e Avenue
Tél.: 537-0275

PROVISOIR MARYSE CARBONNEAU
5e Avenue
Tél.: 536-3746

SAVARD ESSO
Dépanneur Proprio
1525 - 5e Avenue
Tél.: 537-8928

Heure limite dans nos dépôts: jeudi 18h

101 AMEUBLEMENT À VENDRE

MOBERGO INC.: 200-12e Rue, ou 1191-3e Ave. (papeterie), Grand-Mère. 533-3621. Fabrication, vente, location, réparation. Vous pouvez acheter au prix du fabricant, table à massage, meuble à micro-onde, meuble de piano clavier, garde-robe pivotant, étagère de métal, mobilier de chambre (lit capitaine), bibliothèque, table de salon, table de dactylo, bureau, meuble d'informatique, table à imprimante, armoires, vanité, pharmacie, chaise secrétaire, classeur. Meubles pour étudiant, neuf, usagé ou sur mesure. Estimation gratuite. Aurais aussi portes d'acier à vendre. (12Jn-24Jt)

A vendre: Mobilier de chambre complet en mélamine noir plus lit d'eau anti vague 1 000$. Tél.: 536-5743. (3-10Jt)

Mobilier de chambre en mélamine: Lit d'eau Queen 600$, lave-vaisselle neuf encastré 250$, mobilier salon en velours turquoise 250$. Tél.: 533-5844 ou 538-4092. (3Jt)

Meubles usagés: 3 tiroirs et aussi réparation de machine à coudre toutes marques. Tél.: 533-5191. (3Jt)

Payons argent comptant: Urgent besoin de meubles et d'appareils électriques usagés. Tél.: 539-7019. (3Jt)

Appareils ménagers: Remis à neuf et garantie d'un an. Laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur et lave-vaisselle. Livraison gratuite dans un rayon de 35 km. Aussi nous vendons pièces neuves d'appareils ménagers et aspirateurs. Remarque: pour mieux vous servir, veuillez prendre note que Service Electroménager SPR inc. est déménagé au 1420 Trudel Est à St-Boniface, tel.: 535-5334 ou 535-3162. (3-24Jt)

Ensemble matelas + box avec base et tête de lit: Colonial, état presque neuf, 4 mois d'usage. Mobilier de salon pour chalet ou sous-sol (grand divan, 4 coussins et 1 fauteuil d'appoint. Fauteuil d'appoint en velours rose, bibliothèque coloniale. Le tout à prix très abordable. Appelez aux heures de repas : 539-4856. (3Jt)

Mobilier de salon: 6 morceaux fini chêne, presque neuf, prix demandé 600$, chaise à billes en prime. Tél.: 536-3560 ou 536-2515. (3Jt)

Attention: Nous sommes là pour vous servir au Meubles d'occasion 230-6e Ave, Grand-Mère. Nous vous offrons tout ce qu'il y a de meilleur à des prix raisonnables. Appareils ménagers avec garantie, meubles usagés avec garantie, meubles usagés de tout genre et livraison gratuite, dans un rayon de 30 km. Matelas de toutes grandeurs. Nous avons de tout ou presque et nous achetons. 538-7817. (3-24Jt)

Special demenagement!! Nous payons la T.P.S.:

Ens cuisinière et réfrigerateur blanc à 450$ ens laveuse et secheuse blanc à 350$ cuisinière blanche à partir de 125$ réfrigerateur à partir de 95$ laveuse à partir de 165$ secheuse 125$ lave vaisselle portatif et encastre. Garantie d'un an sur tous nos appareils. Ouvert le soir sur rendez-vous. livraison gratuite. Electromenagers Reman 1225 boul Trudel Est St-Boniface. Tel: 535-5034

L'Entrepôt du Meuble Shawinigan ENR.

Le vrai de vrai

ALLONS CHERCHER LES MEUBLES À VOTRE DOMICILE

Récupérons tous genres de meubles et appareils ménagers (peut servir ailleurs ou aux encombrants ou ordures)

1702, 41e Rue
Les Halles de la Mauricie
Shawinigan, Qc. G9N 5G3
539-6065

Vente de liquidation

Entrepôt
120 Chemin des Érables
Shawinigan
Ouvert le dimanche

Mobilier de chambre: Blanc en mélamine et chêne, 11 morceaux, lit plateau, coiffeuse, bar avec lumières. Tél.: 538-7828 ou 538-1303. (3Jt)

2 vieux congélateurs à crème glacée: 95$ chacun. Congélateur 10 cu., 185$. Congélateur debout 5 pi cu., 225$. Refroidisseur d'eau 160$, micro-ondes Sanyo 150$, garantie 1 an. 535-5034. (3Jt)

Peinturons vos appareils: Le spécialiste en appareils ménagers, service complet, peinture, achat, vente, réparation, pièces. 535-5034. (3Jt)

Achetons: Cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, mobiliers de salon, cuisine, chambre. 535-5034. (3Jt)

Poêle, réfrigérateur, amande et laveuse, sécheuse: Mobiliers de cuisine, de salon, de chambre, hide-a-bed, tondeuse, "body" de souffleuse, cherche 3 roues au gaz et ski-doo vieux. 538-9622 répondeur, 536-3264. (3Jt)

Meubles usagés: Pour cause de maladie. Réfrigérateur, laveuse, 2 mobiliers de cuisine, mobilier de salon, lits, lampes, etc... Tél.: 537-6195 ou 537-4006 après 13h. (3Jt)

Mobilier de salon: Style colonial comprend canapé, fauteuil berçant et tabouret, prix 150$. Tél.: 536-4386 répondeur. (3-10Jt)

Reprises de finance: 2 causeuses, 3 mois d'usure seulement, 1 mobilier salon 2 mcx Elran très propre. Laveuse, sécheuse Inglis blanches avec support, presque neuves. Bibliothèque 3 sections. Visite sur rendez-vous. 539-7019. (3Jt)

102 ANIMAUX À VENDRE

Attention: Nous prenons, vendons, achetons, chiens de toutes races. Nous prenons les chats. Chiots shih-tzu, rothweiler et lhasa apso, chihuahua, golden retriever, labrador, épagneul, croisés, chiens de maison et autres. Bon prix. 538-4042. (29M-31Jt)

Nous reprenons vos chiens et chats: Coût 7$. Aussi chiens et chats à vendre. Achetons chiens de toutes races. Tél.: 533-5836. (26Jn-17Jt)

Magnifiques chiots bergers allemands: Lignée d'exposition, prix: 400$, 600$. Santé garantie, vaccinés, tatoués. Chenil Sylberhaus St-Élie, tél.: 1-221-5730. (26Jn-3Jt)

Shih-tzu: Adorables, petits chiots, 2 mâles, 1 femelle, enregistrés, certificat de santé, vaccinés, vermifugés, tatoués. (7 semaines), 250$. Tél.: 538-6399. (3Jt)

Shih-tzu: Service d'accouplement, beau mâle reproducteur, enregistré et tatoué. Tél.: 538-6454. (3-10Jt)

104 ARTICLES DE SPORT À VENDRE

Bâtons golf: Ramaccura, bois et fer, Wilson Ultra Firesticks, Fer 3 au pitch, bois 1-3-5 métal, Super Predator 1-3-4-5 bois. 539-9188. (X)

Planche à voile: Bonne condition 200$, patins à roues alignées gr.: 6 "Roller Blades", payé 150$ laisserais à 60$. 6 "mags" de Mazda 20$ ch. Heure du souper à 538-6835. (3Jt)

Golf, golf, à vendre: Bâtons de golf 3-PW, Wilson staff tour blade fg-51, 1991, droitier, prix demandé 210$. Contactez Junior au 537-1754. (3-10Jt)

105 ARTICLES MÉNAGERS À VENDRE

A vendre: Réfrigérateur White Westinghouse, blanc et noir, 1 an d'usure. Tél.: 539-9979. (3-10Jt)

A vendre: Réfrigérateur (18 pieds cubes) et cuisinière (avec plaques), de marque Roy, couleur ivoire. Les 2 en très bonne condition, prix 300$. Tél.: 538-5093. (3Jt)

A vendre: Laveuse-sécheuse marque Kenmore, poêle et frigidaire de couleur jaune or, très propres et en bonne condition. Faut voir! Tél.: 539-4712. (3-10Jt)

Poêle électrique GE: 24", état neuf, 539-3949. (3Jt)

106 À VENDRE

En réduction: Tôle de toutes sortes, barils, polythène en rouleaux. Tél.: (819) 221-5429. (1erM-14At)

5 fenêtres usagées de verrière: 30"x64", 28 1/2"x68", 35"x70 1/2", 28"x67", 22"x40". 2 portes: 1 avec châssis-moustiquaire et l'autre avec vitre, plus boîte. Tél.: 539-2809. (3-10Jt)

L'entrepôt du meuble: Vient en aide à toute le monde. Cueillette tout à fait gratuitement, cave au grenier, S.V.P. quelque chose qui peut servir. Inf.: Denis Doucet à 538-9622 ou 536-3264. (3Jt)

Panneaux pour piscine creusée: 14'x28' avec écumoir, prix 750$. Demandez Alain ou Sylvie à 538-8966. (3Jt)

A vendre: Lit d'enfant en bois, 24"x72" avec matelas 50$, également sac de golf droitier pour dame avec bâtons 75$. Tél.: 535-7191. (3Jt)

Tracteur à gazon: "Yard-man" 14 H.P. 1991, 4 roues directionnelles, ramasse herbe 1 200$. Tél.: (819) 646-5559. (3Jt)

Tondeuse à gazon: Autopropulsée, sac arrière, bonne condition, 175$. Tél.: 538-3474. (3Jt)

Piano antique: Style Upright, en bon état, 1 500$ nég., 536-4390. (3-10Jt)

2 portes pleines: En cèdre avec encadrement, 36"x82 1/2" haut. 535-2910. (3-10Jt)

107 DIVERS À VENDRE

Si vous voulez rejoindre: D'autres régions que celles desservies par notre journal, HEBDO du Saint-Maurice, nous vous offrons ce service. Communiquez à 2102 Champlain, Shawinigan, G9N 2L4. (X)

Stores verticaux, horizontaux: Rabais entre 40 et 70%, garantis à vie. Stores verticaux en miroir, tissu, dentelle, paysager, aluminium et vinyle. Résidentiel et commercial. Toiles solaires pour vitrines, argent ou tangerine, tapisserie, valence, rideaux, draperies, couvre-lit à rabais jusqu'à 50%. N'hésitez plus, exigez vos décorations de fenêtres par des gens responsables, honnêtes et expérimentés et des gens de chez nous. Service à domicile et prise de mesures gratuite. Nos prix sont les meilleurs et notre service après-vente impeccable. Installations sur demande, notre nom est déjà fait. Garanti moins cher qu'ailleurs. Ça vaut le déplacement. Draperies de la Mauricie, 186, Principale, St-Boniface, 535-2715, Donat Dacier, prop. (X)

Articles pour cabane à sucre: Réservoir à sirop, chaudrons en fonte, pressoir pour tuques à sirop (tordeur), porte de douche et beaucoup d'autres équipements non énumérés. Appelez après 18 heures à 539-4801. (X)

Suite p.42

Bournival Services: Plus de 30 ans à votre service pour la réparation des laveuses, sécheuses, lave-vaisselles, poêles, réfrigérateurs de toutes marques et nous effectuons toutes les réparations de réservoirs à eau chaude. S'adresser à 537-8630. (24Al-7At)

Vêtements pour fillette: 8 à 12 ans, crèche de Noël artisanale, collection de cartes sportives (hockey). 538-2228. (X)

Armes de chasse anciennes ou récentes
539-3054
ACHAT
VENTE
ÉCHANGE
Christian Cloutier

Viande pour congélateur: 1ère qualité, choix complet, satisfaction assurée. Plan budgétaire à partir de 25$/semaine, livraison gratuite. (819) 378-0178, 1-800-363-8367. (12Jn-3Jt)

"Spécial": Matériaux de construction toutes dimensions. Plywood, ripe pressée, porte d'acier avec cadre, porte de garage, vinyle, tôle, dormants de chemin de fer. 1-819-221-5467. (19Jn-10Jt)

Système de son Sansui: Avec support, T.V. couleur écran 42", 3 bibliothèques Vilas et table de coin, mobilier de chambre, lit queen, 2 bureaux, sac de golf Spalding exécutif droit, mobilier de bureau, table d'ordinateur, fauteuil ergonomique, système téléphonique Méridian, 4 appareils (possibilité de 16 appareils et 6 lignes téléphoniques). Tél.: 537-1300 sur rendez-vous seulement. (19Jn-10Jt)

Poêle Lesage 500: Combustion lente, directement du manufacturier, 18 modèles, à partir de 295$, cheminée 2100° et 1100°, 35% rabais, gaine acier inoxydable, poêle vitré et à gaz, etc. Brochure gratuite. 1-514-246-2851. (26Jn-6N)

Pneus usagés et mags usagés: 155SR12, P155/165/175/80R13, P175/185/70R13, P185/195/205/75R14, P185/195/205/70R14, P205/215/75R15, 31/1050R15. Pneus lettrés P195/205/70R13, P185/195/60R14, P205/55VR14, LR78X15 (6 plis), P215/50VR15, P215/60R16, etc. Tél.: 539-9435. (26Jn-3Jt)

Vente, réparation, radiateurs: Nouveau... Pneus usagés, posés, balancés. F. Garceau Radiateur, 1591 Principale, St-Jean-des-Piles. 538-6170. (26Jn-11S)

"Attention": Matériel usagé, racking, tous genres (ready-rack), tablettes, armoires en métal, palan (Hoist), potence, lift (propane, électrique, diesel). Michel et Charles, tél.: (819) 758-0625. (26Jn-17Jt)

Chauffe eau au propane: Pour piscine, modèle Jacuzzi 133 BTU. Appelez après 16h à 539-6954. (3Jt)

Soudure mobile: Poteaux de corde à linge, rampes d'escalier, escalier, aussi panneaux pour Pick-Up Chevrolet, en bon état. Pour information: 537-5914 soir ou 537-4000 ext.80. (3-10Jt)

À vendre: Laveuse à tordeur, poêle, frigidaire, sécheuse, bicyclette 10 vitesses, 1 de montagne, commode, bureaux, vaisselle, secrétaire, vaisselier, poêle Hibachi, T.V. noir et blanc, machine à coudre, lit 39"-54", annexe à l'huile, plusieurs autres articles. Tél.: 537-7248 ou 537-1652. (3Jt)

Canot en fibre de verre: 14 pi. 150$, canot en cèdre 16 pi. 150$, lanterne Coleman neuve 25$, moteur électrique 1/4 force neuf 45$. Tél.: 538-3084. (3Jt)

Deck de piscine: En bois traité 6'x10' avec escalier et coffre, construction d'un an, prix ferme 200$. Tél.: 539-5491. (3-10Jt)

109 VÊTEMENTS À VENDRE

Manteau de castor à vendre: Et manteau de cuir, grandeur 11-12. 693-5275 (Trois-Rivières). (X)

Costume 2 pièces de mère de mariée: De marque Jérémy D. de couleur lilas, gr.: 12 ans, pour 250$. 539-9188 Linda. (X)

113 ON DEMANDE

Recherche auto: Achèterais d'un particulier Escort GT 1986 ou 1987 en bon état et à bon prix. Demandez Yanick au 536-0135. (3-10Jt)

201 AUTOS À VENDRE

Camaro 1984: 6 cyl., manuelle, toit ouvrant, 134,000 km. Tél.: 537-8789 après 16h. (X)

Cadillac Sedan De Ville 1979: 150,000 km, propre, bon ordre. 1 000$. Intéressés seulement. Tél.: 539-5290. (26Jn-3Jt)

Toyota Corolla 1987: 4 cyl., manuelle, 183,000 Km, 4 portes, 2 300$. Tél. après 6h: 539-4433, 535-1199. (26Jn-3Jt)

Renault Encore 1984: Bonne condition, bonne mécanique, bonne voiture pour étudiant. 750$ négociable. Tél.: 533-3386. (3-10Jt)

Honda Accord EX 1985: Grise, équipée, toit ouvrant électrique, cruse control, vitres électriques, excellente condition, mécanique A-1, 2 500$ nég. Heure du souper à 538-6835. (3Jt)

Dodge Shadow 1991: 97,000 km, 5 portes, automatique, air climatisé, 6 500$. Tél.: 535-3169. (3Jt)

Géo Métro '92: 42,000 km, propre, blanche, non fumeurs, 6 500$. Tél.: 694-0758 après 5h. (3Jt)

Ford Escort GT: Sport 1986, avec "mags", super propre. Oldsmobile Calais 1988, automatique, 4 portes, parfaite condition, très propre. Faut voir! Tél.: 538-0790. (3Jt)

Subaru 1985 GL: 5 portes, 5 vitesses, blanche, bonne mécanique, propre, bon prix. Tél.: 538-4365. (3Jt)

Pontiac Sunbird 1987: Automatique, 4 portes, peinture neuve, parfaite condition. Plymouth Horizon 1987, 4 portes, 1 325$ nég. Réparations de machines à coudre de toutes marques. Tél.: 538-7659. (3Jt)

Colt DL 1987: 2 portes, manuel, rouge, 89,000 km, un seul propriétaire, prix 3 200$. Tél.: 539-8054. (3Jt)

Oldsmobile Cutlass Ciera 1984: Aut., 4 cyl., air climatisé, très propre. Chevrolet Malibu 1965, 4 portes, aut., à voir. Mécanique A-1, belle peinture. 538-0790. (3Jt)

Suzuki Forsa 1988: Blanc, 5 vit., radio am/fm cassette stéréo, 2 300$ nég., très propre, tél.: 538-7967. (3Jt)

Dodge Lancer ES 1985: Aut., 4 cyl., à voir. Pontiac Fiero 2M4 1984, parfaite condition. Isuzu Imark 1987, man., 4 portes, bon prix. 538-7659. (3Jt)

202 BATEAUX À VENDRE

Voilier Mistral 16': En parfaite condition, comprend trailer de plage, enrouleur, toile de remisage, prix 2 500$. Tél.: après 5h à 537-1122. (3-10Jt)

Canot en fibre 14': 45 lbs, flotteur chaque côté, comme neuf, idéal pour la pêche et promenade, 400$. Tél.: 537-5043. (3Jt)

Sea-doo Wet-Jet 1992: Très peu servi, 3 500$. Demandez Sylvain à 532-2501 ou 532-2645 vendu avec la remorque. (3Jt)

Moteur Evinrude 30F: Chaloupe aluminium 14', génératrice 5,000 watts, 30 ampères. 539-3949. (3Jt)

203 CAMIONS À VENDRE

À vendre: Ford F150 1981, 6 cylindres standard, moteur A-1, prix 300$. Téléphonez au 535-3178. (3Jt)

Ford Ranger '92: King cab, manuel 5 vitesses, V6, 2/4 roues motrices, 50,000 km, sièges capitaines, fond de caisse en fibre, toile de recouvrement, 11 500$ nég. Tél.: 537-7493 de 5 à 7h. (3Jt)

Chevrolet S-10 1985: Avec boîte de fibre en échelle, manuel 5 vitesses, moteur 2.5 injection, parfaite condition, 2 800$. Tél.: 539-7106 après 6h. (3Jt)

Camion 1/2 tonne, de marque G.M.C. 1971: Très propre, mécanique A-1, 375$. Tél.: 539-3817. (X)

204 MOTOS À VENDRE

Honda CBT 450 1982: Propre, bonne condition, 700$ ou meilleure offre. Tél.: 538-7591 après 5h. (3-10Jt)

À vendre: Yamaha Razz 1989, bonne condition, 625$, inf.: 535-5842. (3-10Jt)

206 ROULOTTES À VENDRE

À vendre: Au camping lac Morin à Mont-Carmel, roulotte de 24 pi. comprenant: un solarium meublé, hangar, patio, ensemble patio, balançoire, pédalo. Tout à l'état neuf, prix: 9 500$. Tél.: 538-8401 ou 373-5243. (3-10Jt)

Roulotte Bellevue 1974: 19 1/2 pieds, équipée au complet, douche, auvent, 2 ensembles de roues, gaz électricité 12 volts, 3 500$ négociable. Visitez 730-4e Rue Grand-Mère. Tél.: 538-5583. (3Jt)

Roulotte Bonair 16.5': Légère, très propre avec auvent et équipements. À voir! 5 000$ ferme. Tél.: 539-5491. (3-10Jt)

Roulotte Corsair 70, 18 1/2: Très propre, toute équipée, terrain payé pour l'été. Camping Blais, prix 2 300$, tél.: 539-2388. (3-10Jt)

207 TENTES-ROULOTTES À VENDRE

Économie: Pour vos vacances cet été, tente 8'x12', matelas soufflé, petite toilette à l'eau, chaufferette électrique, tables pliantes, chaises pliantes, B.B.Q. propane, prix aubaine. Après 5h le soir à 537-1125. (3Jt)

Tente-roulotte: 6 places, toit rigide, Roulex 1973, toile neuve, frigo 110 volts/12 volts/propane, poêle très propre, 1 000$. Tél.: 533-3546. (3-10Jt)

Tente-roulotte Bellevue: Propre, toit rigide, auvent, réfrigérateur électrique, prix 1 000$ aussi réfrigérateur propane, demande 250$. Tél.: 538-8782. (3Jt)

Suite p.43

Les Matériaux
RÉNOVATEC inc.
Yvon Lefebvre
Gérant
270 - 12e Rue, Grand-Mère (Québec) G9T 4A4
Tél.: (819) 533-3722
Fax: (819) 533-4557
SPÉCIAUX

Douche simple en acrylique 120$
Douche en coin en acrylique 485$
Bain en coin en acrylique 455$
Bain droit en acrylique 165$
Bardeau à couverture
25 ans, Manoir
7,75$ le paquet
Papier goudronné 15 lb
7,95$ le rouleau
Contre-plaqué
3/8" standard **13,95$**
1/2" standard **16,95$**
5/8" standard **21,95$**
3/4" standard **28,95$**
Aspenite
1/4" **8,50$**
7/16" **11,95$**
Bois traité
4x4x10 **7,95$**
4x4x14 **9,50$**
Barotin traité
42" **0,50$ ch.**

GIANT TIGER
AUBAINES INCROYABLES POUR L'ÉTÉ
Cott
BOISSON GAZEUSE 2 LITRES 65¢
COLA, COLA DIÈTE, ORANGE, SODA À LA CRÉME, GINGEMBRE ET PLUS!
ITALPASTA
PÂTES 454g 2/88¢
LIMIT 2 PAR CLIENT
Success
CHAMPIGNONS 284ml TIGES ET MORCEAUX 67¢
MANOR
TOMATES ENTIÈRES 796ml 77¢
Cashmere
PAPIER HYGIÉNIQUE POT DE 4 58¢
DÉVELOPPEMENT DE PHOTOS
ÉCONOMIQUE ET DE QUALITÉ
PHOTOS DE FORMAT GÉANT 4" X 6"
Procédé et Papier C-41 de Qualité Supérieure
Système Colorwatch Kodak
ARTICLES ANNONCÉS DISPONIBLES JUSQU'AU SAMEDI 9 JUILLET, 1994
871-6e AVE. GRAND-MÈRE

Tente-roulotte à vendre: Propre, 4 places. Demandez Brunelle à 538-9260. (3Jt)

À vendre: Tente-roulotte, toit rigide 350$, toile à refaire. 4 roues Suzuki. Quad sport 85 1 200$. Tracteur à pelouse 500$. Tél.: 538-9859 tôt le matin ou heures repas. (3Jt)

Réparation: De toile, tente, tente-roulotte, toit de bateau. 563-6e Avenue, Grand-Mère. 538-0451. (3-17Jt)

208 TOUT-TERRAIN

Yamaha 1986: Moto 4, 2 pneus neufs en arrière, batterie neuve, très propre, prix 1 950$ négociable. Tél.: 539-6582 Normand. (3-10Jt)

301 CHALETS À VENDRE

Lac des Piles: À vendre chalet ou maison hivernisé. Chauffage électrique et bois, puits artésien, fosse septique neuve classée A, système d'alarme, tout meublé, 3 chambres, remise 16'x24', terrain 183'x120' + terrain boisé 182'x122', bientôt accessible à l'année. Prix 125 000$. Louis 538-4779. (X)

Camp chasse et pêche à vendre: Au Lac et La Chienne, dans la Zec Chapeau de Paille. Tout équipé, meublé. Très propre. Pour information 1 (819) 538-6091. (26Jn-3Jt)

91-46e Rue: Lac Lafontaine, chalet 7 1/2 pces, meublé, à très bas prix. Tél.: 537-0395 heure des repas ou soirée. (3Jt)

Chalet à vendre: Domaine Lac Ouellet, terrain de 80x100, chalet 20x24, remise 12x12, chemin ouvert en hiver, pêche et baignade. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 537-9522. (3-10Jt)

Lac-à-la-Tortue, bord du lac: Terrain et chalet, 3770 Tour du Lac, terrain 50x100, longueur 176 pieds. 539-5741. (3-10Jt)

303 MAISONS À VENDRE

Maison neuve à Shawinigan-Sud: Domaine Robitaille, rue St-Arnaud, choix de couleurs et finition. Soir à 536-4747. (5Jn-24Jt)

À vendre: Maison neuve, semi-détachée, construction 1er juillet, choix couleurs, finition. Domaine Lafleche, Grand-Mère. 60 800$ + taxes. Tél.: 536-4747 (soir). (5Jn-24Jt)

Grand-Mère: Maison 9 pces, près de tous les services, plusieurs inclus, planchers de bois franc, bi-énergie, cour arrière clôturée, idéale pour famille avec jeunes enfants. 58 000$. Tél.: 1-357-5848. (26Jn-17Jt)

Prix réduit: Grand bungalow, sous-sol fini, intérieur fraîchement rénové, terrain vaste + arbres adultes, abri d'auto, à voir rapidement. Tél.: 539-1022. (3Jt)

À vendre: Résidence hivernale, très propre, 24x26 pieds, idéale pour couple, à dix minutes de la ville, terrain 110x60, faut voir, rue asphaltée, face au Lac Claire (Lac-à-la-Tortue) sur la 14e Rue. Tél.: 536-3919 appeler après 5h. (3-10Jt)

Vente rapide: Près Hôpital Lafleche, très grandes pieces, tourbillon 2 places, s.-s. semi-fini, garage avec puits. 75 000$ nég. 538-1485. (3Jt)

Maison jumelée à vendre: Sans intermédiaire, 400 Saba, St-Gérard, coin tranquille, prix 60 000$. Aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 539-9764. (3-24Jt)

Du propriétaire: À 5 minutes de Shawinigan-Sud, 4 1/2 pièces, rénové, grand terrain paysager. Lac Claire, 115-14e Rue. Tél.: 537-9876. (3-24Jt)

304 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

Propriété à revenus à vendre: Shawinigan, 5 logements, coin St-Marc/St-Onge, tous loués, fenêtres, galeries, toit refaits à neuf. Revenus: 15 500$. Prix 85 000$. Tél.: (514) 670-1932. (X)

2 logements à vendre: À St-Georges, entouré de toutes les commodités, armoires en chêne, lave-vaisselle, stores, tondeuse, remise. Faut voir! Seulement 55 000$. 538-3069. (19Jn-10Jt)

Maison à revenus: 5 log. x 3 1/2 app. Grand-Mère, 1 100$/mois. 98-106, 5e Ave. 5 log. grand 6 1/2, libre à l'acheteur. 4x4 1/2 app. tous loués, const. 8 ans. 691-107e Ave "A", St-Georges. Offre sérieuse. Répondeur 538-9206. (3-10Jt)

Shawinigan: 3 logements, bien situé, près de tous les services, grand stationnement à l'arrière, au 1673 à 1677 Frigon, prix 56 500$. Tél.: 537-5120. (19Jn-10Jt)

305 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Secteur Lac Bournival, Grand-Mère: Maison à vendre ou à louer, vente rapide souhaitée. Faites votre offre. Après 18 heures 537-8626. (3Jt)

306 TERRAINS À VENDRE

Shawinigan-Sud: Domaine Robitaille, terrains différentes grandeurs, avec ou sans voisin arrière. À partir de 11 000$. Soir à 536-4747. (5Jn-21At)

Au centre-ville de Shawinigan: Rue Beaudry-Leman, terrain de 25,000 pi. car. à construire, face à l'édifice de Bell Canada. Zonage: unifamial, duplex, triplex. Prix revisé. Denis Gaudreau (418) 650-1530. (26Jn-17Jt)

401 À LOUER

Shawinigan-Sud: 3 1/2-4 1/2, 1 mois gratuit, coin 4e Avenue, 131e Rue. Tél.: 537-1528. (3Jt)

LOGEMENT À LOUER

4 1/2 et 5 1/2 pces chauffé, 2e étage rue St-Marc situé près de tous les services

Tél.: 537-5684

les habitations populaires desjardins du centre du québec

LOGEMENTS SUBVENTIONNÉS SEMI MEUBLÉS

2 1/2 - 3 1/2

Lac-à-la-Tortue: Chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Endroit paisible pour personne seule.

Personnes retraitées ou semi-retraitées

538-6642



SECTEUR EXCLUSIF: Vue magnifique. Prix reposants. Les plus beaux terrains que vous puissiez imaginer à deux pas du centre-ville de Shawinigan, face au Parc des Chutes.

LE GRAND BOISÉ

535-1719

Shawinigan-Sud: 125e Rue Ouest, Plateau du Boisé, 7 terrains prêts à bâtir, pas de voisin en arrière, près de l'aréna et centre de ski. Financement facile. Tél.: (819) 537-0983. (3Jt-18S)

Shawinigan, 20e Avenue: 50x100, aucune taxe, valeur 10 000$ pour vente rapide 6 500$. 535-3169. (3Jt)

GRAND-MÈRE
1771 à 1791, 4e Avenue
Secteur tranquille
4 1/2, 350$ par mois
stationnement et conciergerie

SHAWINIGAN
883 rue Hemlock
3 1/2, 310$** par mois **5 1/2, 390$ par mois
stationnement et conciergerie

538-6642

IMMOBILIÈRE NATGEN

BESOIN D'ESPACE?

À SHAWINIGAN:

-RUE D'YOUVILLE
-BOUL. DES HÊTRES
-BOUL. ROYAL
-CENTRE-VILLE

PRIX COMPÉTITIFS PROJET «CLÉ EN MAIN»

Possibilité d'allocation de déménagement

(819) 379-5297

402 APPARTEMENTS À LOUER

St-Georges: 4 1/2 meublé ou non, 320 ou 350$. Grand-Mère, 2 1/2, 265$ tout compris, (sous-sol), près de la polyvalente. 538-2075. (26Jn-3Jt)

Grand-Mère: 1 1/2, 591-3e Rue, très propre, 255$ mens. 3 1/2, 910-7e Rue, 1er étage, très propre, chauffé, 315$ mens., meublé 360$. Tél.: 538-1481. (3Jt)

Shawinigan-Sud: 4 1/2 pces, un mois gratuit, avec stationnement en arrière, 350$/mois. 537-0257 ou 537-3581. (3-24Jt)

Grand-Mère: Centre-ville, 3 1/2 pces, meublés, aspirateur central, service de buanderie, eau chaude incluse, pas d'animaux, 285$/mois. Aussi, 3 1/2 pces, semi-meublés, à 255$/mois. Tél.: 538-5133. (3-10Jt)

403 À SOUS-LOUER

Shawinigan-Sud: Logement à sous-louer, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement avec prise, déneigement. Tout près de l'hôpital Régional. Le mois de juillet gratuit. Tél.: 539-5817. (3-10Jt)

3 1/2 chauffé, éclairé: Avec foyer au salon, à St-Gérard-des-Laur., 325$/mois. 539-3933 ou 532-3028. (3Jt)

405 CHALETS À LOUER

Chalet au Lac Vergne à Ste-Flore de Grand-Mère: À louer à la journée, à la semaine ou au mois. Tél.: Après 5h à 538-0281. (12Jn-3Jt)

Lac-à-la-Tortue: Chalet, 2 chambres, bord de l'eau, près de toutes les commodités, saison. 538-3061 ou 538-6361. (3Jt)

A St-Mathieu-du-Parc au Lac des Érables: Place tranquille, 275$/sem. Inf.: 532-3010. (19Jn-3Jt)

St-Tite: 4 1/2 pièces, bord du lac, libre juillet et août. Tél.: 533-3729, 221-4199. (3-10Jt)

Suite p.44

Jardin des Chutes
rue Dumas et Ducharme
Shawinigan-Sud
Maisons jumelées en construction



GARANTIE A.P.C.H.Q.

GERVAIS & FILS

Ouvert aux visiteurs
Ouvert tous les jours et le samedi-dimanche de 14h à 17h
3 modèles de 2-3 ou 4 chambres
incluant: pelouse, asphalte, frais du notaire

Chantier: **536-2920**
538-9907



Immeubles Trans Mauricie COURTIER
Pierre Pagé
536-2631 ext. 10



4152 FOUCHER, SHAW.-NORD: Prix demandé: 79 500$. Piscine creusée, très beau secteur.



4525 CHARLES E. LAMBERT, SHAWINIGAN-SUD: Prix revisé 69 500$. Libre immédiatement. Très bonne valeur.



1920, 19e RUE, GRAND-MÈRE: Prix demandé 80 000$ entièrement fini, grand terrain clôturé. Faut voir!



2750 AVE. TOUR DU LAC, LAC-À-LA-TORTUE: Prix demandé 42 000$. Beaucoup pour un petit prix.

La Capitale MAÎTRE COURTIER INC. *Exigez-la* GARANTIE APEC



JEANNINE MAGNY
536-2631
EXT. 04
RÉS.: 538-8712

Nouveau: Grand-Mère, bung. brique 4 faces, 3 c.c., s.-sol fini, poêle à bois, impeccable, 1510-16e Ave.
Nouveau: Lac Caron, au bord de l'eau, terrain 59x183, solage 24'x24', remise 10x10, fosse septique conforme, plusieurs inclusions, prix: 21 500$.
Grand-Mère: 1650-18e Ave, grand terrain, bon prix.
St-Georges: 790-101e Rue, const. 1991, garage, secteur paisible. Faut visiter.
St-Georges: 1251-95e Ave, prix réduit, "fermette".
Lac-à-la-Tortue: Petite maison à mini prix.
Lac-à-la-Tortue: 310-184e Rue, terrain 100x125.
Lac-à-la-Tortue: Cottage sur grand terrain, prix réduit, 49 000$. À ne pas manquer.
Lac-à-la-Tortue: Bung., const. 2 ans, s.-sol fini, poêle à bois, garage, eau de la municipalité, à voir.
Lac-à-la-Tortue: Prix réduit, 4 paliers, pisc. creusée, terrain 150x265, libre immédiatement, aubaine.
Shawinigan-Nord: 4033 Roy, superbe bung., 3 ch., garage, occupation rapide.
Mont-Carmel: Bung. const. 8 ans, brique + alum., planchers bois, taxes minimes.
Mont-Carmel: 1331 rang St-Louis, terrain 63 arpents.
Hérouxville: À ne pas manquer, maison vendue meublée, garage, mini prix.
St-Tite: Superbe canadienne, garage, poêle à bois, piscine. Demandez une visite.
St-Tite: Au bord de l'eau, terrain 96x160, prix: 9 900$.
St-Élie: Prix réduit, cottage sur grand terrain, piscine. Venez visiter.

St-Élie: 2 terrains près d'un petit lac, 90x100, 1 500$.
St-Mathieu: Terrain au bord de l'eau, 90x191, prix: 9 900$.
Région: Boutique de vêtements pour dames.
Foyer: Personnes âgées.
Dépanneur: Bien situé.
Détails sur rendez-vous.

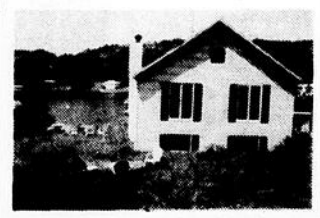


JEAN-LOUIS PERRON
BUR.: 371-2722
RÉS.: 539-8243

Pour vendre ou pour acheter une propriété, faites affaire avec un agent d'avant-garde. Exposition des propriétés au marché aux puces de la rue Cloutier à Shawinigan. Venez me rencontrer tous les dimanches de 9h à 16h30. Bienvenue à tous.

Mont-Carmel:
Lac Bélisle, terrain avec roulotte.
Rg St-Flavien, 2 terrains.
Shawinigan-Sud:
1995 Adrienne-Choquette, magnifique 4 paliers, bonne construction, pas de voisin arrière.
143e Rue, maison mobile, prix minime.
550-552, 2e Ave, 2 log., rénové, prix intéressant.
Shawinigan: 711 à 715 Ruel Boucher, 3 log., rentable, prix: 39 900$.
Grand-Mère:
6901, 50e Ave, superbe bung. sur grand terrain, pas de voisin arrière, pisc. creusée, garage double, foyer au salon, grandes pces, endroit paisible.
3510, 33e Rue, cottage 6 1/2 pces, peinture fraîche.
St-Georges-de-Champlain: 661, 103e Ave, bung. rénové, beau terrain, plusieurs inclus. Faut voir!

Lac-à-la-Tortue: Terrain, 14e Rue, prêt à construire, peut être subdivisé.
St-Jean-des-Piles: Ch. des Champagnes, lot d'environ 19 arpents.
St-Gérard-des-Laurentides: 435 des Cèdres, grand bung., près de tous les services. Faut voir!
Terrain, Ch. de la Petite Rivière.



St-Mathieu-du-Parc: 2010 Ch. de la Presqu'île, Lac Souris, magnifique propriété, bord du lac, peut faire 2 log. ou un de 8 pces, avec 2 s. bains, const. exceptionnelle, 2 terrains, beaucoup d'inclus, endroit de rêve. Faut voir!
Hérouxville: 660 rue St-Pierre, beau cottage, 4 c.c., près de tous les services.
St-Roch-de-Mékinac: 1041 Ch. Domaine des Foins, magnifique fermette, cottage entièrement rénové avec cachet spécial, grand bâtiment refait, terre environ 20 arp., endroit de rêve. Ne manquez pas cette chance.
Hervey-Jonction: 60 rue Côté, grand bung., beau terrain, prix intéressant.
190 Ch. Tawache, domaine commercial sur grand terrain, restaurant, garage, écurie, bachelor, camping et la possibilité d'autres développements, ne manquez pas cette occasion.

Près de la Z.E.C. Tawachiche: Avec eau chaude, électricité, prix fin de semaine, et semaine. 418-289-3762. (26Jn-10Jt)

Camping Mékinac: Près de la Marina, 3 pièces, peut coucher 6 personnes, loué à la saison seulement. 1 100$. (819) 646-5559. (3Jt)

Chalet à louer: Sur bord rivière St-Maurice, douche, grand terrain, 2 chambres. 536-5025. (3Jt)

406 CHAMBRES À LOUER

Grand-Mère: Chambres à louer à la semaine avec cuisine communautaire, salle de bains, laveuse-sécheuse, endroit tranquille et propre, libre immédiatement. Pour visiter appelez au no.538-0054. (12Jn-3Jt)

Située près de Polyvalente des Chutes: Meublée, chauffée, éclairée, pour étudiant/étudiante, libre immédiatement, travailleur/travailleuse. 539-3463. (19Jn-10Jt)

Chambre à louer: Avec cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, chambre de bains. Tél.: 539-9921. (19Jn-3Jt)

Grand-Mère: 5e Ave, chambre avec réfrigérateur dans chaque chambre, cuisine et salon commun. À partir de 175$ par mois. 538-2075. (26Jn-3Jt)

407 CHAMBRES ET PENSIONS

Hébergement chaleureux pour personnes autonomes des 2e et 3e âges: Endroit paisible à Shawinigan, beau terrain, bonne table, service de buanderie, sécurité, activités, chapelle. Aussi, idéal pour séjour de convalescence. Logements disponibles: 2 1/2. L'Arche d'Alliance 862 Hemlock. Tél.: 537-6619. (29M-17Jt)

Chambre et pension: Bon chez-soi, accueillant, calme, propre, bonne nourriture, près des services, pour personnes âgées, autonomes et semi-autonomes. Contactez-nous au 536-5336. (12Jn-3Jt)

Grand-Mère (centre-ville): Hébergement pour personnes retraitées près de tous les services, soins infirmiers sur place, surveillance 24 hres, système d'alarme et plusieurs autres services. Hâtez-vous, une seule place disponible! Inf.: 533-3071. (26Jn-3Jt)

CHAMBRE À LOUER

Résidence pour personnes âgées centre-ville Shaw.-Sud près de tous les services

À partir de

550$

537-1260

Chambre: Avec cuisine communautaire, salle de bains, laveuse, sécheuse, T.V., à proximité de tous les services. 539-2993. (X)

Shawinigan: Haut de la ville, pour personnes autonomes. Tél.: 537-0744. (3Jt)

Belle grande chambre à louer: Avec ou sans pension, toutes commodités, beau site, située à Shawinigan-Sud (en bas). Tél.: 537-1652 ou 537-7248. (3-24Jt)

408 ENTREPÔTS À LOUER

Mobergo Inc.: 533-3621, 200-12e Rue, ou 1191-3e Avenue, (papeterie) Grand-Mère, espaces à louer pour petites entreprises, entreposage de bateaux, roulottes, motos ou autres. Tél.: 533-3621. (12-24Jt)

409 GARAGES À LOUER

Garage à louer: Secteur Shawinigan pour entreposer véhicule ou autre au mois ou à l'année. 20$/mois. Tél.: 537-7183. (26Jn-3Jt)

Shawinigan: Garages à louer. 1243 Giguère, tél. jour: 538-4423. Soir et fin de semaine: 538-2170, 533-3558. (3Jt)

410 LOCAUX À LOUER

Shawinigan: Local commercial, 2273 St-Marc, environ 1,155 pi.ca., une place de choix, bail à long terme, sans augmentation, disponible. Tél.: 539-5181. (12Jn-3Jt)

ATTENTION À LOUER

Locaux commerciaux:

- 6e Ave, G.-Mère
- 4e Rue, Shaw.

538-2925

411 LOGEMENTS À LOUER

Logements à louer: 3 1/2 et 4 1/2 pces. 350$/mois. 2483 St-Marc. Tél.: 539-4222. (X)

Shawinigan: 4 1/2 et 3 1/2 pièces, 1053 Cascade, libres immédiatement. Pierre Bélisle. Tél.: 539-2929. (29M-17Jt)

Shawinigan: Rue St-Marc, 3 1/2 semi-meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement, 240$/mois. Tél.: 539-2748. (X)

De très beau grands 5 1/2 à louer: Avec porte patio ou non au 5073, boul. Royal, libre le 1er juillet ou avant, système de sécurité et accès à la piscine, stationnement inclus et service de conciergerie. Tél.: 539-9188. (X)

4 1/2 pièces Grand-Mère: Promotion spéciale. Vous voulez un beau loyer, grand et clair, venez visiter celui qu'on a à vous offrir en plus facile à faire un budget... puisqu'il est chauffé, éclairé avec service de conciergerie et pour combler le tout la piscine l'été. Pour inf.: 1603-2e Avenue app. 8. Tél.: 533-5149. (X)

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pces: Chauffé, éclairé, service de conciergerie, terrain paysager et piscine, idéal pour personnes âgées ou seule. 3600 Place Masson no. 11. Tél.: 539-3838. (X)

À louer: Grand 4 1/2 pces, 1er étage, libre 1er juillet. 2133 St-Laurent, Shawinigan. Tél.: 539-2989. (X)

Shawinigan: 5 1/2 pces, beau, grand, loyer chauffé, éclairé, espace de rangement, endroit tranquille, service de conciergerie, intercom, piscine. Tél.: Carole Lavergne ou André Magny 533-5149. (X)

St-Georges et Shawinigan: Grand 4 1/2 pièces, 250-70e Rue, stationnement déneigé, remise, conciergerie, 245$/mois. 2 1/2 pièces, 591-3e Rue, stationnement, 150$/mois. Tél.: 538-4827 ou 538-9786. (12Jn-3Jt)

À louer 2 grands 5 1/2 pièces: 361, 363-3e Rue Grand-Mère au 3e étage, à 280$/mois. Tél.: 533-5121. (12Jn-3Jt)

Grand-Mère: 4 1/2 pièces à 5 minutes à pied du centre-ville, bien insonorisé, stationnement déneigé, chauffé, éclairé, 410$/mois. Tél.: après 5h à 538-0281. (12Jn-3Jt)

Shawinigan: (1 1/2, 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces). Grand-Mère (3 1/2 + bureau). Jour 538-0771, 536-5547. Soir 538-7235. (12Jn-3Jt)

3 1/2 pièces: Meublé, rue Cartier, libre immédiatement aussi 4 1/2 pièces boul. Royal, libre 1er juillet. Tél.: 537-5337. (12Jn-3Jt)

Grand-Mère: Grand 3 1/2, 2e étage, 1451 - 5e Ave, 265$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 533-3808, 523-7317. (26Jn-3Jt)

1 mois gratuit: Près de la Plaza, 4 1/2 pièces chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé ou non, 310$/mois. Tél.: 539-3814. (X)

Suite p.45

Les Jardins Richard

16e Avenue, 50e Rue, 51e Rue Shawinigan

À louer

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2

Piscine, intercom, etc...
Ménage fait
Libre 1er juillet

Communiquez au

539-6556

LOGEMENTS À LOUER

Place Val-Mauricie

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement, buanderie

380$** **400$ meublé

Place Val-Mauricie

1er étage, 5 1/2 pces, non-chauffé, non-éclairé, log. récent, remise int. et ext., stationnement avec prise, conciergerie

430$

Très beau 4 1/2, 7e Rue, Shawinigan

-Refait à neuf, très beau
-Salon double
-Salle à manger
-Planchers bois franc
-Stationnement
-Remise extérieur,

FAUT VOIR! 1er étage

325$

2 1/2 Viger

-Chauffé
-Éclairé
-Meublé - Rénové

250$

4 1/2 Dollard

plancher bois franc
chauffé

295$

Pour informations:

536-3782

DOMAINE DU RUISSEAU

Logements à louer



POSSIBILITÉ DE GAGNER

3 MOIS DE LOYER GRATUIT

en participant à notre tirage. Il vous suffit de signer un nouveau bail entre le 15/04/94 et le 15/06/94

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 SHAWINIGAN

Chauffé, éclairé, piscine
Possibilité meublé
Tous les services à proximité

3600 Place Masson, no 11

539-3838

Accès-Cible COURTIER

1515-13e Avenue, Grand-Mère

Passez les vacances tranquilles, confiez-nous ce que vous avez de plus précieux. La vente de votre propriété. Opinion de valeur marchande gratuite, service confidentiel.



GINETTE DURAND COURTIER 538-5483 536-2631 ext. 86

Shawinigan: 125-5e Rue, duplex jumelé, haut de gamme.
Shawinigan: Rue Laurier, duplex, bas libre à l'acheteur. Ça vous coûtera moins cher que le prix d'un loyer et il vous appartiendra. Entièrement rénové.
Grand-Mère: 100-10e Ave., toute offre raisonnable acceptée.
Grand-Mère: Vallée du parc, un vrai bijou, pour moins de 100 000$. Faites votre offre.
Grand-Mère: Bungalow moderne, impeccable, salles de bains superbes, piscine creusée, en bas du prix coutant.
Grandes-Piles: Chalet, bord de la St-Maurice, vue superbe, construction supérieure, 65 000$.
Mont-Carmel: Lac Bélisle, chalet, 22 000$.
Lac-à-la-Tortue: Bord de l'eau, bungalow, garage double, 85 000$, meublé. Inf.-vous.
Terrains: Toutes taxes payées.
Lac Bournival: 103x135 = eau = 16 000$.
Grand-Mère: 150x75 = services = 17 500$.
Ste-Flore: 94x537 = eau = 14 000$.
Commerces: Centres récréo-touristiques. Inf.-vous.



RICHARD TOUPIN 536-2631 ext. 83

Nouveau commerce: Grand-Mère, exceptionnel, tout équipé, superbe grand local aménagé, opère avec succès depuis 7 ans. Aucune spécialité nécessaire, bon bail très avantageux.
Centre-Mauricie: Superbes salles de réception, équipées, plusieurs unités de motel, très grand terrain, route très achalandée.
Commerce touristique: Centre-Mauricie, 25 ans d'opération, réputation provinciale. Inf.-vous.
Entrepôt: Shawinigan-Sud, 8,000 pi.ca., convertissez-le selon vos besoins.
Nouveau pour professionnel: Shawinigan-Sud, superbe maison aménagée pour bureau professionnel, revenu d'appoint = 2 log., emplacement stratégique.
Nouveau Shawinigan: 4 log., rénovés, un 4.5 avec salon double attend l'acheteur, garage, cour asphaltée, pas de voisin arrière, moins de 60 000$.
Lac-à-la-Tortue: 260x350 sur l'eau, le plus beau terrain disponible, bâtisse 36x36 de 2 étages.
Grand-Mère: Résidence idéale pour centre d'accueil, 6 c.c., 2 salons, 2 salles familiales, 2 salles de bains, aménagé à neuf.

ROBERT GAGNON 536-2631 ext. 87





Grand-Mère-Est: 89 500$ nég.



Grand-Mère: Place Consol.



Lac-des-Piles: 53 500$ nég.



Grand-Mère: 3 log. rentable.
Lac-des-Piles: Bord de l'eau, chalet 4 saisons, meublé, remise, terrain de 44,000 p.c. Chemin accessible à l'année.
Dépanneur, Grand-Mère: Centre-ville, bilan disponible, valideuse, vente rapide, cause santé. Inf.-vous.

TERRAINS

Shawinigan: Bellevue-Plaza, au prix de l'évaluation.
Rang de la Rivière à la Lime (Champlain): 100x180, 5 200$ nég.

LES IMMEUBLES LA RÉGIONALE COURTIER



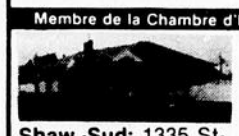
Courtier



GÉRARD HOUDE
Tél. rés. 535-3867
Tél. bur. 536-7914

LISE G. LEFEBVRE AGENT
Tél. rés. 537-1505
Tél. bur. 536-7914

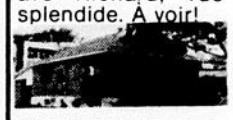
Membre de la Chambre d'Immeuble de la Mauricie



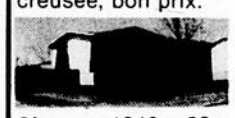
Shaw.-Sud: 1335 St-Arnaud, superbe 7 1/2, const. 2 ans.



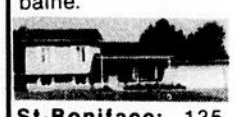
Shaw.-Sud: 1125 ave Richard, vue splendide. À voir!



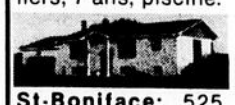
Shaw.: 353, 8e Rue, impeccable, piscine creusée, bon prix.



Shaw.: 1843, 89e Rue, beau 5 1/2, pisc. creusée, aubaine.



St-Boniface: 135 Fleur de Lys, 3 paliers, 7 ans, piscine.



St-Boniface: 525 Ste-Hélène, superbe 5 1/2, t. 220x100.

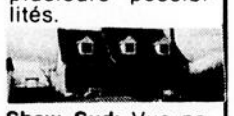
St-Gérard: Près golf, duplex 8 ans, 2x4 1/2, très bon prix.

En région: Plusieurs terres à bois, terrains, domaines.

Shaw.: Nouveau mandat. Résidence pour personnes âgées (9), beaucoup d'espace, bonne renommée, beau secteur.



Shaw.: 3 log. + 5x5 1/2 pces, succession, aubaine.
Shaw.-Sud: 1525, 110e Rue, secteur polyvalente + centre de ski, grande propriété, const. supérieure, plusieurs extras inclus, bon prix à discuter, plusieurs possibilités.



Shaw.-Sud: Vue panoramique, const. supérieure, à 5 min. de la ville. Pour plus de détails, appelez-moi.
Shaw.-Sud: Secteur CHRM, 4 paliers, impeccable, aucun voisin arrière. Prix spécial.
Shaw.-Sud: Bung. brique + agrandissement, s. familiale avec foyer, bonne const., bien situé, prix intéressant.
Terrains Shaw.-Sud: 1)ave Polyvalente, pour 1-2-3 log. 2)109e Rue, avec vue sur le camping.

A louer: 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé. 4 1/2 chauffé et éclairé. 5 1/2 non chauffé, non éclairé. 126e Rue, Shawinigan-Sud, entre 9h et 17h à 535-1834 (Céline) ou 17h et 20h à 537-4682. (29M-3Jt)

1206-1216 St-Paul: Vous aimez la tranquilité, grand 5 1/2 pièces, rien à faire, moderne, 3e étage, 265$/mois, non chauffé, non éclairé. Deux 4 1/2 pièces, un meublé, un non meublé, 3e étage, 245$/mois. Tél.: 537-3364 M. St-Arnaud 2102 Cloutier. (5-3Jt)

Shawinigan: 1 mois gratuit, superbe 3 1/2 pièces, refait à neuf, tranquille, ensoleillé, possibilité de stationnement, vue sur la rivière, 310$. Tél.: 537-3535. (12Jn-3Jt)

Grand-Mère: 35-10e Avenue, moyen 4 1/2 pièces, 235$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 538-4285. (X)

Shawinigan, centre-ville: Grand 3 1/2 et 4 1/2 pièces, meublés ou non, chauffés, éclairés, eau chaude, propre, tranquille, libres 1er juillet. Tél.: 539-6550 ou 537-5421. (12Jn-3Jt)

Shawinigan, centre-ville: 506-4e Rue, 1x5 1/2 pièces, très propre, libre 1er juillet, aussi 1x4 1/2 pièces rénové à neuf, sera prêt septembre 94 seulement. Tél.: 536-3009 ou 537-9208. (12Jn-3Jt)

Shawinigan: 2413 boul. Royal, 5 1/2 pièces, loyer très propre, peinture fraîche, stationnement arrière, libre 1er juillet. Tél.: 539-6673. (12Jn-3Jt)

Shawinigan: 2413 boul. Royal, loyer meublé, 4 1/2 pièces, laveuse-sécheuse, chauffé, éclairé, stationnement en arrière, libre 1er juillet. Tél.: 539-6673. (12Jn-3Jt)

Grand-Mère: Grands 3 1/2 et 4 1/2 pièces, endroit tranquille, couvre-planchers et stores fournis, stationnement déneigé avec prise, mois gratuit, concierge. Tél.: 538-0063 ou 539-8597. (12Jn-3Jt)

Grand-Mère: Très grand 7 1/2 pièces sur la 6e Avenue, stationnement et déneigement inclus, 365$/mois. Pour renseignements: 533-4776, télépage 537-4000 ext.3. (12Jn-10Jt)

Shawinigan: 4 1/2 pces, loyer libre immédiatement ou pour juillet, beau, grand, avec tous les services, chauffé, éclairé et pour vous satisfaire piscine creusée avec sauveteur. Ce sera un plaisir de vous faire visiter. Carole Lavergne, André Magny 533-5149. (X)

Shawinigan: 3 1/2 pièces, beau loyer, clair, chauffé, éclairé, avec service de conciergerie, endroit tranquille, sécuritaire, piscine, une visite vous convaincra. Carole Lavergne ou André Magny 533-5149. (X)

Grand-Mère: 1 mois gratuit, 4 1/2 pièces, tous les services, semi-meublé ou non, stationnement, 335$/mois. Tél.: 538-1502 ou 538-1269. (15M-3Jt)

Grand-Mère: 4 1/2 pièces, remise int. et ext., stationnement privé, immeuble paisible, bas coût chauffage, déneigement. Tél.: 538-9819 ou 418-362-2302. (12Jn-3Jt)

GRAND-MÈRE DOMAINE LAFLÈCHE

LIBRES IMMÉDIATEMENT ET EN JUILLET. MEUBLÉS OU SEMI-MEUBLÉS 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 PIÈCES

Immeuble récent, paisible, propre, avec toutes les commodités.

Avons besoin d'un bon concierge

537-1387

LE LOCATEUR

Shawinigan, Grand-Mère, Shawinigan-Sud

3 1/2, 4 1/2 meubles ou non. Local commercial.

Spécial 4 1/2

Domaine Laflèche

Semi-meuble ou non, frais peinturé, remise ext. et int., tapis nettoyés, stationnements privé et visiteurs, stores fournis.

350$ / 365$/mois

538-7870

Les Jardins Richard

16e Avenue, 50e Rue, 51e Rue
Entre la Plaza et Place Biermans
Shawinigan



3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 6 1/2

Nouvelle administration locale, plusieurs sur planchers de béton, piscine chauffée, intercom, conciergerie, système de prévention d'incendie, etc. **Promotion spéciale.**

Direction et bureau de location:
1553-47e Rue, Shawinigan

539-8775

Haut de gamme: 105-125e Rue, Shawinigan-Sud, 4 1/2, 2 1/2, de luxe, plancher béton, insonorisation supérieure, bain tourbillon, quartier résidentiel, près des services, golf, hôpital. 536-4214. (19Jn-10Jt)

Shawinigan: Rue Laurier, 4 1/2 pièces, 2e étage, 260$/mois, stationnement, économique à chauffer, insonorisation supérieure, personnes matures et responsables. Après 17h à 373-9081. (19Jn-3Jt)

Shawinigan, Ste-Croix: Grand 5 1/2, moderne, armoires en mélamine, couvre-plancher, stationnement, frais peint, 360$. Tél.: 539-2337. (19Jn-10Jt)

Shawinigan: Rue St-Jacques, 4 1/2 refait à neuf, endroit tranquille, stationnement. 539-2091. (26Jn-3Jt)

Shawinigan-Sud: Construction supérieure. Style condo, neuf, grand 4 1/2 insonorisé, stationnement déneigé, prise de courant extérieure. Prêt pour 1er juillet. Tél.: 536-3102. (26Jn-17Jt)

Décembre gratuit: Libre 1er juillet, Shawinigan et Grand-Mère, 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2. Tous au 1er étage. 230$ et 240$ par mois. Non chauffé et non éclairé. Tél.: 539-3334. (26Jn-3Jt)

Shawinigan, centre-ville: 3 1/2 non chauffé, non éclairé, très propre, 230$ par mois. Tél.: 538-2925 ou 533-4555. (26Jn-3Jt)



Anna C. Vincent 536-2631 ext. 29

TRANS-ACTION

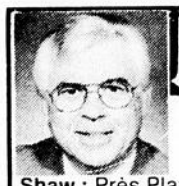
POURQUOI ÊTRE SEUL À PAYER? FIEZ-VOUS SUR UN LOCATAIRE!
-393 - 7e Rue, Shawinigan
-2343 Laurier, Shaw. Réduit de 10 000$.
-990 - 109e Rue, Shawinigan-Sud.
-510 - 3e Rue, Shawinigan.
POUR INVESTISSEURS: 7 logements rénové, rue Station, Shawinigan.
VOTRE 1ère PROPRIÉTÉ??
-623 Viger, Shawinigan, 25 000$ nég.
-446 Lafayette, St-Gérard. **Réduit.**
POUR PASSER UN BEL ÉTÉ, CHALETS:
-19034 boul. Bécancour. Vue sur le fleuve.
-Lac Lafontaine, 23 500$.
-En pleine nature, près du parc national, luxueux bungalow.

Informez-vous, plusieurs propriétés sont réduites!!!

Grand-Mère: 4 1/2 très propre, frais peint, eau chaude fournie, stationnement asphalté, déneigé, 5 minutes du centre-ville, 240$/mois. 538-4779 (répondeur). (X)

Grand-Mère: 6 1/2 pièces, 3 c.c., 1er étage, endroit très tranquille, 855-1ère Avenue, 440$/mois. Avec références seulement. Tél.: Réjean à 538-0797 ou Jacques à 538-5252 et 538-0441. (19Jn-10Jt)

Shawinigan: Rue Ste-Anne, 5 1/2, 2e étage, grand stationnement, peinturé à neuf, couvre-planchers neufs. Pour information (418) 328-3158, (418) 365-5693. (19Jn-10Jt)



LE GROUPE IMMOBILIER **RADISSON** INC. COURTIER

HERVÉ CLERMONT
agent immobilier
Rés.: 536-3340
Bur.: 378-7436

Shaw.: Près Plaza, occasion exceptionnelle, bung. const. 93, terrain 100x96, libre à l'acheteur, valeur de 69 000$, réduit à 53 000$. Cause: départ.
Shaw.: Cottage super moderne, beaucoup d'inclus, prix de l'évaluation. Faut voir!
Shaw.: Terrasse des Rapides, bung., 4 c.c., garage. Pour vente rapide.
Shaw.-Sud: 4 log., en parfaite condition, 3 garages.
Shaw.: Plusieurs 2-3 et 4 logements. Informez-vous.
St-Boniface: Trudel Est, cottage + garage 24x27.
St-Boniface: Garage débosselage + logement 5 1/2 pces.
Lac Souris: Chalet super propre, meublé, inclus: lav.-séc., chaloupe f.v. et moteur 18 HP. Aubaine.
Lac Vert: Chalet, grand terrain. Faites une offre.
Lac-à-la-Tortue: 2 chalets dont 1 sur terrain de 100x350.
Membre MLS - Service Inter-Agence SIA

Shawinigan: Rue Station 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, stationnement Rue Station, très grand 3 1/2 et studio avec cuisine et salle de bains complète, meublé ou non. Rue Coutu, très beau grand 4 1/2 pièces, 1er étage, stationnement, libre immédiatement. Rue Lambert, très beau grand 5 1/2 pièces, 2e étage. Aurais aussi à vendre 2 bains tourbillon neufs, 5 pieds, 6 jets, derniers modèles, 475$. Tél.: 539-2241 ou 536-2327. (19Jn-17Jt)

1 mois gratuit: 2 1/2 pces, premier plancher, meublé, chauffé, éclairé. 537-8954. (26Jn-10Jt)

Shawinigan, rue Georges: 5 1/2 ménage refait, non chauffé, non éclairé, 3e étage, 267$/mois. 536-2401. (26Jn-3Jt)

5 1/2 sur la 7e Avenue à Grand-Mère: 3 chambres, salon double, cuisine, salle de bains, entrée laveuse sécheuse, rangement. Pour informations: 538-3467. (19Jn-3Jt)

Shawinigan: Coin des Érables et Joffre, 4 1/2, chauffé, conciergerie, 3e étage. Tél.: 537-1982. (3-17Jt)

Shawinigan: 1 1/2 meublé, tranquille, bien éclairé, buanderie, bail au mois, 190$/mois. 536-3645 ou 536-5166. (19Jn-3Jt)

Shawinigan-Nord: Cottage neuf, 650$/mois, option d'achat, aussi 5 1/2 pièces 475$/mois, pas chauffé, pas d'animaux. Le soir tél.: 539-5649. (19Jn-3Jt)

Grand-Mère: Deux 4 1/2, sortie laveuse-sécheuse. 538-3671. (26Jn-3Jt)

Suite p.46

La commission scolaire
VAL-MAURICIE

COURS D'APPOINT D'ÉTÉ

COURS OFFERTS

056-436	*Sc. physiques (pont)*	*130-116*	*Français*
068-116	*Mathématique*	*130-216*	*Français*
064-216	*Mathématique*	*130-316*	*Français*
064-314	*Mathématique*	*130-416*	*Français*
064-436	*Mathématique*	*134-114*	*Anglais*
064-536	*Mathématique*	*134-214*	*Anglais*
092-314	*Géographie*	*134-314*	*Anglais*
		134-414	*Anglais*

ENDROIT: *Ecole secondaire Val-Mauricie*

DATES: *7-8-11-12-13 juillet (cours)*
14 juillet (reprises)
Les reprises sont pour les élèves qui ont suivi les cours.

HEURES: *08:30 à 11:30* *12:30 à 14:30*

DURÉE: *25 heures*

COÛT: *60,00 $ pour les élèves de la Commission scolaire Val-Mauricie*
120,00 $ pour tous les autres

CONDITIONS:
- *paiement à l'inscription*
- *inscription à un cours seulement*
- *cours donné conditionnellement au nombre d'inscriptions.*

INSCRIPTIONS: *Ecole secondaire Val-Mauricie*
Hall d'entrée des élèves (on pourra vous fournir vos notes)
Mardi et mercredi 5-6 juillet
08:30 - 11:30 *12:30 - 15:30*

A Val-Mauricie, l'école ça me réussit.

COMMISSION SCOLAIRE DU CENTRE-DE-LA-MAURICIE

COURS D'APPOINT ET REPRISES

ÉPREUVES "COMMISSION" ÉTÉ 94 1ère SESSION

CLIENTÈLE VISÉE

- Les élèves en situation d'échec dans une matière de base (français, anglais, mathématique).
- Les élèves qui ont besoin de réussir en français ou en anglais ou en mathématique pour être admis dans un C.E.P. ou un D.E.P..

ADMISSIBILITÉ

- L'élève ne doit pas avoir plus d'**un** échec dans les matières de base nécessaires à la promotion.
- L'élève doit avoir maintenu un **minimun de 50%** au sommaire de l'année sur son bulletin.

COURS OFFERTS

068-116	Mathématique	1re Secondaire
064-216	Mathématique	2e Secondaire
064-314	Mathématique	3e Secondaire
064-436	Mathématique	4e Secondaire
064-536	Mathématique	5e Secondaire
130-116	Français	1re Secondaire
130-216	Français	2e Secondaire
130-316	Français	3e Secondaire
130-416	Français	4e Secondaire
132-114	Anglais	1re Secondaire
132-214	Anglais	2e Secondaire
132-314	Anglais	3e Secondaire
132-414	Anglais	4e Secondaire

INSCRIPTION

- Ecole Secondaire Des Chutes
  5285 avenue Albert-Tessier
  (Entrée des élèves)
  SHAWINIGAN
- Jeudi le 7 juillet 1994
  De 9h00 à 12h00
  De 13h00 à 15h00

*Au moment de l'inscription, les élèves n'auront pas reçu leur bulletin. Ils devront se présenter à l'École Secondaire Des Chutes pour s'informer s'ils **doivent** ou **peuvent** s'inscrire à un cours.

COÛT

60,00$ pour les élèves de la C.S.C.M.
100,00$ pour les autres institutions

- Ce montant inclut le coût de la reprise.
- Seuls les élèves qui ont suivi le cours peuvent se présenter à la reprise. (La règle est différente pour les épreuves uniques du M.E.Q.)

SESSION DE COURS

Où: Ecole Secondaire Des Chutes
Dates: Du 11 au 15 juillet 1994
Heures: De 9h00 à 12h00
De 13h00 à 15h00

*Les épreuves de reprises se tiendront le 15 juillet 1994 lors de la dernière journée de la session de cours.

- Aucune inscription par téléphone.
- Le paiement se fait à l'inscription **en argent.**

Pour les deux (2) sessions de cours, des groupes/matières seront mis sur pied si le nombre d'inscriptions le permet.

- **Prendre note qu'une deuxième session de cours et de reprises pour les matières à épreuve unique du M.E.Q. sera donnée en août 94.**

Grand-Mère: Grand 4 1/2 pces (maison), avec ou sans garage, très propre. Pour informations: 538-6091. (26Jn-3Jt)

À louer: Shawinigan-Sud, près des services, 6 1/2 pièces, 1er étage, frais peinturé, garage, sous-sol, cour, chauffage non compris, libre, 375$/mois. Tél.: 1-514-585-5178. (26Jn-10Jt)

Shawinigan-Sud: 1 1/2 (195$/m.), 3 1/2 (305/m.), 4 1/2 (1), 5 1/2 (1), eau chaude fournie, stationnement, salle de lavage, case de rangement, très bien situés. Tél.: 537-8621 ou 372-5839 ou sans frais 1-800-463-1594. (26Jn-17Jt)

Shawinigan 3e Rue: 1x3 1/2, 2x4 1/2, 1x5 1/2, 1x6 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, propres, avec stationnement, prix modique. Jour à 539-5466 ou soir à 539-5623. (26Jn-17Jt)

À Grand-Mère: Logement 4 1/2 pièces, grand, chauffé, eau chaude fournie, stationnement déneigé, bon prix, près de l'hôpital Laflèche. Tél.: 538-0843. (26Jn-3Jt)

À Grand-Mère: Libre immédiatement, super beau 3 1/2 pièces, beaucoup de commodités, endroit très tranquille, idéal couple ou personne seule, planchers bois franc. Tél.: jour à 536-7507, soir à 538-6369. (26Jn-3Jt)

À qui la chance à Grand-Mère: 2 grands logements 4 1/2 pces, non meublés, centre-ville 6e Avenue, entrée laveuse-sécheuse, libres immédiatement. Tél.: 538-1924. (26Jn-17Jt)

Logement à louer, Shawinigan: 7e Rue, grand 4 1/2, libre le 1er juillet 1994, 250$/mois, tél.: le jour 536-2659. (26Jn-17Jt)

2 mois gratuits: À qui la chance? 3 1/2-4 1/2-5 1/2 pces, entrée laveuse-sécheuse, possibilité semi-meublé. 537-8954. (26Jn-10Jt)

Shawinigan, 129e Rue: 2 1/2 pces, chauffé, éclairé, frais peint, stationnement avec prise, libre immédiatement, tél.: 537-7753. (26Jn-3Jt)

Aubaine à Shawinigan: 622-3e Rue, 4 1/2 pces, frais peint, rénové, tapis mur à mur, armoires en chêne, 230$/mois, libre immédiatement. Tél.: 537-6943. (26Jn-3Jt)

Shawinigan: 5 1/2 moderne, endroit tranquille, un mois gratuit. 539-8843. (3Jt)

Shawinigan: Près de la Plaza, 3333 rue Giroux, 5 1/2 moderne, stationnements, déneigement, conciergerie, près de tous les services. Idéal pour retraités. Inf.: 535-3079. (3-10Jt)

Shawinigan-Sud: Très grands 3 1/2 + 2 1/2, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, stationnement, près des services, endroit calme. Le 3 1/2 à 390$, le 2 1/2 à 300$. Tél.: après 16h30 536-2383. (3Jt-24Jt)

Shawinigan: 3 1/2 semi-meublé, très propre, près de la Plaza, entrée laveuse sécheuse, garage, déneigement compris, non chauffé, non éclairé, 255$/mois. 536-4287. (3Jt)

Shawinigan, 622-3e Rue: 3 1/2 meublé, armoires en chêne, plancher en parqueterie, 250$/mois. 537-6943. (3Jt)

Shawinigan: 5 1/2 pces, chauffé, eau chaude fournie, peinture fournie, 333$/mois, libre, coin tranquille. Tél.: 537-7783. (3-24Jt)

Grand-Mère: 910-7e Rue, 4 1/2, 2e étage, vue sur le parc, balcon, chauffé 350$, meublé 400$. Tél.: 538-1481. (3Jt)

Shawinigan: 4 1/2, duplex, 2e étage, 2455 rue St-Jean, personnes tranquilles, 275$/mois. 538-1481 (3Jt)

Près du Cégep et Plaza: 1 1/2 pce, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, 230$ par mois. Tél.: 539-6574. (3Jt)

Shawinigan: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, moderne. Meubles très propres, services inclus, eau, vidanges, rue St-Marc, près de la Plaza. Climatisé-été, libre en juillet. Tél.: 539-9597 heure des repas. (3Jt)

Grand-Mère: Grand 3 1/2, centre-ville, entrée laveuse sécheuse, chauffage électrique, libre, 102-104, 5e Avenue, 230$/mois. Roland 538-6560, répondeur 538-9206. (3-10Jt)

Shawinigan: 4 1/2, situé 1834 rue St-Jacques, 2e étage, 1 stationnement, mois de janvier gratuit. 538-0243, 539-4505, 538-8893 ext. 1054. (3Jt)

Shawinigan: Ave. Champlain, 4 1/2, très propre, libre immédiatement. Tél.: 537-1324. (3-10Jt)

Grand-Mère: 4 1/2, juillet gratuit, laveuse sécheuse, grande cour clôturée, stationnement, près des services. 538-2843 heures repas ou répondeur. (3Jt)

À louer: 185$/mois, loyer 3 1/2, 1er étage, ruelle St-Paul, Shawinigan. Aussi, 4 1/2 Shaw-Nord. Tél.: 538-9859 hres repas ou tôt le matin. (3Jt)

À louer: 6 1/2 sur 7e Avenue, belle vue. À louer chambre pour fille entre 19 et 23 ans, 70$/sem., tout service. Entrepôt à louer. 538-1255 ou 538-0664. (3-17Jt)

Shawinigan, centre-ville: 533-5e Rue, 6 1/2 chauffé, 275$/mois. Tél.: 538-4413, 538-3162. (3Jt)

Centre-ville, Grand-Mère: 555-6e Ave., 2 1/2, 265$, 1 1/2, 230$, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, conciergerie, tranquillité, garage optionnel. Tél.: 537-2065 ou 538-6080. (3-31Jt)

Grand-Mère: 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, grand, aussi, 3 1/2 semi-meublé, entrée laveuse-sécheuse, refait à neuf, stationnement. Inf. tél.: 538-7123. (3-10Jt)

À sous-louer: 3 1/2 moderne, près de la Plaza pour le 1er août. Tél.: 539-8807. (3-10Jt)

Shawinigan: 3 1/2 semi-meublé, coin boul. St-Maurice et Mercier, 1er étage, balcon, remise, bois franc, stores, lustres, inclus, endroit très paisible, aubaine. 537-5007. (3Jt)

Shawinigan: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 636-6e Rue. Tél.: 537-6691 (jour). (3Jt)

Shawinigan-Sud: Loyer grand 5 1/2, très propre, libre 1er août, départ cause maladie. Contacter Paulette à 537-3176. (3Jt)

Shawinigan-Sud: 105e rue, 4 1/2 refait à neuf, 3e étage, stationnement, non chauffé, non éclairé, 245$ par mois. 537-3574. (26Jn-3Jt)

Grand-Mère: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 538-1721. (12Jn-3Jt)

Lac-à-la-Tortue: Maison à louer, 3 1/2 pièces, semi-meublé, avec véranda. 538-7597. (3-10Jt)

À louer: St-Marc, rue St-Joseph, 3e étage, 5 1/2, face au parc, libre 1er juillet. Appeler au 536-4194 après 5h. (3-24Jt)

1275 St-Paul: 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 255$/mois. 536-7839. (3Jt)

Shawinigan: 4 1/2, 5 1/2, 4 1/2 meublé 613-4e Rue, 310$, 4 1/2 semi-meublé 1931 Gignac, 280$, 4 1/2, 4011 Giroux, 380$, 4 1/2 chauffé, 725-3e Rue, 300$, 4 1/2, 956 Giguère, refait à neuf, 300$, 5 1/2, 966 Giguère, refait à neuf, 320$. Jour: 538-4423, soir et fin sem. 533-3558. (3Jt)

Grands 4 1/2: 7e rue, voisin imm. Domaine Cascade, chauffé, éclairé (350$/m), endroit tranquille. Tél.: 536-6330 ou après 4h 537-1249. (3-10Jt)

Shawinigan, 12e Rue: 5 1/2 pces, non chauffé, non éclairé, possibilité de garage, solarium à l'avant. 536-3474, 537-7526. (3Jt)

Grand-Mère: Grand 5 1/2, non chauffé, 569, 6e Avenue, 320$/mois, disponible 1er juillet 1994. Grand 3 1/2 non chauffé, peinturé à neuf, 574, 5e Avenue, 320$/mois, disponible immédiatement. Tél.: 538-3388. (3Jt)

Shawinigan, boul. Royal: 4 1/2 meublé, 2e étage, propre et bien situé. S'adresser à: 538-8983 ou 538-1338. (3Jt)

Grand-Mère, centre-ville: 4 1/2 moderne, meublé, avec laveuse sécheuse, chauffé, éclairé, prix 360$/mois. Références demandées. S'adresser à: 538-8983 ou 538-1338. (3Jt)

Shawinigan, 7e Rue: Grand 4 1/2, chauffé, près de tous les services. Bas prix. S'adresser à: 538-8983 ou 538-1338. (3Jt)

Shawinigan-Sud: 2 mois gratuits, 4 1/2 pces, demi sous-sol, chauffé, éclairé, intercom, stationnement, à proximité de tous les services, 390$/mois. Tél.: 537-1915. (3-24Jt)

Centre-ville: 6 1/2 pièces, ensoleillé, 2e étage, 3 1/2 pièces, 2e étage, entrée laveuse-sécheuse, commodités non comprises, 275$. Tél.: 533-5448. (3Jt)

Shawinigan: 3 1/2 à louer, chauffé, stores et couvre-planchers fournis, entrée laveuse sécheuse, 300$ par mois, 1er étage, situé 1332 Hemlock, place tranquille. Tél.: 539-9300. (3Jt)

Shawinigan: 4 1/2 pces, 977-975 rue Hemlock, tapis et prélarts inclus, 1 semi-meublé, 3e étage, 1er et 2e étages, libres immédiatement. Tél.: 536-4779. (3Jt)

Logement 4 1/2 pièces: Situé près de la Plaza, très propre, meublé, non éclairé, non chauffé, libre immédiatement. Tél.: 539-9996. (3-10Jt)

Grand-Mère: Grand 5 1/2, 1439-3e Avenue, chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement, 450$/mois. Tél.: 539-9764. (3-10Jt)

Shawinigan-Sud, 290-118e Rue: 3 1/2 meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 537-9443. (3-10Jt)

Shawinigan-Sud: 4 1/2 libre immédiatement, endroit tranquille, situé dans un 6 logements. 538-0465, 538-4301. (3-24Jt)

412 LOGEMENTS À PARTAGER

Shawinigan: Grand 5 1/2, endroit tranquille, stationnement, avec garage, tout inclus si désiré. Tél.: 539-8843. (3Jt)

414 MAISONS À LOUER

Maison de campagne à louer: Tél.: (819) 264-2833. (19Jn-4S)

Maison à louer: Secteur de choix près du CHRM, 1995 Adrienne-Choquette, Shawinigan-Sud, maison 7 1/2 pces, 3 c.c. Bail au mois. Libre 1er août. Rens.: (418) 836-3635 après 18 hres. (3-24Jt)

Maison seule, Lac Lafontaine: 2 chambres, grand terrain, sous-sol non fini, lave-vaisselle, chauffage électricité, 325$/mois. 538-7984. (3-10Jt)

Shawinigan-Sud: Petite maison à louer, 5 1/2, pour 1er août ou 1er sept., stationnement compris, 450$. Tél.: 536-3102. (3-10Jt)

501 RECHERCHE EMPLOI

538-3085: Consultez nos experts, services professionnels de curriculum vitae, de secrétariat, etc... (19Jn-10Jt)

502 EMPLOIS DIVERS

Nous sommes présentement à la recherche: D'étudiants(es) intéressés(es) à la vente de chocolat. Excellent profit de 1.20$ par produit vendu. Service de livraison. Pour inf.: 535-9811. (19Jn-10Jt)

POURQUOI PAS VOUS???: Compagnie canadienne établie depuis 20 ans, postes disponibles dans votre région, temps plein ou partiel, 200$, 390$, 900$ et plus/semaine, 25 ans et plus, aucune expérience requise, donnons formation. Investissement: (514) 449-4011, 1-800-561-1518. (19Jn-10Jt)

Suite p.47

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

pour 14 h, heure de Montréal

CMQ.47007.A

le mardi 26 juillet 1994

Complexe Shawinigan
Comté de Saint-Maurice

RÉFECTION OU REMPLACEMENT DU PONT ROULANT DES TURBINES DE LA CENTRALE SHAWINIGAN 2A

Admissibilité : Place d'affaires au Québec

Garantie de soumission : 10 % du montant total

Prix du d.a.o. : **25 $**

Le montant du document d'appel d'offres (d.a.o.) est non remboursable et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone et de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Le document d'appel d'offres peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h à 16 h à l'endroit suivant :

Hydro-Québec
Direction Acquisition
800, boul. de Maisonneuve est, 2e étage,
bureau 2-007, Montréal (Québec) H2L 4M8
Pour renseignements : (514) 840-4903

NOTE Dans le cadre de ce projet, les intéressés à soumissionner de la région de la Mauricie peuvent également consulter ou obtenir le document du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h à l'adresse suivante :

Hydro-Québec
Siège régional Trois-Rivières
Poste de réception
1500, rue Royale, 4e étage
Trois-Rivières (Québec) G9A 4J8
Pour renseignements : (819) 378-4581

Ville de Grand-Mère

333, 5e AVENUE / C.P. 350 / GRAND'MERE, QUE. / G9T 5L1

SEMAINE DE PROPRETÉ CUEILLETTE ANNUELLE DES REBUTS 1994

PÉRIODE: **SEMAINE DU 3 AU 9 JUILLET 1994**

Les rebuts seront ramassés le même jour et en même temps que la cueillette normale des vidanges, sur tout le territoire de la ville, y compris les secteurs saisonniers.

Les rebuts à être ramassés devront être déposés sur le bord de la rue avec les ordures ménagères, tels que vieux meubles, accessoires de cuisine, morceaux de bois, etc... Le bois et les branches d'arbres, devront être coupés sur une longueur maximum de six pieds (6') et attachés en paquets.

Pierre Pellerin,
Directeur général adjoint

La Ville de Shawinigan

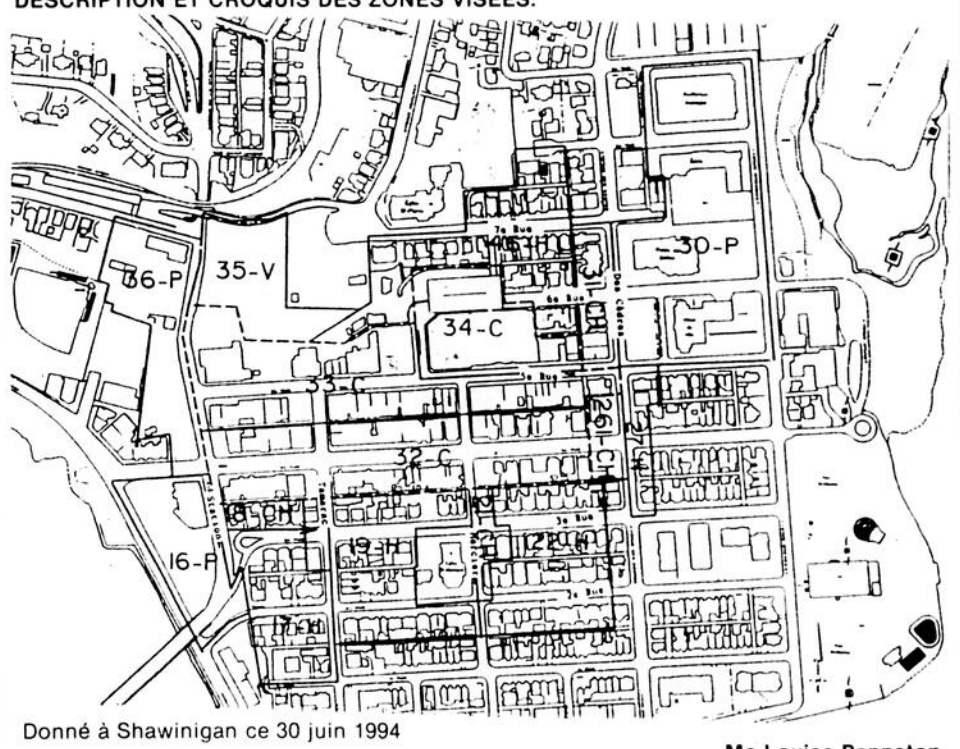
AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR UN RÈGLEMENT DE MODIFICATION VISANT LES ZONES 32-C, 33-C ET 34-C

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance ordinaire du Conseil municipal de la Ville de Shawinigan tenue le 20 juin 1994, le Conseil a adopté le projet de règlement 3102 intitulé:
   "Projet de règlement modifiant le règlement de zonage 3018 et ayant pour objet de régir la rénovation intégrant la dimension patrimoniale dans les zones commerciales du centre-ville".
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 1er août 1994, à 19h45, à la salle du Conseil, à l'hôtel de ville situé au 550, avenue de l'Hôtel de Ville, à Shawinigan. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Le projet de règlement peut être consulté au bureau de la soussignée, situé au 550, avenue de l'Hôtel de Ville, porte 114, à Shawinigan, durant les heures régulières de bureau.

DESCRIPTION ET CROQUIS DES ZONES VISÉES:



Donné à Shawinigan ce 30 juin 1994

Me Louise Panneton
Greffière de la Ville

*Cet avis remplace la section de l'avis public concernant le projet de règlement 3102 publié le 26 juin 1994 dans l'HEBDO du Saint-Maurice.

$$$Attention: Étudiants(es) vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveaux produits disponibles. Promotion spéciale. Appelle vite, quantité limitée. Campagne de levée de fonds disponible. Livraison rapide. 1-800-561-2395. (12Jn-3Jt)

Cuisinière demandée: Avec expérience pour personnes âgées. Inf. Yvan, 533-3071. (3Jt)

505 OCCASIONS D'AFFAIRES

EXCLUSIVITÉ ABSOLUE
Route établie de machines distributrices.
Achalandage exceptionnel
En
Mauricie et Drummondville
1-(418) 877-5817

505 OCCASIONS D'AFFAIRES

Gagnez jusqu'à 346,00$
En assemblant nos boules de Noël à domicile
Info.: envoyez une enveloppe pré-adressée et timbrée à:
Les Fantaisies de Noël
2212 Gladwin Cr.
suite 100, ext. 2627
Ottawa, Ontario K1B 5N1

Travail dans la vente de cosmétiques: 2 soirs par semaine (min.) ou plus. Aucun investissement, formation gratuite, aucune livraison. Pour inscription, de 9h à 12h, Johanne (819) 538-7788. (19Jn-10Jt)

Partez à votre compte: Devenez distributeur de chauffe-eau, chauffe-piscine. Économie d'énergie (30%). Révolutionnaire et payant. Rendez-vous (514) 229-8000. (26Jn-3Jt)

504 PERSONNEL DEMANDÉ

Conseiller(e) en diététique, cuisinier(e): Temps plein, temps partiel, dynamique et discipliné. Appeler 536-4605. (26Jn-3Jt)

OFFRE D'EMPLOI
Recherche couple pour opérer résidence pour personnes âgées.
Exigence: Doit demeurer sur place
536-4226
537-4000
Ext. 8645

602 COUTURIÈRES

Couturières d'expérience demandées: Possédant machine industrielle overlock et plain pour faire pantalons, chandails d'enfants + jogging. Travail à l'année + livraison. Tél.: 539-5499. (19Jn-10Jt)

603 DISCOTHÈQUES MOBILES

Animateurs demandés: Pour disco-mobile, demandez Maurice ou laissez vos coordonnées sur répondeur. Tél.: 539-7918. (3-10Jt)

604 GARDIENNE

Garderie en milieu familial: Gardienne non fumeuse, 16 années d'expérience, garde chez elle enfants de 0 à 5 ans, milieu calme, vaste cour, paysager, salle de jeux fonctionnelle, grande disponibilité. Secteurs: Ste-Flore et Grand-Mère. Pour informations: Francine 538-6100. (26Jn-3Jt)

Besoin urgent de gardienne pour le 1er juillet: Disponible, avec expérience, jour, soir, nuit. 3 enfants de 3 ans et moins. 539-8168 ou (418) 522-4189. (3-10Jt)

St-Georges: Garderie privée, bonne ambiance familiale et encadrement adéquat. Bienvenue aux enfants de tous âges. Reçus disponibles. Ghyslaine, tél.: 538-6399. (3-17Jt)

Maman d'un enfant de 4 ans (non fumeuse), aimant beaucoup les enfants: Garderais vos tout-petits de 1 an et plus chez moi à la journée, à la semaine, que ce soit de jour de soir ou de nuit, et tout ça à très bon prix. Situé près de l'hôpital Laflèche. Demandez Lucie au 538-7771. (3-10Jt)

Nous recherchons une personne pour garder à notre domicile: Nos 3 enfants, du lundi au vendredi (St-Boniface), tél.: 535-7191 après 17h. (3Jt)

Nouveau service de garde en milieu familial: Pour enfants de 2 ans et plus. Endroit bien organisé et sécuritaire. Nombreuses activités et ateliers, tant intérieur qu'extérieur. Pour informations: Mme Nancy Bernard, 538-8319. (3Jt)

605 MENUISERIE

Rénovation générale: Finition intérieure, extérieure, toiture de tout genre, électricité, plomberie, peinture, joints et gyproc. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. Tél.: 538-1498, Frank. (15M-3Jt)

Artisan menuisier: Réparation et rénovation de tous genres, toiture, balcon, aluminium, garage, remise, trottoir de ciment, finition int. et ext. Estimation gratuite. André. Tél.: 538-2802. (12Jn-31Jt)

Rénovations générales: Menuiserie, patio, finition intérieure et extérieure, revêtement vinyle, couvertures de bardeaux, pose gyproc, tirage de joints et peinture int. et ext. Programme PARK accepté. Robert: 533-3212, André: 539-9387. (3-24Jt)

Pour tous genres de travaux de rénovation: Résidentielle, peinture intérieure, extérieure, finition de sous-sol, pose de gyproc + finition. Bon prix. Estimation gratuite. Serge: 537-0386, Michel: 539-9888. (3Jt-18S)

Menuiserie: Rénovation résidentielle, toitures bardeaux, perrons de béton, plastrage de solage, taille de haies, finition intérieure et extérieure, joints de peinture. 30 ans d'expérience. Prix raisonnable. 537-1125 demandez Joël. (3Jt)

Électricien d'expérience: Pour rénovation, réparation résidentielle, commerciale, prix raisonnable. À l'heure ou au contrat. Tél.: 539-7607. (3Jt)

606 NETTOYAGE DE TAPIS

Tapis-Action 377-3553: Nettoyage de tapis, fauteuil, divan, intérieur d'auto et motorisé, grand ménage. Travail soigné et garanti. Résidentiel et commercial. L'expérience à votre service. (29M-17Jt)

Tapis Express 377-5000: Nettoyage de tapis, divan, fauteuil, le meilleur service au meilleur prix, travail garanti. (19Jn-10Jt)

Entretien André Claude: Nettoyage à la vapeur de tapis, divan, fauteuil et intérieur d'autos et roulottes. Résidentiel et commercial. Estimation gratuite. Tél.: 539-7378. (26Jn-17Jt)

608 ENTRETIEN

Ferais entretien: De plaques tombales et/ou repeindrais lettres de monuments ou plaques, dans les cimetières. Inf.: Jean 538-7625. (3-10Jt)

610 RÉPARATIONS

Réparation de machines à coudre: Estimation gratuite. Marcel Berthiaume, 3542 Giroux, Shawinigan, 539-2393, ancien employé de J.R. Ricard de Grand-Mère. (9Ja-9Jt)

ENTREPRISE L. D. L. INC.
- Abattage - Émondage - Déboisement
Estimation gratuite Assurance responsabilité
Meilleur rapport qualité / prix
Téléphone :(819)694-0395 (message)
601, rue Jean Nil St-Louis-de-France

611 SERVICES

Poseur de tapis et prélart: Ouvrage garanti. Daniel Lavigne. Tél.: 536-2631 code 137. (X)

Service d'appareils ménagers Denis Cloutier: Réparation réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, congélateur, lave-vaisselle de toutes marques. Réparation garantie 1 an pièces et main-d'oeuvre. Tél.: 533-4997. (1erM-300c)

Suite p.49

DES GENS D'AFFAIRES À CONSULTER

OPTOMÉTRISTE
la lunetterie morin, dontigny & associés
599, 5e Rue, Shawinigan G9N 1E7
Tél.: 819-536-4114
dr Michel Morin, o.d.
dr Nancy Dontigny, o.d.
optométristes

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des alcools, des courses et des jeux — 03/07/94

Toute personne, société ou groupement visé dans l'article 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée ou certifiée, et être adressée à **La Régie des alcools, des courses et des jeux, 1281, boul. Charest Ouest, Quebec (Québec) G1N 2C9.**

NOM ET ADRESSE DU REQUERANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
DENIS GIGNAC ET CAMILLE DESAULNIERS Bar du Witt enr. 490, Route 153 Grand-Mère Dossier: 246-967	1 bar, changement de catégorie	490, Route 153 Grand-Mère

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des alcools, des courses et des jeux — 03/07/94

Toute personne, société ou groupement visé dans l'article 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée ou certifiée, et être adressée à **La Régie des alcools, des courses et des jeux, 1 rue Notre-Dame Est, Bureau 9200, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU REQUERANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
AUBERGE JACQUES LEMIRE INC. Auberge Jacques Lemire Inc. 3481, Route 157 Notre-Dame du Mont-Carmel Dossier: 320-150	Changement de capacité du bar-terrasse	3481, Route 157 Notre-Dame du Mont-Carmel

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

Ville de Grand-Mère

333, 5e AVENUE / C.P. 350 / GRAND'MERE, QUE. / G9T 5L1

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE GRAND-MÈRE

AVIS PUBLIC

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Grand-Mère.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance tenue le 27 juin 1994, le Conseil a approuvé le règlement numéro 982-A.S. décrétant des travaux d'asphaltage de rue sur la 37e Rue de la 50e Avenue vers le nord-ouest sur une distance approximative de 600 pieds et autorisant un emprunt de 36 000$.

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

3. Ce registre sera accessible de 9:00 heures à 19:00 heures le 12 juillet 1994 à l'hôtel de ville, 333, 5e Avenue à Grand-Mère.

4. Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de CINQ CENTS (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle publique de l'hôtel de ville, 3e étage, 333, 5e Avenue, Grand-Mère, le 12 juillet 1994 à 19h05.

6. Le règlement numéro 982-A.S. peut être consulté en tout temps au bureau de la Greffière, durant les heures normales de bureau.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER, AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ.

1. **Condition générale à remplir le 27 juin 1994.**
Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.

2. **Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques à remplir le 27 juin 1994.**
Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. **Condition supplémentaire, particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires.**
Être désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire de la municipalité à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. (Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE.
Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 27 juin 1994 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ à Grand-Mère, ce 3 juillet 1994.

CHRISTIANE HOULE,
Greffière



Match

ENTIÈREMENT GRATUIT

VOIR ENCADRÉ DANS LA PAGE DE DROITE

FEMME CHERCHE HOMME

AUTONOME, 37 ans, 5'2", 105 lb, 1 enfant, travaillant soir, fumeuse, aimant restos, musique, sorties à deux. Cherche compagnon 28-42 ans, honnête, sociable. Pour partager dialogue. 5138

AVIS à Gilles dont le numéro de téléphone commence par 539-..., s.v.p. me redonner votre numéro dans ma boîte vocale, je ne l'ai pas compris. 5119

BELLE, 26 ans, cheveux longs, yeux bleus, universitaire, aimant voyages, restos, nature. Cherche beau, sérieux, stable, doux, romantique, 22-32 ans. S'abstenir: drogués, alcooliques, aventuriers, B.S. 5115

BONNE VIVANTE, 30 ans, 5'10", blonde, yeux verts. Recherche homme 25-40 ans, autonome, débrouillard, propre, franc, sérieux, sobre, qui aime femmes grassouillettes. 5017

CADRE bilingue, autonome, mi-cinquantaine, élégante, grande, bien proportionnée, dynamique, sportive, intellectuelle, sociable; adorant nature, voyages, sorties. Recherche compagnon sérieux, avec mêmes affinités. 5043

CAP-DE-LA-MADELEINE, 38 ans, 5'4", 110 lb, aimant sorties, cinéma, restos, vélo, «magasinage». Recherche ami mêmes affinités, 35-45 ans, non-fumeur, sens humour, 5'8" et plus, bien proportionné. Mêlés: s'abstenir. 5126

CAPRICORNE, 54 ans, 6'1", 170 lb, simple, honnête, fidèle, aimant télé, ciné, danse. Désire homme 45-60 ans, 5'9" et plus, mêmes affinités. Drogués, alcooliques s'abstenir. 5122

CHERCHE amant discret, 35-45 ans, affectueux, tendre, romantique, aimant sortir, danser. Moi: 37 ans, 5'7", 140 lb, yeux bleus, belle apparence. Alcooliques et drogués s'abstenir. 5113

CHRISTIANE, 43 ans, grande, mince, belle apparence, aimant danse, cinéma, restos. Recherche homme libre, 5'10" et plus, proportionné, 38-47 ans. But sérieux. 5109

DOUCE, 60 ans, jolie, adore restaurants, activités entre amis. Désire homme 60-65 ans, tranquille, non-agressif, autonome, avec mêmes affinités. But amitié. 5127

ENJOUÉE, 42 ans, avec fillette 10 ans. Cherche homme 40-50 ans, bien dans sa peau, aimant sorties, restos, cinéma, non-possessif, travaillant, taille et poids proportionnels. 5140

ÉTUDIANTE, 19 ans, brune, yeux pers, non-fumeuse, aimant marche, vélo. Cherche jeune homme grand, 20-23 ans, non-fumeur, non-drogué, bien proportionné. 5125

FRANCHE, 5'6", 130 lb, 26 ans. Belle apparence, adore voyages, restos, cinéma, plein air. Recherche homme 25-32 ans, 5'8" plus, doux, calme, aimant enfants. But sérieux. 5130

GRAND-MÈRE, 44 ans, 5'3", 175 lb, sincère, fidèle, jolie, autonome, sans enfant, ex-infirmière, aimant danse, natation, restos. Recherche homme fidèle, 38-46 ans, sérieux, libre, mêmes affinités. 5137

INTELLECTUELLE, 49 ans, Poissons, 5'2", 100 lb, jolie, libre, sensible, douce, autonome, non-fumeuse. Cherche homme 5'7" et plus, bien proportionné, danseur, non-fumeur. 5139

J'AIMERAIS pour les fins de semaine un copain non-fumeur, sobre, pour sortir ensemble, 55-60 ans. Trois-Rivières. 5142

JEUNE FEMME, 29 ans. Recherche partenaire, bien dans sa peau, aimant enfants, nature, sports. Pour rencontres amicales et plus, qui sait??? 5147

JEUNE MÈRE, 29 ans, cherche homme 29-35 ans, pour danser, natation, balades. J'ai les yeux bleus, cheveux noirs. But sérieux et amical. Drogués s'abstenir. 5120

JOLIE BRUNETTE, 38 ans, 5'4", 115 lb, féminine, active, non fumeuse, aime nature et voyages. Désire rencontrer professionnel 40-48 ans, belle apparence, libre, non-fumeur, honnête. But sérieux. 5114

JOLIE, 34 ans. Cherche homme marié ou célibataire 34-45 ans, belle apparence, séduisant. Pour rencontres occasionnelles. 5128

MARIÉE, autonome, douce, joviale, 5'5", 135 lb. Recherche homme marié seulement, autonome, doux, sincère. Obèses, alcooliques, drogués s'abstenir. 38-50 ans. 5143

POSITIVE, 45 ans, sans enfant, châtaine yeux bruns, 5', grassette, jolie, sociable, sensible, joviale, affectueuse, non-fumeuse, aime promenades, restos, danse, lecture. Recherche homme libre, 43-49 ans, 5'7" et plus, mêmes affinités. Alcooliques, drogués s'abstenir. 5090

PROFESSIONNELLE, 37 ans, très sportive, autonome, distinguée, déterminée, franche, affectueuse, non-fumeuse. Recherche homme 35-45 ans, 5'8" et plus, avec mêmes qualificatifs. 5083

QUARANTAINE, belle apparence, 5'6", aimant danse, restos, cinéma, tous sports. Recherche homme mêmes affinités. But sérieux. 5148

RECHERCHE homme 18-25 ans, tendre, affectueux, sobre, non drogué. Moi: 5'4", 145 lb, châtaine, yeux bruns, 20 ans. Aime pêche, vélo. But sérieux. 5108

RECHERCHE homme tendre, affectueux, sobre, 40-55 ans, pour combler ma solitude. Moi: sensible, affectueuse, 46 ans, non-fumeuse, qui aime beaucoup le dialogue. 5105

RECHERCHE homme libre, bien dans sa peau, aimant sorties, danse; autonome. Pour partager amitié. J'ai 62 ans, 110 lb, 5'2", très active. 5106

SAGITTAIRE, 5'1", 140 lb, 54 ans, pas fortunée, travail partiel, ne fume ni ne bois, aimant nature, tranquillité. Désire homme respectueux, sobre, non-fumeur. 5111

SENS DE L'HUMOUR, taquine, hyper-sensible, communicative, 40 ans, 5', 100 lb, 2 enfants autonomes. Aime vélo, marche, musique, danse. Cherche ami sincère, doux, pour combler solitude, quarantaine. 5145

SENSIBLE, tranquille, 26 ans, 5'2", aimant vie en général. Recherche homme 20-40 ans, 5'2" et plus. Aimerait partager tendresse, amour avec âme soeur, avec enfants, aucun problème! 5110

SÉRIEUSE cherche homme sérieux, honnête, 45-55 ans, 5'9"-5'11", aimant danse, marche, balades auto, petits voyages. Non-fumeuse, non-alcoolique. 5136

SHAWINIGAN, 33 ans, mince, pleine de vie, sportive, aime sorties culturelles. Recherche homme 35-42 ans, belle apparence, mature, sportif, sens de l'humour. 5141

SHAWINIGAN, 60 ans, 5'4", 117 lb, jolie, sobre, non-fumeuse, joviale, fidèle. Cherche homme 55-65 ans, 5'7" et plus, libre, propre, bonne éducation. But sérieux. 5149

SHAWINIGAN-SUD, Taureau, 38 ans, yeux bleus, cheveux blonds, aime la vie. Désire rencontrer homme 40-45 ans, autonome. But: amitié et plus, si... 5116

SHAWINIGAN, gentille, 25 ans, aimant vie à deux, tannée de solitude, yeux verts, cheveux châtains longs, 5'7", 160 lb. Recherche homme 25-35 ans, beau, sportif, aimant enfants. Obèses et laids s'abstenir. 5123

SINCÈRE, honnête, calme, douce, 41 ans, 5'3", 115 lb, sans enfant, non-fumeuse. Cherche homme 5'7" et plus, 40-46 ans, non-fumeur, mêmes affinités. But sérieux. 5086

SOCIABLE, 36 ans, veuve, sans enfant, aime marche, cinéma, restaurants. Recherche homme dans quarantaine. But amical et plus. 5144

SPORTIVE, 44 ans, aime vélo, motos, danse, châtaine, 5'2", 108 lb, yeux noisette. Recherche homme honnête, sincère, 45-48 ans, libre. Alcooliques et drogués s'abstenir. But sérieux. 5119

TROIS-RIVIÈRES, professionnelle, début cinquantaine, 5'4", non-fumeuse, belle apparence, distinguée, positive, sociable. Recherche homme sérieux 50-55 ans, honnête, bonne éducation. Non-obèse. 5131

VEUVE, châtaine, 5'2", 135-140 lb, non-fumeuse. Recherche ami 65-70 ans, veuf, libre, non-fumeur, sobre, propre, non-poissessif. Pour combler ma solitude. 5118

YABADABADOO! 2 amies, pleine de vie, aimant sorties, cinéma, «pool», restos, vélo, camping, festivals. Recherche 2 «chums» de gars, 20-25 ans, sens de l'humour, sociable, belle apparence. 5104

2 JEUNES FEMMES, 19 ans, aimant la vie, rire, bouger, danser. Cherche 2 jeunes hommes, 20-25 ans, sobre, non-drogués, sans M.T.S.. Pour amitié et plus! 5124

20 ANS, 2 enfants, brune, yeux bleus, 5'3". Cherche compagnon 20-32 ans, aimant enfants, doux, romantique, affectueux, qui aime rire et sérieux en ses temps, belle apparence. Obèses, drogués, alcooliques s'abstenir. 5117

31 ANS, autonome, 3 enfants, 5'3", 115 lb. Cherche compagnon 28-34 ans, aimant enfants, non-fumeur, grand, bâti, belle apparence, affectueux, stable, honnête, propre. Aventuriers s'abstenir. 5129

36 ANS, 5'3", 115 lb, cheveux et yeux bruns, 2 enfants, aimant nature, cinéma, restos. Recherche homme 36-45 ans, sens de l'humour, sobre, non-drogué. But sérieux. 5135

40 ANS, 5'3", 110 lb. Brune-auburn, yeux pers, très belle apparence. Recherche homme 40-50 ans, doux, affectueux, sens de l'humour. Pour aimer et être aimée. 5150

45 ANS, belle apparence, simple, autonome (mais pas riche), fils de 14 ans, pratiquante. Recherche monsieur 48-55 ans, autonome, ayant régler son passé. Pour partager douceurs de la vie. Aventuriers s'abstenir. 5132

49 ANS, 5'2", yeux bleus, grassette, blonde, aime nature, marche, lecture, cinéma. Aimerais connaître homme 50-58 ans, respectueux, propre, travaillant, mêmes affinités. 5112

5'8", bien en chair. Cherche jeune homme entre 20-30 ans, sérieux, romantique, doux et aimant marche. But sérieux. 5133

HOMME CHERCHE FEMME

AFFECTUEUX, 27 ans, 6', 200 lb, cheveux et yeux bruns, aime vélo, cinéma, restos, sorties intimes. Cherche femme 18-27 ans, douce, sérieuse, affectueuse, souriante. But sérieux. 6154

AFFECTUEUX, sens de l'humour, aime musique, cinéma, enfants. Recherche fille aimant les doux instants de tendresse. 6111

AFFECTUEUX, 40 ans, 5'9", 160 lb, belle personnalité, non-fumeur, emploi stable. Recherche femme 30-40 ans, non-fumeuse, sensuelle, belle apparence, bien proportionnée, aimant vie active, voyages, danse, sports. 6222

AFFECTUEUX, 19 ans, 5'10", 145 lb, yeux bleus, cheveux châtains, aime nature, vélo, soirées intimes. Cherche femme 18-25 ans, douce, sérieuse, affectueuse. But sérieux. 6214

BEAU BONHOMME, 24 ans. Recherche demoiselle 20-26 ans, pour partager soirées, fin semaine. Doit posséder et tolérer moments de folie, calme, tendresse. Aimant marche, natation, balades. 6249

BEAU jeune homme, 24 ans, aimerais connaître plaisir avec femme d'expérience, 30-40 ans, attentionnée et discrète. Belle apparence. 6235

BEL HOMME, 22 ans. Recherche femme mariée ou célibataire. Pour rencontres occasionnelles. 6257

BÉLIER, début quarantaine, 5'11", 200 lb, sportif, aimant nature, sorties, sans enfant. Cherche femme 30-38 ans, avec mêmes affinités. Pour partager loisirs, et qui sait? 6250

CAP-DE-LA-MADELEINE, 42 ans, 5'8", 175 lb. Recherche femme 30-40 ans, aimant vélo, restos, cinéma et autres, avec ou sans enfant. But sérieux. 6240

CAP-DE-LA-MADELEINE, désire connaître dame 40-50 ans, belle apparence, proportionnée. J'aime tout de la vie de couple, belle apparence, 5'9", 160 lb. Je ne vous décevrai pas! 6225

CAP-DE-LA-MADELEINE, 30 ans, 5'6", 135 lb, autonome, simple, affectueux, fumeur. Cherche femme, 26-31 ans, sans enfant, 5'4" et plus, poids proportionnel, mêmes affinités. But sérieux. 6192

CENTRE MAURICIE. Belle apparence, aime lecture, dialogue, nature, honnête, franc. But sérieux. Te connaître sera mon plaisir. A bientôt. 6236

CHERCHE MAÎTRESSE, 28-40 ans, discrète. Moi: 35 ans, 5'11", 160 lb, yeux bruns, belle apparence, aime dialogue, plaisirs intimes. Pour rencontres occasionnelles. 6243

CHERCHE maîtresse discrète, distinguée, réservée. Moi: 46 ans, 6', 190 lb. Très sensuel et doux, belle apparence, yeux pers. 6241

Match vous offre

L'INSCRIPTION entièrement GRATUITE

Vous n'aurez à débourser que pour prendre vos messages

Contactez nos préposées au

1-800-461-5030

Vous êtes à la recherche de nouvelles amitiés, d'un partenaire de sport, de voyage ou d'activités diverses!
Match les trouve pour vous...
Remplissez le coupon d'inscription ci-contre, nous publierons gratuitement votre annonce, 3 semaines consécutives.
Grâce au numéro de boîte vocale et au code d'accès que nous vous fournirons, vous pourrez écouter les messages laissés à votre intention.



Vous avez rencontré l'âme soeur grâce à Match

Contactez-nous 1-800-461-5030

Nos préposées sont disponibles pour vous renseigner ou vous inscrire
Du lundi au vendredi de 9h à 21h
Samedi et dimanche de 13h à 21h



Jesse James

ORCHESTRE tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE
7, 8, 9, 10 JUILLET

20h: **Cours de danse country** (gratuit)
21h: **Orchestre Dreams Country Band**

Aux tables tournantes Ken et Christophe

Plusieurs tirages durant la soirée

VOUS PORTEZ UN CHAPEAU DE COWBOY? FÛT GRATUIT

MERCREDI 6 JUILLET
SOIRÉE SPÉCIALE
SUPER ROCK et country
aux tables tournantes
Ti-Tom (vieux rock)
Ken (Country américain)
Verre de fût 2,00$ Bière 2,75$
Entrée gratuite

Bienvenue aux associations ou groupes de personnes qui ont quelque chose à fêter! Nous pouvons vous réserver le Jesse James juste pour vous

Pour inf.: Mario Cossette **536-2676**

610 - 5e RUE
SHAWINIGAN
536-2676

Venez vous amuser sur notre **SUPER TERRASSE**
Hot dog 50¢ avec consommation (jeux de fers disponibles)
Verre de fût 2,00$ Bière 2,75$

HOMME CHERCHE FEMME

DIFFÉRENT, 29 ans, 5'8", affectueux, doux, communicatif, philosophe, aimant dialogue. Recherche jeune femme simple, belle apparence, sensible, romantique, ouverture d'esprit et un peu marginale. 6227

GÉMEAUX, 37 ans, 5'5", 100 lb, fumeur. Recherche femme 30-40 ans, calme, douce, sérieuse, aimant enfants, animaux. But sérieux. Obèses s'abstenir. 6215

GÉMEAUX, 5'7", 135 lb, 38 ans. Recherche femme 25-35 ans, mature, joviale, aimant rire. But: apprendre à se connaître sérieusement et amicalement. 6248

GRAND-MÈRE, 29 ans, 5'5", non-fumeur, sans enfant, honnête, tranquille, peu sportif, aimant balades en auto, marche. Cherche fille 25-30 ans. But sérieux. 6198

HONNÊTE,5'3", 130 lb, 27 ans, cheveux-yeux bruns, pratique natation, loisirs. Recherche femme 5'-5'3", sincère, sérieuse, fidèle, sociable, non-fumeuse. 6174

JEUNE HOMME marié, dans la trentaine. Désire rencontrer jeune fille 20-40 ans. Pour vivre moments intimes. Laissez un message... 6217

JEUNE HOMME, 36 ans, très affectueux. Recherche fille pour combler solitude. Aime balades, danse, dialogue. Droguées, alcooliques s'abstenir. But sérieux seulement. 6220

JEUNE HOMME, 29 ans, aimant nature, sportif, tendre, affectueux. Cherche femme de 24-29 ans, belle apparence, bien proportionnée, mêmes affinités. But sérieux. 6223

JEUNE HOMME, 40 ans, affectueux, bonne santé, sportif, aimant nature, libre. Désire rencontrer jeune femme environ 35 ans, mêmes affinités. 6245

JEUNE HOMME dans la vingtaine, 5'8", aimant sorties, restos, voyages. Recherche jeune femme, 20-30 ans, belle personnalité, grandeur et poids proportionnels. 6237

JEUNE HOMME, 26 ans, aimant activités. Non-fumeur, sens de l'humour, affectueux. Recherche jeune femme, non-fumeuse, 5'5" et moins, avec mêmes affinités. 6252

JEUNE HOMME, 30 ans, sportif, divertissement: sorties de tout genre, sens de l'humour, 5'2", cheveux bruns. Recherche femme, mêmes affinités. But sérieux. 6255

JEUNES HOMMES, 19 ans, super «cool» et super belle apparence, aimant les clubs, cinéma, etc... Cherche deux jeunes femmes 18-23 ans, ayant mêmes affinités. Pour amitié et plus. 6256

LIBRE, instruit, cultivé. Désire compagne 48-60 ans, simple, libre, ouverte au dialogue aimant nature, bonne chose de la vie. 6244

LIBRE, 5'10", 49 ans, yeux bleus, sobre, aime nature, doux, affectueux, sociable, sans enfant. Recherche femme 30-45 ans, aimant nature et sorties. 6231

MARIÉ, 50 ans, recherche femme mariée ou célibataire de 30-45 ans, pour rencontres occasionnelles, voyages, promenades auto, etc... Discrétion absolue. 6246

MUSCLÉ, 35 ans, 5'5", 165 lb. Sens de l'humour, non-fumeur, aime danse, enfants. Recherche fille 28-37 ans, avec mêmes affinités. But sérieux. 6224

NON-CONVENTIONNEL, belle apparence, 40 ans, docile. Recherche femme mince, sexy, 21-41 ans, affectueuse, sensuelle, joviale, ayant fantasmes, esprit large. Relation stable. 6166

POUR FEMME, 25-35 ans, timide, ayant moments de solitude et fantasmes, qui aimerait les réaliser. Mon plaisir sera le tien. Laisse-moi un message. 6228

PROFESSIONNEL, 26 ans, 6', 175 lb. Aimant sorties diverses, sports motorisés. Désire femme 20-28 ans, 5'5" et plus, belle apparence, gentille, sens l'humour. But sérieux. 6196

QUE CHERCHES-TU? Amitié, dialogue, écoute, amant ou autres? Je veux t'offrir, toi, entre 20-45 ans, simple, douce, moi 5'8", 47 ans, 140 lb. 6232

RECHERCHE femme, 25-35 ans, mature, belle apparence, sensuelle, 5'3" et plus, poids proportionnel. Moi: 30 ans, 6', 185 lb, honnête, affectueux, sens de l'humour, aimant ciné, spectacles, restos. 6102

REPRÉSENTANT, 30 ans, 5'11", 160 lb, belle apparence, affectueux, attentionné, aime bonne bouffe, voyages, plein air, ski... Recherche femme simple, 5'2"-5'6", poids proportionnel, passionnée, sociable. Relation amoureuse. 6172

ROMANTIQUE, intellectuel, 43 ans, sans enfant. Recherche femme 28-36 ans, mince, aimant musique, nature, arts. Pour amitié ou plus. 6186

SCORPION cherche femme 25-35 ans, pour rencontres occasionnelles, grande, mince, affectueuse, sincère. Moi: 5'10", 165 lb, cheveux noirs. Droguées, alcooliques s'abstenir. 6226

SENSIBLE ET SONGÉ, 33 ans, 5'7", autonome, aimant vie, nature. Cherche compagne 20-33 ans, non-fumeuse, 135 lb maximum, cultivée. Ayant sens de l'humour. Aime moto. 6119

SHAWINIGAN, début quarantaine, seul, bon travail, grand, mince, propre. Cherche âme soeur, trentaine, valeurs traditionnelles, dynamique, sans enfant, sobre, non-fumeuse. 6234

SHAWINIGAN romantique, autonome, début quarantaine, 5'9", 180 lb. Recherche belle femme 30-42 ans, non-fumeuse, aimant nature, 5'3" et plus, poids proportionnel. But sérieux. 6149

SHAWINIGAN-SUD, blond, yeux bleus, 5'10", 150 lb. Aime sorties, spectacles, musique, sports en général. Recherche femme, 25-40 ans. 6251

SHAWINIGAN, 44 ans, non-fumeur, 5'8", affectueux, aimant balades, nature, voiture, etc... Recherche femme non-fumeuse, 35 ans et plus, douce, affectueuse. But sérieux. 6211

SINCÈRE, 5'4", 139 lb, châtain, yeux pers, franc, honnête, fidèle, aimant vélo, voyages. Recherche femme 30-40 ans, sans enfant, mêmes affinités. Alcooliques, droguées s'abstenir. 6049

SPORTIF, beau, franc, sensuel, intelligent, 5'8", cheveux noirs, yeux verts. Aime tout ce qui se partage à deux. Cherche jolie femme 24-33 ans, coeur libre, sans enfant. 6254

TAUREAU, 35 ans, 5'5", 135 lb. Recherche fille 20-33 ans, célibataire avec ou sans enfant, 4'11"-5'1", pour partager sorties: cinéma, restos. Droguées s'abstenir. 6200

TRISTE DÉSOLÉ, 5'9", 150 lb, bon travaillant, aime nature, fidèle, affectueux. Recherche femme mince, 40-55 ans, mêmes affinités. 6229

TROIS-RIVIÈRES, 28 ans, 5'5", cheveux, yeux bruns, non-fumeur, sans enfant. Cherche jeune femme, belle apparence, simple, pour relation stable et sérieuse. 6202

TROIS-RIVIÈRES, 6'3", 28 ans, sérieux, sensible, honnête, belle apparence. Aimant nature, voyages, soupers intimes. Cherche femme 24-31 ans, sérieuses, avec mêmes affinités, 5'4" et plus. Aventurières s'abstenir. 6242

TROIS-RIVIÈRES, 32 ans, 5'10", 200 lb, simple, sachant écouter, aime marche, vélo, cinéma. Recherche femme 25-40 ans, féminine, grandeur et poids proportionnels, pour amitié ou plus. 6253

VEUF, 46 ans, sans enfant, 5'11", 165 lb, tendre, fidèle, affectueux, sportif. Cherche infirmière licenciée, sans attache, 35-42 ans, assez jolie, grandeur et poids proportionnel. But très sérieux. 6162

18 ANS, cherche compagne pour relation amoureuse, 18-40 ans, simple, affectueuse de préférence. Beauté non-obligatoire. 6216

23 ANS, 6'2", universitaire, aime voyager, nature, lecture, sorties. Recherche femme 18-25 ans, mince, féminine, intellectuelle, attentionnée. Entreprendre relation amoureuse à partir d'une relation amicale. 6213

24 ANS, marié, aime les soirées romantiques et le sport. Cherche jeune femme, belle apparence, 5'8" et plus, de ?-30 ans. Pour rencontres occasionnelles. 6239

26 ANS, race noire, établi depuis 4 ans, sensible, affectueux, 5'8", athlétique, étudiant, autonome. Cherche fille 20-30 ans, mince, aimant vie, pour donner et recevoir de l'amour. 6221

27 ANS, affectueux. Recherche jeune femme 18-35 ans. Pour plaisirs intimes. 6218

27 ANS, belle apparence, généreux, sensible, aimant golf, billard, danse, cinéma. Désire rencontrer femme 25-30 ans, autonome, bien dans sa peau, douce, belle apparence. But: amitié et ou plus. 6247

31 ANS, très bel homme, yeux pers, travaillant, aimant voyages, restos, nature, sports. Cherche belle femme, sérieuse, douce, romantique, 22-32 ans. 6233

34 ANS, 5'5", cheveux noirs, yeux bleus, portant verres. Recherche femme 20-40 ans, aimant vélo, sports, cinéma, dialogue et cherchant beaucoup d'affection. 6238

50 ANS, propriétaire d'entreprise, sans enfant. Recherche femme 40-50 ans, 5'4"-5'5", 120-135 lb, sans enfant, aimant sorties, danse, restaurants, cinéma. 6219

AUTRES

ADORABLE jeune homme, simple, jeune d'esprit, mature, 23 ans, 165 lb, ayant peu d'expérience. Cherche idem 18-26 ans. Pour amitié ou plus. S'abstenir: efféminés, drogués. 8079

BEAU COUPLE, organise soirées intimes et érotiques. Pour couples libérés seulement entre 23-50 ans. Réponse assurée. 8077

BEAU JEUNE HOMME. Cherche couples (homme/femme) ou lesbiennes. Moi: 30 ans, très belle apparence et très libéré. 8069

CAPRICORNE, 5'11", 28 ans, cheveux-yeux bruns, 175 lb, adore pêche, plein air, sports. Recherche homme 28-35 ans, avec mêmes affinités. Amitié et plus. 8070

COUPLE: elle: 37 ans, 5'3", 115 lb, bisexuelle; lui: 39 ans, 5'8", 170 lb. Cherche femme bisexuelle ou couple avec femme bisexuelle, pour amitié et intimité. 8074

COUPLE: femme: 5'3", 110 lb, 35 ans. Homme: 5'8", 155 lb, 45 ans. Cherchons couple ou femme bisexuelle, 25-45 ans, pour soirées intimes. 8073

AUTRES

DIVORCÉ, 48 ans. Cherche dame ou couple sociable et dynamique, pour rencontres occasionnelles et tendresse. 8076

FEMME, Taureau, 37 ans, simple, adore théâtre, restos, marche. Recherche femme 30-40 ans, franche, honnête. Pour amitié et plus. 8072

HOMME GAI, 30 ans. Cherche homme gai, 30-35 ans, pour amitié seulement. Efféminés ou drogués, s'abstenir. 8065

HOMME, 34 ans, cherche copain 30-38 ans, professionnel, belle apparence. Pour amitié ou plus. 8071

JEUNE COUPLE, recherche jeune fille, 20-30 ans. Pour amitié, amour et voyages. Droguées s'abstenir. 8036

JEUNE COUPLE, sans enfant, recherche un ou plusieurs hommes. Pour soirées intimes. Fumeurs, drogués, alcooliques, obèses s'abstenir. 8078

JEUNE FEMME, cherche jeune femme sincère, simple pour amitié ou plus... But sérieux. 8080

JOLIE, jeune femme recherche compagne 18-24 ans, intime si affinités, sans enfant, célibataire, sans jalousie. Avec véhicule. 8068

TROIS-RIVIÈRES, couple début trentaine, poids proportionnel. Recherche couples femmes bisexuelles ou hommes et femmes pour amitié et plus. Personnes de couleur s'abstenir. 8075

Match

18 ans et plus
(Ligne Touch Tone)

S5

Choisissez la catégorie et inscrivez les 20 mots de votre message

☐ Femme cherche homme
☐ Homme cherche femme
☐ Partenaire de sport, voyage ou activités diverses
☐ Autre

Nom ou pseudonyme: .....

Adresse: ..... (ville)

Code postal: ..... No téléphone: .....

PAR LA POSTE:
84, rue Richelieu,
Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6X3

PAR FAX : 1-800-567-5703
PAR TÉL : 1-800-461-5030
(sans frais)

Match

POUR JOINDRE UN ANNONCEUR
COMPOSEZ LE 776-0017
APPUYEZ SUR LE 1
COMPOSEZ LE NUMÉRO DE LA BOÎTE VOCALE
VOUS ENTENDREZ LE MESSAGE VOCAL, COMPLÉMENT DE L'ANNONCE ÉCRITE
APPUYEZ SUR LE 1
POUR LAISSER UN MESSAGE À L'ANNONCEUR
APRÈS L'ENREGISTREMENT, APPUYEZ SUR N'IMPORTE QUELLE TOUCHE
ET ENSUITE
APPUYEZ SUR LE 1 POUR CONSERVER VOTRE MESSAGE
N'HÉSITEZ PAS!
COMPOSEZ LE 776-0017

Match

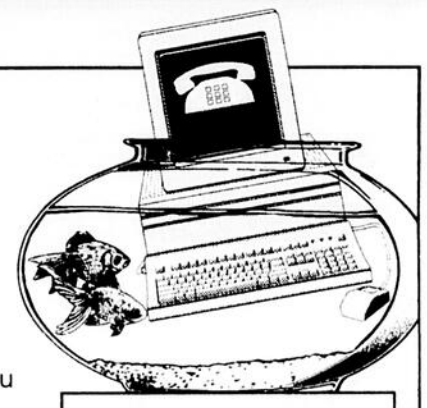
A SUBI L'INNONDATION!

Dimanche le 12 juin dernier, une innondation a endommagé tous nos ordinateurs du code régional 819.

TOUS LES ENREGISTREMENTS ONT ÉTÉ DÉTRUITS...

Afin de dédommager notre clientèle,
MATCH SERA ENTIÈREMENT GRATUIT JUSQU'AU DIMANCHE 10 JUILLET.

Profitez-en pour l'essayer!
(dernière semaine)



AVIS AUX DÉTENTEURS DE BOÎTES VOCALES
il vous sera nécessaire de
RÉ-ENREGISTRER VOTRE MESSAGE PERSONNEL.
Désolé!

Composez le 776-0017
C'est gratuit

annonces classées

Poteau S.D. Enr.: Corde à linge, sentinelle, basketball, clôture, etc. Vente et installation, estimation gratuite, ouvrage garanti, service rapide. Serge Durocher (819) 539-9481. (29M-17Jt)

Corde à linge: Poteaux, vente et installations, sentinelles, mats, basket. 539-7930, Shawinigan. (5Jn-18S)

Encan: Du Lac-à-la-Tortue, tous les mardis soir à 18h30, dans la salle du Club Optimiste. Neuf et usagé. Bienvenue à tous. Lots pour marchands. Vendeurs demandés. Tél.: 539-7750. (12Jn-3Jt)

Abattage-Emondage: Taillage de haies, démolition et transport de rebuts. 1 million ass., dessouchage, estimation gratuite. Tél.: Roger (418) 365-5262, Gilles (418) 365-7600. (12Jn-31Jt)

Service de nettoyage Lave et brille: Nettoyage: murs, plafonds, vitres, planchers, décollage de tapisserie, on travaille à la main, ramassage de feuilles, tonte de pelouse, service de ménagère, estimation gratuite, service garanti. Tél.: 537-3182, 537-4000 ext. 0542. (19Jn-10Jt)

Réparation de canot et chaloupe en fibre de verre: Estimation gratuite sur place, très bon prix. 538-4958 Mario après 5h. (19Jn-3Jt)

Produits Lifestyle = C'est la santé: Vous avez des problèmes de santé, vous manquez d'énergie, vous vous sentez fatigué, vous voulez perdre du poids, Lifestyle peut vous aider, c'est garanti. 539-8843. (19Jn-10Jt)

Sablage et finition de plancher: Vieux plancher remis à neuf, 15 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.: 536-4264. (19Jn-3Jt)

Expert tireur de joints: Sans sablage, pose de gyproc, céramique, peinture. Pour informations: Mario à 539-2644. (26Jn-3Jt)

Peinture: Lavage de tapis avec machine Clean Care, ménage. Demandez Alain 536-9449 ou 533-5900. (26Jn-17Jt)

Plastrage: Imperméabilisation de maçonnerie, infiltration d'eau, solage, piscine, stucco, intérieur-extérieur 538-8893-1740. (26Jn-3Jt)

Jeune homme ferait travaux de tout genre: Tonte de gazon, entretien ménager, menuiserie, peinture, conciergerie, déneigement... etc... Tél.: 538-1674. (3-24Jt)

Denis Doucet: Ouvrage garanti, bon prix, réparation d'appareils électroménagers et chauffe-eau. Cueillette gratuitement de tout, de la cave au grenier ainsi que tout appareil électrique brisé. Ski-doo, souffleur, 3 roues, 4 roues, gaz, tondeuse. Tél.: 538-9622, 536-3264. (3Jt)

Menuisier offre ses services: Pour travaux rénovation en tout genre, coffrage, etc... Prix compétitif, garantie 5 ans. (819) 533-4262. (3Jt-21At)

703 RENCONTRES

Amoureux du Nord: Inscription gratuite à tous pour toutes tendances. 6620-5, Cachée, St-Damien, J0K 2E0. (514) 835-3820. (2Ja-27N)

Très belles jeunes femmes (filles): Asiatiques, orientales, noires, mûlatres recherchent amitié, amour avec de gentils Québécois. Écrire: Kim Lee enr. B.P. 59, St-Sauveur J0R 1R0. (Photos couleurs). (26Jn-17Jt)

704 REMERCIEMENTS

Remerciements au St-Esprit: Pour faveur obtenue. M.D. - M.B. (12Jn-3Jt)

Remerciements au Sacré-Coeur: Pour faveur obtenue. J.R.C. (26Jn-3Jt)

Remerciements au St-Esprit: Pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. J.P. (3Jt)

Remerciements au St-Esprit: Pour faveur obtenue. J.P. (3Jt)

Remerciements à St-Antoine de Padoue: Pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. M.O. (3Jt)

Je remercie Jésus-Christ et la Sainte-Vierge: Pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. (3Jt)

705 DIVERS

Tous genres de matériaux de construction: Plywood, ripe pressée, porte d'acier, clous, blocs de ciment, vinyle, barils plastiques, bois traité. Tél.: 1-221-5437. (13Ms-31Jt)

Cheminée et foyer: Spécial sur lot de cheminées 7"x2" d'isolation, 75.95$, spécial sur lot de foyer BIS, etc... spécial poêle 50,000 BTU, vitré, rég. 839$ pour seulement 495$, possibilité de payer dans 6 mois. Tél.: 819-372-0970. (20Ms-31D)

Canada et Québec: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises, (514) 728-0594 ext. 6. (19Jn-10Jt)

À vendre: Triporteur motorisé Fortress 90, état neuf. Tél. soir: 533-3480. (3Jt)

Moteur hors-bord: 12 forces, parfaite condition. Prix: 250.00$. Tél.: 538-7390. (3Jt)

horoscope

par

Madame MINOU



Louise HALEY -
Téléphone: 514-521-8745

Semaine du 3
au 10 juillet 1994

ANNIVERSAIRES CETTE SEMAINE

4 juillet Gina LOLOBRIDGIDA
CANCER - CHAT
5 juillet Jean COCTEAU
CANCER - BOEUF

BELIER

Vous êtes dans une période où vous avez l'impression que les gens ne sont pas francs avec vous. Vous ne savez plus comment agir. Prenez votre temps. Observez.

TAUREAU

Vous êtes dans une phase où vous êtes très combatif. Vous avez de la force morale. Possibilité de changements professionnels importants. Vous êtes dans une phase très puissante de votre vie.

GEMEAUX

Vous avez besoin de dire les choses avec du tact, mais ce n'est pas tout le monde qui le comprend. Cependant, ne devenez pas trop agressif, ni trop difficile à comprendre. Cela serait une complication inutile.

CANCER

Vous avez besoin que l'on vous aime. Vous avez besoin que l'on soit franc avec vous. Possibilité de changements financiers qui changeront votre vie d'une façon radicale.

LION

La planète VENUS vous apporte du charme et du magnétisme. Vous êtes dans une phase où les gens ont une grande confiance en vous. Ne les décevez pas, et surtout, soyez très honnête envers vous-même.

VIERGE

Possibilité de chances exceptionnelles en tout ce qui touche le hasard, ainsi qu'au plan du travail. Vous êtes dans une phase où tout ce que vous voulez peut s'accomplir d'une façon heureuse.

BALANCE

Ne vous placez pas dans des situations où vous aurez beaucoup à vous interroger sur vous-même. Soyez franc avec vous-même. C'est tout ce qui est important. Le reste est secondaire. Sachez-le.

SCORPION

Vous êtes dans une période où l'on vous aime énormément. On a confiance en vous et on vous le prouve. Vous êtes aussi dans une phase où vous savez exactement ce qui est important pour vous, au plan affectif.

SAGITTAIRE

Vous ne devez pas vous faire du mal avec des riens, mais vous devez tout de même accorder de l'importance aux choses qui en ont. Faites la part des choses et équilibrez votre vie en conséquence.

CAPRICORNE

Vous êtes dans une période où les gens croient beaucoup en vous. Vous êtes dans une phase où vous avez beaucoup à recevoir et à donner. Ne vous inquiétez pas. Faites-le. Tout ira pour le mieux.

VERSEAU

Ne vous placez pas dans des situations où vous auriez à regretter des sautes d'humeur, et des changements brusques dans votre comportement, surtout au plan professionnel. Pensez avant d'agir.

POISSONS

Vous avez beaucoup de choses à apprendre, présentement, surtout en ce qui concerne vos sentiments. C'est comme si vous commenciez à vous découvrir vous-même. Vous savez plusieurs choses sur les autres, mais il faudrait que vous vous compreniez vous-même. Cela vous faciliterait la vie.

Matinées, mardi + merc. soir: 4.50$

LES CINÉMAS BIERMANS INC. 539-6700
PLACE BIERMANS, SHAWINIGAN



DU CRÉATEUR DE 'HOME ALONE'

LES AVENTURES DE BÉBÉ
v.f. de BABY'S DAY OUT
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

Tous les jours: 1h00 - 3h00 - 5h00 - 7h00 - 9h00



NICHOLSON
PFEIFFER
un film de MIKE NICHOLS
LOUP
version française de WOLF

Tous les soirs: 6h45 - 9h30



STEVEN SPIELBERG présente
LES PIERRAFEU
YABBA-DABBA-DOO!
v.f. de THE FLINTSTONES
UNIVERSAL

Tous les jours: 12h50 - 2h55 - 4h55



TENEZ-VOUS BIEN, ON VA JOUER DANS LE TRAFIC.
CLANCHES!
version française de SPEED
LAISSEZ-PASSER REFUSES

Tous les jours: 12h45 - 3h15 - 7h10 - 9h30

WALT DISNEY PICTURES
LE ROI LION
THE LION KING



Tous les jours: 1h00 - 3h00 - 5h00 - 7h05 - 9h05

MAINTENANT OUVERT TOUS LES JOURS

info-film - 24 heures par jour - 539-6700

Il est possible de réserver votre billet en pré-vente mais pour la journée de projection seulement.

Place BIERMANS inc.
Salle de Quilles et de Cinémas

Pour informations: 539-8899
16 allées de quilles informatisées

Ne manquez pas nos Tournois "Abat Neuf et Jack Pot"

8 DE GROSSES
8 DE PETITES
Prix jusqu'au 14 août

Petites quilles
Lundi-Vendredi 12h à 18h ..... 1,25$
Vendredi soir et week-end ..... 1,50$

GROSSES QUILLES
Lundi-Vendredi 12h à 18h ..... 1,50$
Vendredi soir et week-end ..... 2,00$

Billard
Huit ou snoocker ..... 4,00$ l'heure

HORAIRE ESTIVAL
Lundi au jeudi 12h00 à minuit
Vendredi - Samedi 12h00 à 3h00
Dimanche 12h à minuit
Clair de Lune Vend.-Sam. 22h à 1h

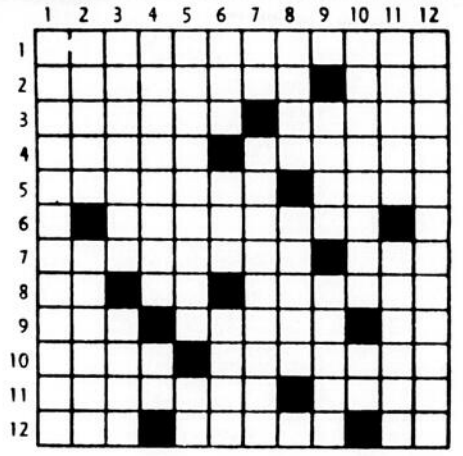
Mots Cachés

6 lettres: au royaume des animaux

C	H	A	T	A	L	P	R	O	I	E	D	U	R	P
S	J	R	F	A	C	R	E	F	L	E	X	E	S	E
A	O	X	T	A	R	J	I	G	N	C	R	G	P	T
F	O	U	R	R	U	R	E	T	P	O	E	A	É	I
C	R	E	P	N	E	V	I	R	N	R	U	R	C	T
B	O	Y	G	L	L	T	E	D	E	E	O	E	I	E
N	I	L	E	F	E	C	E	H	S	F	S	G	M	E
O	E	V	L	P	O	S	T	E	S	A	R	I	E	F
I	E	A	L	C	P	N	S	G	E	E	T	T	N	F
R	I	I	E	E	A	F	U	E	T	C	T	S	I	I
R	O	T	S	P	R	I	A	G	I	L	E	E	E	R
N	E	B	A	N	D	E	M	V	V	V	R	R	T	G
B	R	S	P	E	U	R	M	E	T	E	M	P	S	E
E	S	I	R	F	R	T	E	N	N	O	I	L	I	U
E	Q	U	E	U	E	E	M	U	A	Y	O	R	P	T

agile
aime
bande
bête
brutal
chat
col
cruel
dent
dure
fauve
félin
féroce
fier
fierté
flair
forêt
fort
fourrure
griffe
guider
jungle
léopard
lion
lionne
mère
noir
panthère
pas
passe
petit
petite
piste
plat
poste
précoce
prestige
prise
proie
queue
rage
réflexe
relever
ronde
royaume
rude
souplesse
sentir
spécimen
temps
tête
tigre
tué
victime
vie
vitesse
yeux

X MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1- Action de séparer, de discriminer.
2- Siège de bois sans bras ni dossier. -- Grande cage pour une poule et ses poussins.
3- Port de la Nouvelle-Calédonie. -- Frapper violemment, à coups répétés.
4- Ville de Suisse. -- Pelleter.
5- Relatif aux meules à moudre. -- Plateau constitué par les restes d'une coulée volcanique.
6- Convenir.
7- Plats indiens composés de riz. -- Plaque d'une matière rigide, utilisée dans différentes opérations de reliure.
8- Sièges. -- Négation. -- Qui contient de l'huile de ricin.
9- Petit nombre de paroles. -- Période de développement. -- Serge Marsan.
10- Il est situé dans le sud-ouest de l'Iran. -- Prévenue d'un danger.
11- Traite de manière à l'empêcher de grandir, en parlant d'une plante. -- Laboratoire européen pour la physique des particules, fondé en 1952.
12- Triplée. -- Moyen de sortir d'un embarras. -- Doublée.

VERTICALEMENT

1- Recensement.
2- Militaire momentanément sans affectation. -- Groupe ethnique que son isolement géographique contraint aux unions endogamiques.
3- Boucliers romains. -- Adverbe.
4- Lézard arboricole insectivore. -- Gamme.
5- Menuisiers. -- Interjection.
6- Son pourtour présente une gorge. -- Point cardinal. -- Passe sous silence.
7- Interjection. -- Qui sont en avant de la bouche.
8- Affluent de la Seine. -- Glucide hydrolysable.
9- Cinéaste italien, auteur de «La Légende du saint buveur». -- Calibre pour exécuter une courbe donnée.
10- Utiliserai la technique qui porte à égaler quelqu'un. -- Personnel.
11- Multitudes denses. -- Gros plan, généralement bref.
12- Ensemble des travaux destinés à modifier un terrain.

Solution du dernier problème

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	I	R	C	O	N	S	P	E	C	T	E
2	O	T	A	R	I	E	■	A	M	O	U	R
3	N	E	■	M	E	T	T	E	■	P	L	I
4	T	R	I	P	A	T	O	U	I	L	L	E
5	R	A	M	I	■	O	C	C	L	U	E	■
6	O	T	E	■	P	I	E	C	E	S	■	B
7	V	I	■	G	L	E	N	E	■	I	F	E
8	E	V	O	R	A	■	E	L	L	O	R	A
9	R	E	P	E	T	E	■	L	I	M	O	N
10	S	■	O	V	A	T	I	O	N	■	U	T
11	A	L	L	E	N	E	S	■	G	R	E	E
12	S	U	E	■	E	L	E	V	E	U	R	S

Les 9 et 10 juillet prochains

Shawinigan accueillera le championnat provincial féminin de balle rapide

SHAWINIGAN - Shawinigan sera l'hôte du Championnat Provincial Féminin de balle rapide dans les catégories Midget, qui regroupe des jeunes filles âgées de 17-18 ans, et Sénior dont les joueuses sont âgées de plus de 19 ans. De la balle rapide de haut calibre en perspective que nous offriront des équipes provenant de tous les coins du Québec. Ce sera, pour Shawinigan, une deuxième expérience de vivre un tel championnat, puisque la ville avait présenté cette compétition en 1977, qui s'était avérée un succes monstre avec une participation inattendue de la population du Centre-Mauricie et d'un nombre massif d'équipes de haut niveau s'y étant présentées.

La Mauricie avait alors fait très belle figure puisque les "Obélix" du Cap-de-la-Madeleine avaient raflé les honneurs du Championnat, représentant le Québec à Burnaby dans la région de Vancouver en plus de voir la formation des "Obélix" du Christ-Roi de Shawinigan, de l'instructeur Jean-Claude Buisson, s'avérer l'équipe Cendrillon du Championnat, malgré une première expérience en balle rapide avec une fiche de deux victoires, deux défaites, dont la dernière subie devant les championnes par le pointage de 2-0.

Cette année, la Mauricie sera représentée dans la catégorie Midget par l'équipe des Padres de la Mauricie, qui détiennent présentement le premier rang de la Ligue de Softball Mineure du Québec, avec une fiche de neuf victoires contre trois échecs, formation qui a remporté le Championnat provincial, l'an dernier dans la catégorie Cadette et qui a représenté le Québec au Championnat de l'Est du Canada au Nouveau-Brunswick. Même si l'équipe locale a perdu ses deux meilleures joueuses au profit de l'équipe du Québec, l'instructeur Daniel Bellemare et ses assistants Guy Masson et Étienne Marchand sont confiants de voir leurs protégées offrir un spectacle de qualité et se rendre loin dans la compétition. Les Padres seront confrontés aux mêmes formations de la ligue dans laquelle elles évoluent soit: les Laurentides, Châteauguay, Saint-Hyacinthe, Québec, Rive-Sud, Laval et Lac Saint-Louis.

Notre équipe du Centre-Mauricie est considérée parmi les favorites avec Châteauguay, Rive-Sud, Laurentides et Saint-Hyacinthe.

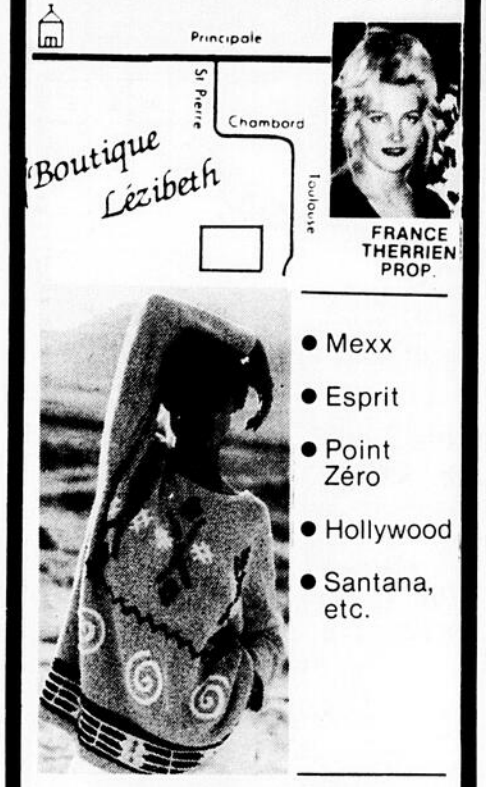
Mentionnons que l'équipe championne dans la catégorie Midget, qui sera connue dimanche le 10 juillet à Shawinigan, ira représenter le Québec au Championnat Canadien Midget qui se tiendra à Antigonish, Nouvelle-Écosse, du 31 juillet au 7 août prochain, alors que l'équipe championne de la catégorie Sénior aura le plaisir de représenter la province au Championnat Sénior de l'Est du Canada, qui aura lieu du 9 au 11 septembre au Nouveau-Brunswick. Malheureusement, la Mauricie sera absente dans cette catégorie Sénior, mais la qualité des lanceuses vaut sûrement la peine de se déplacer pour les voir à l'oeuvre.

Il se pourrait qu'un match d'exhibition soit présenté entre les équipes élites du Québec Midget et Junior. On pourrait alors y voir à l'oeuvre deux représentantes du Centre-Mauricie, Mélanie Bellemare et Karine Mélançon, deux anciennes porte-couleurs des Padres de la Mauricie en 1993, qui ont été sélectionnées dans l'Équipe du Québec Midget cette saison, ainsi que Christine Martin de Saint-Étienne et Nathalie Gauthier de Trois-Rivières-Ouest, tandis que Marie-Josée DeCarufel est notre seule représentante de la Mauricie dans l'Équipe du Québec Junior.

On se rend donc en grande foule au Championnat Provincial Féminin de balle rapidè Midget et Sénior sur les terrains Pee-Wee et Moustique Saint-Marc ainsi qu'au Stade Gaston Lessard de Shawinigan, les 9 et 10 juillet prochains, pour assister à de la balle rapide de qualité et encourager nos jeunes filles du Centre-Mauricie. Il se pourrait également que des rencontres aient lieu au Terrain Wilson si la mauvaise température ou du retard dans la présentation des matchs survenaient.

Les œuvres du Cardinal Léger
Partageons...
(514) 495-2421
130, ave de l'Epée, Outremont, Qc H2V 3T2

Boutique Lézibeth
PRÊT À PORTER
257 rue Toulouse
St-Boniface
535-7065



FRANCE THERRIEN PROP.

- Mexx
- Esprit
- Point Zéro
- Hollywood
- Santana, etc.

VENTE
FIN DE SAISON
50%
RÉDUCTION ET PLUS
sur toute marchandise printemps-été en magasin
(sauf les jeans)



Heures d'ouverture
Lundi 11h à 5h30
Mardi 11h à 5h30
Mercredi fermé
Jeudi 10h à 9h
Vendredi 10h à 9h
Samedi 9h à 5h

VIRAGE
SUBVENTION
du gouvernement jusqu'à
1 000$
Pour remplacer fenêtres, portes, etc.
Informez-vous.
S'adresser au magasin

RÉPARONS LES MOUSTIQUAIRES ET SERVICE DE VITRE ET PORTE PATIO

SUPER SPÉCIAL
Démonstrateur au prix coûtant sans taxe

PORTE D'ACIER PEINTE
35x82 3/8 x 7 1/4
Modèle B03 garantie 5 ans
35 1/2 x 82 3/8 x 7 1/4
non-peinte, non-recouverte
Super spécial 199,99$ + tx
Peinture et recouverte vinyle blanc
269,99$ + tx
B-03


FENÊTRE TOUT P.V.C.
Série B 773
36 3/8 x 47
279$ + tx
Garantie 20 ans

Estimation gratuite, pour programme d'aide aux subventions: Prill, Pack, Virage

Bur.: 537-3836
LES PORTES ET FENÊTRES JC INC.
PORTES DE GARAGE SOLARIUM
DISTRIBUTEUR DE PORTES - CHÂSSIS BOIS - ACIER - ALUMINIUM

AU ROCHER BAR
DANSEUSES NUES



Le personnel de votre bar favori
DANY, LINDA, STEVE ET ANDRÉ vous invite à la
RÉOUVERTURE
SAMEDI LE 9 JUILLET À 15H

Venez rencontrer vos danseuses préférées ainsi que vos amis(es). Bienvenue à tous!

UN BAR PAR COMME LES AUTRES!

150 Chemin des Érables, St-Gérard-des-Laurentides
(voisin du Manoir St-Gérard motel)
539-3355

Erratum

Dans la circulaire de cette semaine, le jeu vidéo "ESPN Baseball" pour Super NES présenté en page 3 ne sera pas disponible à temps pour la vente.

Nous nous excusons auprès de notre clientèle pour tout inconvénient qui a pu en résulter.

Kmart Canada Limitée

EXPO DE TROIS-RIVIÈRES

DEPUIS 89 ANS...FIDÈLE À LA FAMILLE

DU 8 AU 17 JUILLET 94



Super Casino

10 tables de BLACK JACK — 1 table de BACCARA — 3 roues de Fortune

Ouvert tous les jours de 14h00 à 2h00

BINGO
VENDREDI 8 JUILLET AU COLISÉE
Valeur totale en prix
15 000$

FESTIVAL DE DANSE
DIMANCHE 10 JUILLET DE 14H À 23H

SOUS LE CHAPITEAU

Vendredi le 8, à 20h
LES CLASSELS

Samedi le 9, à 20h
LARA FABIAN

Dimanche le 10, à 19h
MICHAEL RANCOURT

AU STADE
Le grand cirque
du LUNDI 11 JUILLET au DIMANCHE 17 JUILLET

ENTRÉE 1/2 PRIX — **JOURNÉE DE L'ÂGE D'OR** (carte soleil) — DÉGUSTATION DE PRODUITS LAITIERS

MARDI 12 JUILLET
En spectacle ANDRÉ LEJEUNE

JOURNÉE DE L'ENFANT
LUNDI ET JEUDI 11 ET 14 JUILLET
de 12h à 17h

ENTRÉE GRATUITE de 0 à 12 ans

MANÈGES GRATUITS de 12h à 13h

JUGEMENT D'ANIMAUX À TOUS LES JOURS



SALON de L'AGRO-ALIMENTAIRE AU PAVILLON COMMERCIAL

ADMISSION 1994
0 À 6 ANS: GRATUIT 7 À 12 ANS: 3$ 13 ANS ET +: 5$
MANÈGE: BRACELET POUR TOUS, JOURNÉE ET SOIR: 13$
Les taxes sont incluses dans les prix

Promotion Barrière
Tirage de 2 montants de 500$ et FORFAIT aux Suites de Laviolette

STATIONNEMENT: 4-5

NOUVEAU
Dès le 9 juillet 94

Magasin de meubles neufs et usagés

$ PRIX IMBATTABLES $

La Meublerie du Cap
309 Boulard, Cap
(arrière du Mc Donalds)

378-9434

VENEZ COMPARER ET APPORTEZ VOTRE COUPON!

GILLES ET THÉRÈSE LOTTINVILLE, props

Le 30/07/94 TIRAGE d'un
bon d'achat de 100$
NOM:.....
ADRESSE:.....
.....TÉL.:.....

AVIS DÉMÉNAGEMENT DE NOTRE SUCCURSALE DE GRAND-MÈRE SEULEMENT

Dugré, Millette, Lemay & Associés Inc.

Assurances Générales et Vie.

Notre succursale de Grand-Mère située 1050-6e Avenue, Grand-Mère

DÉMÉNAGE AU

1202 - 6e Ave, Grand-Mère
538-1686

pour mieux vous servir

accueille sur ses TERRASSES





samedis et dimanches, nos spéciaux Trio: michigan + frites + liqueurs, 2,75$; hamburger + frites + liqueur, 2,50$; hot-dog + frites + liqueur, 2,25$. Chez Jeannot...une terrasse qui sait prolonger les vacances...

JEANNOT

1419, 6e Avenue
Grand-Mère (Québec)
G9T 2J9

(819) 538-5451

Gilles Bournival
PROPRIÉTAIRE



924-6e Ave. Grand-Mère
538-7511
prop. Claude Carrier

BAR-TERRASSE LÉTOURNEAU 5e ANNIVERSAIRE

Jeudi rétro avec Yves Demers chansonnier vend. et sam.
1er et 2 juillet et 8-9 juillet
Markis Morin, chansonnier
À venir
15 et 16 juillet
Simon Morin, chansonnier
22-23-29-30 juillet
André Lafleur

À GAGNER
Soirée V.I.P. pour 4 personnes.
Une commandite de Limousine Plus.
Remplissez vos coupons.
3 soirées à gagner.



Superbe terrasse à votre disposition.

Restaurant
L'Ami du Gourmet
CHEZ AUGER
939 6e AVENUE GRAND-MÈRE
538-1212

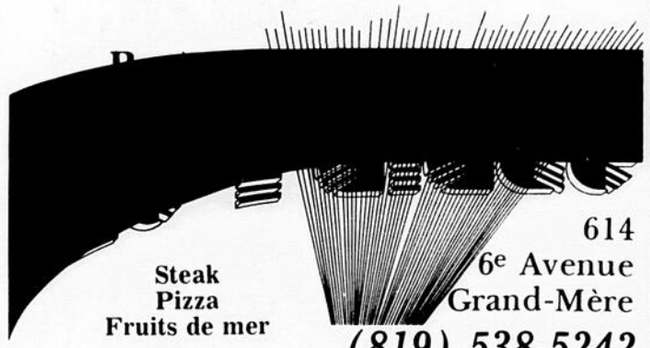
MENU COMPLET

Patates frites	1,15 / 1,55 / 2,00
Patates sauce (brune ou B.B.Q.)	1,75 / 3,00
Patates sauce chou	1,75 / 3,00
Poutine	2,90 / 4,00
Poutine italienne	3,50 / 4,75
Hamb. steak (spécial)	3,75 / 5,00
Fish and chips (poisson)	3,75 / 5,00
Spaghetti	3,75 / 5,00
Lanières de poulet	5,00
Hot hamburger	5,00
Hamburger	1,60
(fromage)	,20
(all dress)	,10
(bacon)	,25
Michigan	1,55 / 3,00
Hot dog à la vapeur	1,15
Hot dog rôti	1,15
Grilled cheese	1,15
Hamburger au poisson	2,00
Hamburger au poulet	2,00
Oignons français	2,00
Pogo	1,25
Pépites de poulet 6-9-12	2,30 / 3,45 / 4,60

Nos prix incluent la T.P.S. et la T.V.Q.



Venez vous divertir sur notre terrasse, située au centre-ville de Grand-Mère.



Steak
Pizza
Fruits de mer

614
6e Avenue
Grand-Mère
(819) 538-5242

Pour la cuisine... et pour l'ambiance...

PROFITEZ DE NOS

DÉJEUNER À 1 99$

1-1 oeuf, rôties, café
2-Pain doré, café
3-Crêpe québécoise
4-Céréales, rôties, café
5-Gruau, rôties, café

jusqu'à 11h lundi-vendredi
14h samedi-dimanche

Jus de pamplemousse rose inclus

RENDEZ-VOUS SUR LES TERRASSES DE GRAND-MÈRE

Cascades de Shawinigan: de mieux en mieux!



Robert Marcotte

BASEBALL

SHAWINIGAN - Les Cascades Junior n'ont joué que trois rencontres lors des deux dernières semaines. Dans une défaite de 7-2 à Drummondville, nous avons eu droit à une belle performance de la part d'un petit gars de 17 ans, Stéphane Gilbert, qui a maîtrisé la puissance des Olympiques, n'allouant que dix coups sûrs. Après cinq manches, Stéphane n'avait que 4 points sur 85 tirs (la plupart des prises) à l'offensive de Drummondville. Ouf! En fin de cinquieme manche, les Cascades ont créé une crainte dans le camp des Olympiques alors qu'ils ont manqué 2 points pour réduire la marque 4-2. Mais, la fatigue du jeune lanceur se fit ressentir au début de la sixième manche alors qu'il accorda les 3 derniers points à Drummondville.

Dans les deux autres rencontres, à Sainte-Foy, malgré que Jonathan Désaulniers (17 ans) n'a permis que quatre coups sûrs aux Patriotes et des circuits en solo de Luc Bellemare et Jonathan Désaulniers, les Cascades ont baissé pavillon 11-2, mais contre les Voyageurs de Jonquière les Cascades ont été défaits par la marque de 11-10. Pendant ce match nous avons vu une équipe qui est capable de rebondir et qui prouve que nous avons notre place dans la LBJMEQ. Toutes ces belles performances me font enfin dire que: **"Oui, il va y avoir de la lumiere au bout du tunnel et non, ce ne sera pas un train".**

actualité commerciale

2 ANS POUR LE SALON NICOLE DAIGLE



C'est rien de moins que le maire de Shawinigan-Sud, Marcel Vézina, qui est venu rendre visite à Nicole Daigle, propriétaire du Salon Nicole Daigle Enr., situé au 1339 de la 5e Avenue à Shawinigan-Sud, pour souligner le deuxième anniversaire de fondation du commerce. Coiffeuse d'expérience, Nicole Daigle offre toute la gamme de services que l'on retrouve normalement dans les salons de coiffure, et ce, dans tous les styles de mode du plus classique au plus osé... Pour informations, communiquez au 537-8792. (Photo l'HEBDO).

L'aventure n'a pas d'âge

Le DRAGON

La Ronde

Présentez ce coupon et obtenez un rabais d'une valeur de 3$*

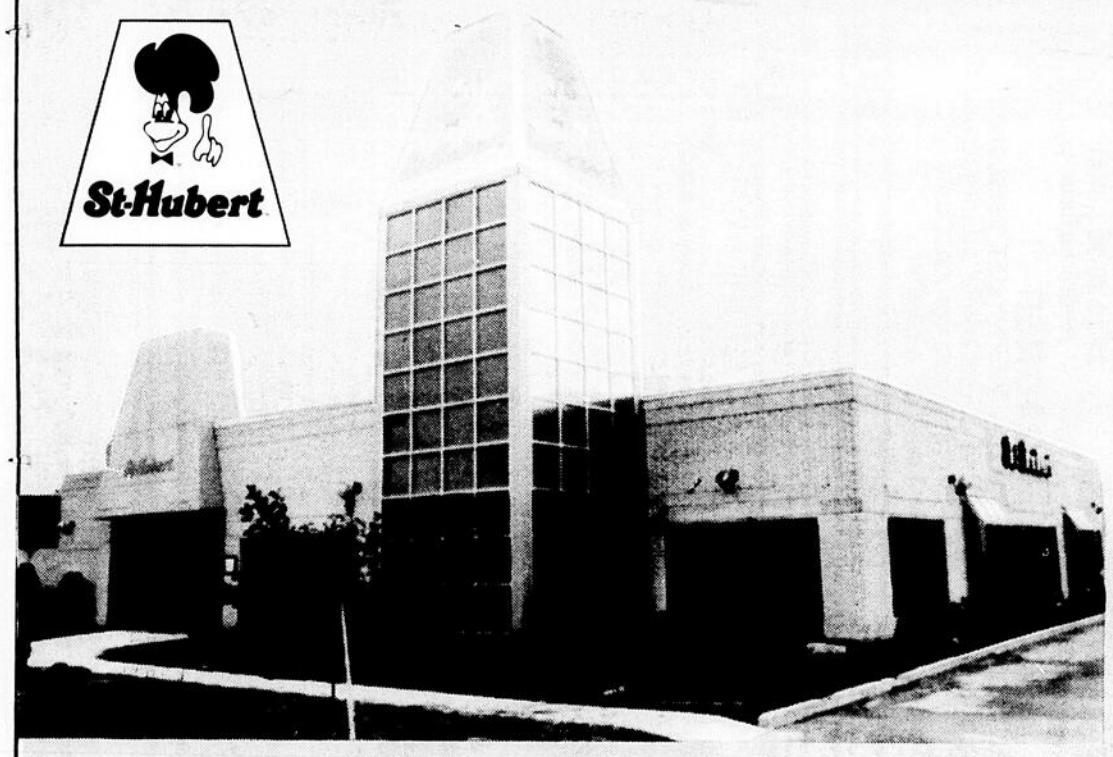
sur le prix régulier d'un billet adulte (12 ans et plus) pour une journée à La Ronde.

Valable du lundi au vendredi durant la saison 1994. Limite d'un coupon par personne. Non monnayable. Ne peut être combiné à aucune autre offre promotionnelle. Le présent rabais inclut les taxes applicables.

808

RÔTISSERIE ST-HUBERT

St-Hubert



3 salles de réunion

LIVRAISON - RÉSERVATION

537-6671

1515 rue Trudel, Shawinigan

NOUVEAU - NOUVEAU REPAS FAMILIAL

FAMILIAL 4

4 REPAS COMPLETS

4 savoureux quarts de poulet (2 cuisses et 2 poitrines) accompagnés de généreuses portions de frites, sauce, pain et salade de chou crémeuse ou traditionnelle.

AU COMPTOIR 17,95$

À LA LIVRAISON 21,95$

Taxes en sus

FAMILIAL 6

6 REPAS COMPLETS

6 savoureux quarts de poulet (3 cuisses et 3 poitrines) accompagnés de généreuses portions de frites, sauce, pain et salade de chou crémeuse ou traditionnelle.

AU COMPTOIR 26,95$

À LA LIVRAISON 32,95$

Taxes en sus

Spécial jusqu'au 10 juillet, 2 litres de Pepsi gratuit à l'achat d'un repas familial pour quatre ou pour six.

Cascades de Shawinigan: de mieux en mieux! (suite)

Nous sommes heureux du retour du vétéran voltigeur Sébastien Bolduc dans notre formation pour le reste de la saison. Sébastien apportera son expérience aux jeunes tant à l'attaque que défensivement. Avec la venue de Bolduc, nous pouvons dire que nos trois voltigeurs formeront l'un des meilleurs trios du baseball junior majeur Elite au Québec, soit avec Christian Felx, Sébastien Bolduc et Steve Paquin, sans toutefois oublier de prendre en considération l'apport des autres qui, avec un peu plus d'expérience, pourront démontrer de nouveau leur savoir-faire lors des entraînements et des prochaines parties, puisqu'ils pourront profiter de l'absence de Sébastien Bolduc pour encore quelques match d'ici le premier août.

Je suis satisfait, dans l'ensemble, pour la plupart des joueurs, mais avec la fin des cours de niveau secondaire, les entraînements seront déterminants pour ceux qui veulent évoluer pendant une rencontre, car mon délais d'expérience de 21 rencontres tire à sa fin puisque nous avons complété 19 rencontres sur 42. Je dois prendre en considération que le joueur qui se présente aux entraînements et y met tout son coeur, afin de s'améliorer pour pouvoir jouer sur une base régulière, sera très bien récompensé.

Entre-temps, n'oubliez pas dimanche (cet après-midi) nous recevrons la visite des Ambassadeurs de Lévis dès 16 heures pour deux rencontres et mardi le 5 juillet prochain, nous recevrons la visite des Bombardiers de Sherbrooke dès 20 heures. C'est un rendez-vous, car notre équipe a besoin de spectateurs dans les estrades, comme c'est le cas dans les autres villes...

CHRONIQUE/SANTÉ

Bronzer sans brûler

Été: saison des vacances, de la plage, des pique-niques en famille et des... coups de soleil.

Il est cependant possible de bénéficier du soleil tout en protégeant sa peau contre ces méfaits.

La plupart des gens vont utiliser à cette fin un écran protecteur sous forme de crème ou de gel. Encore faut-il, pour s'y reconnaître parmi tous les produits offerts sur le marché, posséder quelques notions de chimie et d'astrophysique.

Les rayons solaires ultra-violets (U-V) qui traversent notre atmosphère se subdivisent en 3 composantes: Les U-V A (à faible pénétration cutanée - responsables du bronzage), les U-V B (à moyenne pénétration cutanée - responsables des brûlures et du vieillissement prématuré de la peau) et les U-V C absorbés par la couche d'ozone (pour ce qui en reste) et qui n'atteignent heureusement pas notre peau (du moins pas encore).

C'est donc des rayons U-V B qu'il faut se protéger si l'on veut bronzer sans brûler. Pour ce faire il existe une multitude de produits que l'on peut utiliser mais, avant d'en parler, il est bon de se rappeler quelques faits importants.

1) Il y a plus de risques d'attraper un coup de soleil entre 10 et 15 heures qu'à tout autre moment de la journée.

2) Ce n'est pas parce qu'il y a peu de soleil que les risques de brûler sont réduits (les nuages ne filtrent que 60 à 80% des rayons ultra-violets).

3) Même à l'ombre, certaines surfaces peuvent réfléchir les rayons U-V (aluminium, neige, surfaces peintes blanches).

4) L'eau ne protège pas des coups de soleil (les rayons solaires y passent comme dans du beurre en plus de s'y réfléchir).

On pourrait discuter en détail des différents produits protecteurs disponibles mais cela risquerait d'être ennuyant et sans trop d'importance car ils ont tous la même efficacité si employés correctement. La chose essentielle à se souvenir est l'utilité de ce petit chiffre que vous voyez sur chaque bouteille. Ce nombre (de 2 à 30) indique le FPS (facteur de protection solaire; plus le chiffre est élevé, plus grande est la protection.

Si l'on veut vulgariser tout ceci, ce numéro indique le nombre de fois de plus que vous pouvez vous exposer au soleil sans brûler. Par exemple, si, sans aucune protection, vous demeurez au soleil une heure avant de commencer à rougir, l'ajout d'une crème solaire à facteur de 6 portera à 6 heures votre temps de cuisson.

Le tableau suivant donne un aperçu du choix que vous pouvez faire.

DESCRIPTION	FACTEUR SUGGÉRÉ
Peau brûle souvent et ne bronze jamais	12 et plus
Peau brûle facilement et bronze très peu	6 à 12
Peau brûle modérément et bronze graduellement	4 à 6
Peau brûle rarement et bronze rapidement	2 à 4

Un produit avec un FPS supérieur à 20 vous procurera une protection totale mais ne vous permettra pas de bronzer; chez les très jeunes enfants on utilise toujours un FPS de 25.

Cette notion de protection n'est valable que pour la première application de la journée. Avec les applications subséquentes, cette protection initiale diminue.

La grand majorité des crèmes et lotions solaires que vous achetez contient du PABA (acide para-aminobenzoique). Si vous utilisez celles-ci, vous devez vous rappeler les 3 points suivants:

1) Il faut les appliquer 30 minutes à une heure avant l'exposition au soleil pour permettre leur liaison avec les cellules de votre peau.

2) Elles tachent les vêtements si appliquées en excès.

3) Elles sont plus résistantes à l'immersion dans l'eau ou à la sueur (pas besoin d'en appliquer de nouveau après la baignade).

Certains médicaments, comme les contraceptifs oraux par exemple, peuvent sensibiliser votre épiderme aux rayons du soleil. Consultez votre pharmacien pour plus d'informations.

Bonnes vacances!

GUY PELLERIN et CHRISTIAN DESBIENS
1920 - 5e Avenue,
Shawinigan-Sud 537-1869

DU 4 AU 10 JUILLET 1994

OUVERT au MONDE D'AUJOURD'HUI

LAITUE
Produit du Québec
Canada no 1
Ch.
49¢

1,08 $/kg 49¢ /lb
CUISSES DE POULET FRAIS
Avec dos

100% RECYCLED PAPER PAPIER RECYCLÉ
DECOR
39¢
ESSUIE-TOUT
DECOR
2 roul.

Minute Maid Limonade
LIMONADE, LIMADE OU PUNCH AUX FRUITS SURGELÉ
MINUTE MAID
355 ml.
49¢

FRIANDISES GLACÉES
IGA
FUDGSICLE, REVELLO
12 x 60 ml.
1,99

CHIPS OU GRIGNOTISES
HOSTESS
OU CHEE-TOS
180 à 240 g
3/3,54 Sans le bon
3/2,97
Avec le bon dans notre circulaire

VOTRE ÉPICIER-PROPRIÉTAIRE
*IGA
Marque de certification d'IGA Canada ltée

Notre cahier publicitaire vous propose de nombreuses autres aubaines. (Si vous ne recevez pas ce cahier publicitaire, demandez-en un à votre épicier IGA) Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

Hudon et Deaudelin ltée

DES PRIX D'ENTREPÔT SEMAINE APRÈS SEMAINE...
Duraprix
...SUR DES MILLIERS DE PRODUITS DANS TOUS LES RAYONS
AUGMENTEZ VOS ÉCONOMIES EN ACHETANT LES PRODUITS IDENTIFIÉS SOUS L'APPELLATION "LES DURAPRIX IGA"

GRAND-MÈRE
ALIMENTATION GAUTHIER & FRÈRES ENR.
681, 4e Rue

SHAWINIGAN
SUPERMARCHÉ SHAWINIGAN INC.
1, Plaza de la Mauricie

SHAWINIGAN-SUD
MARCHÉ BÉLISLE SHAWINIGAN-SUD INC.
2105, 5e Avenue

Pétanque

☐Laurentides

GRAND-MÈRE - Club de pétanque Laurentides Inc. de Grand-Mère. Vous êtes tous bienvenus à participer à un tournoi invitation. Dimanche le 10 juillet 1994. Inscription de: 11h00 à 12h30. Formation: Doublette d'hommes formés et femmes formées. Bourse: 50$ + 3/5 des mises. Coût de l'inscription: 6$. Lieu: Parc Lafleche situe coin 10e Ave. et 13e Rue Grand-Mère; si pluie: local situé au sous-sol du Complexe Saint-Louis-de-Gonzague, 455-5e Rue angle 5e Ave. Grand-Mère. Inf.: (819) 533-4982, 536-2278, 538-9743, 538-6190.

P.S.: Moins de 17 équipes, on ne paie pas les finalistes consolante 2.

☐Les Mauriciens

SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN - Le Club de pétanque "Les Mauriciens" vous invite à son tournoi le 9 juillet 1994. Inscriptions entre 6h00 p.m. et 7h00 p.m. à l'aréna Saint-Georges-de-Champlain. Coût 5$. Un capitaine et deux autres à la pige. 2/3 des mises en prix.

Match

Profitez de notre promotion...

L'inscription entièrement gratuite

Hôtel Maritime

1155 rue Guy
Montréal (Québec)
Canada H3H 2K5

Pour réservations:
for reservations:
1-800-363-6255
Tél.: (514) 932-1411
Fax: (514) 932-0446

situé à quelques minutes du casino de Montréal

Nous vous offrons le forfait casino

-Chambre de luxe
-10$ par personne pour les machines à sous
-Transport V.I.P. de l'Hôtel au Casino à 16h, à nos frais (retour non inclus)

BONNE CHANCE
Jusqu'au 31 octobre 1994

52 00$ par personne
par nuit, occ. double seulement

PRIX SPÉCIAL POUR GROUPE DE 10 CHAMBRES ET PLUS

Le plus gros tournoi de balle en région.
Plus de 32 équipes et plus de 4000$ en bourse.



TOURNOI DE BALLE-DONNÉE

OPTIMISTE LAC-AUX-SABLES

Dans le cadre de son "Festival des sportifs" le club Optimiste Lac-aux-Sables serait heureux de vous compter parmi les équipes participantes à son tournoi "Balle-donnée" qui aura lieu les 22-23-24 juillet 1994 au terrain de balle du parc Louis-Philippe Fugère.

Total des bourses 4 000$

La date limite des inscriptions est fixée au vendredi 15 juillet.
Vous êtes invités à venir prendre vos vacances dans le cadre de notre festival du 15 au 24 juillet. Il y a toutes sortes d'activités au programme. Deux terrains de camping sont à votre disposition pour votre séjour.
Pour informations: Camping L.A.S.: 418-336-2488
Camping le Relais: 418-336-2228

POUR INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS:
Daniel Beaupré au (418) 336-2433

Les chèques ou mandats-poste doivent être faits au nom du club Optimiste Lac-aux-Sables.

INSCRIPTIONS: 160$ classe B-C, 32 équipes

N.B.: À tous les soirs, activités à la tente.

La remise des bourses se fera à la tente le dimanche 24 juillet en soirée.

Pour notre
PROPRE
avenir...

JE RÉCUPÈRE

Programme de collecte sélective des matières recyclables de la Mauricie

La collecte sélective des matières recyclables commence dans

- 22 juin St-Boniface
  St-Élie-de-Caxton
  Charette
- 27 juin Shawinigan
- 30 juin Baie-de-Shawinigan
- 5 juillet Lac-à-la-Tortue
  St-Georges-de-Champlain
- 6 juillet Notre-Dame-du-Mont-Carmel
  St-Gérard-des-Laurentides
  St-Mathieu-du-Parc

Les caisses populaires Desjardins du centre du Québec

Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Mauricie

POUR INFORMATION : 1-800-694-1004

MERCI d'apporter vos matières recyclables aux dépôts de quartier.

VALDI

NOS MICROPRIX ÇA PAYE EN GRAND!

VALDI SOUHAITE LA BIENVENUE À TOUS NOS NOUVEAUX VOISINS! VENEZ NOUS VOIR POUR ÉPARGNER GROS AVEC NOS BAS-PRIX DE TOUS LES JOURS!

VALDI MICR PRIX CHAQUE JOUR

FAITES DES PROVISIONS, OU FAITES DES ACHATS CHAQUE JOUR. DANS LES DEUX CAS, VOUS ÉPARGNEREZ AVEC NOS BAS-PRIX DE TOUS LES JOURS!

PRODUITS DE PAPIER

Essuie-tout White Swan, 12 rouleaux	3.99
Mouchoirs de papier Royal Ultra, bte de 100 x 3 plis	.79
Papier hygiénique Eversoft, 8 rouleaux	1.69

MAJESTA

CHAQUE JOUR

PAPIER HYGIÉNIQUE
MAJESTA
16 rouleaux
MICROPRIX VALDI
3.99

PRODUITS DE NETTOYAGE

Nettoyeur tout usage Pine Sol, 1.2 l	2.99
Recharge nettoyeur pour les vitres Pure Power, 1.5 l	.99
Détergent liquide pour la vaisselle Pure Power, 1 l	.93
Récurant en crème Vim, 500 ml	2.35
Désodorisant pour les tapis Arm & Hammer, 700 g	1.99

PRODUITS POUR LA LESSIVE

SURF

CHAQUE JOUR

DÉTERGENT POUR LA LESSIVE
SURF
12 l
MICROPRIX VALDI
4.99

Assouplisseur de tissus en feuilles Ultra Downy, bte de 50	2.59
Assouplisseur de tissus Printemps, 3.6 l	1.59
Eau de javel Printemps, 3.6 l	.89

BREUVAGES FROIDS

Boissons gazeuses rég. ou diète Pepsi ou 7-Up, 6 x 750 ml (Bouteilles consignées)	6/2.99
Bière désalcoolisée Kingsbury, 6 x 355 ml	2.49
Boissons gazeuses Crush, Hires, Mountain Dew, Canada Dry, 2 l Bouteille consignée	.99

ALLAN

CHAQUE JOUR

BOISSONS GAZEUSES ASSORTIES
ALLAN
24 x 355 ml (dépôt en sus)
MICROPRIX VALDI
3.59

BOISSONS ET JUS

Boisson à l'orange ou kiwi et fraise Fairlee Sparkling, 4 x 300 ml	1.99
Jus d'orange Sunpac, 1.36 l	1.19
Boisson aux pêches ou punch aux fruits Bessey, 1.5 l	.99
Cocktail de canneberges Ocean Spray, 1.14 l	2.59
Jus de pommes Granny Smith Sunpac, 1.36 l	.99
Boisson aux raisins Welchade, 1.36 l	.99
Mélange à thé glacé Lipton, 1.8 kg	5.99

RICH'N READY

CHAQUE JOUR

PUNCH CALIFORNIEN AUX AGRUMES OU THÉ GLACÉ
RICH'N READY
3,78 l
MICROPRIX VALDI
1.59

EAU

Eau de source naturelle Fernbrook, 11 l	2.29
Eau de source gazéifiée Perrier, 750 ml	.97
Eau de source naturelle Evian, 1.5 l	1.39
Eau de source naturelle Arctic Canadian, 4 l	.79

DÉJEUNER

Céréales flocons de maïs 675 g **ou riz croquant** 350 g **Tradition**	1.69
Confiture aux fraises ou framboises Nature's Secret, 750 ml	1.69
Fromage en tranches rég. ou Lifestyle Schneider's, 500 g	2.79

SKIPPY

CHAQUE JOUR

BEURRE D'ARACHIDES CRÉMEUX OU CROQUANT
SKIPPY
750 + 250 g BONI
MICROPRIX VALDI
3.29

FRUITS ET LÉGUMES EN CONSERVE

Maïs en grains Parade, 341 ml	.56
Tomates entières Aylmer, 796 ml	.99
Poires en moitiés Riviera ou Succes, 796 ml	1.39
Cocktail de fruits Village, 796 ml	1.59
Pêches en moitiés ou tranches Village, 796 ml	.99

METS PRÉPARÉS

Fèves au lard sce tomates ou porc Rustik, 398 ml	.49
Dîner macaroni au fromage Catelli, 225 g	.49
Riz frits assortis Dainty, 350 g	.96
Pâtes préparées en conserve Chef Boyardee, 425 g	1.09

BEAUTÉ/SANTÉ

Dentifrice Colgate, 75 ml	.89
Shampooing European Formula, 1 l	2.99
Déodorant à bille ou en bâton Degree, 50 ml ou 60 g	2.29
Serviettes sanitaires Laurelle, pqt de 20 ou 24	2.49

VACHON

CHAQUE JOUR

GÂTEAUX PASSION FLAKIE ASSORTIS
VACHON
pqt de 6 + 2 BONI
MICROPRIX VALDI
2.49

CONDIMENTS

Rondelles de piments forts Sardo, 750 ml	1.89

FAMILLE

CHAQUE JOUR

PAINS HOT DOG OU HAMBURGER
FAMILLE
pqt de 12
MICROPRIX VALDI
.86

Moutarde préparée (bout. comprimable) **Banquet,** 750 ml	.99
Relish sucrée Picnic, 500 ml	.96
Ketchup Heinz, 750 ml	1.99

CLOVER LEAF

CHAQUE JOUR

THON PÂLE EN MORCEAUX
"Skipjack"
CLOVER LEAF
184 g
MICROPRIX VALDI
.99

IDÉES POUR LA SALADE ET PRODUITS D'ÉTÉ

Sauce à salade rég. ou légère Village, 950 ml	1.89
Mayonnaise rég. ou légère Hellmann's, 750 ml	2.99
Vinaigrettes assorties Village, 485 ml	1.59
Croûtons Brownberry Ovens, 170 g	1.19

ROYAL OAK

CHAQUE JOUR

BRIQUETTES DE CHARBON
ROYAL OAK
4,54 kg
MICROPRIX VALDI
2.49

Eau glacée Kisko, 540 ml	.69

Heures d'ouverture:

Lun.-Mar.: 9h00-18h00-Merc.-Jeudi-Ven.: 9h00-21h00
Samedi: 8h00-17h00 - Dim.: 10h00-17h00

- **LAFONTAINE,** 2012, rue St-Georges
- **LASALLE,** 9170, Airlie
- **SHAWINIGAN,** 1555, rue Trudel
- **ST-CHARLES-BORROMÉE,** 197, Visitation
- **SHERBROOKE,** 920, 12ème Avenue Nord
- **ST-HYACINTHE,** 3290, rue Cusson
- **ST-JEAN-SUR-RICHELIEU** 915, boul. du Séminaire Nord
- **KIRKLAND,** 3555, boul. St-Charles ★
- **CHOMEDEY,** 515 boul. Curé-Labelle
- **DUVERNAY,** 1950, boul. de La Concorde
  Lun.-Mar.-Merc.: 9h00-18h00 - Jeudi-Ven.: 9h00-21h00
  Sam.-Dim.: 9h00-17h00
- **FABREVILLE,** 3350, boul. Dagenais
- **ST-LÉONARD,** 6660, rue Jarry est
  Lun.-Mar.: 9h00-18h00 - Merc.-Jeudi-Ven.: 9h00-21h00
  Sam.: 8h00-17h00 - Dim.: 9h00-18h00

★

VALDI

L'UNIQUE CHEF DE FILE DES BAS-PRIX, CHAQUE JOUR!

PRIX VALDI VALIDES DU DIMANCHE 3 JUILLET AU SAMEDI 9 JUILLET 1994.

Chez VALDI remboursement garanti - sans problème!

PRIX EN VIGUEUR SEULEMENT AUX ADRESSES INDIQUÉES. VALDI SE RÉSERVE LE DROIT DE LIMITER LA QUANTITÉ ET DE SUBSTITUER DES PRODUITS DE QUALITÉ COMPARABLE. PHOTOS À TITRES INDICATIFS SEULEMENT. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS. ARGENT COMPTANT ET CHÈQUES DE VOYAGES ACCEPTÉS SEULEMENT.

VALDI VOUS OFFRE:

- De grandes marques!
- Des aubaines uniques!
- Chaque jour! Chaque semaine!
- Des achats pratiques et rapides!

Chaleur: ENNEMI



Un bel été pour nos animaux domestiques

par Marie Gruslin



Les chiens tout comme les chats ont besoin d'attentions spéciales durant l'été. L'un et l'autre aiment le soleil. Ce dernier est essentiel à leur bonne santé, à un bon équilibre du système nerveux tout en étant une excellente source de vitamine C. Il faut cependant garder en mémoire que trop de soleil assèche la peau de l'animal donc, attention!

Le plus grand fléau de l'été pour nos animaux domestiques est sans contredit les puces. Les colliers contre les puces sont efficaces mais pas à 100 %. Il faut se rappeler qu'il perd 40 % de son efficacité dès la première fois qu'il est mouillé. Il est donc important de surveiller l'apparition des puces chez nos animaux. Elles rendent le chien et le chat irritables et nerveux. L'animal qui se gratte à cause de piqûres de puces peut provoquer des infections sérieuses de la peau. Il faut éliminer très rapidement ces parasites à l'aide de solutions déjà préparées que l'on trouve dans les animaleries et dans les cliniques vétérinaires.

Enfin la chaleur, même si elle fait du bien à tous, demande que l'on se rappelle qu'un animal au poil foncé y est plus sensible tout comme celui à poil long. Ce dernier devrait être tondu alors que dans tous les cas, il faut alléger la nourriture et assurer à l'animal une eau continuellement fraîche.

L'été est la saison par excellence pour vivre dehors. En prenant certaines précautions nos animaux domestiques pourront en profiter pleinement et faire provision de vitamines qui les maintiendront en bonne santé l'année durant.

Tél.: (819) 539-3023

Hôpital Vétérinaire de la Mauricie

DR LAURÉAT BÉLANGER

Heures de bureau

LUNDI, MERCREDI et VENDREDI
entre 7 heures et 9 heures le soir
LE JOUR SUR RENDEZ-VOUS

8113 boul. des Hêtres
Shawinigan.

Clinique Vétérinaire Grand'Mère

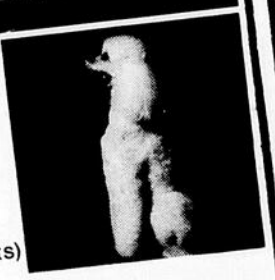
Dr Jean Paquin M.V.

Consultation sur rendez-vous
(819) 533-3663
1050, 15e Rue,
Grand-Mère
Qc / G9T 3W5



DOMAINE CANIN ENR.

ÉVALUATION DE CARACTÈRE GRATUITE
Base I-II-III, obéissance
Base I-II-III trucs
(groupe/individuel)
● Toilettage / Accessoires (boutique)
● Moulée Jappy (chiens et chats)
Denis St-Pierre, Céline Angel, propriétaires
1180 Rte 153 Nord
St-Georges-de-Champlain
(En direction de St-Tite)



533-5289

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE CHAÎNÉ ET ASS. (S.E.N.C.)

URGENCE 24H SUR RENDEZ-VOUS

Dr René Chaîné, m.v.
Dr Michel Simard, m.v.
Dr Éric Michaud, m.v.
Dr Daniel de Oliveira, m.v.

3190-5e Avenue, Shawinigan-Sud
(819) 537-8926

Studio Snoopy
TONTE ET TOILETTAGE POUR CHIENS
8593 Des Hêtres,
Shawinigan
Rendez-vous: **539-7999**

Au petit soin pour votre toutou favori!



Johanne Bélanger, prop.
Professionnelle diplômée
4 ans d'expérience

ÉDUCATION CANINE
Éric Laliberté
Marie-Josée Nobert
entraîneurs

CENTRE-MAURICIE

COURS D'OBÉISSANCE POUR CHIENS
MATERNELLE, BASE 1-2-3
PROTECTION 1-2-3-4
SERVICE DE TONTE ET TOILETTAGE

280-12e Rue, Grand-Mère
(ancien Doral)
533-4798

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE DE SHAWINIGAN-SUD ENR

DR FRANÇOIS MASSÉ

PENSION CHIENS ET CHATS

4470 12 AV
SHAWINIGAN-SUD

536-5746

URGENCE 24 HEURES

Nouveau vétérinaire



Dr Stéphanie Dubé diplômée en médecine vétérinaire de St-Hyacinthe, se joint à l'équipe de l'Hôpital vétérinaire Val-Mauricie afin de desservir la population du Centre-Mauricie dans le domaine des animaux de compagnie.

L'HÔPITAL VÉTÉRINAIRE VAL-MAURICIE
Dr René Neault, M.V.
Dr Nathlaie Lavallée
3535, 5e Avenue
Shawinigan-Sud (Québec)
G9P 1R8
(819) 536-5952

PENSION TONTE ET TOILETTAGE

Le Centre-Mauricie... en images

Début fulgurant



Les nouveaux cinémas du Complexe Place Biermans n'auront décidément rien à envier aux plus belles salles de la province. Le hall d'entrée (notre photo) donne d'ailleurs un aperçu de la beauté des lieux. Des salles fonctionnelles, de différentes grandeurs, d'excellents sièges (la vue est bonne de partout, en passant), dans des teintes pleines de vie... Tout un succès en perspective pour les Cinémas Place Biermans. (Photo l'HEBDO).

50 ans à l'orgue



La Chorale St-Charles Garnier rendait récemment un hommage bien mérité à Pierrette Blais, l'organiste de l'ensemble musical depuis maintenant 50 ans. Plus d'une centaine de personnes s'étaient retrouvées à l'école polyvalente Des Chutes de Shawinigan par un bel après-midi ensoleillé. On reconnaît de gauche à droite: Jeanne Ducharme Latraverse (chef de choeur à la Chorale), Jacques Bergeron (président de la Chorale), Pierrette Blais (organiste de la Chorale depuis 50 ans) et son époux Jean-Marie Grenier, et Réginald Savard (curé de la paroisse Saint-Charles Garnier). (Photo l'HEBDO).

Dupont et Dupont



Le gala académique de l'école Du Rocher a eu lieu récemment. Cette soirée vise à récompenser des élèves, des anciens élèves et les professeurs de l'école. La soirée s'est déroulée sous le thème des aventures de Tintin. Sur la photo, les animateurs de la soirée, les jumeaux Jean et François Godin incarnent les Dupont et Dupont. (Photo l'HEBDO).

Billard au Biermans



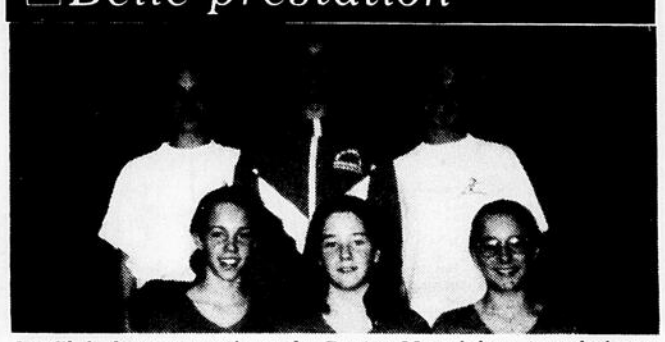
Les tournois de billard de Place Biermans à Shawinigan attirent de plus en plus de concurrents. Dernièrement Pierre Houle, ou P.-H. pour les intimes, le responsable des compétitions, félicitait Jean Jr Lafontaine qui a vaincu tous ses concurrents. Pour plus d'informations concernant les tournois de billard de Place Biermans, on communique avec P.-H. au 539-8899.

Champions de pétanque



Lors de la soirée de gala organisée par le Pavillon de loisirs des aînés de Shawinigan-Sud les trophées ont été remis aux gagnants du récent tournoi de pétanque. Sur la photo de gauche à droite: Cécile Morand et Henriette Tessier de l'équipe gagnante; Pierre Lavigne, Gaston Major, et Roger Clermont, capitaine.

Belle prestation



Le Club de gymnastique du Centre-Mauricie a terminé une autre année d'activités avec une démonstration qui a eu lieu le 28 mai dernier. De plus, certaines gymnastes ont représenté le Club à diverses compétitions au courant de la saison, dont le championnat provincial scolaire qui s'est tenu à Laval en mai dernier. Ces gymnastes sont Karine Gauthier, Hélène Coulombe, Marie-Ève Lemire absente; Caroline Jourdain, Evelyne Moisan, Marie-Christine Paillé, secondées par leur entraîneure Marie-Hélaine Thibeault, absente. Le Club continue ses activités tout au long de l'été pour se préparer pour d'autres bonnes performances.

CHOIX DE 9 MENUS DU JOUR

à partir de **4 75$**

NOTRE TABLE D'HÔTE
-Fruits de mer
-Brochettes
-Fondue chinoise
-Rosbif au vin

Café
Restaurant La Luzerne
Spécialité «Menu santé»
2102 St-Marc, Shawinigan 537-4946
PLACE ST-MARC



SPÉCIAL LUNDI
Croissant pizza
1 49$
SPÉCIAL SAMEDI
Brochette au poulet
6 45$
FESTIVAL DE LA CREVETTE
à partir de **5 95$**

OUVERT 7 JOURS 8H À 21H
NETTOYEUR LANGLOIS enr.
2132 St-Marc Shawinigan 537-0200
ACCEPTONS COUPONS RABAIS ET ESCOMPTES DE NOS COMPÉTITEURS AU COMPTOIR, RUE ST-MARC
Buanderie Lavez vous même douillette 4$
À votre service Alain et Gaston Désaulniers prop.

BAR SALON Fiesta
2112 St-Marc Shawinigan 536-5017
OUVERT TOUS LES JOURS
MUSIQUE DE DANSE
Jeudi - vendredi - samedi et dimanche après-midi
Bienvenue à tous Bruno Savignac prop.

SUPER SPÉCIAL
Sous-marin 7"
+ frites + liqueur
4 99$ tx en sus
Valide jusqu'au 31 juillet sur présentation de ce coupon

Casse-Croûte St-Marc
Heure d'ouverture
Lundi au vendredi
5h30 à 21h
Samedi 6h à 19h
Dimanche 7h à 19h
2122 St-Marc, Shawinigan 537-1769



Tournoi bantam provincial



PROGRAMME DES JOUTES ET PROMOTIONS

Du 5 au 17 juillet 1994

(La caisse populaire s'associe pour une 17e année consécutive)

Président d'honneur: Jean Huard
Ex-président Baseball Mauricie
Animateur radio CKSM-122

SHAWINIGAN-SUD - Un total record de 46 équipes participeront au 24e **Tournoi provincial de baseball bantam Caisse Pop. Val-Mauricie de Shawinigan-Sud** qui se déroulera du 5 au 17 juillet prochains sur les deux terrains Optimiste de la municipalité.

Bernard Lepage

On retrouvera des formations de calibre "AA", "A" et "B" provenant de la Mauricie (16), de l'Estrie (5), de Montréal (6), de Québec (5), de Lanaudière (4), de la Rive-Sud de Montréal (5), des Laurentides (1), de Laval (2), du Lac Saint-Louis (1) et du Sud-Ouest (1).

C'est Michel Longpré qui assume la présidence du tournoi tandis que Jean Huard, en a accepté la présidence d'honneur. L'animateur radiophonique chez CKSM a présidé durant une dizaine d'années l'organisme Baseball Mauricie qui chapeaute les différentes ligues et tournois de la région.

Plus de 100 bénévoles oeuvrent dans l'organisation de ce tournoi de prestige, le second plus ancien dans la grande région après celui de Notre-Dame de Mont-Carmel, qui s'est mérité le titre de "Tournoi de l'année" en Mauricie pour l'année 1993 tout en étant parmi les finalistes pour le même honneur sur la scène provinciale.

Parmi les activités à surveiller durant les treize jours de compétitions, outre les 66 joutes au programme, il faut noter le match qui opposera les Cataractes de Shawinigan à la formation de la station radiophonique CIGB qui comptera dans ses rangs quelques personnalités de la région. Ce match aura lieu le samedi 16 juillet à compter de 20 heures au terrain Optimiste no 1. L'entrée sera de 2$ pour les adultes et de 1$ pour les jeunes de 12 à 17 ans. Les profits de la rencontre seront versés aux Cataractes de Shawinigan.

RESPONSABLES 1994

Président	Michel Longpré
Président ex-officio	Alain Boucher
Vice-président	René Dion
Responsables programme	Robert Tremblay
	Pierre Godin
	André Poirier
	André Heon
	Benoit Bélanger
	Pierre Cormier
Tresorier	René Dion
Responsable des inscriptions	Michel Longpré
Responsable secretariat	Alain Boucher
Publiciste	Sylvain St-Hilaire
Coordonnateurs	Patrick Bouchard
	Marie C. Gendron
	Isabelle Roy
	Dan Denoncourt
Responsable marqueurs	Nancy Veillette
Responsable statistiques	Stephane Boiduc
Responsable arbitres	JF Gendron
Responsable service bénévoles	Jocelyne Gélinas
	France Longpre
Responsables terrains	Jean Jr Boisclair
	Patrick Trudel
	Jean Desmarais
Responsable des annonceurs	Stephane Ayotte
Responsable du secourisme	Guy St-Onge
Registrariat	Martine Pichette
	Marylin Roy
	Nicole Longpré
Responsable hebergement	Josee Morand
Responsable bar	Pierre Racine
	Yvon Duchesneau
Responsable collectes	Gaston Regis
Responsable approvisionnement joueurs	Mylene Laporte
Responsable des promotions	Daniel Béliveau
	Benoit Bélanger

JOUTE DE BALLE

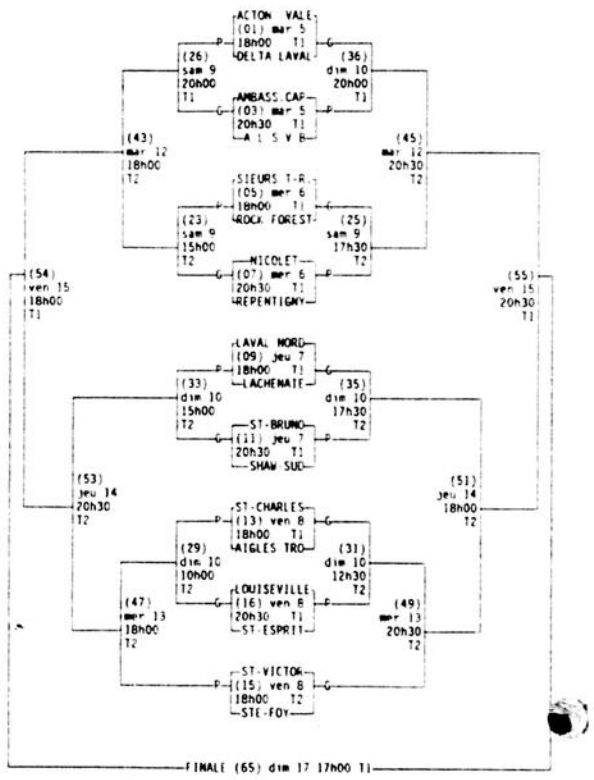
CATARACTES Shawinigan vs CIGB 102,3

SAMEDI 16 JUILLET 20h00

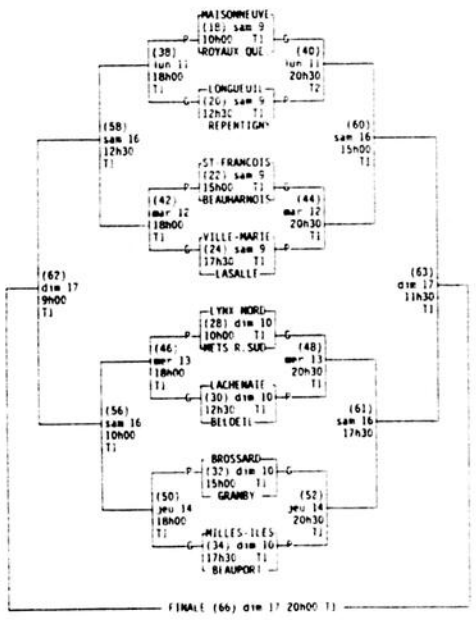
Terrain Optimiste 1

ADULTE 2$ 12 à 17 ans 1$

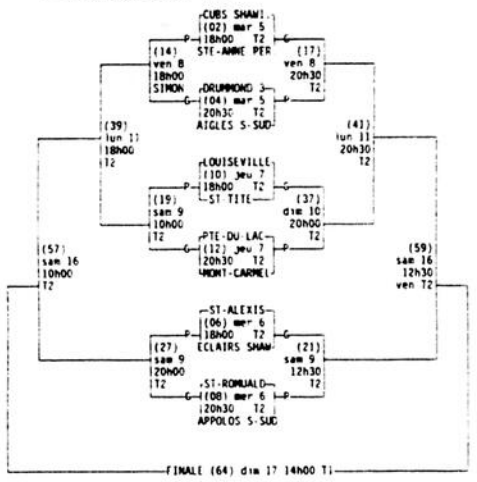
Bantam "A"



Bantam "AA"



Bantam "B"



AUTOBUS L.P.R. inc.
AUTOCARS DE LUXE DE 47-39-25 PASS
AUTOBUS MODIFIÉS 45-16 PASS
S. Rompré, Président
Rés.: (418) 289-2512
R. Lafrenière
Répartiteur et voyages spéciaux
Cell.: (819) 372-7363
Pour réservation
(819) 539-8303
(800) 567-7620
Fax: (819) 539-8781
10272, boul. des Hêtres
Shawinigan (Québec) G9N 4Y4

Marc Cossette inc.
entrepreneur électricien
1450-5e Ave., C.P.1153, Shawinigan-Sud G9P 4E8
Tél.: (819) 536-2611 & Fax: (819) 536-7017
Résidentiel ●Commercial ●Industriel
Spécialiste en chauffage électrique
Jacques Dugré
Tél.: (819) 537-0417
tout ce qui mérite d'être fait... mérite d'être bien fait

ALBERT BUISSON
TERRASSEMENT - ASPHALTE
EXCAVATION DEMOLITION
536-4568
Terrassement - Asphalte
Gravier - Terre à gazon
Sable à ciment
Excavation - Démolition
Service de pelle hydraulique
Vente et installation de fosses septiques
Fax: (819) 537-8636
4055, 12e Avenue - Shawinigan-Sud, Qc - G9P 4G3

IGA
SHAWINIGAM-SUD
MARCHÉ BÉLISLE SHAWINIGAN-SUD INC.
2105, 5e Avenue

ARMOIRES TESSIER
VANITÉS - BIBLIOTHÈQUES - MEUBLES
RÉPARATION - ETC.
3955, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, Qc G9P 1R8
Tél.: (819) 536-3665
Rés.: 536-4343

536-3406
Michelle Coiffure
425, 123e Rue
Shawinigan-Sud
Michelle Fournier
propriétaire

LES RÉNOVATIONS NELSON MOREAU INC.
CONSTRUCTION & RÉNOVATION DE TOUS GENRES
RÉSIDENTIELLES & COMMERCIALES
537-4151

Caisse populaire Mauricienne
M. Gilles Lalancette, dir. par intérim
Les Promenades Shawinigan
444, 5e Rue
Shawinigan
537-5733

Caisse populaire de la ville de Shawinigan-Sud
Siège Social
2500, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-6607
235, 108e Rue
Shawinigan-Sud (Québec)
G9P 4E8
(819) 537-1847
Pierre Therrien, dir.-général
Lyne St-Pierre, dir. service conseil
Daniel Béliveau, dir. services courants

Caisse populaire Val-Mauricie
Robert Tremblay, dir.-général
Michel Morin, dir. services courant et adm.
Pierre Cormier, dir. services aux particuliers
André Héon, dir. services aux entreprises
Siège Social1500, 5e Ave, Shawinigan-Sud
536-4404
1200, 117e Rue, Shawinigan-Sud
537-7251

Tournoi bantam provincial



La 24e édition du Tournoi provincial de baseball bantam caisse pop Val-Mauricie de Shawinigan-Sud prend son envol dans quelques jours. On reconnaît de gauche à droite: Marcel Vézina (maire de Shawinigan-Sud), Jean Huard (président d'honneur du tournoi), et Michel Longpré (président du Tournoi). (Photo l'HEBDO).

PROMOTIONS

7 JUILLET: 20h30 Ouverture officielle
La chorale des jeunes de St-Sauveur interprétera l'hymne national du Canada lors du match d'ouverture. **Jean Huard** président d'honneur, effectuera le premier tir du tournoi.

8 JUILLET: 21h00 Soirée Cordonnerie Plante Sports
Tirage d'un magnifique gant de baseball d'une valeur de 100$ gracieuseté de la **Cordonnerie Plante Sports.**

9 JUILLET: 18h30 Soirée Pâtisserie Chevalier
La **Pâtisserie Chevalier** de Shawinigan-Sud offrira un gâteau aux 300 premières personnes. C'est un rendez-vous pour se sucrer le bec.

11 JUILLET: 19h00 Soirée Club Optimiste Shawinigan-Sud et Caisses Pop associées Desjardins
Hey! Les jeunes! Ne manquez pas la présentation d'un spectacle de magie au terrain optimiste 1, du duo Klaxon et Fripon. C'est une présentation du **Club Optimiste de Shawinigan-Sud et des Caisses pop associées de Shawinigan.**

12 JUILLET: 20h00 Soirée Fleuriste de Shawinigan-Sud et Boutique Scrupule
50 oeillets seront remis aux 50 premières dames, don du **Fleuriste Shawinigan-Sud.** Nous offrirons gratuitement une coupe de vin aux dames présentes. Tirage également d'un bon d'achat de 35$ de la **Boutique Scrupule** de Shawinigan-Sud parmi toutes les dames présentes.

13 JUILLET: 21h00 Soirée Boutique Dan-Mark Inc.
Tirage d'un bon d'achat de 35$ à la **Boutique Dan-Mark** de Shawinigan parmi tous les hommes présents lors de cette soirée.

14 JUILLET: 21h00 Soirée Variétés Animation
Tirage d'une paire de billets d'une valeur de 50$ pour assister à la pièce de théâtre **"Les Voisins"** de Claude Meunier présenté au Motel La Dynastie de Shawinigan-Sud.

16 JUILLET: 15h00 Balle lente féminine de Shawinigan-Sud
L'organisation du tournoi est heureuse d'accueillir au cours de la journée, des équipes féminines de balle-donnée qui évoluent à Shawinigan-Sud. Ces rencontres seront disputées au terrain optimiste 2. Bienvenue à tous.

16 JUILLET: 20h00 Soirée Cataractes de Shawinigan et CIGB 102,3 FM
L'équipe de hockey Les Cataractes de Shawinigan de la LHJMQ disputera une joute de balle-donnée à la formation de la station radiophonique CIGB 102,3. Seront présents, plusieurs joueurs qui feront partie de l'alignement des Cat's pour la prochaine saison. Plusieurs surprises du côté de l'équipe de CIGB. Amène ton appareil photo pour prendre sur pellicule des souvenirs inoubliables. Tous les revenus d'admissions lors de cette joute seront remis aux Cataractes de Shawinigan.
Adultes: 2$.
Étudiants: 1$ (12 à 17 ans)

17 JUILLET: 21h00 Soirée Uniprix Pellerin et Desbiens de Shawinigan-Sud
Tirage d'un vélo de montagne d'une valeur de 350$ comme prix de présence. Vous n'avez qu'à remplir le coupon de participation sur la dernière page de ce programme des joutes. Ce tirage s'adresse à tous et la présence est **obligatoire** lors du tirage.

À chaque rencontre, courez la chance de gagner un repas à la Broue Bouffe en contribuant à la collecte de Peton.

MERCI DE VOTRE GÉNÉROSITÉ.

L'organisation du tournoi félicite la CBMSS pour leur excellent travail et pour l'acquisition de la nouvelle bâtisse. Félicitations à Denis Audy.

Ne manquez pas la présentation du championnat provincial Pee-Wee qui aura lieu à Shawinigan-Sud du 11 au 14 août 1994

Une invitation du Tournoi Bantam.

Ne manquez pas en 1995, la présentation du 25e anniversaire de notre tournoi sous la présidence de René "Dick" Dion.

CONSTRUCTIONS R CLOUTIER inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL/GENERAL CONTRACTOR
Commercial, industriel
Tél.: (819) 536-5646
Fax: (819) 536-5647
4450, 4e Avenue, C.P.904, Shawinigan-Sud (Québec) G9N 7B5
Rénald Cloutier, prés. Pierre Cloutier, ing. vice-prés.

HÔPITAL VÉTÉRINAIRE DE SHAWINIGAN-SUD ENR
DR FRANÇOIS MASSÉ
PENSION CHIENS ET CHATS
4470 12 AV SHAWINIGAN-SUD
536-5746
URGENCE 24 HEURES

TÉL: (819) 537-8303
Le Bijoutier Robert Lamothe Ltée
1605, 5e AVENUE SHAWINIGAN-SUD (QUÉBEC) G9P 1M8

Un membre de Teleflora
MME ALINE P. GAGNON, PROP.
Fleuriste Shawinigan-Sud Enr.
FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS
Tél.: 819/537-8989
819/537-5656
1605, 5e AVENUE SHAWINIGAN-SUD, QUÉ. G9P 1M8

JEAN J. PARENTEAU
notaire et conseiller juridique
B.A.LL.L.
CESSIONNAIRE DU GREFFE DE ME CONRAD MATTEAU.
1262, CINQUIEME AVENUE
SHAWINIGAN-SUD, QC
G9P 1L8
TEL.: (819) 536-4428

Place BIERMANS inc.
Salle de Quilles et de Cinémas
1553 rue Biermans
Shawinigan
Qc G9N 1Z9
Pour informations: 535-1834

Pierre Naud
Bois
Matériaux
Portes et fenêtres
Centre de coupe
Comptoir prémoulé
400-12e Ave
Shawinigan-Sud
537-1877

UNIPRIX
GUY PELLERIN et CHRISTIAN DESBIENS
1920 - 5e Avenue, Shawinigan-Sud
537-1897
537-1869

ST-ONGE FORD INC.
Location autos & camions
● Vente ● Service ● Pièces
1870 6e Ave GRAND-MÈRE 538-3357
Dépt. des pièces 538-3323
4285 12e Ave SHAWINIGAN-SUD 536-2671

Le club de golf a gagné le respect des professionnels

GRAND-MÈRE - Plus que le terrain, qui était pourtant dans un état tout à fait remarquable, c'est l'accueil des responsables et de la population en général qui aura le plus marqué les golfeuses de la LPGA. C'est en effet ce qui ressortait des commentaires que les professionnelles de golf faisaient pendant et après la tenue de la troisième étape de la Série du Maurier, qui se tenait lundi dernier sur les allées du Club de golf Grand-Mère.

Yves Carbonneau

La grande responsable du circuit féminin canadien et surtout de la Classique du Maurier, Jocelyne Bourassa, ne s'est pas cachée pour clamer bien haut son admiration et sa reconnaissance envers les organisateurs, et plus particulièrement son frères Gilles. **"Je savais qu'en confiant cette étape à Gilles, on aurait de bons résultats. Mais de là à ce que la journée connaisse un tel succès sur toute la ligne... bravo! Bravo à tous ceux qui ont travaillé dur pour le succès, mais aussi pour l'accueil qu'ont reçu les professionnelles"** disait Jocelyne au terme de la journée.

"Les filles ont été traitées en pros pendant les deux jours qu'elles ont passés ici", continuait la directrice générale de la Classique. **"Et que dire de la participation du premier ministre Jean Chrétien. Les golfeuses n'en revenaient tout simplement pas qu'il ait bien voulu jouer en leur compagnie, les rencontrer, participer à la journée... cet homme est extraordinaire"**, lançait-elle, reconnaissante.

Pour en revenir au terrain et aux possibilités que la série du Maurier y revienne dans les années à venir, Jocelyne a cité la championne du U.S. Open et invitée d'honneur Lauri Merten, avec qui elle a joué une ronde amicale: **"Lauri, sans hésitation, a qualifié le parcours de "terrain de championnat". Elle s'est dite surprise et enchantée de la qualité du terrain, ce qui pourrait aider notre comité à décider sur un éventuel retour à Grand-Mère".**

"Ce terrain est vraiment un terrain de rêve. L'architecture, son décor, le défi qu'il offre, tout concorde à en faire un "challenge" comme les aiment les golfeuses. Et à 6,400 verges, il serait très intéressant comme parcours de compétition pour le niveau de la LPGA", s'est avancée à rêver madame Bourassa, comme pour lancer un message à son frère Gilles, de continuer son bon travail.

Une belle journée, malgré la pluie agaçante, que tous, sans exception, tant les joueuses que les spectateurs, ont appréciée pleinement. Un grand coup de chapeau à toute l'organisation sous la gouverne de Gilles Bourassa, un grand connaisseur de golf et maintenant, il l'a prouvé, un grand organisateur. Bravo!

Prix: 5 00$ pour 5 minutes

(Enrivon 20 à 30 tours)

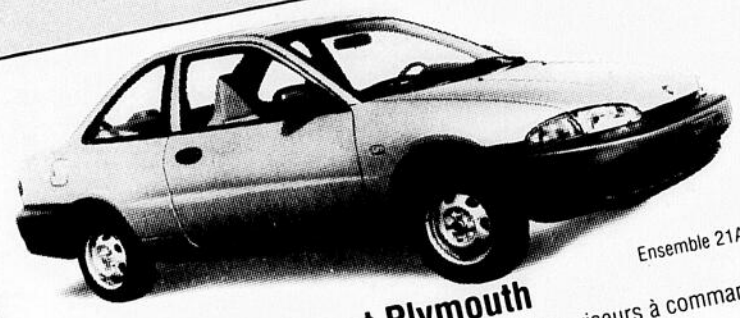
Sur présentation de ce coupon
2 TOURS GRATUITS
Piste Go-Car Lac-à-la-Tortue
Valide jusqu'au 9 juillet 1994
Limite 1 coupon par client

PISTE DE GO-CAR
LAC-À-LA-TORTUE
461-94e Rue
538-4589



ANDRÉ MONTMORENCY PRÉSENTE
THÉÂTRE VILLAGE D'ÉMILIE
LA FAMILLE TOUCOURT
EN SOLO CE SOIR
UNE PIÈCE D'ÉRIC ANDERSON
MISE EN SCÈNE D'ANDRÉ MONTMORENCY
DIRECTION MUSICALE D'YVES LABBÉ
DÉCORS DE LUC-ROBERT ARCHAMBEAULT
COSTUMES DE FRANÇOIS LAPLANTE
Marie-Renée Patry
Yves Labbé
François Godin
Sonia Vachon
Sylvie Camille Marchand
Charles Imbeau
À partir du 25 juin
p'p
Le Village d'Émilie
Venez visiter les décors de la télésérie
TARIF INDIVIDUEL
PASSEPORT SAISONNIER
TARIF FAMILIAL
FORFAIT
(VILLAGE, CROISIÈRE, SOUPER ET SOIRÉE AU THÉÂTRE)
GRAND-MÈRE, SORTIE 226 DE L'AUTOROUTE 55
Du mardi au vendredi à 20 h 30 et samedi à 21 h
Prix régulier : 21 $ en semaine et 22 $ le samedi
Pour réservation :
1-800-667-4136 et (819) 538-1716
information
Tél. : 1-800-667-4136 / 819-538-1716
Fax : 819-538-5422

MISEZ SUR LA RÉPUTATION, LA SÉCURITÉ ET LES ÉCONOMIES...



Ensemble 21A

Colt 1994 de Dodge et Plymouth

- **Coussin de sécurité côté conducteur, de série**
- **Poutres latérales de portes**
- Moteur 1,5 litre, 12 soupapes, 5 vitesses
- Freins à disques assistés à l'avant
- Deux rétroviseurs à commande intérieure
- Tuyau d'échappement en acier inoxydable
- Sièges baquets inclinables
- Sièges pour 5 passagers

9 494$* 194$** par mois

Location. Terme de 30 mois.
Versement initial de 1 191 $



Ensemble 24T

Dodge Caravan/Plymouth Voyager 1994

- **Coussins de sécurité côté conducteur et passager, de série**
- **Poutres latérales de portes à l'avant et dans la porte coulissante, de série**
- Moteur V6 de 3 litres
- Boîte automatique
- Climatiseur sans frais supplémentaires
- Sièges pour 7 passagers
- Traction avant
- Porte-bagages
- Radio AM/FM stéréo électronique et montre numérique
- Ouverture à commande électrique du hayon
- Essuie-glace/lave-glace sur hayon
- Intérieur et extérieur redessinés

17 494$* 294$** par mois

Location. Terme de 30 mois.
Versement initial de 2 528 $

MISEZ SUR LA PERFORMANCE ET LA TECHNOLOGIE DE POINTE...



Ensemble 26J

Chrysler LHS 1994

- **Coussins de sécurité côté conducteur et passager**
- **Poutres latérales de portes, de série**
- **Freins à disques antiblocage aux quatre roues**
- **Contrôle asservi de la traction**
- Moteur V6 de 3,5 litres, 24 soupapes, 214 ch
- Boîte automatique à 4 rapports
- Sièges réglables en 8 sens pour conducteur et passager avant
- Climatiseur avec contrôle automatique de la température
- Intérieur de cuir
- Système de téléverrouillage et système d'alarme
- Radio-cassette AM/FM de première qualité
- Roues de 16 po en aluminium
- Console au pavillon
- Glaces à écran solaire
- Rétroviseurs extérieurs jumelés chauffants
- Lève-glaces et verrouillage des portes à télécommande
- Suspension Touring

32 760$* 444$** par mois

Location. Terme de 30 mois.
Versement initial de 4 740 $



Ensemble 22C

Chrysler Intrepid 1994

- **Coussins de sécurité côté conducteur et passager**
- **Poutres latérales de portes, de série**
- Moteur V6 de 3,3 litres
- Boîte automatique à 4 rapports
- Climatiseur
- Volant inclinable, régulateur de vitesse
- Radio-cassette AM/FM
- Rétroviseurs extérieurs chauffants à commande électrique
- Glaces et verrouillage à commande électrique
- Ouverture du coffre à télécommande

20 458$* 364$** par mois

Location. Terme de 30 mois.
Versement initial de 2 347 $

MISEZ SUR LES VALEURS CHRYSLER!

*** Remise du fabricant incluse.** Transport en sus : Colt: 415 $; Caravan/Voyager: 810 $; LHS: 870 $; Intrepid: 760 $. Immatriculation, taxes et assurances en sus. ** Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois avec versement initial tel que mentionné ou échange équivalent. Transport, immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 62 500 km, au taux de 6 ¢ le km. Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.

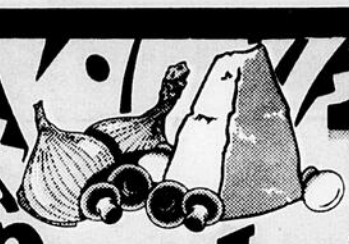
Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.
QUELQU'UN DE FIABLE.

100% Produits de Qualité







BANANES

39¢ lb

86¢ kg

RAISINS EXOTIQUES BLEUS

USA

1.29 lb

2.84 kg

2.84 kg



CÉLERI

Californie
grosseur 24

99¢ ch.



CHAMPIGNONS

cello

99¢

CHOUX

vert, du Québec
nouvelle récolte

29¢ lb

64¢ kg

Casse-croûte

LE DUO



HOT DOG

59¢

Avez-vous goûté à notre poulet mariné et pané

FRITOU

Vous aimez le rosbif alors notre hamburger au rosbif est excellent

Spéciaux valides du 4 au 9 juillet 1994

- Charcuterie
- Fromages
- Épicerie fine
- Boulangerie fraîche du jour
- Popote maison
- Produits laitiers et vins
- Paniers de fruits

SELECT-O-FRUITS

1863 ave. St-Marc, Shawinigan **537-6421**